SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN/4 OCTOBRE 2009 46e ANNÉE/Nº 20/SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN : DÉPÔT 1,77 $ + TAXES/QUÉBEC : 1.87 $ + TAXES

282

H2G MZ1010
Bibliotheque Archives Nat. Québec
2275, Holt
Montréal, Québec, H2G 3H1
compl

Le H RÈS dimanche



LE CIRQUE DU SOLEIL AU CENTRE GEORGES-VÉZINA EN JANVIER

ALEGRÍA!

/2 et 3

PROJET DE 22 M $ BLOQUÉ

Larouche demande l'aide du ministre

/18

Une victoire signée Price et Gionta

/98 et 99



Photo AP

Photo Camirand/www.cirquedusoleil.com

DIMANCHE Quart de poulet* 6,99$ Nous avons aussi du poulet! le Coq Rôti 783921

Bobcat TOUTE LA GAMME S130 Maltais Ouellet 418-668-5254 www.maltaisouellet.com 761453

Martial Gauthier Loisirs 543-6537 1015, boul. Sainte-Geneviève Chicoutimi-Nord
• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi FERMÉ
Visitez notre inventaire complet au:

RS VENTURE GT 2010 CHOIX DE COULEURS 1ER PAIEMENT MARS 2010
Fiabilité, performance et efficacité d'une quatre temps
• Moteur Genesis 130 à 4 temps alimenté par injection
• Suspension arrière ProComfort CK, amortos avant à deux vis à cliquet
• Grand coffre de rangement à couvercle rigide
• Appuie-dos réglable

Retour de la promotion
Lot de VTT FAITES VITE! QUANTITÉ LIMITÉE!
KODIAK 350 IRS 2009
En vedette ON-COMMAND
GROUPE D'INDICATEURS NUMÉRIQUES
TRANSMISSION ULTRAMATIC
SUSPENSION INDÉPENDANTE AUX QUATRE ROUES
FREIN À DISQUE HUMIDE
BARRE D'ATTELAGE
PRIX IMBATTABLE!
VISITEZ NOTRE INVENTAIRE SUR www.martialgauthier.com
POWER YAMAHA YAMALUBE YAMAHA 787217



Le Cirque du Soleil au Centre Vézina en janvier

Cinq jours

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les artisans du spectacle Alegria s'apprêtent à débarquer dans la région. Le spectacle à grand déploiement signé par le Cirque du Soleil sera offert du 13 au 17 janvier prochain au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

Première grande fresque du réputé cirque, Alegria a longtemps été présenté sous un chapiteau, avant d'être adapté pour les salles intérieures et les arénas.

Le spectacle, qui met en scène une soixantaine d'artistes, de clowns et d'acrobates, sera présenté pour la toute première fois en sol saguenéen.

Le Cirque du Soleil n'en sera toutefois pas à sa première prestation dans la région. En janvier 2008, la troupe avait ébloui jeunes et moins jeunes en présentant Saltimbanco, un spectacle haut en couleur et en prouesses physiques, également au Centre Georges-Vézina.

Pas moins de huit représentations d'Alegria seront offertes à Chicoutimi. Un spectacle sera offert le mercredi et le jeudi. Deux représentations figurent à l'horaire, soit en après-midi et en soirée, le vendredi, le samedi et le dimanche.

Les billets sont disponibles en pré-vente depuis quelques jours pour les membres du fan-club de la troupe sur le site internet du Cirque du Soleil.

Alegria

SAVIEZ-VOUS QUE...

Première : avril 1994, à Montréal.
Villes visitées (jusqu'en juin 2009) : plus de 65 sur cinq continents.
Nombre de spectateurs depuis avril 1994 : plus de 10 millions.
Nombre de pays représentés dans la troupe : 17

• Trois des artistes de la troupe actuelle étaient de la distribution originale ; c'est donc dire qu'en plus de 14 ans, ils ont participé à quelque 5000 représentations.
• Mille boutons et bijoux entrent dans la composition des robes des deux chanteuses !
• L'artiste le plus âgé a 71 ans, le plus jeune en a 13.

can-am BRP
• MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées.
SUZUKI
Kawasaki
*Quantité limitée
LES MEILLEURS RABAIS + 1er PAIEMENT AVRIL 2010
sur toutes les motos et VTT en inventaire
VTT 4X4 • 400 cc 5999$ 143$ / 60 MOIS Taxes incluses
Plusieurs autres spéciaux en magasin
MOTO DRZ • 400 cc • Semi-route • Semi-trail 6395$ 151$ / 60 MOIS Taxes incluses
R. Spence & Fils
ROLAND SPENCE ET FILS • 4364, boul. du Royaume Jonquière • 418-542-4456
787035

d'«allégresse»

Ils devraient être rendus disponibles pour toute la population via le réseau Réservatech dans le courant de la semaine.

Allégresse

En espagnol, le terme « alegria » signifie allégresse. Un mot qui teinte l'ensemble du spectacle, présenté à ce jour dans 65 villes disséminées sur cinq continents.

Alégria propose donc de transformer la scène en un palais fantastique où les clowns sont rois et où les vieux retrouvent leur jeunesse.

Le Cirque du Soleil décrit d'ailleurs cette fresque comme étant une métaphore du pouvoir et de sa mutation au cours des âges, du passage des monarchies anciennes aux démocraties contemporaines ainsi que de la vieillesse vers la jeunesse.

« Cet univers est habité par des fous du roi, des ménestrels, des gueux, des vieux aristocrates, des enfants ainsi que des clowns, seuls personnages capables de résister aux changements d'époques et aux transformations sociales qui en découlent », explique la troupe sur son site internet.

Le spectacle allie des costumes flamboyants aux prouesses acrobatiques, en passant par la musique baroque, l'opéra et les arts du cirque traditionnel.

La trame sonore d'Alegria, à laquelle ont participé des artistes de la région, a d'ailleurs connu un succès international.

> **Le Cirque du Soleil décrit Alegria comme étant une métaphore du pouvoir et de sa mutation au cours des âges, du passage des monarchies anciennes aux démocraties contemporaines ainsi que de la vieillesse vers la jeunesse.**

Des artistes en provenance de 17 pays, dont quelques « Bleuets » d'origine, participent à cette grande fête, qui a été appréciée par plus de 10 millions de spectateurs depuis sa grande première, présentée en 1994 à Montréal. ❑



Photos Camirand et Al Seib/www.cirquedusoleil.com

Pour accueillir les acrobates d'Alegria

Le toit de l'aréna sera renforcé

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Centre Georges-Vézina de Chicoutimi fait partie d'un groupe très restreint: seuls deux autres arénas québécois peuvent en effet accueillir l'intégralité des spectacles de haute voltige du Cirque du Soleil.

Saguenay a d'ailleurs dû débloquer un montant de 15 000$ afin de procéder à des travaux de renforcement de la structure du toit de l'amphithéâtre de la rue Bégin avant que la célèbre troupe ne confirme sa venue dans la région. Ces travaux, qui seront effectués avant la fin de l'année, permettront de solidifier des poutres et d'installer des ancrages permanents au plafond du centre sportif.

Les acrobates du Cirque du Soleil pourront donc s'y accrocher et y accrocher leur matériel en toute sécurité. Des équipements du genre sont déjà en place au Colisée de Québec et au Centre Bell, à Montréal.

Grâce à cet investissement, le cirque pourra présenter à Saguenay des numéros de voltige à couper le souffle qui auraient sinon dû être retirés du programme.

Certains numéros du spectacle Saltimbanco avaient d'ailleurs été remodelés lors de sa présentation dans la région en janvier 2008.

Les ancrages qui seront installés au plafond du Centre Georges-Vézina pourront être utilisés à l'occasion d'autres événements, notamment sportifs. ❑

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Les cours de l'école Notre-Dame et Des Jolis-Prés se refont une beauté

Les quelque 400 élèves des écoles Notre-Dame et Des Jolis-Prés pourront s'en donner à cœur joie dans leurs cours d'école et leurs bibliothèques respectives, inaugurées avec fierté la semaine dernière à Laterrière. En tout, plus de 67 000 $ ont été nécessaires pour remettre le tout à niveau, dont 50 000 $ remis par le conseiller municipal, M. Luc Blackburn. La Caisse Desjardins de Laterrière, le Club Optimiste et d'autres partenaires financiers ont également participé à la réalisation des travaux de même que Mmes les commissaires, Ruth Gagnon et Jany Saindon, qui voient dans cet investissement une autre occasion d'offrir des services directs aux élèves de la Commission scolaire.



Photo: Gaétan et Évelyne Gagnon (Club Optimiste), Ginette Tremblay (directrice), Luc Blackburn (conseiller municipal), Roger Boivin (Caisse Desjardins Laterrière) et Johanne Simard (présidente conseil d'établissement). Absentes sur la photo, les commissaires Mme Ruth Gagnon et Mme Jany Saindon.

787350

index

À l'écran	51
Carrières et professions	63
Annonces classées	78
Avis de décès	83
Économie	40
Horoscope	55
Ici dimanche	59
Détente	62
Le courrier de Picotte	57
Les gens	59
Méga mots croisés	60
Vivre en famille	30
Sexologie	39
Trait d'union	50
Les arts	42
Les sports	88

De 1974 à
Voiture mondiale
de l'année 2009.



LaNouvelleGolf.ca

Saguenay Volkswagen

1910, boul. St-Paul, CHICOUTIMI
418-545-7575

Visitez VW.ca/tdi ou
appelez 1 888 ROULE VW
pour plus d'information.

786460

météo

Aujourd'hui : **max.: 10**
lundi : **max.:10**/mardi : **max.: 10**

marée

CHICOUTIMI : La marée sera haute à 3 h 44 (4m5) et basse à 10 h 38 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 15 h 58 (4m7) et basse à 23 h 04 (0m4).

LA BAIE : La marée sera haute à 3 h 38 (5m0) et basse à 9 h 37 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 15 h 53 (5m3) et basse à 22 h 03 (0m3).

Sainte-Hedwidge

Un chasseur se tue accidentellement

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

SAINTE-HEDWIDGE - Un chasseur originaire de Mascouche a perdu la vie dans des circonstances nébuleuses, en milieu de soirée vendredi, à proximité de la petite municipalité de Sainte-Hedwidge, près de Roberval.

Selon les informations transmises hier par la Sûreté du Québec, la victime, âgée dans la quarantaine, serait tombée de sa cache située dans un arbre. Il aurait terminé sa chute sur son arme. Sous le choc, celle-ci s'est déchargée. L'homme aurait reçu au moins un projectile dans le haut du corps.

« Pour l'instant, les circonstances exactes de l'accident ne sont pas claires. Nous ne savons pas si l'homme est décédé en raison de sa chute ou à cause du coup de feu. Nous ne savons pas non plus pour quelle raison le chasseur est tombé de sa cache », a indiqué Grégory Gomez, porte-parole de la Sûreté du Québec à Montréal.

Une autopsie sera pratiquée sur le corps du défunt afin de trouver réponses à ces questions.

C'est un appel de détresse lancé par radio par les compagnons de chasse de la victime, vers 20 h vendredi, qui a alerté les policiers. Les secouristes ont mis de longues minutes à retracer le site de la tragédie, un endroit isolé et difficile d'accès situé dans le secteur de Sainte-Hedwidge.

L'homme a été conduit au centre hospitalier de Roberval, où son décès a été constaté.

L'identité de la victime ne pouvait être dévoilée hier. Toutefois, la SQ était en mesure de confirmer que l'homme était originaire de Mascouche. ❑

Un dernier adieu à « L'Esprit du Fjord »

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ghislain Bouchard, le père de La Fabuleuse histoire d'un Royaume, a été conduit à son dernier repos, hier, à Chicoutimi.

Parents, amis et plusieurs représentants des milieux culturel et politique de la région ont assisté aux funérailles de l'homme, considéré comme l'un des piliers et l'un des précurseurs des arts au Saguenay-Lac-Saint-Jean et en régions.

Quelques comédiens de longue date de La Fabuleuse étaient aussi sur place.

Les obsèques ont été célébrées en après-midi en l'église Christ-Roi, au centre-ville de Chicoutimi.

Au fil de sa longue carrière, Ghislain Bouchard a remporté une foule de prix, en plus de réaliser huit spectacles à caractère historique, incluant évidemment La Fabuleuse histoire d'un Royaume.

Il est aussi l'auteur d'une centaine de pièces, de spectacles, d'opérettes et de comédies musicales diverses.

L'homme de théâtre et de culture est décédé lundi dernier à l'âge de 77 ans, des suites du cancer.

Tout au cours de la semaine, le milieu politique et culturel régional s'est uni afin de rendre hommage au disparu, qui a consacré une longue partie de sa carrière à l'enseignement.

Ghislain Bouchard fut aussi durant toute sa vie un ardent promoteur et un grand défenseur de la langue française. ❑



Le père de la Fabuleuse a été conduit à son dernier repos, hier.

(Photo Sylvain Dufour)

EN BREF

TOUJOURS RECHERCHÉ

CHICOUTIMI (FSTG) - Les policiers du service de la Sécurité publique de Saguenay sont toujours sans nouvelle d'Yves Claveau, un quinquagénaire disparu de son foyer depuis le 27 août dernier. Selon l'agent Bruno Cormier, les recherches et les nombreuses démarches entreprises par les autorités au cours des dernières semaines n'ont rien donné. Le corps policier demande donc de nouveau la collaboration du public afin de retracer l'homme de 55 ans. Yves Claveau mesure 1,74 mètre, pèse 57 kilogrammes, a les cheveux gris et les yeux bruns. Toute personne croyant détenir de l'information utile à l'enquête peut communiquer avec les policiers au 699-6000, poste 4356, ou encore en passant par la ligne info-crime au 1 800 711-1800.



Yves Claveau

VOLS DE VOITURES

CHICOUTIMI (DV) - Un citoyen de la rue du Rivage à Laterrière a été doublement malchanceux dans la nuit de vendredi à samedi puisque deux jeunes se sont emparés des véhicules de modèle Honda Accord et Dodge Ram récents qui étaient stationnés dans la cour de son domicile. Selon le capitaine Michel Bergeron, de la Sécurité publique de Saguenay, en entendant le bruit, le citoyen a communiqué avec les policiers. Des patrouilleurs ont retracé les deux individus en train de fouiller les véhicules dans un chemin identifié au Cégep de Chicoutimi à 5 km de la route 175 à l'entrée de la Réserve faunique des Laurentides. En apercevant les policiers, l'un des individus d'âge mineur a pris la poudre d'escampette vers la forêt. Selon le policier Bergeron, depuis cet événement, le jeune est considéré comme disparu. Ce même jeune homme avait été arrêté la semaine dernière à la suite d'une poursuite survenue sur le chemin Saint-Paul et a été remis en liberté sous conditions. L'adolescent qui s'est enfui de la Maison de l'espoir portait un chandail noir avec rayures blanches et noires ainsi qu'un manteau en polar brun et des bottes avec caps. Il a les yeux et les cheveux bruns et il mesure 1,83 mètre et pèse 66 kilos. Toute personne l'ayant aperçu est priée de communiquer avec les policiers.



Un jeune homme d'une vingtaine d'années a perdu le contrôle de son véhicule en fin d'après-midi hier dans le secteur du boulevard Tadoussac et de la route Villeneuve. Heureusement, le jeune homme en sera quitte pour quelques douleurs au cou.

(Photo Sylvain Dufour)



MICHEL POTVIN
Un maire pour TOUS les citoyens de Saguenay !

786878

PAYÉ ET AUTORISÉ PAR ANDRÉ LEBLOND AGENT OFFICIEL DE MICHEL POTVIN

Relance de l'industrie forestière

Des leçons à tirer de « l'enfer russe »

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Originaire de Saint-Nazaire, l'ingénieur forestier Réal Desbiens a vécu toute une expérience en Russie, en participant à la construction d'une nouvelle scierie. Il a découvert un peuple qui a conservé intactes les valeurs de collectivisme.

M. Desbiens était de passage dans la région dans le cadre du colloque international organisé par l'Institut des régions ressources du Québec sous le thème « Ces pays où les industries forestières se portent bien ». Il a prononcé une conférence particulièrement intéressante sur les occasions qu'offre le géant russe qui, heureusement, n'a pas l'intention de lorgner les marchés d'Amérique du Nord. Dans ce pays fascinant, l'ingénieur a découvert un peuple pauvre, mais instruit, qui a conservé de l'ancien régime l'importance de soutenir la collectivité.

« Quand nous étions dans un secteur de coupe, les gens sont venus nous voir. Ils ont exigé que l'on bûche du bois de chauffage et qu'on le transporte dans le village. Nous l'avons fait », a raconté le consultant.

Le Régime forestier russe interdit la coupe des forêts dont les peuplements n'ont pas 100 ans. Il impose aux forestières tous les frais du reboisement. Les entreprises sont de plus tenues de bien intégrer les demandes des communautés dans leurs opérations. Cette vision de la Russie diffère de ce qui circule sur la désorganisation systématique de ce pays.



Réal Desbiens

Dans le cadre de ce projet, l'entreprise devait remplacer des équipements de production qui nécessitaient 1200 travailleurs pour approvisionner et exploiter une scierie de 55 000 mètres cubes de bois (ça n'existe plus au Québec). L'objectif était de diminuer de façon significative la main-d'oeuvre tout en améliorant la productivité.

« Ça semble beaucoup mais juste en forêt, il faut comprendre que ça nécessite beaucoup de bûcherons pour couper le bois quand il y a seulement deux heures de clarté par jour. Ce n'est toutefois pas évident puisque les syndicats n'existent pas. Par contre, la loi est faite pour protéger les travailleurs. Il faut au moins une année pour mettre à pied un travailleur et l'entreprise doit s'assurer qu'il se retrouve un emploi ailleurs. L'entreprise doit démontrer qu'elle a tout fait pour son employé. C'est difficile, mais je crois que l'on sort grandi socialement d'une telle démarche. »

La Russie possède une possibilité forestière de 635 millions de mètres cubes de bois (100 millions pour la Finlande). En ce moment, les forestières russes coupent 119 millions de mètres cubes et le gouvernement souhaite atteindre les 200 millions de mètres cubes au cours des dix prochaines années.

Enfer blanc

Le défi des Russes est l'immensité du territoire. Le conférencier a raconté que dans le cadre d'un projet de coupe, une route d'hiver a été aménagée en quelques jours seulement sur un marécage de 100 kilomètres de large. Malgré les problèmes technologiques, les Russes ont des habiletés exceptionnelles pour composer avec ce territoire qui ressemble pour le commun des mortels à un enfer blanc.

Le pays avait choisi d'exporter des billes de bois dans les pays scandinaves pour générer des devises étrangères, mais cette pratique est maintenant difficile en raison des droits d'exportation. L'État préconise maintenant la transformation du bois à l'intérieur de ses frontières. C'est ce qui explique, selon l'ingénieur forestier, que la grande tendance en ce moment en Russie est de construire une usine de sciage accompagnée d'une entreprise de seconde et troisième transformations.

Le gouvernement russe entend aussi développer la norme FSC soutenue par Greenpeace pour avoir accès aux capitaux étrangers : « Si ça ne fonctionne pas, on va donner quelques millions $ à Greenpeace sur le coin de la table et ça va être réglé », a lancé avec beaucoup d'humour l'ingénieur.

Au cours d'un entretien avec Progrès-Dimanche après cette conférence, Réal Desbiens s'est dit optimiste pour le Québec. Il affirme que les Russes sont en train de construire une industrie en utilisant ce que nous avons fait de bon dans la province. Il y a toutefois une condition incontournable qui doit être respectée pour que le Québec utilise ce qu'il a fait de mieux comme levier pour relancer l'industrie.

« Il y a 25 ans, quand nous avions une industrie très performante ; elle était dirigée par des Québécois. Qui dirige aujourd'hui notre industrie ? Des Américains qui n'ont pas nécessairement aussi à coeur notre réussite », a conclu l'ingénieur forestier. ❑



L'opérateur d'ébouteuse à l'oeuvre.

(Courtoisie)



Selon l'ingénieur forestier québécois Réal Desbiens, les Russes procèdent en ce moment à une modernisation de leur industrie forestière comme en témoigne cette photo qui montre un camion d'une autre époque devant une nouvelle usine de sciage.

(Courtoisie)



Les Russes commencent à se doter d'équipements modernes pour l'exploitation de leurs immenses ressources forestières.

(Courtoisie)



Réal Desbiens surveillant les travaux de construction de la scierie.

(Courtoisie)

2010 ARRIVE!
Nous avons en mains ~~10~~ 8 nouveaux
TERYX 2009 DE Kawasaki
À LIQUIDER
RABAIS DE PLUS 2400 $ SELON LE MODÈLE
TERYX 2009
Faites vite!
Kawasaki
CENTRE DU sport LAC-ST-JEAN
ALMA, 418 662-6140
SAINT-FÉLICIEN, 418 679-3000
www.centredusportlacstjean.com
780860

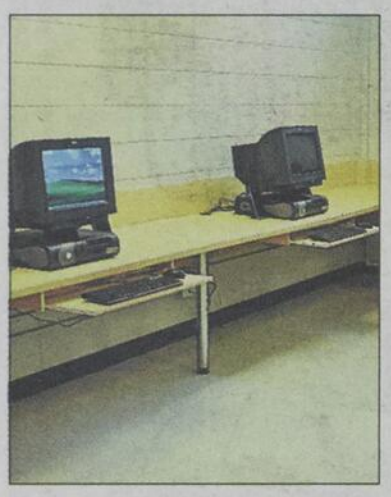
Sous-sol de l'église Saint-Luc

Les aînés ont leur centre de loisirs

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après des années d'attente et d'efforts, les retraités et les aînés de Chicoutimi disposent finalement d'un endroit spécialement aménagé à leur intention où ils peuvent pratiquer leurs loisirs favoris et se réunir en toute tranquillité.

Inauguré la semaine dernière, le Centre des retraités de Chicoutimi, situé au rez-de-chaussée de l'église Saint-Luc, dans le secteur nord, est le fruit de la collaboration des élus de l'arrondissement, de Saguenay et des représentants du milieu local.



Les retraités et les aînés pourront se familiariser avec les secrets de l'internet. Des cours d'initiation seront offerts.

(Photo Jeannot Lévesque)

Il a nécessité un investissement total de plus de 800 000$ de la part de la ville, montant qui comprend le réaménagement des locaux et l'achat d'équipements. Saguenay assumera aussi auprès de la Fabrique Sainte-Anne les coûts de location des lieux, et ce pour les dix prochaines années.

Amorcés en avril dernier, les travaux ont permis d'aménager une vaste salle commune, des aires de jeux (dards, shuffleboard, baseball poches...), une cuisinette et même un laboratoire d'informatique ultramoderne.

Le centre sera accessible gratuitement à tous les citoyens âgés de plus de 50 ans de l'arrondissement. Diverses ligues de loisir et de jeux de patience y tiendront leurs activités.

Des cours d'informatique et d'initiation à l'internet seront aussi offerts à prix modique.

Les responsables du site estiment qu'environ 150 clubs, autrefois disséminés un peu partout à Chicoutimi, concentreront dorénavant leurs activités dans le nouveau complexe.

« Ici, les retraités pourront se réunir, discuter et pratiquer leur loisir dans un environnement dynamique qui leur est réservé. Ce centre va combler un grand besoin. Il n'y avait aucun endroit du genre à Chicoutimi. Pourtant, il y en a depuis longtemps à Jonquière et à La Baie. Dans les faits, ça fait 30 ans que cette idée de centre est dans l'air », a souligné Diana Tremblay, un des grands artisans du projet, lors de la visite sur place du Progrès-Dimanche, vendredi dernier.

Cette dernière évalue que l'arrondissement compte environ 24 000 personnes de plus de 50 ans susceptibles de fréquenter le Centre des retraités.



Plusieurs conseillers sortants de Chicoutimi ont participé, vendredi dernier, à l'inauguration officielle du Centre des retraités de l'arrondissement. Dans l'ordre habituel, on reconnaît les conseillers Carl Savard, Jean-Yves Provencher et Jacques Fortin, ainsi que les membres du CA du complexe, Henri Néron et Diana Tremblay, le maire Jean Tremblay et la conseillère sortante Marina Larouche.

(Photo Jeannot Lévesque)

Longues démarches

L'inauguration du complexe est venue couronner de longues démarches amorcées concrètement en 2002 par les élus de Saguenay et les bénévoles du milieu des aînés de Chicoutimi.

« Depuis cette année-là, nous avons visité au moins 15 sites potentiels pour ériger notre centre. Ça ne faisait jamais. À chaque endroit, cela aurait nécessité des investissements de plusieurs millions $. Nous avons également évalué la possibilité de construire un bâtiment neuf, mais cette option coûtait également trop cher. Finalement, nous avons découvert que l'église Saint-Luc convenait parfaitement à nos besoins », relate le maire de Saguenay, Jean Tremblay.

Ce dernier souligne que le projet cadre parfaitement avec la nouvelle vocation de l'édifice. Rappelons que l'Alliance funéraire du Royaume transforme présentement les locaux de l'église elle-même en un vaste complexe funéraire avec chapelle, un investissement de 600 000$.

Le conseil d'administration du Centre des retraités est composé d'Henri Néron, Claude Vincelette, Lionel Tremblay, Gabrielle Bouchard, Nicole Bouchard, Aline Bouchard, François Dupérré, Laval Gilbert, Huguette Villeneuve et François Morissette. ❑

Michel Potvin propose un crédit à la rénovation

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le candidat à la mairie de Saguenay, Michel Potvin, estime que les citoyens, commerçants et industriels ne doivent pas être pénalisés lorsqu'ils investissent dans la rénovation de leurs immeubles et c'est pourquoi il propose de mettre sur pied un crédit qui permettrait d'éviter de supporter une hausse de leur compte de taxes étalé sur quelques années.

M. Potvin a indiqué qu'en 2008, le parc immobilier de la ville représente une valeur de 7,2 milliards $, dont 2 milliards $ uniquement pour le secteur industriel. « Ça a baissé avec la fermeture de plusieurs salles de cuves à Arvida, la démolition de l'usine Port-Alfred et la fermeture de MDF. Je pense qu'il est temps d'inciter les gens à améliorer leurs immobilisations résidentielles, commerciales et industrielles », mentionne-t-il.

En cette période de crise économique, M. Potvin mentionne que plusieurs citoyens lui ont fait part du fait qu'ils se trouvent pénalisés sur leur compte de taxes lorsqu'ils rénovent leur propriété du fait que la valeur augmente. « Au lieu de facturer 100 % de l'augmentation de la valeur de la propriété, je propose qu'on puisse l'étaler sur plusieurs années. »

Selon lui, l'initiative ne représenterait pas un important manque à gagner pour Saguenay, mais donnerait un signal aux citoyens qu'il peut être avantageux de rénover. « Rénovez et on va vous aider à amortir la hausse de la taxe ». réitère le candidat.

Selon lui, certaines catégories de citoyens ne peuvent plus absorber de hausse de leur compte de taxes foncières. Il pense notamment aux propriétaires de commerces et d'entreprises industrielles qui ont subi d'importantes augmentations sous l'administration actuelle. « Certains propriétaires d'entreprises m'ont confié qu'ils en sont à rénover leur immeuble par l'intérieur pour éviter d'avoir à subir des hausses de compte de taxes. »❑

Redevances sur les billets pour payer les rénovations

Prendre l'avion à Bagotville sera moins attrayant, craint le candidat



Michel Potvin, candidat à la mairie de Saguenay.

(Archives)

CHICOUTIMI (FSTG) - Michel Potvin craint que le mode de financement choisi par Saguenay pour défrayer les coûts de rénovation de l'aéroport de Bagotville nuise au développement de l'aérogare.

« Nous ne sommes pas contre les projets de développement du site, bien au contraire. Mais nous voulons être transparents. Il y a un coût derrière ces travaux, et ce coût sera assumé par les citoyens », affirme Michel Potvin.

Ce dernier déplore que le maire sortant, Jean Tremblay, ait déclaré que les travaux d'agrandissement de l'aéroport n'auraient aucun impact sur la poche des contribuables de Saguenay. Car, selon Michel Potvin, ce ne sera pas le cas.

« Ces travaux seront financés par la redevance payée par les passagers sur chaque billet à chaque fois qu'ils passent par Bagotville. Qui prend l'avion à Bagotville ? Des gens de Saguenay et de la région en immense majorité. Donc, ce sont les citoyens qui vont payer pour le chantier en fin de compte, et je pense qu'il faut le dire clairement », soutient M. Potvin.

Dans ce contexte, le candidat estime que ce mode de financement risque même de freiner le développement de l'aéroport. Il craint que la redevance défrayée par les passagers augmente graduellement et finisse par décourager les voyageurs.

« Le prix des billets d'avion est déjà très élevé. Il ne faut pas que ça augmente inutilement. Les gens vont prendre l'autobus à la place et on ne sera pas plus gagnant », affirme M. Potvin.

Le candidat estime que Saguenay aurait intérêt à chercher d'autres avenues afin de payer les coûts des travaux.

Rappelons que la capitale régionale compte investir plus de 20 M$ au cours des dix prochaines années à l'aéroport baieriverain, dans l'objectif d'en faire un carrefour de développement majeur. ❑

CHEVROLET

PACO

Paul Albert Chevrolet Cadillac

Cadillac

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU GM Canada

À partir de

25 995$

Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurance et taxes en sus.

Route 6,1 L/100 km

LA MEILLEURE CONSOMMATION DE L'INDUSTRIE DANS SA CATÉGORIE

Équinox 2010



La Camaro 2010



MEILLEUR PRIX GARANTI PACO

2009 en solde tout simplement

SILVERADO 1500 WT 4X4

29% DE RABAIS

À partir de

24 295$

FAITES VITE! NOUS AVONS LE PLUS GRAND CHOIX DE CAMIONS 2009 DE LA RÉGION

RABAIS TOTALISANT 10 220 $

Marchepieds GRATUITS



Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
*Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.

• Banquette av. divisée 40/20/40 • Climatiseur • Différentiel à blocage arr. • Chauffe-bloc • Moteur V8 Vortec 4,8 L ISC • Boîte automatique 4 vitesses • Groupe plaques de protection • Pneus LT245/70R-17 tout-terrain • OnStar: orientation pas à pas disponible • Radio AM/FM stéréo • Susp. maniabilité/remorquage • Groupe d'équipements privilégiés ISA

COBALT LS BERLINE

- Baquets galibe avant surbaissés garnis en tissu
- Tapis-brosse avant et arrière
- Chauffe-bloc
- Moteur Ecotech 2,2 L à dact.
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Roues 15 po. avec enjoliveurs
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD
- Groupe d'équipements privilégiés

À partir de

13 995$

Prix à l'achat incluant le crédit fidélité GM de 1000 $ et tous rabais du manufacturier

Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
* Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.



AVEO LS BERLINE

LA MEILLEURE GARANTIE AU PAYS

Moteur 1,6 litre, boîte manuelle 5 vitesses.

À partir de

10 249$

Prix à l'achat incluant le crédit fidélité GM de 1000 $ et tous rabais du manufacturier

Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
* Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.



RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Consommation de 5,7 L/100 km sur route et 7,9 L/100 km en ville.

À tous les locataires et propriétaires de produits GM

1000$ DE REMISE À L'ACHAT D'UN VÉHICULE NEUF*

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

À l'achat d'un de nos véhicules neufs 2009 ou 2010, si vous n'êtes pas *«ENTIÈREMENT SATISFAIT»* à l'intérieur de 60 jours *«ON LE REPREND»*

Voir détails chez Paco

OBTENEZ UNE PRIME JUSQU'À 3000 $

À tous les propriétaires d'un véhicule admissible de toutes marques, de 1995 ou plus âgé, obtenez jusqu'à 3000 $ de prime applicable à l'achat d'un véhicule Chevrolet ou Cadillac. Cette offre est transférable à un membre de la famille habitant à la même adresse. Voir détails chez Paco.

* Fournir les documents suivants: certificat d'immatriculation et preuve d'assurance, attestant que vous êtes propriétaire du véhicule depuis 6 mois.

Seulement chez PACO

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

870, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI

696-4444 1-800-417-7226(PACO)

www.paulalbertchevrolet.com

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE* | 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE* | 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE*

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT

780036

À mettre à l'agenda cette semaine

MARDI
7500$
en prix à gagner!

MERCREDI
FOU FOU FOU
5$ - 6$ - 7$

NOUVEAU! RETOUR DU RAPIDO
JEUDI
5$ - 6$ - 7$
13 h 15 et 18 h 45

VENDREDI
7500$
en prix à gagner!

NOUVEAU! SAMEDI
MINI GROS LOT DÉCROISSANT
Possibilité de
1000$

DIMANCHE
7500$
SUPER CUMULATIF
(Si non gagné)

Venez jouer et soyez nos prochains gagnants!

B12 BINGO
763, rue Alma, Chicoutimi 418-690-BINGO
18 ANS+
Il est défendu aux mineurs de se procurer des billets ou des cartes de bingo
Nº de la R.A.C.J. : 13-623

Étude financée par l'Association des croisières du Saint-Laurent

Les croisiéristes ont dépensé en moyenne 95 $ au Saguenay

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les retombées économiques engendrées par l'industrie des croisières ont crû de 5 % en 2008 par rapport à 2007, atteignant 80,9 M$ dans les ports de la vallée du Saint-Laurent. À Saguenay, les croisiéristes en escale ont dépensé en moyenne 95 $ chacun.

C'est le bilan dressé par l'Association des croisières du Saint-Laurent (ACSL), organisme qui regroupe neuf ports s'échelonnant des Îles-de-la-Madeleine à Montréal et dont Saguenay fait partie.

Les données, publiées par l'ACSL dans l'édition printemps-été 2009 du magazine du ministère du Tourisme du Québec, contredisent en partie les conclusions du chercheur Ross A. Klein.

Dans la dernière édition du Progrès-Dimanche, ce dernier avait émis des doutes concernant la rentabilité et l'ampleur des retombées engendrées par l'industrie des croisières.

L'Association des croisières du Saint-Laurent admet ainsi que ce secteur d'activités devrait connaître une croissance de seulement 5 % à l'échelle internationale en 2009-2010. Toutefois, elle estime que le nombre de passagers qui fréquentent le Saint-Laurent devrait croître cette année de 47 %, atteignant ainsi un record de 181 172 croisiéristes.

Dans le monde, on évalue que quelque 13,2 millions de personnes ont fait une croisière en 2008, et que 123 675 personnes ont fréquenté les ports du Saint-Laurent.

Les données de l'ASCL révèlent par ailleurs que les touristes de la mer de passage dans la voie maritime du Saint-Laurent étaient majoritairement en provenance des États-Unis, et qu'ils étaient aussi majoritairement âgés de plus de 55 ans (73 %) et même de plus de 65 ans (42 %).

On évalue que plus de la moitié de ceux-ci ont acheté au moins un forfait durant leur voyage.

Sans surprise, c'est Québec qui se taille la part du lion en matière de nombre d'escales (94) et de retombées économiques moyennes (plus de 222 $ par croisiériste).

Ce phénomène s'explique par le fait que la Vieille capitale est un port de destination, où les touristes doivent tous transiter.

Finalement, l'ACSL estime que cette industrie a contribué au maintien de 1058 emplois directs à plein temps. L'association signale aussi que l'indice moyen de satisfaction des croisiéristes de passage à Saguenay est en constante progression, atteignant 8,2 sur 10 en 2008. ❑

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2009-10-03

Lotto 649 : 14 19 27 32 45 49 — compl. 34
Québec 49 : 16 19 28 30 33 48 — compl. 12
Banco : 01 02 03 05 07 / 08 12 15 16 24 / 27 31 38 42 44 / 47 50 56 62 63 — Lots bonis du 2 au 10 octobre 2009
La Quotidienne : 3 216 / 4 4155
Triplex : 04 10 / 17 24 34
Astro : Jour 17 - Mois OCTOBRE - Année 21 - Signe CANCER
Extra : 1085058

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2009-10-02

Lotto MAX : 08 27 28 29 31 32 35 — COMPLÉMENTAIRE (C) : 11

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	15 000 000,00 $
6/7+C	1	240 483,50 $
6/7	30	8 016,10 $
5/7	2 386	126,00 $
4/7	53 400	20,00 $
3/7+C	50 943	20,00 $
3/7	472 153	Participation gratuite

Ventes totales : 19 233 570 $
Prochain gros lot (approx.) : 20 000 000 $

Extra : 9049316

Mise-O-Jeu — PARIEZ SUR LE BASEBALL! DEMANDEZ LE PROGRAMME 2 OU 5.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2009-10-02

Lotto MAX : 08 27 28 29 31 32 35 — COMPL. (C) 11
La Mini : 990144
Tango : 10 23 30 43 — Numéro Tango : 07

La Mini Lots bonis — 100 cartes cadeaux Dumoulin de 500 $ (non décomposables)

		385A830	504A629	623A753	788A131
110A903	195A160	400A215	509A235	626A276	809A452
120A174	214A632	406A313	512A182	627A728	831A548
120A786	215A670	411A862	519A634	640A595	858A246
126A635	217A239	414A510	527A545	661A695	860A338
133A392	236A741	422A156	529A650	661A766	862A140
136A574	250A996	444A413	537A486	666A723	870A961
156A113	253A985	455A797	537A506	681A830	880A393
158A619	259A097	467A801	540A294	692A320	882A489
161A562	297A899	468A336	546A556	699A178	923A189
165A111	303A416	469A585	568A107	703A821	932A999
169A824	312A137	471A769	588A065	708A529	946A542
179A010	324A714	471A914	593A432	714A827	948A475
181A643	345A415	492A043	596A111	715A995	948A997
184A773	348A265	494A869	604A720	726A172	953A214
191A523	350A081	495A441	606A598	770A285	972A592
194A895	363A866	500A379	621A943	773A529	999A040

Banco : 03 04 05 17 18 / 24 25 29 37 41 / 50 52 53 54 55 / 57 59 61 66 70 — Lots bonis du 2 au 10 octobre 2009
La Quotidienne : 3 708 / 4 8283
Triplex : 09 13 / 15 28 31
Astro : Jour 16 - Mois NOVEMBRE - Année 37 - Signe GÉMEAUX
Extra : 9049316

Banco en boni — Du 2 au 10 octobre, lots 50% plus gros*
*Pour une sélection gagnante correspondant à la mise en boni du jour

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

mazda

L'Ami Junior 2.0

mazda 3

VOITURE DE L'ANNÉE ET MEILLEUR ACHAT

SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2010

mazda 3
Berline GX 2010
(D4XS50 AA00)



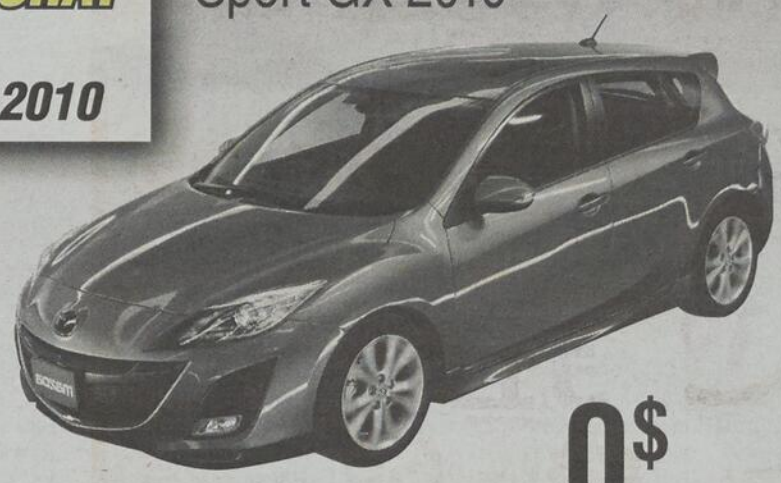
ACHETEZ À ~~15 995$~~

14 950$

Transport et préparation 1395 $ en sus.

À 0% POUR 36 MOIS

mazda 3
Sport GX 2010



0$ COMPTANT

Achetez à

229$* / 3,9 % sur 84 mois

Transport et préparation 1395 $ en sus.

OU OBTENEZ 0% POUR 36 MOIS

mazda 5
7 EN INVENTAIRE

GS 2009
LA MPV REDESSINÉE
6 PASSAGERS



PRIX DE DÉTAIL
20 495$*

Maintenant

16 500$ ou

INFORMEZ-VOUS SUR LE **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT

Taux d'intérêt régulier, transport et préparation 1535 $ en sus.

mazda 6
2010



UNE 2010 AU PRIX D'UNE 2009!

À partir de

22 995

Transport et préparation 1395 $ en sus.

À L'ACHAT 0% JUSQU'À 36 MOIS

CX-7
GX 2010
AVEC SON
NOUVEAU MOTEUR
PLUS
ÉCONOMIQUE!



Maintenant seulement

25 995$

Taux d'intérêt régulier, transport et préparation 1535 $ en sus.

Tribute
GX 2010



21 995$

Taux d'intérêt régulier, transport et préparation 1535 $ en sus.

Exclusif à L'Ami Junior 2.0

Allocation INCROYABLE pour votre échange!

lamijunior.com
545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 545-6555

787402

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Et puis, on se fait vacciner ou pas ?



Catherine **Delisle**
cdelisle@lequotidien.com

La vaccination est l'une des mesures les plus efficaces de l'histoire moderne de la médecine pour prévenir les pandémies. Ce n'est pas moi qui le dis. C'est le directeur de la protection publique du Québec, le Dr Horracio Arruda.

Je le crois dur comme fer. Enfin, je le croyais… jusqu'à ce que la confusion s'installe et que tout le monde s'agite au sujet de la « redoutable menace » qui plane sur nos têtes : la grippe A (H1N1).

Aujourd'hui, je ne suis plus certaine de rien. Moi, pauvre journaliste, comment pourrais-je affirmer, désormais, d'un ton assuré, que la vaccination est un incontournable, alors que les experts tergiversent ?

Oups ! Ai-je dit « la » vaccination. Je rectifie. Il faut dorénavant parler « des » vaccinations : celle contre la grippe saisonnière et l'autre, apparemment plus inquiétante : la A (H1N1).

Nous avons obtenu tellement de messages contradictoires que je me demande même si je recevrai la vaccination contre la grippe saisonnière, cette année. Tout un revirement, dans mon cas. La vaccination était devenue, pour moi, une religion.

J'ai même chroniqué à ce sujet. Encore un peu et j'accusais tous ceux qui ne se prêtaient pas à l'exercice d'inconscients irresponsables. Faut le faire !

Mais, aujourd'hui, cette situation embrouillée, ponctuée de revirements, me déconcerte.

Retour en arrière

Petit rappel : le 17 septembre (je vous fais grâce de tout ce qui a été dit et écrit sur le sujet auparavant), l'Agence de santé publique du Canada annonce que six groupes seront vaccinés en priorité contre la grippe A (H1N1) à compter du début de novembre. On comprend qu'il s'agit des groupes à risque, comme les personnes atteintes de maladies chroniques et les femmes enceintes, notamment.

Des sacs mortuaires sont même expédiés dans des communautés autochtones. Ça fait peur au monde, ça, madame !

Le 25 septembre, la direction de la Santé publique du Québec met sur la glace la campagne de vaccination contre la grippe saisonnière. Pourquoi donc ?

Des études menées au pays, dont le Québec, laissent entendre que le fait d'avoir été vacciné contre la grippe saisonnière augmente le risque de contracter la grippe A (H1N1). Résultat : on retarde la campagne saisonnière pour faire toute la place à l'autre… la A (H1N1).

Me suivez-vous encore ? La veille, pourtant, le gouvernement du Nouveau-Brunswick avait décidé tout le contraire.

Là, je décroche. Pour que je raccroche, faudra être plussss que persuasif.

Ne quittez pas…

Dès le lendemain, donc, le 26, (vous me suivez toujours), on annonce officiellement que la campagne de vaccination contre l'influenza saisonnière sera repoussée, au mois de janvier.

La raison est simple, selon Santé publique du Québec. Comme la menace de la grippe A (H1N1) est à l'automne, on désire conserver toutes nos énergies.

Une chatte y perdrait ses petits dans tout ce cafouillage.

Voulez-vous d'autres infos ?

En France, le Syndicat national des professionnels infirmiers a soulevé, lui aussi, un vent de méfiance sur son site internet.

Les infirmiers parlent des risques de la vaccination, évoquant même la possibilité (bien que très faible) de développer une maladie neurologique, comme le syndrome Guillain-Barré. Pas de quoi rire du tout. Là, on a réussi à m'achever, complètement !

Cette semaine, dans un reportage réalisé par ma consœur, Patricia Rainville, du Quotidien, celle-ci rapportait que l'Agence de santé de la région conseillait aux gens de se faire vacciner contre la A (H1N1). Il n'empêche que plusieurs se questionnaient sérieusement à ce sujet. Ah bon ! Doit-on se surprendre ?

Que dire encore

J'ai lu beaucoup d'autres choses sur le sujet.

De un : deux virus circulent rarement en même temps.

De deux : pour ne pas semer la confusion, mieux vaudrait éviter d'avoir les deux vaccins en circulation simultanément.

De trois : il n'y aurait aucun danger à recevoir deux vaccins l'un à la suite de l'autre.

De quatre : les experts en santé publique n'auraient aucune idée de l'évolution que pourrait prendre la grippe A (H1N1).

De cinq : on parle maintenant de la théorie du complot mondial. Plusieurs y voient une collusion des entreprises pharmaceutiques et militent maintenant pour le boycott de la vaccination. Il ne manquait plus que ça !

Qui a parlé de confusion ? Voulez-vous que je vous dise ? Je ne suis pas rassurée du tout.

Pour l'instant, je vais me désinfecter les mains jusqu'à les user et tempêter contre tous mes collègues qui me toussent dans la face ! Je ne voyagerai pas à l'étranger. Tiens ! Tant qu'à y être, je m'enfermerai à double tour dans ma maison, la fin de semaine.

Et peut-être que je viendrai travailler avec un masque…

Réagissez : cdelisle@lequotidien.com



// UN DON APPRÉCIÉ

L'Association Marie-Reine, une organisation qui existe depuis déjà 21 ans, a remis un don de 1325 $ à la maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence, la Chambrée, de Jonquière. Sur le cliché, nous apercevons les présidentes de cercle : Andrée Fortin, Lucienne Proulx, la directrice régionale, Marthe Tremblay, Virginie Gobeil, la représentante de la Chambrée, Andréa Perron, et Nicole Néron.

(Courtoisie)



// 50 ANS, ÇA SE SOULIGNE

Les membres des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi ont consacré 50 ans à la cause du don de sang à titre de comité organisateur de collectes de sang. Cette performance exceptionnelle a été soulignée lors du récent passage d'Héma-Québec dans la région. Sur le cliché, nous apercevons : Odile Villeneuve, receveuse de produits sanguins, Gaston Hamel, des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi, et le Dr Francine Décary, présidente et chef de la direction d'Héma-Québec.

(Photo Louis Jacob)



// GRAND MARCHÉ DUBUC

Lors du grand marché Dubuc, organisé par la Pulperie de Chicoutimi et le Musée régional, les gens ont pu participer au tirage de deux paniers de produits régionaux. Sur la photo, Rémi Lavoie, directeur général adjoint, et Suzie Perron, responsable de la coordination de cette activité, ont procédé au tirage. Les gagnants sont : Ruth Cormier et Gary Boily de Chicoutimi.

(Courtoisie)



// NOUVEAUX MEMBRES

La Conférence des professionnels de la communication du Saguenay—Lac-Saint-Jean a commencé ses activités de la saison. Lors du cocktail de la rentrée, les membres en ont profité pour accueillir leurs nouvelles recrues : Julie Perron, Marie-France Fournier, Julie Maltais, André Michaud, Catherine Doucet, Nathalie Gagnon et Jean-François Tremblay. Le président Mathieu Gravel rappelle qu'on peut suivre l'organisme au www.prodelacom.ca.

(Courtoisie)



◀ // MERCI AUX COLLABORATEURS

Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) désire exprimer toute sa gratitude pour les nombreux témoignages de reconnaissance exprimés lors de la soirée soulignant, récemment, son 20e anniversaire. Plusieurs collaborateurs des milieux social et judiciaire, les membres du conseil d'administration, la direction et les employés, ont célébré fièrement le travail accompli auprès des victimes d'actes criminels de la région.

(Courtoisie)

Nouvelles installations septiques et d'aqueduc

Travaux de 1,8 M$ au Mont-Édouard

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - Depuis trois semaines, les travailleurs de la firme Cégerco sont à l'oeuvre sur les flancs du Mont-Édouard afin d'aménager les nouvelles installations septiques et d'aqueduc. Elles permettront l'ouverture de 65 terrains résidentiels et de villégiature du côté ouest de la montagne.

Le chantier de 1,8 M$ comprend l'aménagement d'une fosse septique de 150 mètres cubes ainsi qu'un champ d'épuration. Un peu plus haut, l'entrepreneur procède à l'excavation du roc en vue de l'aménagement d'un réservoir de béton d'une capacité de 410 mètres cubes qui contiendra 410 000 litres d'eau pompés à même la nappe phréatique, pour alimenter les nouvelles propriétés ainsi que le réseau de bornes d'incendie du Mont-Édouard.



La réalisation de ces travaux d'infrastructures devrait prendre fin en novembre ou décembre prochain.



Selon le directeur général de L'Anse-Saint-Jean, Daniel Corbeil, les travaux sont financés à la suite de l'obtention d'une subvention de 1,1 M$ provenant de Chantier Canada. Elle prévoit une part égale de 595 047$ provenant des gouvernements fédéral et provincial, le reste provenant d'un règlement d'emprunt municipal qui sera remboursé avec l'imposition d'une taxe de secteur.

La réalisation de ces travaux d'infrastructures devrait prendre fin en novembre ou décembre prochain. Cette phase permettra de débuter la construction des chalets individuels.

Selon nos sources, une dizaine de terrains en vente au prix de 24 000$ sont déjà réservés. ❑



Les travaux sont financés à la suite de l'obtention d'une subvention de 1,1 M$ provenant de Chantier Canada.

Photos Rocket Lavoie

Chef cuisinier

Gilles Hamel dirigera « Le Comptoir d'Édouard »

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - Reconnu pour cuisiner de petits plats d'inspiration intuitive, le chef cuisinier Gilles Hamel déménage ses pénates du côté de L'Anse-Saint-Jean pour diriger le nouveau commerce « Le Comptoir d'Édouard » qui ouvrira ses portes au début du mois de décembre au pied du Mont-Édouard.

Après avoir prodigué ses conseils culinaires pendant six ans et demi au commerce Corneau et Cantin de Chicoutimi, M. Hamel relève un nouveau défi à l'invitation des propriétaires du nouveau bâtiment érigé sur la rue Dallaire, Doris Duchesne et Line Mercure. « Je suis un autodidacte dans le domaine de la cuisine. Ça fait 40 ans que je crée des recettes. Je m'amuse avec les saveurs. Toutes les semaines depuis six ans, je créais quatre nouvelles recettes à partir de produits du terroir et de produits d'importation provenant d'Italie, de France et d'ailleurs. Ces dernières années, j'ai fait beaucoup de cuisine intuitive et spontanée. J'avais envie de continuer en allant plus loin que l'épicerie. Je recommence à zéro avec quelque chose en construction. »

Avec ses 2000 pieds carrés de surface, le nouveau commerce ne prétend pas entrer en concurrence avec les autres épiceries anjeannoises, mais souhaite plutôt devenir un complément. « Il y aura du lait, du pain madame Louise, des jus pour les gens qui ne veulent pas parcourir sept kilomètres pour aller à la prochaine épicerie, mais on trouvera surtout des pâtés de foie, fromages, rillettes de canard, et des confitures fabriquées à partir de produits locaux. Ce ne sera pas une épicerie complète », affirme M. Hamel.



Le chef cuisinier Gilles Hamel déménage ses pénates du côté de L'Anse-Saint-Jean.

(Photo Rocket Lavoie)

Les skieurs qui se rendront au Mont-Édouard pourront également bénéficier d'un service de traiteur. Ainsi, une commande de plats pourra être passée sur semaine en vue d'une livraison jusqu'au frigo ou au four du client à son arrivée.

Outre l'épicerie, l'immeuble aménagé abritera également la réception pour l'ensemble des services et l'administration du complexe de villégiature Au pied d'Édouard.

Le secteur des pentes du Mont-Édouard comprend environ 140 unités de villégiature. ❑

L'Anse-Saint-Jean

La valeur foncière grimpe de 51 %

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - Les Anjeannois se sont collectivement enrichis au cours des trois dernières années puisque le rôle foncier triennal de la municipalité s'est accru de 51 %, passant de 55,9 M$ à 85,1 M$.

Ces chiffres sont contenus dans le nouveau rôle triennal préparé par la firme BTF-Cévimec sous mandat de la MRC du Fjord le 17 septembre dernier, pour certaines municipalités du Bas-Saguenay.

Selon le directeur général de L'Anse-Saint-Jean, Daniel Corbeil, en incluant les valeurs non imposables, le rôle foncier de la municipalité s'élève à 95,1 M$ comparativement à 64,6 M$ lors de la dernière évaluation effectuée en 2007.

Invité à commenter ces importantes augmentations, M. Corbeil les explique par la hausse générale des valeurs des propriétés découlant du comportement du marché immobilier, de la rénovation de plusieurs immeubles ainsi que l'ajout de plusieurs nouvelles constructions dans le secteur du Mont-Édouard tel que le prolongement de la rue Gagné.

En raison de l'augmentation constatée dans le nouveau rôle foncier 2010-2013, M. Corbeil affirme que le nouveau conseil municipal de L'Anse devra se prêter à un exercice d'ajustement du taux de la taxe afin d'éviter que les citoyens ne subissent un choc. « Notre taux se situe actuellement à 1,77$ du 100$ d'évaluation. On peut anticiper une baisse de 50 cents du 100$ avec le nouveau rôle », a indiqué M. Corbeil, sans vouloir se substituer au travail des prochains élus.

Au cours des dernières années, L'Anse-Saint-Jean était réputée comme étant une municipalité ayant l'un des plus hauts taux de taxes de la région, ce qui n'était pas sans soulever certaines critiques. ❑

Menace de la grippe A (H1N1)

Plus de bénitiers dans les églises

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Terminé l'échange de la paix dans les églises du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Terminé également l'usage des bénitiers placés à l'entrée des temples. Ces rites traditionnels de la religion catholique sont abandonnés, terrassés par la menace de la grippe A (H1N1).

Préoccupé par les risques d'épidémie, l'évêché de Chicoutimi a en effet édicté, il y a quelques semaines, une série de mesures de précaution destinée à son personnel. Ces mesures préventives seront en vigueur jusqu'à nouvel ordre, soit jusqu'à ce que l'Organisation mondiale de la santé décrète que tout risque d'épidémie est écarté.

« Dans les circonstances actuelles, il nous faut, pour le moment, remettre en question certaines habitudes liturgiques qui pourraient contribuer à la transmission du virus de la grippe, et ce en lien avec les réseaux publics de la santé et en solidarité avec les différents milieux de notre société », écrit l'évêque de Chicoutimi, monseigneur André Rivest, dans une lettre expédiée aux 67 paroisses de la région afin d'expliquer la marche à suivre.

Ainsi, l'évêché de Chicoutimi demande à ses prêtres, à ses diacres et à l'ensemble de son personnel de limiter au maximum les contacts physiques. Cela inclut les poignées de main, y compris celles échangées traditionnellement par les fidèles durant les célébrations.

On exige aussi de retirer les bénitiers installés dans les églises.

Les ministres de communion sont quant à eux invités à se laver les mains fréquemment et à ne pas procéder en trempant l'hostie dans le calice. Du même souffle, il est aussi demandé aux célébrants de ne pas partager le calice contenant le vin de messe.

En plus de ces mesures de précaution en église, l'évêché demande à son personnel d'être vigilant à l'occasion des rencontres sociales et notamment des séances préparatoires aux sacrements.

On suggère également de ne pas échanger de poignées de main et de laver régulièrement et en profondeur tables, chaises, surfaces de travail et poignées de porte à ces occasions.

« Je vous rappelle que ces mesures temporaires ne sont pas établies pour accentuer la peur, mais pour collaborer à la prévention de la maladie », martèle monseigneur Rivest.

Des mesures temporaires similaires ont aussi été décrétées dans plusieurs autres régions du Québec.

Le diocèse de Chicoutimi regroupe les 67 paroisses du Saguenay-Lac-Saint-Jean, réparties dans deux unités de pastorale. Il compte 153 prêtres diocésains, trois séminaristes, 42 diacres permanents et une soixantaine d'agents et d'agentes de pastorale laïques. S'y ajoutent, 35 religieux prêtres, 492 religieuses, ainsi que 28 frères, répartis dans 28 communautés religieuses. ❑

Le patrimoine bâti vous intéresse?

Que vous projetiez la rénovation d'un bâtiment patrimonial dont vous êtes propriétaires ou simplement que vous désiriez en connaître davantage à propos du patrimoine bâti, de sa préservation et de sa mise en valeur, vous êtes invités à une série de conférences sur le sujet, présentées par la Ville de Saguenay. Ces conférences auront lieu à raison d'une par mois, en alternance, à la Bibliothèque de Chicoutimi, à la Bibliothèque d'Arvida à Jonquière et à la Bibliothèque de La Baie. Entre autres, il y sera question de thèmes spécifiques tels que les fenêtres, les revêtements extérieurs, les ornementations, les galeries et vérandas ainsi que d'autres sujets qui vous permettront de planifier votre projet de rénovation tout en respectant le caractère patrimonial de votre maison.

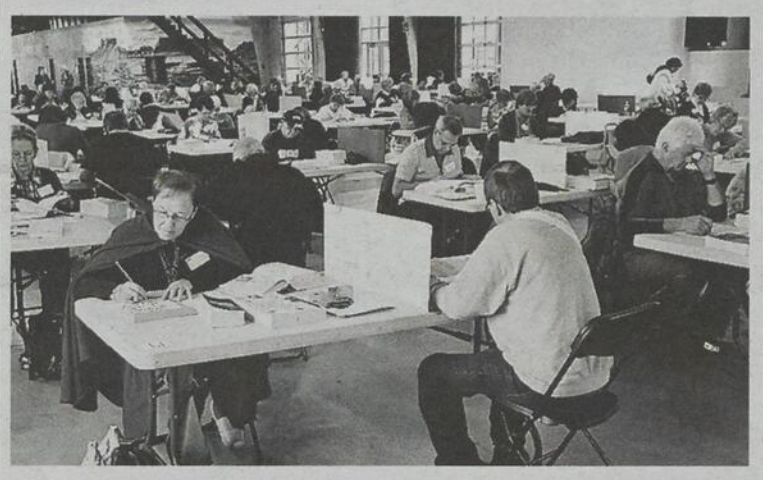
Première conférence – 14 octobre 2009, 19 h
à la Bibliothèque d'Arvida, arr. de Jonquière
Portrait du patrimoine bâti de Saguenay
Lors de cette conférence animée par monsieur Roger Lavoie, urbaniste et architecte à la Ville de Saguenay, il sera question des richesses architecturales et patrimoniales de la municipalité. Des exemples caractérisant chaque arrondissement vous seront présentés de même qu'un aperçu de la terminologie spécifique au patrimoine et un survol des lois, règlements et statuts régissant les biens culturels. On s'attardera particulièrement au cas d'Arvida, exemple notoire de ville de compagnie, de par son caractère unique d'un point de vue architectural et urbanistique. Par ailleurs, M. Lavoie présentera brièvement le service d'aide à la rénovation patrimonial offert aux citoyens de Saguenay.

Les Prix du patrimoine 2010
Après le succès de l'édition 2008, les Prix du patrimoine seront de retour en 2010 au grand plaisir des amoureux du patrimoine bâti. Restez aux aguets, car les dates du lancement et de la remise des dossiers de candidature vous seront communiquées sous peu via cette chronique mensuelle. Rappelons qu'en 2008, plusieurs lauréats furent récompensés dans différentes catégories, dont le Dr Marc Desautels, la Congrégation des Servantes du Très-Saint-Sacrement, M. Denis Gagnon, M. René Girard et Mme Thérèse Lavoie, Patrimoine Saguenay (ilot Saint-Mathias), Mme Murielle Tremblay et M. Jean-Pierre Deschênes, M. Dominique Pilote, M. Guy St-Jean et Mme Sylvie Patoine. Ne manquez pas la prochaine chronique, le 1er novembre.

Informations : 418 698-3200 poste 4115



Culture, Communications et Condition féminine Québec
Villes et villages d'art et de patrimoine
Ville de Saguenay
787646



Depuis hier jusqu'à aujourd'hui, les cruciverbistes se donnent rendez-vous au Hangar de la zone portuaire à l'occasion du deuxième tournoi de mots croisés francophones organisé par l'Association québécoise des mots croisés. Ce tournoi se déroule sous la présidence d'honneur de l'écrivaine Marie-Christine Bernard. Depuis 9h30 hier matin, les participants planchent sur une grille de 18 par 18 préparés par Mario Fortier, Nicole Hannequart et Gilles Potvin. Les participants sont classés d'après leurs résultats ainsi que leur temps d'exécution, selon une formule éprouvée.

(Photo Rocket Lavoie)

Nomination



M. Jean Marc Tremblay
Responsable du développement alimentaire pour la division Saguenay–Lac-St-Jean–Côte-Nord

La direction d'Eugène Allard est fière d'annoncer la nomination de M. Jean Marc Tremblay, au poste de responsable du développement alimentaire pour sa division Saguenay–Lac-St-Jean–Côte-Nord.

M. Tremblay sera en poste lundi 5 octobre et se fera un plaisir de vous servir.

Pour le rejoindre:
(418) 547-6654
1 800 463-9199

EUGÈNE ALLARD
PRODUITS D'EMBALLAGE ET D'ENTRETIEN
2244, rue Chapais, Jonquière
www.eugeneallard.com
786642

L'Agence cherche des lieux de vaccination

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'Agence régionale de la santé et des services sociaux multiplie les démarches afin d'identifier les lieux publics qui serviront prochainement de site de vaccination contre la grippe A (H1N1).

Le porte-parole de l'organisme, Jean-François Saint-Gelais, confirme que l'agence prévoit utiliser, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, au moins huit endroits publics de grande dimension qui serviront de lieux de vaccination à grande échelle.

Déjà, le hangar de la zone portuaire de Chicoutimi a été identifié comme l'un de ces endroits.

Des pourparlers sont en cours avec les autorités concernées afin de dénicher les autres immeubles potentiels pour cet usage, à Saguenay, mais aussi dans chacune des MRC de la région.

On ignore pour l'instant à quel moment Québec débutera sa campagne de vaccination contre la grippe A (H1N1), comment cette campagne sera organisée et quelles seront les clientèles qui auront accès au vaccin en premier.

Selon Jean-François Saint-Gelais, ces informations seront communiquées à la population très prochainement. ❑

Venez magasiner!!!

L'automne, le meilleur temps pour acheter!

VOICI NOS SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

2010 Gulf Stream (Caribbean) A2500
NEUF
35A
2 ext., 38 pi, diesel Cummins 340 HP.
Rég.: 214 000 $

RABAIS 30 000$ SPÉCIAL 184 950$

2002 Damon (Daybreak) A2339B
1 ext., 34 pi, essence V10 Triton Ford, 19 328 milles.
Rég.: 58 950 $

RABAIS 4000$ SPÉCIAL 54 950$

1993 Sun Voyageur AB618D
8320 WYG
32,6 pi, essence Ford 460, 133 952 km.
Rég.: 24 950 $

RABAIS 2000$ SPÉCIAL 22 950$

2009 Cobalt Trail R5018
NEUF
26 QBH
26,11 pieds.
Rég.: 28 950 $

RABAIS 4000$ SPÉCIAL 24 950$

2009 Cobalt Trail R5021
NEUF
21 RBH
22,5 pi.
Rég.: 25 950 $

RABAIS 3000$ SPÉCIAL 22 950$

2008 Big Foot R5047
NEUF
25 B 25 FB
28,6 pi
Rég.: 58 950 $

RABAIS 32 000$ SPÉCIAL 26 950$

2008 Conquest R4886
NEUF
29 FKS
1 ext., 33,8 pi.
Rég.: 28 950 $

RABAIS 3000$ SPÉCIAL 25 950$

2007 Titanium R2272B
P2255C,
2008 F250 King Ranch, Power Stroke V8 Ford, 19 340 km.
36E41MPRV
3 ext., 42 pi.
Rég.: 109 950 $

RABAIS 11 000$ SPÉCIAL 98 950$ avec camion

2006 Titanium R2396B
2003 Dodge Ram 2500, Hemi Magnum 5.7 L, 92 834 km.
29 E 34 TS
3 ext., 35 pi.
Rég.: 69 950 $

RABAIS 10 000$ SPÉCIAL 59 950$ avec camion

2006 Titanium R2262B
P2467E,
2004 Dodge Ram 2500, Hemi Magnum 5,7 L, 74 408 km.
29 E 34 TS
3 ext., 35 pi.
Rég.: 74 950 $

RABAIS 10 000$ SPÉCIAL 64 950$ avec camion

6 NOUVEAUX ARRIVAGES

2010 Monaco (Dynasty)
Yorkshire IV
4 ext., 44,9 pi, diesel Cummins ISM 500 HP.

A2564 NEUF
VIENT D'ARRIVER!

2000 Winnebago (Ultimate)
Advantage
2 ext., 35,6 pi, diesel Cummins 300 HP, 95 237 milles.

A2442B
VIENT D'ARRIVER!

2009 Holiday Rambler (Traveler)
1 ext., 24 pi, diesel 3 litres Mercedes, 5700 milles.

C4801B
VIENT D'ARRIVER!

2007 Cross Road
CF 30 K
3 ext., 33 pi.

R2543B
VIENT D'ARRIVER!

2000 Cedar Creek
CRF 34 CKTS
3 ext., 35,7 pi.

R2255E
VIENT D'ARRIVER!

2001 Lance
1121
1 ext., 19 pi.

Z5033C
VIENT D'ARRIVER!

VOICI NOS VENDUS POUR CETTE SEMAINE

2010 DAMON (ASTORIA) A2522
3772

La Malbaie

2009 MONACO (CAYMAN) A2530
38 PKQ

Le Bic (Bas-St-Laurent)

2007 SAFARI (SIMBA) A2543
30 SFS

Granby

2007 BEAVER (MARQUIS) A2533B
40 PEARL IV

St-Charles-sur-Richelieu

2005 DAMON (CHALLENGER) A2524B
372 W

Joliette

2000 DAMON (ESCAPER) A2340C
3980

St-Charles-sur-Richelieu

1999 BOUNDER A2400B
34J

Roxlongpound

1995 TRIPLE E (Embassy) A2321B

Trois-Rivières

1994 DUTCH STAR A2291C

Québec

2010 MONACO (COVINA) C368
24 RBH

Sept-Îles

2006 KEYSTONE (LAREDO) R2467E
29 RK

L'ancienne-Lorette

2005 TOPAZ R5044
FS 275 TE

St-Joseph-du-Lac (Montréal)

1995 PROWLER R5081C
19 LE

Jonquière

1993 BONAIR R2448D
BA 1690

Alma

LE GÉANT MOTORISÉ

GÉANT MOTORISÉ

Le Géant ne fait que des gens comblés!

CHICOUTIMI - Siège social
173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE 418 672-4744 ou 1 800 463-9612

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H À 18 H
SAMEDI DE 9 H À 16 H
DIMANCHE DE 10 H À 16 H

787283

WWW.LEGEANTMOTORISE.COM

Investissement de 1,4 million $

Cure de jeunesse au Tobo-Ski

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le centre Tobo-Ski de Saint-Félicien veut augmenter sa clientèle en investissant 1,4 M$ dans les infrastructures et les équipements de ski. La direction envisage d'accroître la capacité du télésiège, d'aménager des « mégaglissades » et une pente-école.

Pour ce faire, la corporation qui gère le centre de ski devra recevoir une importante subvention de la part des deux paliers de gouvernement. Comme l'achalandage stagne et que les équipements vieillissent, la direction a développé un plan de développement pour se préparer pour l'avenir.

« La ville est prête à investir 10 % du montant. Nous avons déposé notre demande dans le Fonds de développement des sports et des activités physiques, on espère obtenir 90 % du montant », indique le directeur des opérations, Éric Palin.

La plus grosse dépense concerne la modification du télésiège. Il passera de deux à trois places, un investissement de 500 000 $. Les vieux monte-pentes seront remplacés par un tapis roulant à la pente-école et par un fil des neiges pour atteindre les glissades.

La direction souhaite attirer davantage les familles. C'est pour cette raison qu'elle va développer d'imposantes glissades. « Ce sera du jamais vu en région, ces mégaglissades auront un couloir de 18 pieds. Elles procureront des sensations fortes, car le dénivelé sera impressionnant tout en demeurant très sécuritaire », explique Palin.

Le secteur des glissades actuelles sera aménagé afin d'y accueillir une pente-école. « Ça nous manquait pour initier les jeunes au ski », indique le directeur des opérations.

La corporation veut acheter deux nouveaux canons à neige moderne qui permettront d'utiliser moins d'eau et de devancer d'au moins une semaine l'enneigement.



La plus grosse dépense concerne la modification du télésiège. Il passera de deux à trois places, un investissement de 500 000 $. Les vieux monte-pentes seront remplacés par un tapis roulant à la pente-école et par un fil des neiges pour atteindre les glissades.

(Archives)

Prêt d'équipement

Le conseil d'administration du Tobo-Ski souhaite rendre accessibles des équipements sportifs à de moins fortunés. Elle veut mettre sur pied, en collaboration avec la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets et la municipalité, un projet de prêt d'équipements pour les jeunes venant de familles défavorisées. « S'équiper en ski ou en planche à neige, ça coûte cher. Le conseil d'administration veut donner la chance à des jeunes de s'initier aux sports de glisse. On a donc l'intention d'acheter des équipements modernes que nous allons prêter ou louer à prix modiques à des jeunes. La formule reste à déterminer », explique Éric Palin.

Relais rustiques

Finalement, des relais rustiques seront aménagés à plusieurs endroits dans les pistes de ski de fond. « Ces relais vont aussi servir l'été, car on veut développer le trekking sur le site. Nous avons beaucoup de demandes et nous avons l'endroit idéal pour le faire », signale Palin.

> « Ce sera du jamais vu en région, ces mégaglissades auront un couloir de 18 pieds. Elles procureront des sensations fortes, car le dénivelé sera impressionnant tout en demeurant très sécuritaire. »
>
> - Éric Palin

Champ de tir

La corporation du Tobo-Ski a injecté 30 000 $ pour refaire le champ de tir de biathlon. Un investissement réalisé grâce à l'aide financière de la MRC du Domaine-du-Roy.

Le nouveau site pourra accueillir 20 tireurs en même temps, ce qui permettra de qualifier le site pour recevoir des compétitions de niveaux provincial et national. ❑

INVITATION
Journée portes ouvertes



Venez visiter votre bureau de circonscription installé près du quai d'escale 439, rue Albert La Baie
le dimanche 4 octobre 2009 de 12 h à 16 h
Pour information 418-544-8106

Je vous y attends!
Je serai présent avec mon équipe pour vous accueillir!

Québec
SERGE SIMARD
Gouvernement du Québec
Député de Dubuc
Ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune
Ministre responsable de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Ministre responsable de la région de la Côte-Nord
787740

Aujourd'hui : le MS Deutschland
saguenay
Port d'escale
MS Deutschland
574 pieds - 860 passagers
Clientèle européenne
Escales précédentes : Montréal, Port Saint-Pierre
Escales suivantes : Québec, Charlottetown



1 800 463.6565
418 698.3157
Promotion Saguenay
saguenay.ca
UNE VILLE - UN FJORD
Visitez le marché public avec ses nombreux artisans.
Ouvert de 10 h à 18 h
787231

Études de faisabilité au site d'Arbre en Arbre de Saint-Félicien

Ajout de tyroliennes à haute vitesse

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le site d'Arbre en Arbre pourrait connaître une deuxième phase de développement avec l'ajout de tyroliennes à haute vitesse permettant à la personne d'atteindre des pointes de 90 km/h.

« Ça n'existe pas au Canada. Nous serions les premiers. Ça permettrait de consolider notre site qui est en progression constante », mentionne le directeur des opérations du centre Tobo-Ski, Éric Palin, où se trouve d'Arbre en Arbre.

Actuellement, des spécialistes analysent la faisabilité d'implanter ces supers tyroliennes sur les sommets des montagnes du site. « On pourrait passer d'une montagne à l'autre, ce qui représente 850 mètres de distance. Les sensations vont être formidables. C'est certain que d'avoir ces tyroliennes attirerait les amateurs de sensations fortes », ajoute Palin.

Selon les évaluations préliminaires, l'investissement se chiffrerait à environ 300 000 $. On attend d'obtenir les résultats de l'étude avant de se décider. Si c'est concluant, la direction choisira le nombre de tyroliennes qu'elle désire mettre en place. Pour ce faire, on devra construire des pylônes de plusieurs mètres d'où se feront le départ et l'arrivée.

Le principe des tyroliennes à haute vitesse n'est pas le même que celui des conventionnels. La personne se tient bien droite en agrippant une barre placée à l'horizontale, un peu à la manière du deltaplane. C'est la tête qui est en avant et non les pieds comme pour les tyroliennes actuelles. ❑



Éric Palin estime que le plan de développement de 1,4 M$ va permettre d'attirer plus de skieurs au Tobo-Ski.

(Photo Louis Potvin)

L'HIVER SERA LÀ DU 5 AU 9 OCT. SEULEMENT



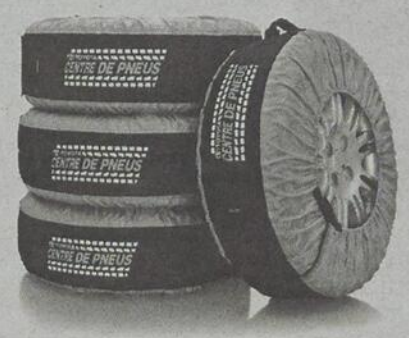
0 À 1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS^

500 $ DE REMISE‡

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS D'UNE VALEUR DE 400 $▼

DU 5 AU 9 OCTOBRE SEULEMENT

PROCUREZ-VOUS UNE YARIS 2009 EN LIQUIDATION ET OBTENEZ LES PNEUS D'HIVER GRATUITEMENT▼



YARIS 2009

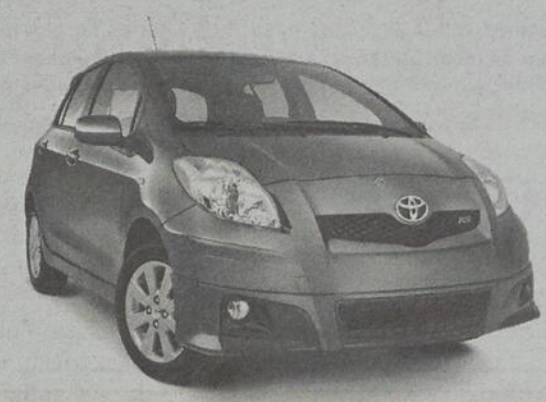
Modèle 5 portes RS illustré

À partir de 181 $* par mois, location 60 mois *incluant une remise de 500 $‡*

0 $ comptant • 0 $ dépôt de sécurité

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Ville : 6,9 L/100 km†
Route : 5,5 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles



TOYOTA PLUS POUR VOUS

Pensez plus, dépensez moins.MC

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 5 et le 9 octobre 2009. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la région du Saguenay — Lac-Saint-Jean. * Offres applicables aux modèles Yaris Hatchback 3 portes CE 2009 (JT923M AA) de base neufs en stock. Certaines caractéristiques de la Yaris Hatchback 5 portes RS illustrée sont offertes en option (coût additionnel applicable). Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 181,01 $. ▼ Offre de 4 pneus d'hiver d'une valeur de 400 $ avant taxes applicable à l'achat ou à la location d'une Yaris 2009 neuve en stock. Cette offre est une remise en dollars à l'achat et à l'installation de 4 pneus d'hiver, excluant les jantes, de n'importe quelle marque chez un concessionnaire Toyota. Aucun crédit ou remboursement ne sera octroyé. Cette offre ne peut être remplacée par aucune autre offre. ‡ Pour les modèles Yaris 2009 neufs en stock, obtenez une remise de 500 $ applicable à l'achat ou à la location. À la location, les mensualités tiennent compte de la remise de 500 $. ^ Offre de taux de financement à l'achat de 0 % allant jusqu'à 36 mois et de 1,9 % allant jusqu'à 72 mois sur les modèles Yaris 2009 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 10 000 $ financé sur 36 mois et sur 72 mois à un taux de 0 % et de 1,9 % donne respectivement des mensualités de 277,78 $ et de 147,07 $ pour des frais de crédit de 0 $ et de 588,73 $ et une obligation totale de 10 000 $ et de 10 588,73 $. Les frais de transport et de préparation (1 280 $) sont en sus. † Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,5 L. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS — diplômés 1 000 $ de remise** — PEA

TOYOTA faire toujours mieux

ecolonomies.ca

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
418-549-5574

Alma TOYOTA
630, av. du Pont Sud, Alma
418-668-0195
Sans frais: 1-800-561-0195

ST-FÉLICIEN TOYOTA
766, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien
418-679-1984

787334

Coup de coeur pour les oiseaux

MÉLISSA VIAU
mviau@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Quand j'étais petite, l'observation des oiseaux était une activité familiale propice pour la marche en forêt et les pique-niques. Pendant que mon père prenait bravement les devants, ma sœur, ma mère et moi rêvions de sauver un petit animal blessé et en faire notre fidèle animal de compagnie. Nous poussions même nos conversations jusqu'à inventer un tas d'histoires où les animaux étaient les héros.

Ce n'est pas un hasard si, il y a sept ans, je mettais sur pied la « Page à Picotte » ! J'avais besoin de partager mon petit monde animal et entraîner avec moi des milliers de complices. Au Salon du livre, j'ai eu un coup de cœur pour un couple qui présentait son dernier livre sur les oiseaux. Jean Léveillé et Denise Jodoin m'ont confié comment leur passion pour les oiseaux est devenue une raison de voyager partout dans le monde.

Leur aventure a débuté il y a quelques années alors que les amoureux mettaient au monde trois enfants en seulement deux ans (un garçon et un couple de jumelles). Mme Jodoin prit la décision de rester à la maison pour élever sa petite famille pendant que son mari exerçait sa profession de médecin. Pendant la sieste des petits, la maman observait les oiseaux qui se pointaient à sa fenêtre. Elle partagea ses découvertes avec son mari qui s'empressa de photographier les bêtes multicolores. C'est de cette façon que Jean Léveillé se questionna face au comportement des oiseaux.

Les oiseaux, tout comme les humains, vivent des échecs amoureux. La force de leur couple repose en grande partie sur la séduction. Dans ses cinq livres, publiés aux Éditions de l'Homme, l'auteur répond à un tas d'interrogations et nous surprend par l'attitude des oiseaux qui se rapproche étrangement à celle des humains. Son livre « Les oiseaux et l'amour » a même été traduit en anglais !

Le petit dernier de Jean Léveillé est un livre d'oiseaux pour les enfants qui leur apprend à identifier les oiseaux de leur entourage mais aussi comment les attirer et mieux comprendre leur comportement. Les enseignants s'inspirent déjà de cet ouvrage pour apprendre à leurs élèves à mieux comprendre le monde qui les entoure. ❑



Denise Jodoin et Jean Léveillé ont développé une passion pour les oiseaux qui les pousse à voyager partout dans le monde. Muni de son appareil photo et de son carnet de notes, M. Léveillé met ensuite sur papier ses découvertes pour nous les partager via ses livres publiés aux Éditions de l'Homme.

(Photo Mélissa Viau)



L'équipe des Oranges, composée de Charles Bergeron, Patrick Nadeau et Lise Baucher-Morency, a affronté les Bleus composés de Jessy Sheehy, Émilie Jean et Patrick Sénécal. Tout ça sous l'emprise de l'arbitre François Jean.

(Photo Mélissa Viau)

DÉFI DES AUTEURS

JONQUIÈRE (MV) - Pendant le Salon du livre, Patrick Sénécal et Lise Baucher-Morency ont accepté de relever un défi en jouant dans un match d'improvisation de 50 minutes. Un peu stressés, les auteurs ont confié, quelques minutes avant le match, être un peu rouillés par cette forme d'art qu'ils n'ont pas expérimenté depuis leurs études collégiales. Il faut dire que le talent ne se perd pas car ils se sont brillamment débrouillés ! Animées par l'arbitre François Jean, les équipes se sont éclatées sous les applaudissements d'un public amusé ! Chaque équipe comptait de doués joueurs d'impro dénichés au Saguenay.



Alysson Duguay, sept mois, a gentiment collaboré à immortaliser une sympathique photo en se blottissant dans les bras de l'écrivain Martin Larocque qui prend la parole en tant que père dans son livre PAPA 24/7 !

(Photo Mélissa Viau)

RENCONTRE

Un papa prend la parole

JONQUIÈRE (MV) - Pendant le Salon du livre, j'ai fait la rencontre de Martin Larocque qui est comédien, metteur en scène et conférencier. Depuis quelques années, il peut ajouter le titre de chroniqueur à ses compétences puisqu'il publie des chroniques dans le magazine Enfants Québec sur son rôle de père.

Ce défi lui a été lancé il y a cinq ans, alors que le papa en lui prenait connaissance de toutes les revues et livres qui vantent le rôle des mamans. Vexé par le rôle de père souvent décrit comme incompétent et maladroit, on lui lança le défi d'étaler son point de vue en tant que père... M. Larocque peut dire mission accomplie grâce à son livre PAPA 24/7, publié aux Éditions de la Bagnole, qui rassemble ses meilleures chroniques. Il amène une vision de la paternité qui choque, amuse et émeut.

Pour immortaliser un souvenir représentatif de l'auteur, ça prenait un petit bébé. Puisque bébé Alysson Duguay et sa maman Caroline Gagné me suivent souvent dans mes aventures journalistiques, on improvisa une sympathique photo !



Louise Portal et Christian Dufour honorés

Prophètes dans leur pays

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Voir son travail récompensé dans sa région natale a une signification particulière pour un auteur. Christian Dufour et Louise Portal ont eu droit à ce privilège dans le cadre de la 45e édition du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les deux auteurs étaient particulièrement heureux de célébrer ensemble, eux qui ont aussi partagé les jeux de leur enfance.

Christian Dufour et Louise Portal ont été élevés dans des maisons voisines, sur la rue Chabanel de Chicoutimi.

Les enfants des deux familles se côtoyaient.

« Des relations se sont nouées au fil du temps. Je me souviens d'ailleurs du côté gagnant de Louise Portal », raconte Christian Dufour au cours d'une entrevue téléphonique.

À l'époque, les deux jeunes étaient loin de se douter qu'ils partageraient plus tard la passion de l'écriture.

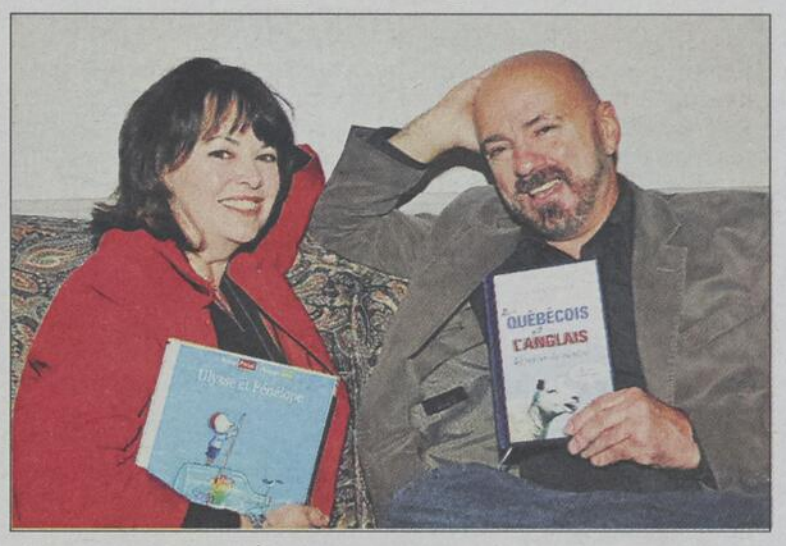
Jeudi, Christian Dufour s'est vu remettre le Prix Intérêt général pour son ouvrage « Les Québécois et l'anglais. » De son côté, Louise Portal a reçu le Prix Jeunesse pour son livre « Ulysse et Pénélope ».

« Nous étions émus tous les deux », confirme Christian Dufour.

Pour celui qui en est à son cinquième livre, voir un de ses écrits récompensé ici a une saveur particulière. D'autant plus qu'il s'agit d'un premier prix dans le cadre d'un salon du livre.

« Ça me touche encore plus puisque c'est dans ma région natale. Je suis content, C'est un beau cadeau. Le dernier prix que j'avais reçu dans la région, c'était lorsque j'étudiais au Séminaire », raconte celui qui a quitté la région pour étudier à l'Université Laval au début de la vingtaine. « Mon seul regret, c'est que mon père n'était pas là pour le voir puisqu'il est décédé l'an dernier. »

Le livre de Christian Dufour est sorti en octobre 2008. Depuis, il a fait la tournée du Québec en donnant des conférences dans les cégeps. « Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est le seul endroit où je n'avais pas été invité. On dit que nul n'est prophète en son pays. Recevoir ce prix, c'est un couronnement pour moi. C'est sûr qu'il y a un côté émotif. Mais un prix, ça aide aussi pour la carrière », estime celui qui est également chroniqueur à l'émission « Je l'ai vu à la radio » de la radio de Radio-Canada. ❑

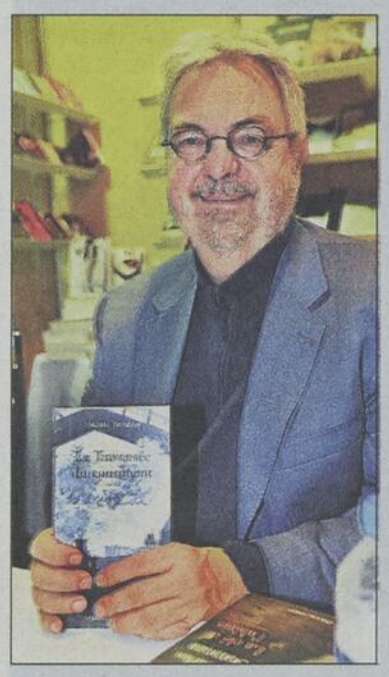


Louise Portal et Christian Dufour ont partagé leur bonheur lors de la remise des prix de la 45e édition du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

COUPS DE COEUR DES AUTEURS

CLAUDE FOURNIER
« Je suis très passionné de Yves Beauchemin. C'est un auteur qui peut prendre une histoire ordinaire et la rendre palpitante. »



Michel Tremblay

(Photo Rocket Lavoie)

GABRIELLE LAVALLÉE
« La vie avant tout » de Carl Desrochers est un très beau livre. Et je suis impatiente de lire « La survivante » de Marie-Paule McInnis. »

MAIRE-PAULE MCINNIS
Ayant étudié en psychologie, j'ai lu beaucoup de livres de ce genre. J'ai aussi beaucoup apprécié « L'alliance de la brebis » de Gabrielle Lavallée. Je sais que ça va avoir l'air arrangé, mais ce n'est pas le cas ! J'ai aussi beaucoup apprécié « La proie » de Martine Ayotte.

MICHEL JEAN
« Mon coup de coeur va à un livre que les gens ne connaissent malheureusement pas beaucoup. Il s'agit de « Enthéos » de Julie Gravel-Richard. C'est un livre très fin, écrit avec soin et sensibilité. »

PAULINE GILL
« Les mots pour séduire » de Micheline Morisset est mon livre favori. Il ne contient pas un mot de trop. Pour moi, ç'a été l'équivalent de trois ans d'université. »

FRANCINE RUEL
« J'ai beaucoup aimé le denier livre de Dany Laferrière, « L'énigme du retour », et « À force de vivre » de Claude Fournier. »

MARTIN LAROCQUE
« « Mal élevé » de Stéphane Dompierre m'a beaucoup plu. Il écrit de façon irrévérencieuse. Mais pour moi, l'oeuvre de toutes les



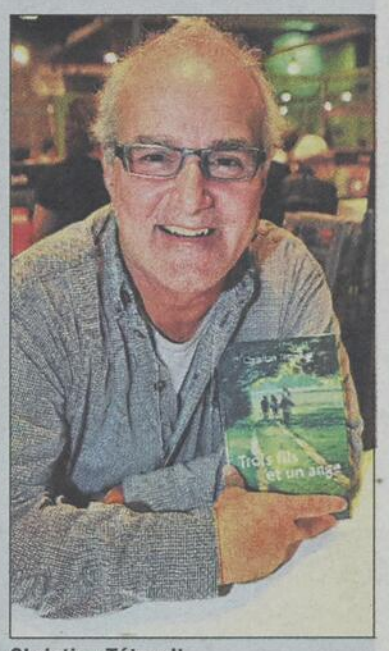
Francine Ruel

(Photo Rocket Lavoie)

oeuvres demeure « Cyrano de Bergerac ». »

MICHEL TREMBLAY
« Le livre qui m'a le plus marqué est « 100 ans de solitude » de Gabriel Garcia-Marquez. Contrairement aux critiques, j'ai aussi beaucoup apprécié le dernier roman d'Amélie Nothomb, « Le voyage d'hiver ». »

CHRISTIAN TÉTRAULT
« « Une saison dans la vie d'Emmanuel » est un livre qui m'a marqué. C'est celui qui m'a donné le goût de lire. Quand j'étais petit, en plus de Tintin, je lisais « Les fous crient au secours », un livre que je ne comprenais pas mais qui traînait sur le bureau de mon père. »



Christian Tétrault

(Photo Rocket Lavoie)

À NE PAS MANQUER AUJOURD'HUI

13 H À 13 H 45
Table ronde sur la complicité entre les mots et les illustrations avec Stéphane Dompierre (Jeunauteur et Morlante), Hervé Bouchard (Harvey) et Alexandre Girard (Créatures fantastiques du Québec Tome 2).

15 H À 15 H 45
Causerie sur les activités littéraires du Saguenay-Lac-Saint-Jean

SÉANCES DE DÉDICACES
Alain Gagnon, récipiendaire du Prix Poésie pour « Les versets du pluriel » : 13 h à 15 h
Stéphane E. Roy, « Propagande » : 11 h à 12 h et 14 h 30 à 15 h 30
Hervé Fischer, « Un roi américain » : 10 h à 11 h 30 et 12 h 30 à 13 h 30
Francine Allard, « La couturière Tome 2 » et « La vengeance de la Veuve noire » : 10 h 30 à 11 h 30 et 12 h 30 à 13 h 30
Hervé Bouchard, récipiendaire du Prix Récit pour « Harvey » : 14 h à 15 h
Richard Dallaire, récipiendaire du Prix Découverte pour « Le Marais » : 14 h à 15 h

LA FAILLITE N'EST PAS LA SEULE SOLUTION
Informez-vous sur les nouvelles modifications de la loi sur la faillite
(REER insaisissables, prêts étudiants)
Jeannot Fillion
CIRP, SYNDIC
Soir et fin de semaine
Cellulaire
418-820-9801
1re consultation gratuite!
MALLETTE
Syndics et gestionnaires inc.
198, rue Racine Est, Chicoutimi
Michel Larouche
CA, CIRP, SYNDIC
Soir et fin de semaine
Cellulaire
418-820-9802
Un récent sondage démontre clairement la QUALITÉ et L'EXCELLENCE de nos services!
Chicoutimi 418-693-8888 | Alma 418-668-2324 | Dolbeau-Mistassini 418-276-1152 | Roberval 418-275-5313 | Saint-Félicien: 418-679-0683
787792

Projet de 22 M $ gelé

Larouche demande de rencontrer le ministre

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LAROUCHE - En raison d'une présumée irrégularité survenue dans le processus de signature des registres, le projet de développement domiciliaire multi générationnel de Larouche est présentement gelé. C'est pourquoi le conseil de la municipalité fait pression auprès du ministre des Affaires municipales, Laurent Lessard, afin d'accélérer l'analyse du sérieux de la plainte déposée par un citoyen l'été dernier au directeur général des élections.

À l'occasion de la dernière réunion du conseil, lundi dernier, le conseil a adopté une résolution en ce sens qui a été suivie mardi par la rédaction d'une lettre expédiée au ministre Lessard.

Rappelons qu'au mois d'août dernier, Larouche a présenté un règlement d'emprunt de 7,8 M $ en rapport avec ce développement immobilier qui comprend la construction d'un centre d'hébergement pour personnes âgées et l'ouverture d'une nouvelle rue sur une distance de 540 mètres. La présentation du règlement le 6 juillet a été suivie d'un mouvement d'opposition de la part des membres du groupe Annexion Saguenay. Malgré la mobilisation effectuée, le mouvement n'a pu obtenir le nombre de signatures requises pour s'opposer au règlement d'emprunt. À la suite de cet événement, un citoyen a déposé une plainte au directeur général des élections en argumentant qu'il y a eu certaines irrégularités dans le processus de signatures des registres.

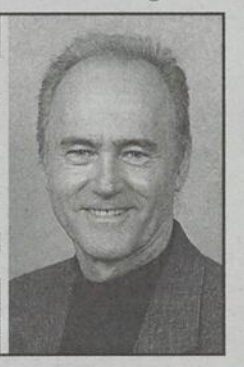
En entrevue, le maire sortant Réjean Lévesque a mentionné que les travaux de 7,8 M $ sont subventionnés aux deux-tiers par les deux paliers de gouvernements et qu'en raison du dépôt d'une plainte, la municipalité est dans une position critique. « On a fait des appels au directeur général des élections. On nous dit qu'il n'y aura pas d'enquêteur disponible avant janvier ou février 2010. Actuellement, le projet est en danger. C'est également 80 emplois qui sont en danger en raison du fait qu'il y a des gens qui n'acceptent pas d'avoir perdu lors de la signature des registres. Ils prennent un moyen détourné pour faire retarder et bloquer le projet. » Le maire Lévesque n'a pas été tendre envers l'une des porte-parole d'Annexion Saguenay, Francine Boucher, candidate dans le district 1, en mentionnant que cette non-résidante de Larouche s'oppose à tous les projets de développement de la municipalité sans aucun motif valable.

Le maire Lévesque a écrit au ministre que la municipalité est actuellement l'otage d'un seul contribuable qui met à néant cinq années de travail et des investissements de plusieurs millions de dollars. C'est pourquoi, il demande au ministère de réaliser une analyse du sérieux de la plainte déposée au directeur des élections et de convoquer les élus à une rencontre pour discuter du problème et des motifs justifiant la mise au rancart d'un tel projet.

Interrogée à son tour, Mme Boucher a déclaré que le mouvement Annexion Saguenay souhaite assainir les finances publiques de Larouche dans le but d'en arriver à présenter une demande d'annexion à Saguenay. Mme Boucher n'exclut pas que Larouche ait à reprendre le processus d'adoption du règlement d'emprunt si la plainte déposée au directeur des élections est fondée. ❑

Montures GRATUITES*
Offre prolongée en octobre !

Plus de 200 modèles par succursale !
Accord D Desjardins
*Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres ophtalmiques avec traitement résistant aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien
lunetterie NEWLOOK
Chicoutimi
Place du Royaume
418 696-0844
Jonquière
3653, boul. Harvey
418 695-4744
787239
Examen de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées
www.newlook.ca
1 800 463-LOOK (5665)

À VENDRE
DOMAINE RÉCRÉO-FORESTIER: Lac-Bouchette, lac, rivière.
ENTREPRISE de production et d'aménagement paysager au Saguenay avec résidence 2 logements. Belle rentabilité.
FERMETTES: Alma: fermette route du Lac O., jardin, culture, boisé, 75 acres. St-Ambroise, 225 acres, VENDU. Sacré-Cœur, ferme-fermette, 175 acres. Ste-Jeanne-d'Arc, 208 acres avec boisé.
BOISÉ: Ste-Rose-du-Nord, 340 acres, lac, ruisseau, pour chasse et pêche. CHALET avec BOISÉ: à St-Fulgence.
VOIR SITE INTERNET OU TÉLÉPHONER
BESOIN DE PROPRIÉTÉS EN MILIEU RURAL
PIERRE TROTTIER, courtier immobilier agréé
www.courtieragricole.net 418-543-5410
787876


RéchaulogiQ
NOUVEAU À ALMA

Boutique spécialisée en poêles à granules et en poêles à bois haute performance
• Économique • Écologique
• Chaleur de bois
• Belle flamme de bois • Silencieux
787726
458, rue Collard, Alma
(voisin de la bibliothèque)
418 668-8008
Ouvert ce dimanche 4 octobre PM

Revitalisation du centre-ville d'Alma

Jean-Pierre Blackburn boucle le financement

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

ALMA - Le financement du projet de revitalisation du centre-ville almatois est complet puisque le député fédéral de Jonquière-Alma, Jean-Pierre Blackburn, annonce qu'une somme de 1,1 M$ supplémentaire vient d'être accordée dans le cadre du Fonds d'initiatives municipales et rurales Canada-Québec.

M. Blackburn a mentionné hier en entrevue que le maire sortant Gérard Scullion voit un autre de ses dossiers se concrétiser.

Le député rappelle que M. Scullion a fait appel aux gouvernements fédéral et provincial pour absorber le dépassement de coûts associé aux travaux en cours de réalisation.

Ce projet comprend l'aménagement d'une place publique intérieure, la réalisation de l'espace Bell, une aire de circulation piétonnière et le réaménagement de l'édifice Le Beffroi. En additionnant les nouvelles sommes injectées, le projet de revitalisation du centre-ville totalisera 7,5 M$. «J'ai apprécié travaillé avec le maire Gérald Scullion pour la concrétisation de projets tangibles qui donneront un nouveau visage à la ville d'Alma», a commenté le député fédéral. Il a cité la réalisation de la vélo-route des bleuets et l'aménagement d'une voie de desserte qui se rendent au centre-ville, l'agrandissement de l'aérogare en plus de la revitalisation du centre-ville. ❑



L'édifice Le Beffroi aura cette allure lorsque sera complété le projet.

une nouvelle Suzuki SX4 JX à hayon à traction
le Suzuki SX4 livrée à traction avant 2009 à bo
destination 1395 $, frais de R
mitée s'adressant à des liers admissibles
le 60,45 ir la JS2Y 96200938 b
5 032,28 r la SX4 e 22 003,80 $ p
ée limitée sans préavis. †L
ant sera négocié avant taxes, et
participants pour tous les déta

Vérifiez AVANT d'acheter, ce que vous achetez VRAIMENT!

Si le numéro de série commence par un J, c'est FABRIQUÉ au JAPON

SX4 HAYON 2009

Superbement équipée:
• Climatiseur • Télédéverrouillage
• Transmission automatique
• Glaces, verrouillage et rétroviseur à commande électrique
• Et beaucoup plus encore...

68 77$ / SEMAINE

TOUT INCLUS!
Financement à l'achat
0,9% | 84 mois

19 dernières 2009 en inventaire. Faites vite!

100% JAPONAISE



CHEZ NOUS, LES BAS PRIX NE CACHENT RIEN!
Les consommateurs devraient lire ceci: Le PDSF des modèles illustrés, une nouvelle Suzuki SX4 JX à hayon à traction avant 2009 à boîte de vitesse automatique (modèle H3N84J9) est de 24 256,84 $. Le prix comprend les frais de destination et de livraison de 1395 $, frais de RDPRM et taxes. Permis de conduire, assurances et immatriculation en sus. *Offre d'une durée limitée s'adressant à des particuliers admissibles au crédit (S.A.C.). Le versement hebdomadaire est de 68,77 $ pour la SX4 JX à hayon (incluant tous les frais et les taxes) pendant 364 semaines pour une obligation totale de 25 032,28 $ pour la SX4 JX. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont d'une durée limitée, sujet à changements sans préavis. † Voyez les concessionnaires participants pour tous les détails.

Défi SUZUKI CHICOUTIMI
2315, boul. St-Paul
Chicoutimi
Tél.: 418-602-1300

JEAN DUMAS SUZUKI ST-FÉLICIEN
706, boul. Sacré-Cœur
St-Félicien
Tél.: 418-679-3003

Lemieux SUZUKI Alma
1840, du Pont Sud
Alma
Tél.: 418-668-5680

100 ANS d'INNOVATION
SUZUKI
Un mode de vie !

787300

Amendes usuraires



Roger **Blackburn**

rblackburn@lequotidien.com

Je vais taire l'identité du conducteur pour ne pas nuire au policier. On ne mettra pas un policier dans le trouble parce qu'il a fait preuve de jugement même s'il n'a pas respecté la loi.

Depuis un mois environ les policiers disposent du Système de reconnaissance des plaques d'immatriculation qui permet de détecter en moins de trois secondes si un véhicule ou son conducteur sont en règle concernant le paiement des immatriculations et du permis de conduire.

L'automobiliste rentre au travail en ce matin pluvieux. Une autopatrouille le suit de près pendant environ 30 secondes avant d'allumer ses gyrophares. Le conducteur range sa voiture sur le bord de la route et baisse la vitre pour savoir ce qu'on lui reproche.

« Notre système informatique nous indique que vous n'avez pas payé votre permis de conduire. Nous devons vous émettre un constat d'infraction et faire remorquer votre véhicule », lui dit le policier avant de retourner à son véhicule pour remplir la paperasse.

De retour auprès de notre conducteur négligeant, le policier lui remet un billet de 438$ pour avoir circulé avec un permis de conduire non valide. Dans un élan de gentillesse, considérant probablement qu'une amende de 438$ était suffisait pour réprimander l'automobiliste, le policier offre au conducteur de l'escorter jusqu'à sa résidence pour qu'il puisse laisser sa voiture à la maison. Le conducteur fautif devra trouver un moyen pour se rendre à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) pour se mettre en règle, sans conduire son véhicule.

Si l'automobiliste est trop négligent pour payer son permis de conduire, c'est son problème. Il n'a qu'à payer son amende, dont sa négligence est la seule responsable. Convenons cependant que le policier a bien agi. Il y a des limites à écoeurer le peuple. L'amende est déjà assez salée, franchement, entre vous et moi, faire remorquer le véhicule dans de telles circonstances est un abus de pouvoir. C'est comme vouloir tuer une mouche avec un bazooka.

L'automobiliste n'est pas un conducteur dangereux. On ne lui a pas retiré son permis de conduire pour alcool au volant ou pour des sanctions de conduite dangereuse. Cercueil, il a commis une infraction technique, d'ordre administratif. Qu'on lui émette une infraction en l'obligeant de se conformer à la loi dans la même journée, c'est une chose, mais faire remorquer son véhicule c'est complètement fou.

S'il fallait qu'Hydro-Québec coupe le courant quand nous accusons un retard dans le paiement ou que la compagnie du téléphone réduise au silence votre ligne téléphonique si votre facture n'est pas payée dès le lendemain, ce serait l'anarchie.

Cercueil, un oubli, ça peut arriver, un contretemps, ça se peut. Parfait, faites-lui payer une amende (entre nous 438$ c'est exagéré, le citoyen ne mérite pas de sacrifier une paye pour ce genre d'infraction), mais le remorquage de la voiture c'est ridicule. Laissez la possibilité à l'automobiliste de la stationner sur le bord de la rue pour qu'il puisse la récupérer après avoir régularisé ses comptes impayés.

Je félicite le policier de ne pas avoir fait remorquer le véhicule du conducteur négligent. C'est ce qu'on appelle faire preuve de jugement. Maintenant, je n'ai aucune félicitation à faire à ceux qui ont fait adopter ce règlement concernant le remorquage obligatoire.

Le contrevenant est déjà assez dans le trouble pour sa négligence, ce n'est pas nécessaire d'ajouter l'insulte à l'injure. Franchement, ça donne quoi de faire remorquer le véhicule à part d'attiser le mépris envers ceux qui appliquent la loi? J'espère que les policiers continueront à ne pas faire remorquer les autos dans ce genre d'infraction. Ça n'a rien à voir avec la sécurité publique.

sourire**dominical**



Notre sourire dominical, en ce premier dimanche d'octobre, nous parvient d'Yves Ouellet, notre chroniqueur voyage qui a découvert cette perle dans les montagnes Rocheuses, au sommet de la station de ski Whistler la semaine dernière lors d'une réception donnée par la ville dans le cadre de la bourse Gomedia de la Commission canadienne du tourisme. Il s'agit de Karine Painchaud, une « Bleuette » de Saint-Félicien habillée ici en Miss Whistler, avec sa robe de fée. Comme bien d'autres jeunes de la région, Karine est allée tenter sa chance dans l'Ouest canadien et semble maintenant beaucoup se plaire dans la municipalité des Jeux olympiques d'hiver 2010.

(Photo Yves Ouellet)



// EN ORBITE

Je trouve très chanceux le touriste astronaute, Guy Laliberté, de pouvoir s'offrir un voyage autour de la Terre. Je m'explique mal pourquoi certaines personnes dénigrent ce philanthrope, fondateur du Cirque du Soleil, qui rayonne non seulement sur toute la planète, mais dans l'univers. On dirait qu'on lui reproche d'être riche. Il n'a pas fait son fric en vendant des armes ou de la drogue, il a créé un des plus beaux réseaux artistiques qui permet à des milliers de jeunes de s'éclater à travers le monde. Je suis bien fier de lui, c'est le genre de gars de qui on aimerait être l'ami. J'ai bien hâte de voir le spectacle qu'il a monté, une belle aventure qui nous rend fiers d'être Québécois.

(Photo PC)



// FOUR À PAIN

On ne pourra pas dire que Ghislain Boily, propriétaire de la Maison du pain à Chicoutimi, est un cordonnier mal chaussé. Il a terminé récemment la construction d'un four à pain à l'ancienne, avec des matériaux modernes, sur les terrains de sa propriété sur le bord du Saguenay. N'est-ce pas qu'il a fière allure? L'inauguration devrait se faire bientôt entre copains. Magnifique installation pour ceux qui ont du pain sur la planche.

(Courtoisie)



// PETIT-FILS DE NOËL BOIVIN

Le fromager bien connu de La Baie, aussi vice-président de Promotion Saguenay, Luc Boivin, a aidé financièrement les gens de Rivière-Éternité dans la réalisation d'une halte thématique sur la truite de mer. Luc aime bien se rendre dans ce coin de pays, car il marche dans les traces de son grand-père, Noël Boivin. Ce dernier a déjà eu des terres à bois dans ce secteur du Bas-Saguenay et a souvent aidé les gens du coin à réaliser des projets. « Quand je dis que je suis le petit-fils de Noël Boivin, les gens plus âgés me serrent la main sincèrement et me considèrent des leurs », a raconté Luc Boivin lors de l'inauguration.

(Photo Roger Blackburn)

Aspiratex 2000 l'aspirateur central le plus puissant après avoir aspiré 9 litres de poussière

Testé par une revue d'information en septembre 2000

EN SUPERPROMOTION

Modèle 1500 insonorisé
Incluant outils et boyau 30 pieds avec interrupteur

7 ans de garantie

525$

Sacs et réparations de toutes marques!

JONQUIÈRE
3691, boul. Harvey (face au McDonald's)
542-9451

CHICOUTIMI
310, Ste-Anne
543-0432

ALMA
Christian Rasoir, 592, Harvey Ouest
662-3040

NORMANDIN
Éric Tremblay, 764, St-Cyrille
274-4695

ROBERVAL
Boily Aspirateur, Carrefour Jeannois
275-8264

786054

Fédération des clubs de motoneigistes du Québec

Jos Thomas met fin à 38 ans de bénévolat

DENIS VILENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Après 38 années d'implication dans le développement du loisir de la motoneige, Jos Thomas quitte ses fonctions au sein de la Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ).

Celui que tous les motoneigistes et membres de conseils d'administration connaissent a terminé son mandat de huit ans auprès de la FCMQ lors du congrès provincial qui s'est tenu du 17 au 19 septembre dernier.

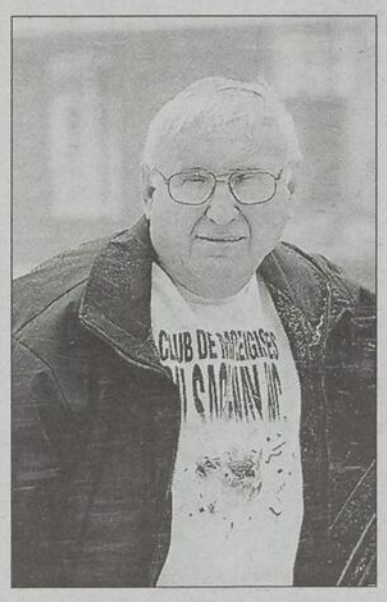
Avec un peu d'émotion dans la voix, M. Thomas se rappelle qu'il y a 38 ans, il formait avec d'autres le Club de motoneiges d'Arvida, qui, depuis, a été refondu au sein du Club Saguenay. « On dirait qu'avec l'âge, on devient rassasié, qu'on n'a plus rien à apprendre. C'est beaucoup de temps consacré » avoue celui qui est maintenant âgé de 71 ans. M. Thomas a mentionné qu'il a pris les guidons d'une motoneige à l'âge de 17 ans alors qu'il venait de terminer son cours de mécanicien suivi à l'Institut technologique d'Arvida en 1959.

Il ajoute que son travail bénévole l'a amené à parcourir 11 000 kilomètres de sentier l'an dernier, ce qui totalise 90 000 km en huit ans à la direction de la FCMQ. Toutes ces distances parcourues l'ont amené à changer un peu sa vision de la vie. « Je me suis donné comme objectif de penser à moi. »

Après tant d'années cumulées dans le développement du loisir de la motoneige, M. Thomas avoue qu'il en a vu de toutes les couleurs, mais il se dit fier que le Saguenay-Lac-Saint-Jean soit devenu une région motrice à l'échelle provinciale en raison d'une grande qualité d'enneigement rehaussée par le développement d'un réseau de pistes de qualité entretenu par un grand nombre de bénévoles.

M. Thomas a tenu à souligner les efforts de tous ceux qui l'ont aidé à collaborer au développement de l'activité pendant ces décennies d'implication.

Le successeur de M. Thomas est Jacques Goulet, de Dolbeau-Mistassini. ❑



Jos Thomas

(Archives)

CHEZ EXCELLENCE NISSAN
la grande liquidation d'automne 2009
4 pneus d'hiver gratuits
à la location ou à l'achat

L'ESPACE PASSAGER LE PLUS VOLUMINEUX DE SA CATÉGORIE[5]
LE PLUS GRAND NOMBRE DE CHEVAUX DE SA CATÉGORIE[5]

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 500$ DE RABAIS*

VERSA à hayon 1.8 S 2009
À l'achat 82$ aux 2 sem. /72 mois*
Financement 0.9% jusqu'à 60 mois**
À la location 139$ par mois /60 mois †

Versa à hayon 1.8 SL illustrée

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 1000$ DE RABAIS*
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES

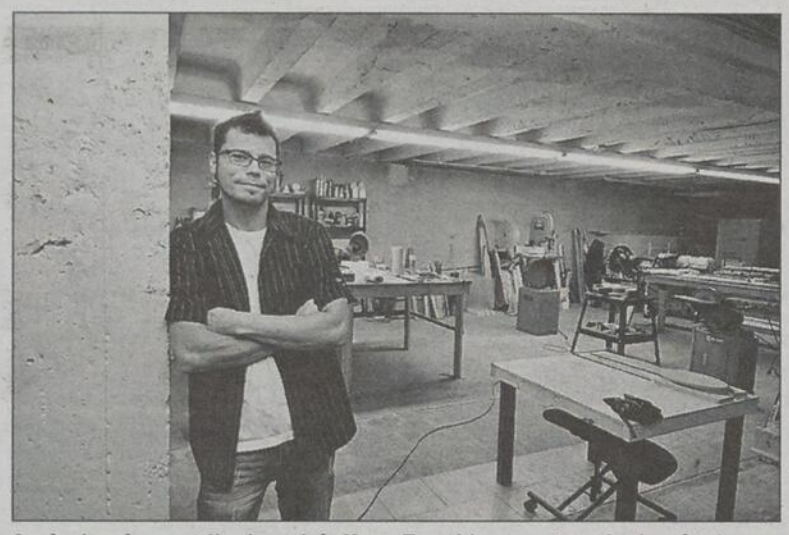
SENTRA 2.0 2009
À l'achat 89$ aux 2 sem. /72 mois*
Financement 0% jusqu'à 60 mois**
À la location 159$ par mois /60 mois †

Sentra 2.0 SL illustrée

NISSAN
EXCELLENCE NISSAN
Le plus gros concessionnaire NISSAN de l'est du Québec

567, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi • 418-543-6477 www. excellencenissan.com

* Offre d'achat disponible sur les modèles neufs de Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00)/ Versa à hayon 1.8 SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00). Basé sur un prix de 13 498 $/ 16 898 $/ 14 698 $ / 22 598 $, avec 1895 $/ 3995 $/ 2595 $/ 4499 $ de comptant initial, montant financé de 12 103 $/ 13 403 $/ 12 603 $/ 18 599 $, 156 paiements aux 2 semaines de 82 $/ 88 $/ 88 $/ 126 $, sur un terme de 72 mois. En 156 paiements aux 2 semaines, le total des frais de crédit est de 689 $/ 755 $/ 1125 $/ 1630 $ et l'obligation totale du consommateur est de 14 187 $/ 17 653 $/ 15 823 $/ 24 228 $. Le taux de crédit est de 1,9 %/ 2,9 %. Frais de transport et de prélivraison en sus. ** 0,9 %/0 % de financement à l'achat, jusqu'à 60/60 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009/Sentra 2009. Certains frais sont payables à la livraison. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00)/ Versa à hayon 1.8 SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00). Mensualités de 139 $/ 139 $/ 159 $ / 235 $ pour des termes de 60 mois avec 1895 $/ 3950 $/ 2595 $/ 4499 $ de comptant initial. Frais de transport et de prélivraison (1325 $) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis.
787531



Après le cégep et l'université, Yann Tremblay a entrepris des études au Centre de formation professionnelle de La Baie, en modelage. À 36 ans, il a aujourd'hui sa propre entreprise, Axocube.

(Photo Jeannot Lévesque)

Yann Tremblay, artiste modeleur

Un parcours scolaire peu ordinaire

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'artiste modeleur Yann Tremblay n'a pas eu un parcours scolaire ordinaire. Après le cégep et l'université, il a entrepris des études au Centre de formation professionnelle de La Baie, en modelage. À 36 ans, il a aujourd'hui sa propre entreprise, Axocube. Et il ne regrette en rien son long et sinueux cheminement académique.

Yann Tremblay sera d'ailleurs au Salon Zig Zag, afin de rencontrer les jeunes qui sont indécis devant leur choix de carrière. « Je veux expliquer qu'on a le droit d'être marginal. Nous ne sommes pas tous faits pour suivre une voie linéaire. Et on peut réussir quand même », indique Yann Tremblay. Il prouve que c'est possible.

En 5e secondaire, il a abandonné ses études et s'est inscrit dans l'armée. « J'ai fait mon camp militaire et j'ai reçu mon diplôme. Mais je n'étais pas fait pour ça. Je suis retourné terminer mon secondaire », explique celui qui avait toujours eu un intérêt pour les arts. Il obtient d'ailleurs son diplôme d'études collégiales en arts plastiques et poursuit son cheminement à l'Université de Montréal, en arts et communications.

> « Je veux expliquer qu'on a le droit d'être marginal. Nous ne sommes pas tous faits pour suivre une voie linéaire. Et on peut réussir quand même. »
>
> - Yann Tremblay

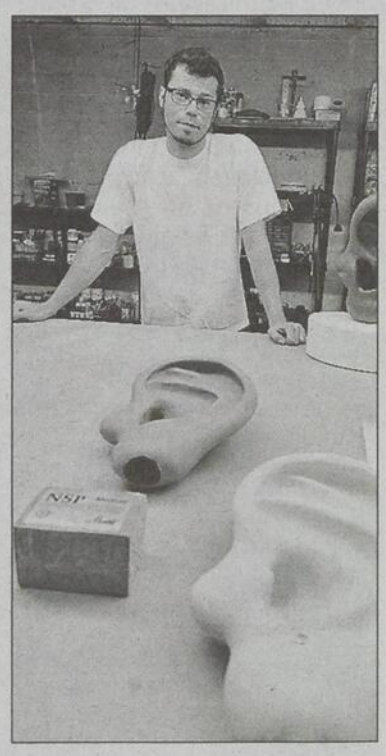
« J'ai obtenu mon bac en 2000. Mais je me suis vite aperçu qu'il était très difficile de bien vivre dans le milieu. On s'en sort rarement en bas de 15 000$ par année », explique Yann Tremblay. L'entrepreneur a un volumineux curriculum vitae. Il a travaillé comme sculpteur commercial, dessinateur, créateur de décors, illustrateur, infographiste.

« En 2002, je suis revenu au Saguenay. Je voulais démarrer ma propre entreprise en modelage. Mais je devais aller me chercher une formation complémentaire », raconte-t-il. Yann Tremblay a donc débuté une formation professionnelle en modelage. Depuis un an et demi, il dirige Axocube. Il réalise des contrats de modelage pour plusieurs entreprises régionales. « Par exemple, je suis en train de faire des oreilles pour un audioprothésiste. Et j'ai réalisé une colonne vertébrale moulée dans un mur pour un chiropraticien. Ça n'arrête pas, j'espère pouvoir engager bientôt ! », souligne Yann Tremblay.

Un exemple

Yann Tremblay comprend les jeunes qui se questionnent et changent d'orientation professionnelle à plusieurs reprises. Il a rencontré les étudiants de l'école secondaire OVNI, qui soutient les jeunes décrocheurs, à plusieurs reprises. Il espère que son expérience aidera d'autres personnes.

« Le principal message que je veux lancer, c'est qu'il faut persévérer. C'est le seul secret », mentionne Yann Tremblay. ❑



Yann Tremblay est en train de faire des oreilles pour un audioprothésiste.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'ÉCOLE DE PILOTAGE #1 AU SAGUENAY-LAC-St-JEAN
ExactAir ÉCOLE DE PILOTAGE
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS
HORAIRE FLEXIBLE
RÉALISEZ VOTRE REVE
Programme de financement
- Licence privée
- Licence professionnelle
- Permis loisirs
- Multimoteurs - IFR
- Instructeur
SURVOL DES COULEURS
30 minutes 35$
60 minutes 60$
786655
418.673.3522 ou 1.877.673.3522
850, Chemin Volair, St-Honoré
www.exactair.ca

Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories
Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.
CLINIQUE Maigrir en Santé
CHICOUTIMI
874, boul. de l'Université Est, bureau 114 (Polyclinique)
418 549-9595
Bureau à Québec, Lévis et Saint-Hyacinthe
757552
Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

Sortez le mazout de votre vie!
FOURNAISE ÉLECTRIQUE INTELLIGENTE
- Ultra-silencieuse
- Ventilateur à vitesses variables
- S'adapte à tout type de conduit de ventilation
- Procure entre 30 % et 60 % d'économie d'énergie
- Système homologué Energy Star
THERMOPOMPE À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE
- Éligible au programme et à la subvention éco-ÉNERGIE Rénovation de Ressource Naturelle Canada
FRIGO TEMP 1975
À votre service depuis plus de 40 ans
PROFESSION... CONFORT
1126, boul. Saguenay Ouest
Chicoutimi (Québec) G7J 1A6
418-549-0587
www.frigotemp.ca
R.B.Q.: 2949-5710-43
ENERGY STAR
Carrier Les experts à votre service
INFINITY SERIES
787817

Belle & Mince
BIEN MAIGRIR
FEMMES ET HOMMES
Belle & Mince est conçu pour les personnes qui désirent perdre du poids en santé, contrôler l'hypoglycémie, le diabète ou le cholestérol tout en mangeant à leur faim, sans peser ni mesurer les aliments.
Manger à sa faim et amincir en santé
PROGRAMME ALIMENTAIRE
Tous les mardis de 12 h 30 à 18 h
3219, boul. St-François, Jonquière
(Édifice du bureau de poste)
NOUVELLE ADRESSSE
Bientôt à Alma!
www.belleetmince.qc.ca Tél.: (418) 944-8534
GRATUIT: LIVRE DE RECETTES sur inscription
7851151

Salon Zig Zag du 14 au 17 octobre

Pour faire un bon choix de carrière



Le Salon Zig Zag en est à sa deuxième édition. L'an dernier, plusieurs jeunes avaient visité les kiosques.

(Archives)

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les jeunes élèves du secondaire sont souvent indécis devant leur choix de carrière. Et plusieurs adultes décident de retourner aux études en cette période de récession économique. Une réalité de plus en plus observée dans la région.

Afin d'offrir de l'information sur l'éventail de programmes offerts au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les cinq institutions scolaires de Saguenay s'unissent. Le Salon Zig Zag se tiendra du 14 au 17 octobre, au pavillon sportif de l'UQAC.

> « La tendance n'est plus la même qu'auparavant, où l'étudiant suivait une seule voie. [...] De nombreuses personnes changent d'orientation, une fois leur cheminement scolaire débuté. »
>
> - Martin Hudon, organisateur

L'événement, qui en est à sa deuxième édition, est organisé par les commissions scolaires des Rives-du-Saguenay et De La Jonquière, les cégeps de Chicoutimi et de Jonquière et l'Université du Québec à Chicoutimi. Le nom de « Zig Zag » fait référence au parcours scolaire sinueux de plusieurs personnes.

« La tendance n'est plus la même qu'auparavant, où l'étudiant suivait une seule voie. Comme le secondaire, le cégep et l'université, par exemple. Aujourd'hui, ce n'est plus le cas. De nombreuses personnes changent d'orientation, une fois leur cheminement scolaire débuté », explique Martin Hudon, organisateur du Salon Zig Zag et coordonnateur à l'éducation des adultes et à la formation professionnelle de la Commission scolaire De La Jonquière.

« Dans plusieurs cas, le jeune ne sait pas trop, il s'inscrit dans une formation générale au cégep. Souvent, il changera d'orientation, s'inscrira dans une formation professionnelle ou partira en voyage. On essaie de guider le jeune dans son choix et dans son cheminement », explique Martin Hudon.

Les intervenants proposeront des pistes d'orientation et les 120 programmes, offerts autant aux niveaux professionnel, collégial, qu'universitaire seront présentés en long et en large.

Retour aux études

Le Salon Zig Zag s'adresse en premier lieu aux élèves de 3e, 4e et 5e secondaire, qui auront accès aux kiosques les mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi 17 octobre, le grand public pourra prendre part à l'événement. « Quelques fois, les parents accompagnent leur jeune et regarde pour un changement de carrière également. Avec la situation économique actuelle, plusieurs décident de retourner à l'école. C'est une réalité qu'on voit de plus en plus », indique Martin Hudon.

Pour de plus amples détails, vous pouvez consulter le www.evenementzigzag.ca. ❑

multi-loc
SAGUENAY
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
- Location d'espaces d'entreposage, remisage de véhicules récréatifs
- Vente d'accessoires de déménagement
- Entrepôts de 80 à 1500 pi. ca. chauffés (accessible par l'intérieur en tout temps)
- Système d'alarme, contrôle d'accès, caméra
- Réception de marchandise
- Location au mois ou à l'année
418-542-1015
787040
3794, rue St-Félix, Jonquière (Québec) G7X 8K8 WWW.MULTI-LOC.COM

Emmenez-en à la pelletée des hivers
chez FDS SAGUENAY votre bannière ACE
Le meilleur endroit... pour affronter les temps froids!

#4008348
Antigel de plomberie
Bidon de 3,78 litres
2,49$

#2672475
Scellant retirable ZIP
Tube de 300 ml
2,19$

#1239623
Trousse de fermeture de piscine
7,99$

#2673465
Ensemble de contre-fenêtre
Pour installation intérieure
42" X 64"
4,29$
Porte-patio 80" X 86"
8,49$

#7499429
Abri d'auto 11" X 16"
Très robuste avec arche au 4 pi
- Toile semi-claire résistante 1600 deniers
- 2 fenêtres claires et 2 portes
175$
Aussi disponible
Abri d'auto 11" X 20" 215$

L'hiver, la saison des super rabais...
chez FDS SAGUENAY ACE
2762, rue de la Salle, Saguenay (secteur Arvida)
418-548-4676
www.fds.pj.ca
787728

Nouveau développement résidentiel de 151 terrains

Le secteur de Jonquière en effervescence

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le développement résidentiel dans le secteur du boulevard René-Lévesque à Jonquière se poursuivra avec l'ouverture de six nouvelles rues et de 151 nouveaux terrains, ce qui devrait se traduire à terme par des investissements d'une quarantaine de millions de dollars.

Mardi matin, Serge Deschênes, un promoteur immobilier oeuvrant sous le nom de Gestion LMS, fera entrer la machinerie lourde en action afin de procéder à l'ouverture de la nouvelle rue des Myrtilles où 19 terrains résidentiels seront disponibles dans le cadre d'une première phase du projet. Selon lui, presque tous les terrains de cette première phase sont déjà vendus. « Ça fait un an et demi que je travaille sur ce projet pour du développement résidentiel de basse et moyenne densité. Nous avons procédé à des travaux de dynamitage jusqu'à maintenant et mardi, la machinerie entre pour installer les infrastructures d'aqueduc et d'égout. » Ces travaux d'infrastructures devraient nécessiter un investissement 3,8 M$ pour l'ensemble des 151 terrains.



Serge Deschênes, de Gestion LMS, procédera à l'ouverture de 151 nouveaux terrains dans le secteur du boulevard René-Lévesque.

(Photo Rocket Lavoie)

Les prix de ces nouveaux terrains devraient varier entre 45 000$ et 75 000$. Outre la construction de maisons unifamiliales, le projet devrait comprendre l'érection de 65 maisons haut de gamme qui seront mises en location au prix de plus de 1000$ par mois. M. Deschêsne anticipe qu'une douzaine de maisons unifamiliales sortiront de terre cet automne avant la tombée des premières neiges. Une fois la première phase remplie, le promoteur entend aller de l'avant avec les phases 2 et 4 totalisant 32 terrains qui lui permettront de boucler certaines nouvelles rues.

M. Deschênes a mentionné que pour la concrétisation de ce nouveau développement, il s'est associé à quatre entrepreneurs généraux soit Chayer et Simard, Construction Larry, AR Construction et Construction Philippe Labrecque.

En tant que promoteur, M. Deschênes est lui-même étonné de la vigueur du marché de la construction neuve dans le secteur de Jonquière. Selon lui, beaucoup de futurs propriétaires désirent profiter des bas taux d'intérêt en vigueur pour procéder à une acquisition.

Le projet de la rue des Myrtilles n'est pas le seul en émergence puisque des terrains près du motel Richelieu sont en développement ainsi que d'autres dans le secteur du boulevard Saguenay le long du chemin conduisant au pont d'aluminium.

Même s'il ne fixe pas d'échéancier précis pour la réalisation de l'ensemble du projet, M. Deschênes estime que le développement de 151 terrains et la construction d'autant de résidences à un coût moyen d'environ 250 000$ représentent une somme de près de 40 M$. ❑

Laboratoires Médicaux
Gamma-Dynacare

ÉCHOGRAPHIES

Pourquoi attendre des mois pour une échographie? Contactez-nous!

Services d'échographies -5 jours par semaine

* Prenatest® 1er trimestre avec clarté nucale
* Prenatest® 2e trimestre
* 1er, 2e et 3e trimestres
* CD gratuit au 3e trimestre
* Imagerie 3D/4D
* Datation
* Abdominale
* Pelvienne
* Endovaginale



Nouveau !
Échographie abdominale

À venir(e) :
* Thyroïde
* Testicules
* Musculosquelettique
* Doppler veineux

Nous acceptons les requêtes de tous les médecins.

Centre médical St-Vallier
394, ave St-Vallier, suite 300, Chicoutimi, QC G7H 4J1
(418) 543-2015 ext. 2
Sur rendez-vous
(Débit, Visa, Mastercard, Amex ou comptant)
775060

www.gamma-dynacare.com



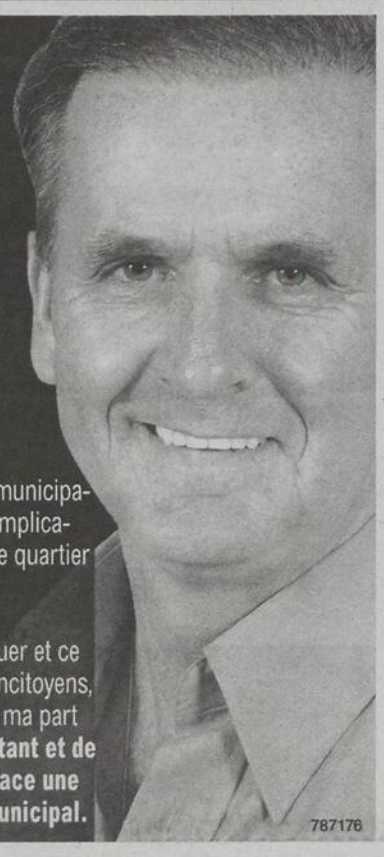
Yvon
LAROUCHE

Candidat au poste de conseiller
Quartier #1
Delisle/St-Coeur-de-Marie
Élection municipale d'Alma

M. Yvon Larouche sera candidat à l'élection municipale du 1er novembre prochain.

M. Larouche fera le saut en politique municipale, bien connu comme citoyen et ses implications dans son milieu, résidant dans le quartier Delisle depuis plusieurs années.

Il y a longtemps que je veux m'impliquer et ce à titre de conseiller auprès de mes concitoyens, le moment est venu pour moi de faire ma part dans ma communauté. **Un maire sortant et de nouveaux conseillers mettront en place une dynamique renouvelée au conseil municipal.**



787176

Centre Nelligan de Roberval

Santé mentale et absentéisme au travail

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Près de 30 % des cas d'absentéisme au travail sont liés à une maladie mentale. Et 45 % des Canadiens indiquent qu'au moins un de leurs collègues a déjà vécu un problème de santé mentale.

Devant ces statistiques inquiétantes, le Centre Nelligan de Roberval a décidé de viser les milieux de travail pour sa campagne de sensibilisation annuelle. « Ce sont des raisons suffisantes pour que les employés et les employeurs se sentent interpellés par la santé mentale qui peut toucher n'importe quel membre de l'équipe », plaide la directrice du centre, Mélanie Tremblay.

L'organisme de support aux familles et proches de personne atteinte de maladie mentale a lancé un peu plus tôt cette semaine la campagne « Votre collègue a une maladie mentale. Son comportement vous inquiète ? Appelez-nous ! » qui se déroulera jusqu'à la fin de l'année.

Plusieurs activités se tiendront au cours des prochaines semaines. Le but visé : mieux outiller les gestionnaires d'entreprise ou organisation devant un collègue souffrant d'une maladie mentale.

« Dans les années antérieures, nos campagnes visaient les femmes, les hommes, les couples, les parents. Après la famille, il fallait s'attaquer aux milieux de travail. Depuis l'an dernier, je visite des entreprises qui emploient majoritairement des hommes. Et nous nous sommes rendus compte qu'il y avait un réel besoin. Nous allons continuer en ce sens cette année », explique Régis Ouellet, intervenant au Centre Nelligan, ajoutant que chaque année, plus de 35 millions de jours de travail se perdent en raison de l'absentéisme.

Le personnel du Centre Nelligan a également profité du lancement de la campagne pour dévoiler officiellement leur nouveau site internet consacré aux familles et aux proches des personnes atteintes de maladie mentale. ❑



Régis Ouellet, intervenant, et Mélanie Tremblay, directrice du Centre Nelligan à Roberval, ont lancé plus tôt cette semaine le nouveau site internet de l'organisme ainsi que le thème de leur campagne annuelle de sensibilisation.

(Photo Laura Lévesque)

CHEVROLET PACO Cadillac

Le vrai #1 GM de la région pour la vente et le service



M. Michel Gagné
Directeur général adjoint aux ventes

M. Pierre Delaunay, directeur général des ventes, est fier d'annoncer la nomination de **M. Michel Gagné** au poste de directeur général adjoint des ventes.

M. Gagné, reconnu pour une carrière de plus de 30 ans auprès de la clientèle régionale au sein d'un concessionnaire GM, invite par la présente tous ses clients et amis à venir le rencontrer pour un service courtois et professionnel.

Toute l'équipe lui souhaite la bienvenue!

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT GM

Visitez notre site Internet: www.paco.qc.ca
870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
418-696-4444
1-800-417-7226(PACO)
PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE
787695



MEILLEURS MOTEURS. MEILLEURES PLATEFORMES. MEILLEUR MOMENT D'ACHETER.

Si vous songez à passer à un niveau supérieur avec la révolutionnaire plateforme REV-X™ dotée des dernières technologies moteurs E-TEC® et 4-TEC,® c'est le temps ! En effet, vous pouvez maintenant bénéficier d'un rabais allant jusqu'à 1 500 $ sur plusieurs modèles Ski-Doo® 2008 et 2009. Profitez de cette offre d'une durée limitée sans tarder. Votre motoneige REV-X vous attend.

JUSQU'À 1500 $ DE RABAIS*

FAITES VITE, CETTE OFFRE SE TERMINE BIENTÔT!

LES PROS DU LOISIR
ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord
418 543-3600
www.equipementsvilleneuve.com

Visitez ski-doo.com

ski-doo LA MEILLEURE CONDUITE, LE MEILLEUR DE VOUS-MÊME.™ BRP

786787

Louise, citoyenne de Saguenay qui cherche toujours des bijoux uniques rencontrera Luc, bijoutier artisanal, qui lui, songe à changer ses fenêtres, pourra discuter avec Nathalie, fabricante de produits en aluminium, qui elle, fera la connaissance de Denis, toujours à l'affût de découvertes culinaires, et il sera surpris d'apprendre que Jean, éleveur bio, puisse offrir ce type de produit ici, dans sa ville. À la Foire Commerciale de Saguenay, venez découvrir des produits faits par nous, pour nous.

PAR NOUS POUR NOUS
FOIRE COMMERCIALE DE SAGUENAY
UNE PRODUCTION DE PROMOTION SAGUENAY

SAMEDI, 10 OCTOBRE
de 10h à 18h
DIMANCHE, 11 OCTOBRE
de 10h à 17h
HANGAR DE LA ZONE PORTUAIRE
Entrée gratuite

Promotion Saguenay
1 800 463.6565
418 698.3167
saguenay.ca
787530

AQRP
Le prochain déjeuner se tiendra le jeudi 8 octobre au Coq Rôti à 8 h 30.

DÉJEUNER FGBMFI
Un déjeuner aura lieu le samedi 10 octobre à 9 h à l'Hôtel La Saguenéenne, Chicoutimi.

CENTRE DE FEMMES MIEUX-ÊTRE DE JONQUIÈRE
Journée nationale des centres de femmes, le mardi 6 octobre de 17 h à 20 h. Un goûter sera servi.

ASSOCIATION MARIE-REINE CERCLE 209
L'assemblée aura lieu le lundi 5 octobre à 18 h 30 au sous-sol de l'église Notre-Dame de la Paix. Accueil suivi de la réunion. Dégustation de desserts aux pommes.

FILLES D'ISABELLE CHICOUTIMI
La réunion aura lieu le lundi 5 octobre à 19 h 30. Portez quelque chose de couleur orange afin de souligner l'Halloween.

BRUNCH-CONFÉRENCE GÉNÉALOGIE DES GAGNON ET BELZILE
Au Mont Lac-Vert à Hébertville, le dimanche 18 octobre à 10 h 30. Information et inscription: 418-276-9684.

CENTRE DE FEMMES AU QUATRE-TEMPS D'ALMA
Ateliers: de la dépendance à l'autonomie affective qui débuteront le mercredi 7 octobre à 19 h 30. Déjeuner causerie, le mardi 13 octobre à 9 h 30. Invitée: Mme Meggie Maltais. Sujet: éconologis et ensuite une séance de Viactive animée par Mme Imelda Larivière. Inscription et information: 668-7698.



aider...
notre raison d'être!

Services d'Assistance Santé

12e CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

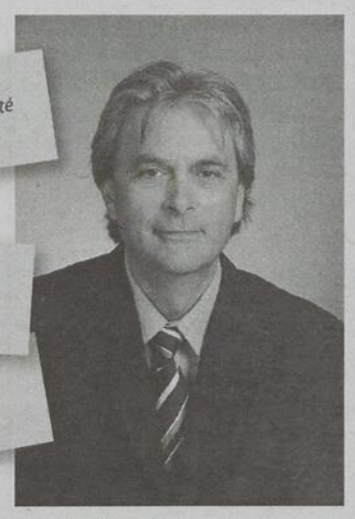
Voici quelques exemples:

446,74 $
Personne âgée qui a des problèmes de santé et doit déménager.

500 $
Homme qui a eu un traumatisme crânien dû à un accident, doit être embroché à la mâchoire.

780 $
Homme âgé qui souffre d'un problème cardiaque qui doit passer des examens à l'extérieur de la région.

82,40 $
Jeune femme qui a subi un ACV a besoin de barre d'appui pour ses transferts.



Me Serge R. Simard
Président d'honneur
Avocats Gaudreault, Saucier, Simard

DIMANCHE, 18 OCTOBRE
• Brunch-bénéfice à la salle du Hangar du Vieux Port.
Pour informations: (418) 543-0755



785683

FILLES D'ISABELLE SAINT-ALEXIS
La réunion aura lieu le mercredi 7 octobre à 19 heures au local habituel. Élections.

RENCONTRE JEUNESSE
La rencontre aura lieu le mercredi le 7 octobre 2009, à 17 h, au Centre Eucharistique, 379 rue St Sacrement, Chicoutimi. Information: Tel: 693-8783.

CÉLÉBRATION FAMILIALE
Le dimanche 11 octobre à 10 h 30 au Centre Communautaire Sainte-Anne, (Chicoutimi, secteur nord). Venez vivre une célébration adaptée pour les familles et les enfants.

CERCLE DES FERMIÈRES DE CHICOUTIMI
L'assemblée aura lieu le mercredi 7 octobre à 19 h 30 au Centre Joseph Nio, 555, Ste-Marthe, Chicoutimi. Inf: 545-0111.

REGROUPEMENT ACADIEN
Semaine acadienne du 6 au 11 octobre. Différentes activités sont prévues et elles se dérouleront au local du regroupement, 1975, rue Ozanne, Kénogami.

FEMMES ENTRE-NOUS
Soirée causerie le 1er et 3e mercredi du mois, 19 h à 21 h, au CLSC, 411, Hôtel-Dieu, Chic. Inf; 550-2259.

CAMP SERVICE JEUNESSE
Rencontre régulière chaque mercredi à 19 h 30, camp 1 à la rencontre de soi (femme), les 16 au 18 octobre. Camp 1 à la rencontre de soi ado 14-17 ans (fille) en préparation pour le 13 novembre. Inf: 418-251-2898.

FILLES D'ISABELLE, CERCLE 613 ST-JEAN-BAPTISTE, JONQUIÈRE
L'assemblée aura lieu le lundi 5 octobre à la salle Le Calypso, accueil à 14 h; assemblée à 14 h 30, souper à 17 h 30 suivi des élections. Inf: 547-9595 ou 547-2845.

COLLECTE DE SANG À JONQUIÈRE
Le mardi 13 octobre, arrivée à 10 h 45 et le mercredi 14 octobre à 13 h 00 à Place Centre-Ville (près du Maxi), 3880, bl. Harvey, Jonquière G7X 8R6. Tél: 547-3691.

Le 13 octobre prochain

L'ex-Boulangerie Fortin sera détruite

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

JONQUIÈRE - L'immeuble ayant abrité l'ancienne Boulangerie Fortin, dans le secteur de Kénogami, sera finalement rayé du paysage jonquiérois le 13 octobre prochain.

Le comité exécutif de Saguenay a octroyé, la semaine dernière, à la firme Démolition Excavation Demex de Chicoutimi, le contrat visant la démolition de l'édifice, désaffecté depuis de nombreuses années.

Ce contrat a une valeur de 134 000 $, toutes taxes et frais inclus.

Le bâtiment, situé au 3601 du boulevard Saguenay, est devenu au fil des ans un repaire pour les squatters et les bandes de jeunes. Sa démolition, souhaitée depuis longtemps par les résidants du quartier, a donné lieu à une longue saga.

D'abord, la ville a dû effectuer plusieurs démarches administratives et juridiques. La Ville a aussi dû dénicher et débloquer les sommes nécessaires à la démolition de l'ancienne boulangerie, qui a également servi à une entreprise de breuvages.

Le bâtiment, situé au 3601 du boulevard Saguenay, est devenu au fil des ans un repaire pour les squatters et les bandes de jeunes. Sa démolition, souhaitée depuis longtemps par les résidants du quartier, a donné lieu à une longue saga.

Pas moins de 11 soumissions ont été reçues dans le cadre du processus d'appel d'offres.

Le conseiller sortant du secteur, Claude Tremblay, se réjouit de connaître enfin la date précise à laquelle l'immeuble sera détruit. Il rappelle que ce dossier s'est avéré particulièrement ardu.

Il estime que la démolition de l'ancienne boulangerie donnera un nouvel élan à la revitalisation entreprise dans le quartier.

« Ça a été long et il a fallu travailler fort, mais c'est une affaire conclue. Les gens du quartier auront enfin satisfaction : une nuisance va disparaître du paysage », indique Claude Tremblay.

En procédant à la destruction de l'immeuble, Saguenay obtient les droits sur le terrain, qui sera mis en vente à l'issue des travaux.

« Nous pourrons ainsi récupérer une partie des sommes dépensées par la démolition », explique le conseiller sortant.

Claude Tremblay croit que le terrain, particulièrement bien situé, sera très demandé. ❑



Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

Lancement de la politique familiale

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

MÉTABETCHOUAN - Au terme de plusieurs mois de préparation et de consultation, la ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix lancera officiellement sa politique familiale aujourd'hui.

À l'occasion d'un brunch servi au Club des aînés, le comité famille présentera un document inspiré par la vaste consultation publique effectuée auprès de la population en février dernier. Par cet outil de travail, la ville souhaite offrir aux familles un instrument de développement et de solidarité municipale. De plus, la nouvelle politique familiale ouvrira la porte à la concertation, au partenariat et à la complémentarité pour tous les intervenants du territoire. Ce document servira également d'outil de référence pour guider les décisions et les actions du conseil municipal afin que celui-ci puisse « penser et agir en famille ».

La ville invite tous les citoyens à participer à ce lancement et à aller prendre connaissance de cet outil de référence ce dimanche. Un brunch à prix abordable sera servi à compter de 8 h 30 et le lancement officiel aura lieu dès 10 h 30. ❑





Le CSSS de Jonquière a inauguré l'espace parents-enfants, aménagé au CLSC de l'arrondissement. De gauche à droite, Jennifer Brassard, de Décoration Brassard, Régis Harvey, d.g. du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, Marie-Christine Larouche, directrice générale du Fonds de dotation Santé Jonquière, Jean-François Girard, président du Fonds de dotation Santé Jonquière, Chantale-Anne Moreau, de l'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Réjean Laforest, président de l'arrondissement Jonquière, Caroline Benoît, de l'Agence de la santé et des services sociaux et Sylvie Gaudreault, conseillère municipale.

(Courtoisie)

Sensibilisation à l'allaitement maternel

Objectif : 85 %

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean lance sa première campagne régionale de sensibilisation à l'allaitement maternel. Dans la région, ce sont 71,4 % des mères qui allaitent à la naissance de leur bébé.

Ce pourcentage diminue à 50 % après deux mois et à 28 % à six mois. Dans le but d'améliorer ce bilan, l'Agence de la santé et des services sociaux a décidé d'investir 35 000 $ dans la création d'une campagne de sensibilisation auprès de la population de la région, sous le thème « On a tous un rôle à jouer ! Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, on soutient l'allaitement maternel ».

L'agence espère atteindre l'objectif de 85 % des mères qui allaitent à la naissance du bébé, tout en respectant les recommandations de l'Organisation mondiale de la santé qui encouragent l'allaitement maternel exclusif jusqu'à l'âge de six mois et la poursuite jusqu'à deux ans après la naissance. Des outils promotionnels ont été développés, et une publicité sera diffusée sur les ondes de Radio-Canada.

CSSS de Jonquière

Par ailleurs, le Centre de santé et des services sociaux (CSSS) de Jonquière s'est associé au Fonds de dotation Santé Jonquière pour la réalisation d'un projet de réaménagement d'un espace parents-enfants au CLSC de l'arrondissement.

Avec ce projet, les intervenants du CSSS se fixent plusieurs objectifs. Promouvoir l'allaitement maternel, permettre au personnel qualifié d'offrir du support et de l'information sur l'allaitement et créer un espace multifonctionnel pour répondre aux différents besoins de la clientèle, voilà ce à quoi aspire le CSSS de Jonquière.

Ce réaménagement répond à une demande pressante de la clientèle desservie par le CLSC. En plus de l'allaitement maternel, l'endroit servira à la tenue d'entrevues individuelles, d'ateliers d'information et à la pesée des bébés. ❑



Réanimez votre équipe ou votre clientèle avec le café Van Houtte!

Tous vos clients et collègues apprécieront les saveurs uniques et les riches arômes que procure chaque tasse de café Van Houtte. Vous avez l'embarras du choix parmi nos mélanges classiques **Gourmet**, la gamme des cafés **Aromatisés**, l'exotique série d'**Origine unique**, ou encore nos cafés **Équitables**.

Disponible pour votre:

- Milieu de travail
- Restaurant
- Hôtel
- Institution

Informez-vous sur notre essai GRATUIT.

(418) 690-0095
1-866-343-3540

VAN HOUTTE CAFÉ
Services de Café
www.vanhoutte.com

779825

Les plus bas prix au Saguenay–Lac-St-Jean



HO-PROCHAIN
418-276-0336
ARTICLES POUR BÉBÉ DE TOUT GENRE



Literie
• 7 pièces • Choix de couleurs et teintes
À partir de: 99$

Poussette
• Avec siège d'auto et base
À partir de: 165$ + TAXES

Couchette Providence
• Bois naturel avec tiroir • Couleur cerise
À partir de: 319$ + TAXES

DE TOUT POUR BÉBÉ! (Meubles de fabrication québécoise)

Couchette Alice 3 en 1
• Bois naturel
• Barreaux de transition inclus
• Choix de teintes
• Ensemble literie 7 pièces, série MO
• Table à langer Monica
• Matelas inclus
599$



Venez voir nos collections de chambres d'enfants zen et élégantes
Fait au Québec
PRIX IMBATTABLES





Heures d'ouverture: Mercredi au samedi, 9 h à 17 h • Jeudi et vendredi sur rendez-vous le soir 53, boul. Dequen, Dolbeau-Mistassini

786511

Vidéo en ligne

Le PQ prône l'indépendance... énergétique

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le Parti québécois (PQ) incite la population du Québec à briser sa dépendance envers le pétrole et les énergies non renouvelables.

Le député péquiste de Jonquière et porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, Sylvain Gaudreault, vient de mettre en ligne une courte vidéo dans laquelle il expose les nombreux atouts dont dispose le Québec en matière d'énergie verte. Reprenant les grandes lignes de l'action politique de René Lévesque, le document, que l'on peut consulter en ligne au www.independanceenergetique.org, invite la population à redevenir maître de ses sources d'énergie.

> **Sylvain Gaudreault avance que le pétrole représente 40 % de toute l'énergie consommée au Québec.**

Le député de Jonquière fait ainsi valoir que le pétrole représente encore 40 % de toute l'énergie consommée au Québec, ce qui signifie une perte de capitaux de 18 MM $ par année.

« Cette ressource non renouvelable est en effet contrôlée par des pays étrangers et des multinationales ; ses retombées nous échappent totalement », note Sylvain Gaudreault.

L'élu martèle que grâce à ses abondantes réserves hydroélectriques, le Québec est en mesure de prendre en main son destin en matière d'énergie, et devenir un leader mondial dans ce domaine, notamment via le développement de technologies hybrides.

La vidéo d'une durée de moins de deux minutes a été tournée et réalisée dans la région. Les citoyens sont également invités à signer une pétition réclamant la tenue d'une commission parlementaire itinérante sur la situation énergétique du Québec sur le site mis en ligne par le PQ. Une démarche qui s'inscrit dans la volonté de la formation de prôner l'indépendance énergétique de la province. ❑



Le député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault, vient de mettre en ligne une courte vidéo dans laquelle il expose les nombreux atouts dont dispose le Québec en matière d'énergie verte.
(Archives Meryl B. Lavoie)

gagnon FRÈRES
présente
Chefs invités
Saguenay en BOUFFE
du 15 au 25 octobre 2009
21e édition
Giovanni Apollo
COMPLET
Louis-François Marcotte
Manuel KaKwa Kurtness
Porte-parole : Philippe Mollé
Goûtez le monde!
Allemagne, LE VICTORIEN | Argentine, LE BERGERAC | Belgique, BORIS & BISCOTTI | Brésil, LE LÉGENDAIRE | Espagne, L'OPÉRA | Grèce, L'OPIA | Indonésie, LE DEAUVILLE | Iroquoise, LE DOYEN (AUBERGE DES 21) | Italie, LE ST-CYRIAC (CÉPAL) | Japon, L'INTERNATIONAL CAFÉ | Madagascar, LE SPAG | Martinique, LE HOMARD ROUGE | New York, L'ARTIS | Information : 418 698-3167 ou visitez le saguenayenbouffe.com |
Astral Media · TVA · Belle Gueule · Promotion Saguenay
Nouveauté 2009 : Assistez gratuitement aux démonstrations de nos «Chefs invités» en vous inscrivant dès maintenant au 418 698-3167. **Le nombre de places est limité.
Saguenay en BOUFFE du 15 au 25 octobre 2009
et LeQuotidien
invitent 16 personnes à goûter le monde
Mercredi 21 octobre
Conférence du chef Manuel Kurtness au CFP Jonquière
▪ Souper pour 4 au St-Cyriac (Cépal)
▪ Souper pour 4 au Bergerac
Jeudi 22 octobre
Conférence d'Isabelle Huot, Dt.P., PHD, Hôtel le Montagnais
▪ Souper pour 4 au Boris & Biscotti
▪ Souper pour 4 au Homard Rouge
4 tirages le vendredi 16 octobre 11 h
Parution des gagnants le mardi 19 octobre
Règlements disponibles au Quotidien
Faire parvenir votre coupon à:
Saguenay en Bouffe
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
NOM:
ADRESSE:
VILLE:
CODE POSTAL:
TÉLÉPHONE: COURRIEL:
Question: Quelle est l'adresse Internet de Saguenay en Bouffe?
Réponse:
786719

Envoyez vos questions au docteur Nadia par courriel à :
dnadia@lequotidien.com

Plusieurs études en parlent

L'importance de l'éducation par



Dre Nadia **Gagnier**
Collaboration spéciale
dnadia@lequotidien.com

Marie-Hélène et Jean-François sont les courageux parents de trois jeunes garçons, âgés de deux, quatre et six ans. Ils se documentent de temps en temps sur les différentes théories de l'éducation et de la psychologie de l'enfance. À travers leurs lectures, ils remarquent que l'importance de jouer avec ses enfants et de leur donner régulièrement de l'attention sont des thèmes qui reviennent souvent sous la plume des experts. De ce côté, ils n'éprouvent pas de difficulté... ils adorent jouer avec leurs enfants ! D'ailleurs, ils remarquent que lorsqu'ils ont plus de temps pour jouer avec eux, les relations familiales deviennent plus harmonieuses et les enfants sont plus détendus. Par contre, ils remarquent que certaines périodes de jeu sont plus positives que d'autres... ils se demandent s'il existe des jeux plus efficaces que d'autres pour améliorer leurs relations parents-enfants. Après tout, les psychologues qui utilisent la thérapie par le jeu doivent sûrement avoir quelques trucs et ne jouent sûrement pas n'importe comment avec leurs jeunes clients !

Marie-Hélène et Jean-François ont raison... il existe différents types de jeux : compétitifs ou de collaboration, d'équipe ou individuels, physiques ou intellectuels, créatifs ou éducatifs... Mais au-delà du type de jeu, ce qui influence surtout la relation parent-enfant, c'est l'attitude du parent dans le jeu.

En lisant ces lignes, certains parmi vous se diront peut-être : « Bon, ça y est ! Non seulement il faut faire attention dans les soins et l'encadrement que nous donnons aux enfants, mais voilà que les psys veulent diriger notre façon de jouer avec eux... et la spontanéité dans tout ça ? » ! Détendez-vous ! L'attitude à adopter durant vos périodes de jeu avec vos enfants n'a rien de bien compliqué, et vous le faites probablement déjà...

Dans une journée, les interactions parents-enfants sont souvent guidées par l'encadrement que le parent doit offrir à son enfant. Pensez toutes les fois où vous devez donner une consigne, refuser une demande, faire cesser un comportement inadéquat... La majeure partie de la journée, ce sont les parents qui sont en contrôle de la vie familiale. Les périodes de jeux avec les enfants devraient donc servir à donner le contrôle aux enfants et à prendre une pause de votre rôle « encadrant », afin d'apporter un équilibre dans la relation parent-enfant. Ainsi, une période de jeu « équilibrante » pour la relation parent-enfant devrait comporter les attitudes parentales suivantes :

> « **Au-delà du type de jeu, ce qui influence surtout la relation parent-enfant, c'est l'attitude du parent dans le jeu.** »

- Louanger et valoriser l'enfant en complimentant ses actions, ses réalisations ou ses qualités personnelles (ex. : « tu es très bon pour colorier à l'intérieur des lignes »).
- Refléter les dires de l'enfant, en répétant en vos propres mots ses verbalisations (ex. : Si l'enfant dit : « Le dinosaure va se cacher pour la nuit », vous dites « Oh ! Je comprends, durant la nuit, ton dinosaure va se cacher. »).

La clinique d'esthétique Caron



Seul dépositaire du **Laser Flaxel Re-Store.** Nous traitons les rides, les taches pigmentaires, les cicatrices et les vergetures.
De plus, avec la **mésothérapie**, nous traitons le surplus adipeux (body sculpting), le cuir chevelu (mésopecia) la cellulite (cellufade) et le redrappage de la peau flasque qui se fait par un combiné d'acide hyaluronique.
Nous avons toujours le **Teosyal** perfecteur de jeunesse.

Plan de financement disponible!

Clinique d'esthétique Caron, 721, rue Caron, Chicoutimi
418-602-3510
787805

Parc Entrepôt
Au mois ou à l'année
chauffé, éclairé
• 200 PIEDS CARRÉS
• CHAUFFÉ, PORTE LEVANTE DE 8'X7'
• ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR
• SÉCURITAIRE: CAMÉRA DE SURVEILLANCE
CARTE MAGNÉTIQUE, CLÔTURE
ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR:
- Bateaux
- Motos
- Roulottes
- Motoneiges
418.546.4655
2333, ALEXIS-LE-TROTTEUR
PARC INDUSTRIEL
JONQUIÈRE QC G7X 9H8
784049

GM se réinvente...
Nous aussi!
Fier de vous en offrir encore plus.
Venez nous voir!



Nous sommes heureux d'acueillir au sein de notre équipe Eddy, Richard et Daniel qui, de part leur expérience, viennent solidifier l'équipe de vente d'Arnold.

ARNOLD CHEVROLET CADILLAC
2595, rue Godbout, Saguenay
Tél. : 418 548-0821
Courriel : info@arnoldgm.com



Eddy Gilbert
Représentant
Richard Turbide
Représentant
Daniel Munger
Représentant

ARNOLD
arnoldgm.com
PRÊT POUR LA ROUTE...
Chevrolet Cadillac GM Canada
787897

le jeu

• Imiter l'enfant (ex.: si l'enfant dessine un soleil, on dessine un soleil nous aussi).

• Décrire ce que l'enfant fait (ex.: « Tu changes les souliers de la princesse »).

• Être enthousiaste et démontrer, par notre langage non verbal, notre intérêt envers l'enfant et envers ce qu'il fait (ex.: mettre beaucoup d'intonation dans la voix, garder le contact visuel avec l'enfant, lui sourire...).

Des études [1] conduites auprès de familles abusives ou dysfonctionnelles nous indiquent que le simple fait d'adopter ces cinq attitudes parentales durant le jeu avec son enfant a de nombreux impacts positifs:

• favorise la qualité de la relation parent-enfant,

• favorise le développement et le maintient de bons comportements chez l'enfant (partage, altruisme...),

• favorise l'estime de soi de l'enfant,

• permet de démonter à l'enfant qu'on s'intéresse à lui,

• permet à l'enfant d'avoir un sentiment de contrôle sur sa vie

• favorise l'apprentissage de concepts (quand le parent décrit ce qu'il fait, il lui apprend des concepts comme « plus », « moins », « en haut », « dessus »...),

• permet de maintenir l'attention de l'enfant sur le jeu.

C'est pour cette raison que je répète si souvent l'importance d'accorder régulièrement des périodes de jeu à son enfant. Encore faut-il savoir comment BIEN jouer avec son enfant...

En effet, durant le jeu, certaines attitudes parentales sont à éviter: poser des questions avec un ton critique (ex.: « pourquoi fais-tu ça? »), diriger le jeu en donnant des ordres à l'enfant et critiquer ouvertement ses actions dans le jeu. Évidemment, ces attitudes parentales sont normales en dehors des périodes de jeu... Vous devez répondre au besoin d'encadrement de l'enfant et dirigeant ses actions, en lui donnant des consignes et en refusant ses comportements inadéquats. Mais durant les périodes de jeu, permettez-vous d'être moins contrôlant avec lui et surtout, tentez d'avoir du plaisir!

[1] Hershell, A. D., & McNeil, C. B. (2007). Parent-Child Interaction Therapy with Physically Abusive Families. Dans Handbook of Parent Training: Helping parents prevent and solve problem behaviors, pp.234-267.

le courrier

L'HEURE DE L'HABILLAGE

Q: Mon garçon de deux ans et demi refuse de s'habiller seul. De plus, lorsque JE l'habille, il bouge dans tous les sens, donne des coups de pieds et ne coopère pas, rendant la tâche très ardue. J'aimerais avoir des trucs pour que l'heure de l'habillage soit plus agréable, ainsi que pour développer son autonomie.

R: Souvent, la période de l'habillage coïncide avec un moment de la journée où les parents sont pressés et stressés... la routine du matin! Or, comme tout apprentissage, apprendre à un enfant comment s'habiller demande du temps et de la patience. De plus, l'enfant doit être motivé à faire l'apprentissage, ce qui nécessite parfois d'adopter une approche ludique afin de capter son attention et son intérêt. Je vous suggère de prendre du temps le soir ou la fin de semaine, lorsque vous êtes calme et pas pressé, pour apprendre DOUCEMENT à votre enfant à s'habiller. Vous pouvez commencer par lire des petits livres dans lesquels le personnage principal apprend à s'habiller (ex.: Caillou ou autre), vous amuser en habillant ou déshabillant une poupée ou un toutou, faire donner les consignes de l'habillage par une marionnette... bref, il faut enlever du stress et ajouter du plaisir autour de la tâche de l'habillage! Cet apprentissage peut se faire graduellement. Durant les périodes où vous lui montrez calmement comment faire, soyez attentif aux tâches pour lesquelles il devient autonome (par exemple, enfiler un gilet) et les tâches pour lesquelles il a encore besoin de votre aide (par exemple, nouer ses lacets de souliers). Durant la semaine, tentez de mieux gérer la routine du matin afin d'être moins stressé. Vous pourriez profiter de ce surplus de temps pour faire suivre la tâche de l'habillage par un 5 à 10 minutes d'activités agréables avant le départ pour la garderie. Ainsi, il associera sa collaboration à l'habillage à un moment privilégié avec vous, plutôt qu'à votre stress et à sa séparation d'avec vous.

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

NOUVELLE ACQUISITION



M. Martin Simard et M. Frédéric Girard (au centre) se sont portés acquéreurs de l'ancien garage Munger Pontiac Buick situé au 3227, boul. St-François, Jonquière, pour opérer le commerce O.K. Pneus.

Cette réalisation commerciale est une réalisation du Groupe Patry et Simard de Royal LePage Saguenay—Lac-Saint-Jean. M. Richard Simard et M. Laurent (Larry) Patry félicitent M. Martin Simard et M. Frédéric Girard et leur souhaitent bonne chance dans leurs nouveaux projets.

787361

GPS
GROUPE PATRY SIMARD
418-815-5511
418-590-2111

TRV
Déménagement.com
Réservez en ligne et courrez la chance de gagner un prix
trvdemenagement.com
Déménagement
local & longue distance
entreposage
549-4050
785736

Les Jardins du Coin L.J.C. ont 15 ans!

Merci à tous!

Ateliers de stimulation
et de socialisation pour les 3 à 5 ans

www.lesjardinsducoin.com



Pour information: 418 545-7347
Inscription en tout temps

787704

CHRONIQUE SANTÉ

Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Québec



Caroline Benoit, Dt.P.
Agente de planification, programmation et recherche
Service Promotion-Prévention – Volet allaitement et nutrition

SEMAINE MONDIALE DE L'ALLAITEMENT 2009 – DU 1er AU 7 OCTOBRE

Les avantages de l'allaitement maternel pour la mère et l'enfant sont maintenant reconnus. Au Saguenay–Lac-Saint-Jean, le pourcentage de mères qui allaitent est de 71,4 % à la naissance mais diminue rapidement à 50 % après deux mois et à 28 % à six mois.

Dans le but d'améliorer ce bilan, l'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean a décidé de créer une campagne de sensibilisation auprès de la population de la région, sous le thème **«On a tous un rôle à jouer! Au Saguenay–Lac-Saint-Jean, on soutient l'allaitement maternel»**. L'objectif premier est que la population prenne conscience de son rôle de soutien auprès des mères allaitantes par de petits gestes simples, pour ainsi contribuer à l'atteinte de l'objectif de 85 % des mères qui allaitent à la naissance du bébé, tout en respectant les recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé qui encouragent l'allaitement maternel exclusif jusqu'à l'âge de six mois et la poursuite jusqu'à deux ans après la naissance.

Plusieurs obstacles peuvent entraver le parcours de la mère et de l'enfant qu'elle allaite. Les croyances de l'entourage, le retour au travail, le doute de sa propre capacité d'allaiter ne sont que quelques exemples des difficultés qui peuvent être rencontrées. Chaque individu, à sa façon, peut offrir du support pour encourager l'allaitement maternel. Il est démontré que toutes les formes de soutien ont un impact significatif sur la durée de l'allaitement mixte et exclusif.

Dans la région, des organismes de soutien à l'allaitement sont présents sur tous les territoires. Si des difficultés sont vécues par rapport à l'allaitement, il faut prendre le temps de passer un coup de fil auprès de ces organismes, des Centres de santé et de services sociaux (CSSS) ou d'Info-Santé. On pense parfois que cette aide n'est pas nécessaire ou peu utile mais il s'agit souvent du petit coup de pouce qui va rétablir la situation et permettre la poursuite de l'allaitement.

Au niveau provincial, l'Initiative Amis des bébés (IAB) est la principale stratégie retenue pour encourager l'allaitement maternel au Québec par le Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Le but de l'IAB est de mettre en place des pratiques qui favorisent le respect des besoins et des rythmes du nouveau-né, pour faire en sorte qu'il soit mieux accueilli. Les professionnels de la santé d'un établissement «Ami des Bébés» favorisent la proximité mère/enfant, encouragent la mère et l'accompagnent dans l'allaitement maternel. Depuis déjà plus de sept ans, les efforts concertés par la Direction de santé publique de l'Agence de la santé et des services sociaux avec les acteurs du milieu, ont permis de faire avancer plusieurs dossiers concernant l'allaitement maternel qui permettront d'ici quelques années l'implantation de l'IAB dans les CSSS du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

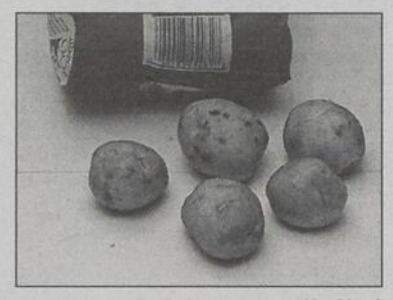
Pour plus d'information sur les organismes de soutien de la région, consultez notre site Internet www.santesaglac.gouv.qc.ca sous l'onglet ALLAITEMENT MATERNEL.

786693

CHRONIQUE « ALIMENTERRE »

DES PATATES ET VITE !

Créer des pommes de terre plus robustes et plus nourrissantes : tel est l'espoir que caresse une équipe de plus de 50 chercheurs internationaux ayant annoncé cette semaine la cartographie du génome de la patate. Celui-ci comprend 12 chromosomes possédant 840 millions de paires de base, soit le quart environ de la taille du génome humain. Une carte génétique permet le développement plus rapide et à moindre coût de nouvelles variétés plus productives et résistantes aux maladies. D'abord cultivée en Afrique du Sud il y a 7000 ans environ, la pomme de terre pousse maintenant sur tous les continents, mis à part l'Antarctique. Elle se situe au quatrième rang des cultures vivrières les plus importantes après le maïs, le riz et le blé, dont le séquençage génétique a été complété en 2008, et nourrit 6,3 milliards de personnes sur terre.



(Archives)

TAXE CARBONE : AGRICULTEURS ÉPARGNÉS

Les agriculteurs et les pêcheurs français n'auront pas à payer la taxe carbone, qui s'appliquera dans tout l'Hexagone dès le 1er janvier 2010. Le gouvernement calcule que ces gros consommateurs de combustibles fossiles n'ont pas la possibilité de répercuter la hausse de leurs coûts de production dans le prix de leurs marchandises. Leurs marges de profit, déjà minces, seraient donc réduites à néant. Cela au moment même où l'agriculture française vit une grave crise des revenus. La taxe carbone française a été fixée à 17 euros la tonne de CO_2, soit environ 27 $CAN. Cela représente quatre centimes (ou 6 ¢CAN) par litre d'essence. Des retours, sous forme de baisse d'impôt, sont prévus pour tous les contribuables en fonction de l'éloignement et de la composition des foyers. Les agriculteurs et les pêcheurs, eux, auront droit à la totale, sans égard à ces critères.

ÇA NE SENT PAS BON

Des chercheurs britanniques pensent avoir trouvé un bon moyen de faire fuir les insectes ravageurs et d'augmenter du coup la productivité de plusieurs cultures. Ils veulent introduire dans les plantes vivrières des molécules modifiant leur odeur ou capables de bousiller le sens de l'odorat des petites bestioles. En plus de compliquer la détection des sources de nourriture, la technique ferait chuter dramatiquement les chances des insectes de trouver des partenaires en vue de la reproduction. L'utilisation de plantes compagnes trompeuses pourrait permettre d'arriver au même résultat. Les scientifiques, dont les travaux ont été publiés récemment dans « Chemical Communication », pensent que les insectes potentiellement dangereux pour l'homme, comme la mouche tsé-tsé et le maringouin, pourraient éventuellement être déjoués eux aussi.

(Le Soleil)

La Source d'Eau Vive

LIBÉRATION ET GUÉRISON INTÉRIEURE (AGAPÈ)

«Dieu est source d'Amour»

Les sessions de libération intérieure invitent à vivre un Agapè, qui est un temps de guérison des traumatismes de la vie, guérison qui s'opère par la puissance de l'amour de Dieu. Elles sont une mine d'or où chacun peut venir puiser selon la profondeur de ses désirs, retrouver un souffle nouveau et vivre une vie nouvelle.

Du 25 au 30 octobre

Équipe de la Source d'Eau Vive
Ermitage St-Antoine
250, route de l'Ermitage
Lac-Bouchette

Réservation et informations

Raynald Juneau et Thérèse Boivin	- Roberval	- (418) 275-5845
Chantal Savard	- Roberval	- (418) 275-4346
Colette Paquet	- Chicoutimi	- (418) 696-1300

Inscription avant le 15 octobre

787578

L'ÉQUIPE S'AGRANDIT



Monsieur Éric Dufour, associé responsable du **Service de management stratégique de Raymond Chabot Grant Thornton** est heureux de souligner l'arrivée de madame Céline Voyer, conseillère en management stratégique au sein de l'équipe.

Reconnue pour son entrepreneurship et son implication dans le milieu des affaires, madame Voyer constitue une belle valeur ajoutée à notre équipe de professionnels.

Toute la clientèle du Service de management stratégique du Saguenay–Lac-Saint-Jean pourra profiter de l'excellence des services de cette nouvelle ressource spécialisée.

TOUTE L'ÉQUIPE SE JOINT À MONSIEUR DUFOUR POUR LUI SOUHAITER LA BIENVENUE.

Raymond Chabot Grant Thornton est au service de la PME et de la grande entreprise de tous les secteurs d'activité depuis plus de 55 ans, nos spécialistes en certification, fiscalité, services conseils, redressement d'entreprise et insolvabilité ont à cœur de vous accompagner dans votre croissance.

- TRANSFERT D'ENTREPRISE
- RECRUTEMENT DE PERSONNEL STRATÉGIQUE
- COACHING DE GESTION
- RECHERCHE DE FINANCEMENT
- MONTAGE DE PLAN D'AFFAIRES

Raymond Chabot Grant Thornton

255, rue Racine Est, bureau 800
Chicoutimi (Québec) G7H 7L2
Tél.: 418-549-4142 ***www.rcgt.com***

787238

CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • LA BAIE • ALMA • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN • FORESTVILLE • CHIBOUGAMAU

Deuil 02

Service d'aide vers un passage obligé

La naissance de l'organisme « Deuil 02 » et de son service « Passage pour toutes détresses » se veut un organisme communautaire à but non lucratif. Ce nouvel organisme repose sur l'expérience d'un service de pastorale, offert depuis près de 15 ans, auprès des personnes vivant un décès ou un divorce. D'ailleurs, il est à noter que beaucoup d'organismes communautaires sont nés d'une inspiration de personnes engagées dans le réseau social de l'Église. Proposée à partir de la démarche de résolution de deuil du psychologue Jean Monbourquette, l'approche par les groupes d'entraide a pris une place de plus en plus importante auprès des clientèles visées.

Animées d'un esprit d'entraide, plusieurs personnes bénévoles s'engagent généreusement dans cette dimension de la compassion. Dans les trois dernières années, d'autres volets de ce service, répondant à différents deuils, ont été développés. En plus du décès, de la séparation ou divorce, nous offrons maintenant des groupes d'entraide aux personnes vivant la perte de la santé et autres...

Nous vivons dans une société où la souffrance est souvent occultée et les rites de résolution de nos pertes déficients, voire manquants. Nous devons en tenir compte et y remédier.

Un passage obligé

Le service offert doit vivre un passage obligé. Le besoin grandissant de ressources, face aux difficultés vécues dans la société, nous incite à un changement dans son organisation. Il doit être plus structuré dans sa régie interne et plus structuré dans sa publicité, ce qui a demandé un réaménagement des ressources humaines et financières:

* Considérant l'importance de la détresse causée par les différents deuils ou pertes mal résolus;

* Considérant l'importance, pour la survie de ce service, d'une information et d'une publicité récurrentes et quotidiennes;

* Considérant le grand besoin en ressources financières pour la viabilité du soutien offert aux personnes dans leur deuil.

Nous avons cru essentiel de faire naître « Deuil 02 » sous forme d'organisme régional à but non lucratif, bien structuré et implanté dans le milieu communautaire pour donner à notre population, souvent en mal de vivre, de répondre à ses détresses de plus en plus grandes: deuils non résolus, pertes de la santé, pertes d'emploi, familles brisées, couples déchirés, enfants perturbés, et encore...

> **Nous avons cru essentiel de faire naître « Deuil 02 » sous forme d'organisme régional à but non lucratif, bien structuré et implanté dans le milieu communautaire pour donner à notre population, souvent en mal de vivre, de répondre à ses détresses de plus en plus grandes : deuils non résolus, pertes de la santé, pertes d'emploi, familles brisées, couples déchirés, enfants perturbés, et encore...**

La gestion de vos pertes, de vos deuils, avec le service « Passage pour toutes détresses » proposant différents groupes d'entraide, selon votre besoin, voilà ce qu'offre « Deuil 02 ».

Nous désirons travailler en complémentarité avec les organismes du milieu dans le respect de nos particularités. Nous espérons ainsi mieux répondre aux besoins de la population régionale. Nous assurons un service de qualité et diversifié selon la demande. Les gens de notre région pourront apprécier la venue de notre organisme et y référer avec confiance.

Deuil 02 est un bourgeon qui produira des fruits à la mesure des besoins régionaux et avec la complicité des milieux pastoraux, communautaires et funéraires. Seuls, nous pouvons peu... en lien avec le milieu, l'impossible devient possible!

Denise Ouellet, agente de pastorale

OPTIMUM
CLINIQUE VISUELLE

NOMINATION

Les deux nouveaux propriétaires des Cliniques visuelles Optimum de Chicoutimi et Alma, Dr Dominic Tremblay, optométriste, et Dr Toan Nguyen, optométriste, souhaitent la bienvenue à Mme Nicole Blackburn. Possédant vingt-cinq ans d'expérience dans le domaine de l'optique, Mme Blackburn agira en tant que directrice.



EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
LABORATOIRE SUR PLACE
RÉÉDUCATION VISUELLE

RENDEZ-VOUS
CHICOUTIMI: (418) 545-9391
ALMA: (418) 668-3622

CHICOUTIMI:
400, des Saguenéens, suite 06
Tél.: (418) 545-9391
ALMA:
725, ch. du Pont Taché Nord
Tél.: (418) 668-3622

787387

VOUS SEREZ PLUS RICHE

À 0% de commission, fini le temps où vous deviez payer des milliers de dollars pour bénéficier d'un service professionnel et réaliser la vente de votre propriété.

Pour plus d'information, visitez
http://vousserezplusriche.com

À VENDRE
DuProprio.com
Service complet, sans commission
1 866 387.7677

787252

DuProprio.com
Le plus important réseau immobilier sans commission au Canada



Bienvenue! multiservice
NOUVEAU À RIVIÈRE-DU-MOULIN
d'ANJOU 24 h
1476, boul. Saguenay Est Chicoutimi
ÉPICERIE • BOUCHERIE • CHARCUTERIE
Boeuf catégorie AAA - Rôtisserie - Fruits de mer - Charcuterie
Fromages fins - Boulangerie - Pâtisserie et mets préparés
PERSONNEL SPÉCIALISÉ POUR VOUS SERVIR • 418 545-2409

Au profit du Service de travail de rue de Chicoutimi

Opération squeegees



Les intervenants Janie Thibeault et Michel Saint-Gelais (à gauche), du Service de travail de rue de Chicoutimi, ont participé à la collecte de fonds tenue jeudi dernier au centre-ville de cet arrondissement. L'opération squeegees a permis d'amasser 1270 $.

(Courtoisie)

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En dépit de la pluie, l'opération squeegees effectuée au centre-ville de Chicoutimi jeudi dernier a permis d'amasser une somme de 1270 $ au profit du Service de travail de rue de l'arrondissement.

L'équipe de laveurs de vitres était composée de jeunes marginalisés qui profitent des ressources offertes par l'organisme et d'intervenants du service.

> L'activité effectuée par des jeunes marginalisés a permis de récolter 1270 $.

En plus de récolter des fonds, les squeegees ont également distribué des dépliants exposant les divers programmes dispensés par le Service de travail de rue de Chicoutimi.

L'activité a aussi permis aux jeunes marginalisés de s'impliquer dans une activité concrète.

Le Service de travail de rue de Chicoutimi est un organisme à but non lucratif qui offre des services d'écoute, d'intervention, d'accompagnement, de référence, de médiation et de prévention en tout genre auprès d'une clientèle principalement âgée entre 12 et 45 ans.

La collecte de fonds a été suivie par un souper à la pizza réunissant tous les partenaires impliqués.

L'événement a été rendu possible grâce à la contribution du supermarché IGA Yvon Haché, du restaurant McDonald's du boulevard Talbot, du restaurant Pizza d'or du secteur nord de Chicoutimi ainsi que du quincaillier Laurent Lapointe. ❑

G5 SE
12 999 $[1] PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM
4 500 $[2] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
97 $[3] aux deux semaines 0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois
ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal) VILLE : 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[4]
LES PLUS PETITS PAIEMENTS DE L'ANNÉE
Modèle coupé GT illustré

COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	G5 SE 2009	TOYOTA Corolla CE 2010 Berline de base	HONDA CIVIC DX 2009 Berline de base
PRIX À L'ACHAT*	12 999[5]	15 260[5]	14 490[5]
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES	OUI	OPTION	NON
TÉLÉDÉVERROUILLAGE	OUI	OPTION	NON
ROUES DE 16 PO EN ALUMINIUM	OUI	NON	NON
HP/COUPLE	155/150	132/128	140/128
GARANTIE	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000km

Avec plus de 2 000 $[5]
en caractéristiques additionnelles de plus que Toyota et Honda

[5]La valeur des caractéristiques de série additionnelles est établie en fonction des prix des concessionnaires. Les véhicules comparés sont les suivants : G5 SE 2009 (2AL69/2AL37 1SA), Corolla CE 2010 (BU42EM) et Civic DX Sedan 2009 (FA1529EX). *Caractéristiques et prix des véhicules selon l'information disponible sur le site des fabricants au moment de l'impression.

VIBE
12 998 $[1] PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM
3 000 $[2] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
97 $[3] aux deux semaines 0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois
ROUTE : 8,2 L/100 km (46 mi/gal) VILLE : 7,8 L/100 km (36 mi/gal)[4]
★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[6]
Meilleure petite voiture de plus de 18 000 $[7]
Modèle GT illustré
PONTIAC BUICK GMC
GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
OFFRESPONTIAC.CA

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : coupé G5 (2AL37/1SM), berline G5 (2AL69/1SM) et Vibe (2SL26/1SN). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 325 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 1er septembre et le 2 novembre 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 2. Les rabais de 4 500 $ et 3 000 $ (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant, s'appliquent respectivement aux modèles G5 2009 et Vibe 2009 de Pontiac et sont inclus dans les prix annoncés. Voyez votre concessionnaire pour les détails. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5,09 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49,2 L pour la G5 avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, et de 50 L pour la Vibe avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA — www.safercar.gov). Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.
787247


On ne peut arrêter LE PROGRÈS dans notre QUOTIDIEN!
Louise Paquet
Conseillère publicitaire
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
lpaquet@lequotidien.com
690-8844
19 ans d'expérience
770855

Octobre, mois de la planification

La retraite vous stresse ?

STÉPHANIE GRAMMOND
La Presse

Est-ce que la retraite vous stresse un peu, beaucoup, à la folie ou pas du tout ? Êtes-vous plutôt cigale ou fourmi ? Votre quotient retraite est-il à la hauteur ?

Avec le mois de la planification en octobre, les Québécois trouveront des réponses à leurs questions financières grâce à une série de nouveaux outils diagnostic, lancés sur l'internet.

Ainsi, la Banque Nationale vient d'élaborer un indice retraite, qui permet de mesurer de niveau de confiance des Québécois, à l'aide d'une application web ludique et interactive.

Il suffit de répondre aux 18 questions éclair de l'outil « Quel est mon indice retraite ? ». Les questions portent tant sur les aspects financiers entourant la retraite, que sur des aspects humains comme la santé, les loisirs ou la solitude.

Les répondants peuvent ensuite comparer le score obtenu avec celui de leur groupe d'âge. Tous les six mois, la Banque mettra à jour son indice, ce qui permettra de suivre l'évolution de la confiance de la population face à la retraite, à la manière d'un indice de confiance des consommateurs.

Présentement, le niveau de confiance des Québécois s'établit à 6,1 sur une échelle de 1 à 10. Les plus jeunes (18 à 49 ans) sont les plus inquiets, avec un indice de 5,6. Et le stress retombe graduellement avec l'âge puisque l'indice de confiance grimpe à 6,5 chez les 50-64 ans, et 7,2 pour les 65 ans et plus.

Après avoir établi leur indice de confiance, les autodidactes peuvent pousser un peu plus loin avec Horizon-retraite, un outil simplifié de planification de retraite qui est également disponible sur le site de la Banque Nationale (www.bnc.ca/retraite). Sinon, les clients peuvent aller en succursales pour demander un plan de retraite plus complet à un conseiller.

« Je ne sais pas si on va réussir à faire retomber le niveau de stress. Mais ce qu'on aimerait, c'est d'augmenter le niveau de préparation », affirme Charles Guay, premier vice-président à la Banque Nationale.

Peu de gens ont un plan

En effet, très peu de gens ont un plan de retraite, comme le démontre un sondage dévoilé hier par Question Retraite, un regroupement public-privé mis en place à l'initiative de la Régie de rentes du Québec (RRQ) en 2003.

À peine 21 % des Québécois ont établi un plan financier qui leur permettra d'atteindre leurs objectifs de retraite. Chez les gens de moins de 45 ans, la proportion n'est que de 15 %.

« Préparer sa retraite, c'est comme partir en voyage. Même si vous remplissez votre auto d'essence, il vous faut aussi une carte routière. C'est la même chose avec la retraite : l'épargne ne suffit pas, il faut aussi un plan », explique Nathalie Madore, chef du service des statistiques à la RRQ.

Pour encourager les gens à prendre leurs finances en main, Question Retraite lance donc le Défi 10 %. Il invite les gens à mettre de côté 10 % de leurs revenus nets durant le mois d'octobre.

Pour ce faire, l'organisme offre un calculateur de budget et l'exemple de trois épargnants qui ont resserré leur budget avec toutes sortes de trucs (par exemple, annuler la ligne de téléphone résidentiel pour les célibataires, fréquenter la bibliothèque pour les familles qui cherchent une sortie gratuite). ❑

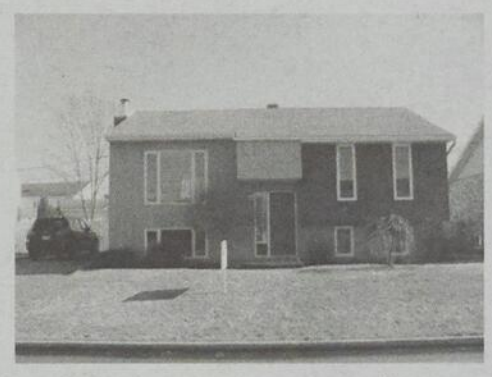


NICOLAS EST PLUS RICHE

«Ce fut très agréable de faire affaire avec DuProprio.com, bonne documentation, bon service, cela prouve que nous sommes capable de s'occuper de nos affaires. Finalement, toujours mieux servi que par soi-même. Nous recommencerions l'expérience.»

Nicolas Fortin
Chicoutimi

Montant épargné : environ 10 800 $





787253

DuProprio.com
Le plus important réseau immobilier sans commission au Canada



L'Institut de la statistique du Québec évalue que les centenaires seront près de 20 000 dans la Belle Province d'ici moins de 50 ans. On en compte environ 1300 aujourd'hui.

(Archives La Presse)

Les nouveaux bébés vivront jusqu'à 100 ans

BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN
Le Soleil

QUÉBEC - La majorité des bébés des pays riches célébreront leur 100e anniversaire si l'espérance de vie poursuit sa marche vers les sommets. Au Canada, plus de la moitié des rejetons des dernières années souffleront même 104 bougies... Et le seuil psychologique de 100 ans pourrait n'être qu'une étape dans l'étirement de la longévité de l'espèce, avancent des chercheurs européens dont les travaux sont publiés dans la réputée revue médicale « The Lancet ». Casse-tête pour ministre des Finances à l'horizon!

« L'accroissement linéaire de l'espérance de vie depuis plus de 165 ans ne laisse pas entrevoir de limite à la durée de la vie », balance même l'équipe pilotée par le professeur Kaare Christensen, du centre de recherche danois sur le vieillissement de l'University of Southern Denmark. « Si l'espérance de vie approchait de la limite, on observerait un certain ralentissement de sa crue. La progression continue dans les populations vivant le plus longtemps laisse même présager que nous sommes loin du plafond et qu'une augmentation continue de l'espérance de vie est probable. »

Au Québec

Qu'en est-il chez nous? L'Institut de la statistique du Québec évalue que les centenaires seront près de 20 000 dans la Belle Province d'ici moins de 50 ans. On en compte environ 1300 aujourd'hui. D'un océan à l'autre, Statistique Canada remarque que l'espérance de vie tourne déjà autour de 83 ans pour les femmes et de 78 ans pour les hommes.

Soit, nous vivons plus vieux. Mais serons-nous impotents? Il semble que les personnes âgées vivent de mieux en mieux, notent les chercheurs. Elles cumulent certes des maux souvent chroniques. Mais les progrès de la médecine leur permettraient de s'accommoder, d'éviter les grandes limitations.

Les finances publiques souffriront probablement plus! Les populations de la plupart des pays riches devront composer avec beaucoup de retraités et de moins en moins d'adultes actifs en âge de travailler. Pour qui la facture des services publics alors? « Le XXe siècle a été celui de la redistribution des revenus. Le XXIe siècle pourrait être celui de la redistribution du travail. »

Cette participation accrue des plus de 65 ans serait profitable pour tous, rêvent les chercheurs. Si les personnes âgées acceptaient de travailler à temps partiel jusqu'à 70 ans, voire 80 ans, les plus jeunes auraient la possibilité de bosser un peu moins. Des résultats embryonnaires soutiennent justement que des semaines de boulot moins chargées, réparties sur une plus longue vie active, contribuent justement à la croissance de l'espérance de vie... ❑



L'AVANTAGE HYUNDAI^MC AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

OUVRIR LA VOIE VERS UN AIR PLUS PROPRE.

Profitez d'un financement à l'achat à 0 % disponible sur nos Accent 2010, Sonata 2010 et Santa Fe 2009.

ACCENT L 3 portes 2010

OFFRE À LA LOCATION
179$
PAR MOIS / 60 MOIS[1]
COMPTANT : 845 $

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT
0%
POUR 60 MOIS[1]

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2010 montré)*

SONATA GL 2010

MAINTENANT À PARTIR DE
18 999$

OFFRE À LA LOCATION
299$
PAR MOIS / 60 MOIS[1]
COMPTANT : 1 765 $

OU

OFFRE À L'ACHAT
316$
PAR MOIS
3,40 % FINANCEMENT 72 MOIS[1]
0 $ COMPTANT

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Modèle Sonata Limited 2010 montré)*

SANTA FE GL 2.7 L 2009

MAINTENANT À PARTIR DE
21 995$

OFFRE À LA LOCATION
329$
PAR MOIS / 60 MOIS[1]
COMPTANT : 2 697 $

OU

OFFRE À L'ACHAT
339$
PAR MOIS
3,40 % FINANCEMENT 72 MOIS[1]
COMPTANT : 1 675 $

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~25 995$~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Modèle Santa Fe Limited 2009 montré)*



L'ENGAGEMENT AIRPUR^MC de HYUNDAI

OBTENEZ UN RABAIS ADDITIONNEL JUSQU'À **1 000 $**[2]
SUR LES PRIX ET FINANCEMENTS DÉJÀ RÉDUITS

lorsque vous offrez en échange votre véhicule 1995 ou avant. Cela, en sus des 300 $ offerts aux participants admissibles au programme Adieu bazou.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules

FONDATION airpur

HYUNDAI DU ROYAUME
533, boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
(418) 543-9393

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2
(418) 662-2228

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4
(418) 679-4775

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée^MC
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

HYUNDAI^MC
hyundaicanada.com

787363

MC Les noms, logos, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Le prix de base de l'an dernier est le prix de location/financement de base de décembre 2008 pour le modèle 2009. Les prix de base de l'an dernier sont : Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 25 995 $) Il n'y avait pas de modèle Accent 2010 ni de Sonata 2010 disponible en 2008. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Accent L 3 portes 2010, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $). Mensualités de location de 179 $ / 299 $ / 329 $ pour 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de : 845 $ / 1 765 $ / 2 697 $. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Accent 2010, 1 495 $ / Sonata 2010, 1 565 $ / Santa Fe 2009, 1 760 $ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1- Les offres de financement à l'achat pour l'Accent L 3 portes 2010, transmission manuelle (maintenant à partir de 13 599 $) / la Sonata GL 2010, transmission manuelle (maintenant à partir de 18 999 $) / Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $) de 0 % / 3,40 % / 3,40 % pour 60 / 72 / 72 mois et de 0 % (Sonata GL 2010) / 0 % (Santa Fe GL 2009) pour 48 / 48 mois s'appliquent à l'achat des modèles 2009 neufs en stock uniquement. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 13 599 $ / 18 999 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 3,40 % / 3,40 % équivaut à des mensualités de 251,57 $ / 316,14 $ / 339,44 $ pour 60 / 72 / 72 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 0 $ / 1 675 $. Coût de prêt de 0 $ / 2 197,81 $ / 2 359,68 $ pour une obligation totale de 20 584,18 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. * Prix des véhicules montrés: Accent GL 3 portes Sport 2010 automatique, maintenant à partir de 18 249 $ / Sonata V6 Limited 2010 maintenant à partir de 30 499 $) / Santa Fe Limited 2009, maintenant à partir de 32 445 $. Véhicules en stock limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. 2- Vous pourriez être admissible à un incitatif additionnel en offrant en échange votre véhicule d'année-modèle 1995 ou plus âgé dont être en état de marche, immatriculé et assuré au cours des 6 derniers mois consécutifs dans la province du participant. Sur confirmation que votre vieux véhicule est admissible au programme Adieu bazou, Hyundai Auto Canada accordera, à l'achat d'un véhicule neuf Hyundai, un rabais comptant AIRPUR additionnel de : 500 $ Accent 2009 / 500 $ Elantra berline 2009 / 500 $ Elantra Touring 2009 / 500 $ Sonata 2009 / 500 $ Tucson 2009 / 500 $ Santa Fe 2009 / 1 000 $ Genesis Coupe 2010 / 500 $ Sonata 2010 / 1 000 $ Azera 2009 / 500 $ Accent 2010 / 500 $ Elantra berline 2010 / 500 $ Elantra Touring 2010 / 500 $ Genesis Coupe 2010 / 500 $ Sonata 2010 / 1 000 $ Veracruz 2010. Le rabais « airpur » s'applique sur le prix d'achat, taxes comprises, d'un véhicule Hyundai neuf. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à une valeur de reprise pour votre vieux véhicule. Pour plus d'information sur le programme Adieu bazou, visitez le site www.adieubazou.ca. Certaines conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire pour les détails. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

Investissement de 3,2 M$

Ouverture de la Résidence Laterroise

LATERRIÈRE (FSTG) - La Résidence Laterroise, destinée aux personnes âgées en légère perte d'autonomie, est officiellement ouverte !

Le ministre libéral Serge Simard, en présence de plusieurs intervenants du milieu, a procédé à l'inauguration officielle de l'immeuble, lundi. Le bâtiment de 28 logements est érigé sur la rue Lapointe, à Laterrière. Sa construction a nécessité des investissements de 3,2 M$. Québec a contribué au projet à hauteur de 1,6 M$, somme accordée par la Société d'habitation (SHQ). Saguenay a de son côté versé plus de 800 000$. Plusieurs partenaires privés ont aussi contribué au montage financier, dont Rio Tinto Alcan (100 000$) et la succursale locale de la Caisse populaire Desjardins (45 000$).

La moitié des 28 ménages installés à la Résidence Laterroise bénéficie du Supplément au loyer, mesure qui leur permet de ne pas consacrer plus de 25% de leurs revenus à se loger.

Hydro-Québec a de même accordé une subvention de 47 000$ afin que l'immeuble réponde aux critères de certification Novoclimat lui permettant d'économiser l'énergie.

L'ouverture de cette résidence donne aussi un nouvel élan à l'économie locale.

> **La moitié des 28 ménages à la Résidence Laterroise bénéficie du Supplément au loyer.**

De plus, le centre communautaire du bâtiment sera accessible aux citoyens du secteur.

« L'ouverture de la Résidence Laterroise est une excellente nouvelle. Grâce aux efforts conjugués des différents partenaires ayant contribué à ce projet mobilisateur, 28 ménages peuvent maintenant bénéficier de logements de qualité, sécuritaires et répondant à leurs besoins, et ce, à un coût abordable », a souligné, par voie de communiqué, le ministre Serge Simard. ❑



Le ministre libéral Serge Simard, en présence de plusieurs intervenants du milieu, a procédé lundi à l'inauguration officielle de La Résidence Laterroise.
(Archives Steeve Tremblay)

MIEUX CONSOMMER
Profitez d'un diagnostic gratuit.
COMME PLUS DE 1 000 000 DE FOYERS QUÉBÉCOIS
LE DIAGNOSTIC RÉSIDENTIEL MIEUX CONSOMMER
Un outil indispensable pour économiser de l'énergie.
Hydro-Québec, Hydro-Jonquière et le Service de l'électricité de la Ville d'Alma vous invitent à remplir le questionnaire[1] en ligne afin d'obtenir **instantanément** votre rapport de recommandations personnalisé incluant une estimation, en dollars et en kilowattheures, des économies que vous pourriez réaliser.
Vous pouvez aussi remplir le questionnaire en version papier.
Profitez-en vous aussi.
Visitez le **courantcollectif.com/diagnostic**.
1. Certaines conditions s'appliquent.
Hydro Québec
787250

Éjaculateur précoce depuis toujours



Andrée **Boily**

aboily@lequotidien.com

Âgé de 40 ans, je souffre d'éjaculation précoce depuis toujours. Mon médecin m'a prescrit une crème anesthésique à appliquer sur le sexe avant les rapports sexuels. J'ai constaté un léger progrès lors de mes derniers rapports. Cependant, je ressens beaucoup moins d'excitation. Je me demande si cette méthode est réellement efficace. Il m'a parlé aussi de la possibilité de prendre une médication si ça ne s'améliore pas suffisamment. J'hésite. J'aimerais savoir les possibilités et les limites des traitements utilisés en cas d'éjaculation précoce.

JL Saguenay

Un homme « en contrôle » de son éjaculation est parfaitement conscient des sensations agréables qu'il sent augmenter « crescendo » dans ses parties génitales et qui finissent par déclencher le réflexe éjaculatoire lorsqu'il le désire. Jusqu'à ce moment, il réussit à conserver un contrôle suffisant sur son excitation pour pouvoir prendre du plaisir.

> **Chez celui qui fait de l'éjaculation prématurée, on observe une difficulté à percevoir les sensations annonciatrices de l'orgasme, ce qui l'amène à franchir le seuil éjaculatoire, sans s'en rendre compte et avant qu'il le veuille.**

Chez celui qui fait de l'éjaculation prématurée, on observe une difficulté à percevoir les sensations annonciatrices de l'orgasme, ce qui l'amène à franchir le seuil éjaculatoire, sans s'en rendre compte et avant qu'il le veuille. Le point de non-retour est atteint très rapidement et dépassé de façon réflexe.

Le fait d'appliquer une crème anesthésiante peut retarder le processus, mais ne permet pas d'apprendre à mieux ressentir et à mieux identifier ses niveaux d'excitation, ni de repérer l'imminence de l'éjaculation. Il en est de même des autres méthodes qui se limitent à la prescription exclusive de médicaments. La plupart du temps, lors de l'arrêt du traitement, la personne se retrouve à la case départ, ce qui s'avère toujours très décevant.

Vaincre l'éjaculation prématurée nécessite une prise de conscience et une rééducation du processus menant à la réponse sexuelle et à l'orgasme. L'objectif est toujours de familiariser la personne avec les indices qui annoncent l'orgasme, de s'exercer à ralentir, à moduler son excitation (méthodes du pincement et de l'arrêt-départ) tout en apprenant à mieux respirer. Il peut s'agir aussi d'apprendre à l'homme à défocaliser s'il s'agit de quelqu'un qui a tendance à être trop et uniquement absorbé par ses sensations génitales. Il est aussi possible, lorsque nécessaire, d'aider la personne à développer une meilleure musculature périphérique, un bon tonus du PC étant très utile pour bloquer une excitation trop pressante. Voilà en bref quelques-unes des possibilités de résoudre le problème de l'éjaculation prématurée.

Au Théâtre du Palais Municipal







THÉÂTRE DU Palais MUNICIPAL
DIFFUSEUR DE GRANDS TALENTS

Voir la programmation complète sur:
www.palaismunicipal.com
418-698-3333 ou 1-888-873-3333

787684

Nouvelle vocation de Saturn du Saguenay

Trois scénarios encore à l'étude

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La nouvelle vocation du concessionnaire automobile Saturn du Saguenay sera bientôt connue. Les propriétaires du commerce n'évaluent plus que trois options en vue de la réorganisation du garage situé au coin des boulevards Saint-Paul et du Royaume, à Chicoutimi.

« Nous avons évalué divers scénarios au cours des dernières semaines. Il en reste trois sur la table. Évidemment, nous comptons rester dans la vente d'automobiles. Nous possédons un immeuble destiné à cet usage dans un secteur très propice à cette activité », indique Jean-Philippe Tremblay, copropriétaire de la concession.

Selon ce dernier, la décision finale sera prise très prochainement. M. Tremblay indique qu'il est encore possible que le commerce arbore une nouvelle affiliation et continue à vendre des véhicules neufs. Sinon, le garage se spécialisera dans la vente de voitures et de camions usagés, peut-être sous une bannière connue au Québec.

Toutefois, Jean-Philippe Tremblay refuse d'en dire plus à ce sujet.

Au cours des derniers jours, des rumeurs ont circulé à l'effet que le garage pourrait devenir une succursale d'Encan H. Grégoire, un gros joueur au Québec dans le domaine de la vente de véhicules usagés.

« Nous réfléchissons très fort. Chose certaine, nous avons une excellente réputation en matière de vente d'automobiles, et ce, depuis trois générations. Alors, nous avons été approchés par plusieurs partenaires d'affaires potentiels », affirme ce dernier.

Actuellement, 17 des 23 employés habituels de Saturn du Saguenay demeurent encore au travail. Jean-Philippe Tremblay espère maintenir ce niveau dans le cadre de la nouvelle vocation du garage. General Motors a annoncé la semaine dernière l'abandon pur et simple de sa bannière Saturn, après que la compagnie Penske ait confirmé qu'elle n'achèterait pas cette marque comme il était prévu.

Déjà, Penske avait laissé entendre qu'elle ne distribuerait pas de véhicules arborant le logo Saturn au Canada. ❑



Trois options sont étudiées en vue de la réorganisation du garage situé au coin des boulevards Saint-Paul et du Royaume, à Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)

> Actuellement, 17 des 23 employés habituels de Saturn du Saguenay demeurent encore au travail. Jean-Philippe Tremblay espère maintenir ce niveau dans le cadre de la nouvelle vocation du garage.



« Avec la garantie de prêt d'Investissement Québec, nous avons pu acheter de l'équipement spécialisé et ainsi augmenter de 60 % notre capacité de production. »

Laurent Lamontagne, président
Granules L.G., Saint-Félicien

Profitez vous aussi de notre garantie de prêt pour réaliser votre projet.

Contactez Investissement Québec dès aujourd'hui.
1 866 870-0437

IQ Investissement Québec

www.investquebec.com

FACILITER · FINANCER · PROPULSER

787254

Réservoir d'eau potable et poste de surpression

1,6 M$ à Shipshaw

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

SHIPSHAW - Saguenay investit plus de 1,6 M$ afin de construire un réservoir d'eau potable et un nouveau poste de surpression dans le secteur nord de Shipshaw.

Les travaux, qui ont débuté la semaine dernière, ont été confiés à la firme Les entreprises Rosario Martel d'Alma.

Le chantier prévoit l'érection d'un réservoir d'eau d'une capacité de 500 mètres cubes. L'équipement sera accompagné d'un poste de surpression destiné à accroître l'efficacité du réseau d'aqueduc local. Les deux infrastructures seront construites le long de la route 172.

Ces travaux étaient rendus nécessaires en vertu des nouvelles dispositions québécoises en matière d'approvisionnement en eau potable.

L'eau distribuée dans le secteur nord de Shipshaw provient actuellement du lac Harvey, une source qui n'est plus réglementaire dans le contexte actuel.

Les entreprises Rosario Martel ont été les plus bas soumissionnaires dans le cadre du processus d'appel d'offres lié à ces travaux, proposant une facture de 1,5 M$.

La firme Cégertec a aussi été mandatée par le comité exécutif de Saguenay afin d'assurer le suivi du chantier et d'éviter les dépassements de coûts. Ce contrat atteint 109 493 $.

« Nous voulons que les budgets engagés dans ce dossier soient respectés, ce qui explique l'octroi de ce mandat de surveillance », ont soutenu, dans un communiqué conjoint, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, et le conseiller sortant du secteur, Fabien Hovington.

Poste de pompage

Par ailleurs, le comité exécutif de Saguenay a aussi octroyé un autre contrat d'une valeur de 75 000 $ visant la réfection du poste de pompage P2, situé dans le secteur sud de Shipshaw. Ce poste de pompage a été endommagé par un incendie l'hiver dernier. Il avait depuis été réparé de façon temporaire. ❑

Réseau d'eau potable de Sainte-Jeanne-d'Arc

Québec assumera 77 % des coûts

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

SAINTE-JEANNE-D'ARC - Québec bonifie son aide financière et s'engage à assumer 77 % des coûts de modernisation du réseau d'alimentation en eau potable de la petite municipalité jeannoise de Sainte-Jeanne-d'Arc.

Le ministre régional Serge Simard a confirmé, mardi, l'octroi d'une subvention additionnelle de 1 040 503 $ dans le cadre de ces travaux. Cette somme provient du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

Le gouvernement s'était déjà engagé à verser 983 121 $ au chantier, montant provenant également de cette enveloppe.

C'est donc dire que la municipalité elle-même n'aura qu'à défrayer une somme de 604 352 $, montant qui aura moins d'impacts négatifs sur les finances de la petite localité rurale.

Le maire de Sainte-Jeanne-d'Arc, Gaston Morin, a d'ailleurs salué la décision de Québec d'accorder une aide supplémentaire.

Les travaux de modernisation du réseau d'eau potable de la municipalité visent à construire une usine de traitement et de filtration de l'eau près de la petite rivière Péribonka. Actuellement, l'eau qui est acheminée à la population y est puisée et chlorée, mais elle n'est pas filtrée, ce qui contrevient aux dispositions du Règlement sur la qualité de l'eau potable.

Le projet devrait être complété d'ici à l'été 2010.

Les travaux bénéficieront à quelque 760 citoyens.

Par voie de communiqué, le ministre Serge Simard a rappelé que la réalisation de ce chantier permettra à la municipalité d'offrir une meilleure qualité de vie à ses résidants et de se positionner pour l'avenir.

Pour la période de 2008 à 2013, Québec prévoit investir près de 42 G$ dans les infrastructures de la province via ses divers programmes de soutien financier. ❑

NOUVEAU
LINE-X
Protégez votre boîte de camion
Protégez la valeur de votre camion
Informations:
418-549-7107
www.line-xquebec.com
• Protection extrême • Réputation fiable • Silencieux
• S'ajuste bien aux accessoires • Installation rapide
• Plusieurs applications industrielles
La pulvérisation de boîte de camion avec une garantie à vie limitée
BOÎTE DE CAMION
BAS DE CAISSON
DEVANT DE ROULOTTE
2110, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi
783299



Me Bianka Villeneuve
b.villeneuve@sblavocats.com

CHRONIQUE JURIDIQUE
SIMARD BOIVIN LEMIEUX
SBL AVOCATS

L'Abrégé

UN ACHETEUR PEUT-IL DEVOIR PAYER UNE COMMISSION À UN COURTIER IMMOBILIER SANS CONTRAT DE SERVICE?

La réponse est bien simple: oui!

En effet, la Cour d'appel a récemment confirmé un jugement de la Cour supérieure dans l'affaire *Les Entreprises Donat c. Chartier c. Legault,* selon lequel un acheteur fautif à l'égard d'un vendeur peut être la cause d'un préjudice pour un courtier immobilier lui permettant d'avoir droit à sa commission.

Dans cette cause, *Chartier,* promettant-acheteur, fait une offre d'achat par le biais de *Legault*, courtier immobilier, à Hyundai, pour l'acquisition d'une usine d'assemblage automobile à Bromont. Laquelle offre est suivie d'une contre-offre par le promettant-vendeur qui est acceptée par le promettant-acheteur, *Chartier*. Par la suite, compte tenu que les démarches afin de faire radier une servitude grevant ledit immeuble ont été assez longues, cela a nécessité à quelques reprises de faire reporter la date de signature de l'acte de vente. Malgré la radiation de la servitude et le fait qu'aucun autre obstacle n'empêchait la transaction, l'acheteur refusa de signer, alléguant que la dernière date de signature établie aurait été repoussée sans son consentement.

Le courtier immobilier, *Legault*, poursuit le promettant-vendeur et le promettant-acheteur au moyen de deux actions distinctes afin d'obtenir le paiement de la commission qu'il aurait reçue si la transaction s'était concrétisée.

Le promettant-acheteur plaide qu'après deux prolongations de délais, il lui était loisible de se retirer de la transaction, le vendeur ne pouvant livrer un titre clair durant le dernier délai convenu. Selon lui, il n'y a pas eu d'entente pour reporter une nouvelle fois la date de la séance de signature.

Aucun contrat n'étant intervenu entre le promettant-acheteur et le courtier immobilier, celui-ci allègue une responsabilité extracontractuelle de l'acheteur ayant subi par sa faute, un préjudice du fait que le promettant-acheteur s'est retiré de la transaction alors que la contre-offre faite avait fait l'objet d'acceptation. Certes, aucun écrit n'est intervenu entre les parties pour prolonger le dernier délai de signature; toutefois, la preuve révèle que les parties ont accepté tacitement de prolonger le délai afin de régler le problème de servitude. Cette prolongation ne permettait pas de croire que le vendeur avait l'intention d'abandonner la vente, mais qu'il avait plutôt l'intention de tout mettre en œuvre afin de régler le problème de servitude. Le promettant-acheteur n'avait pas l'obligation de reporter la date de signature, mais son comportement démontre clairement qu'il voulait signer l'acte de vente, malgré le report de la date de signature. En refusant de signer l'acte de vente, le promettant–acheteur a agi de façon déraisonnable et n'a pas respecté les exigences de la bonne foi. Par conséquent, la Cour supérieure l'a condamné à payer la commission que le courtier aurait reçue si la transaction s'était concrétisée.

La Cour d'appel a confirmé le jugement de première instance selon lequel les parties avaient accepté un dernier report de date de signature et que, n'eût été le retrait du promettant-acheteur, la vente aurait eu lieu, et le courtier aurait perçu la commission convenue. Ce faisant, la Cour renverse la tendance existante depuis l'arrêt rendu en 2003 dans la cause *Benakezouh c. Les Immeubles Henry Ho*, où le tribunal avait statué de ne pas accorder de commission au courtier immobilier en raison du comportement fautif de l'acheteur en alléguant qu'il n'y avait aucun lien de causalité entre le dommage subi au courtier et la faute d'un acheteur.

Soyez vigilant, vous pourriez devoir payer!

Bianka Villeneuve, notaire
Tél.: 418 668-3011

COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...
www.sblavocats.com
785695
ALMA
521, rue Sacré-Cœur O.
Tél. : 418 668-3011
Téléc. : 418 668-0209
SAGUENAY
1700, boulevard Talbot
Tél. : 418 696-3011
Téléc. : 418 696-0860
DOLBEAU-MISTASSINI
112, avenue de l'Église
Tél. : 418 276-2570
Téléc. : 418 276-8797

LesARTS

Le PROGRÈS dimanche







Le anutshish.com, c'est...

- 105 chefs-d'œuvre du design autochtone
- 321 éléments du patrimoine communautaire de Uashat Mak Mani-Utenam
- 23 designers autochtones contemporains
- Des situations d'apprentissage pour les publics scolaires
- Un moteur de recherche avancé
- Des signets pour noter vos coups de cœur
- Un outil de collimage numérique
- Un site internet pour créer et diffuser votre collection personnelle

Résultat de 17 ans de travail de « La Boîte Rouge vif »

UN MUSÉE VIRTUEL DE DESIGN AUTOCHTONE



Mélyssa Gagnon

mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après 17 années de travail et près d'un million de dollars investis, « La Boîte Rouge vif », de concert avec plusieurs partenaires, lance officiellement le tout premier musée virtuel du web entièrement consacré au design autochtone.

Inauguré officiellement il y a deux semaines, le www.anutshish.com a pour but premier de mettre en valeur et d'explorer la culture matérielle et immatérielle des premières nations, d'hier à aujourd'hui. « Anutshish », qui signifie « maintenant » en ilnu, répertorie et documente plus de 600 oeuvres, permettant la reconnaissance, la valorisation, la transmission et l'expression de la culture autochtone. Organisme sans but lucratif sis dans les locaux du pavillon Sagamie à Chicoutimi, « La Boîte Rouge vif » a agi comme maître d'oeuvre de ce projet de longue haleine, lequel s'est avéré un véritable travail de moine en termes de recherche et d'analyse des objets recensés. L'organisme a pour mission de promouvoir le design par l'entremise de divers projets, notamment de recherche, de création, de formation et de diffusion. Directrice générale de « La Boîte Rouge vif », Élisabeth Kaine explique que tout le travail derrière la création du musée virtuel a débuté en 1991. Les objets mis en valeur sur le site internet sont regroupés sous l'égide de trois grandes collections. Dans un premier temps, on retrouve une centaine d'articles considérés comme de grands chefs-d'œuvre du design autochtone. La deuxième collection du site met en vitrine plus de 300 éléments du patrimoine communautaire de Uashat Mak Mani-Utenam (réserve amérindienne située sur la Côte-Nord). Enfin, le troisième répertoire prend la forme d'un atelier de fabrications contemporaines et présente le fruit du travail d'une vingtaine de designers autochtones. « Il y a ce que nous considérons comme des chefs-d'oeuvre, mais il y a aussi un inventaire participatif. Nous avons demandé à une centaine de personnes de la communauté de Uashat Mak Mani-Utenam de désigner certains éléments de leur patrimoine. Il y a des documents, des photos, des recettes », cite en exemples Élisabeth Kaine. Pour mener à terme ce projet colossal, « La Boîte Rouge vif » s'est assurée du soutien de Patrimoine canadien et du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH). Le Conseil des Innus de Pessamit, Shaputan, la Commission scolaire de la Jonquière et l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) sont également partenaires.



Activité artistique réalisée à l'école Nussim de Pessamit pour le lancement du site internet anutshish.com

(Courtoisie)

Public cible

Comme l'explique Élisabeth Kaine, le musée virtuel possède un volet éducatif et s'adresse aux écoles primaires et secondaires, tant autochtones que non autochtones. « On a travaillé avec des professeurs pour créer de véritables situations d'enseignement », pointe la professeure en design de l'UQAC. Le grand public est aussi visé par cet outil novateur et unique en son genre, solidement documenté et facilitant la recherche. Bien entendu, les communautés autochtones pourront également s'en servir pour valoriser leur propre patrimoine. À cet effet, le site web souligne l'apport millénaire des cultures autochtones. « Malmenées par l'entreprise colonisatrice qui a voulu les éteindre, ces cultures ont néanmoins survécu à force de ténacité et de courage. Chez les descendants des premiers peuples, l'affirmation culturelle est un enjeu actuel de taille [...] », peut-on lire sur le www.anutshish.com. ❑

Projet de recherche au Brésil

EXPLORATION DU PATRIMOINE CULTUREL DES GUARANIS

MÉLYSSA GAGNON

mélyssa.gagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En plus de s'intéresser au design autochtone de chez nous, « La Boîte Rouge vif » se penche également sur la promotion du patrimoine culturel des communautés guaranies de Rio de Janeiro au Brésil.

Depuis 2008, des équipes de chercheurs de la région, accompagnées de représentants de quatre réserves autochtones du Québec, se sont déplacées au Brésil dans le cadre de trois séjours de trois mois. Le but premier de ce projet de valorisation est de faciliter l'échange d'expertise entre communautés autochtones du nord et du sud, le tout dans une approche communautaire. On vise à favoriser l'émulation entre les deux groupes dans le domaine de la préservation du patrimoine culturel, de la muséologie et de la création. Le chercheur Jean-François Vachon, étudiant au doctorat en design à l'Université du Québec à Chicoutimi et directeur technique à « La Boîte Rouge vif », explique que l'initiative a également pour mission de permettre aux Guaranis du Brésil de reprendre la gestion de leur patrimoine et d'exprimer leur identité dans une perspective de valorisation culturelle et de développement durable. « Nous travaillons dans cinq petites communautés où existe un véritable clash entre le contemporain et le traditionnel. On peut parfois apercevoir une grosse laveuse LG à côté d'une hutte en terre battue », met en contexte Jean-François Vachon. « La Boîte Rouge vif » a d'abord été approchée par le Musée de l'Indien à Rio de Janeiro, lequel souhaitait documenter le patrimoine matériel et immatériel des premières nations brésiliennes. « Nous accompagnons les Guaranis dans le processus de communication de leur patrimoine en identifiant d'abord les éléments qu'ils souhaitent perpétuer et nous les amenons à revendiquer ce patrimoine. Dans un deuxième temps, nous les aidons à mettre en valeur et à transmettre leur culture par le biais de la technologie », relate Jean-François Vachon. Le chercheur indique que l'utilisation de caméras vidéos et d'appareils photo numériques permet de documenter le patrimoine présent des Guaranis, en plus d'avoir pour valeur ajoutée de limiter le fossé séparant parfois les jeunes autochtones et leurs aînés.

Financement

Pour Jean-François Vachon, qui a fait de ce projet le sujet d'une thèse de doctorat, le financement est le nerf de la guerre et l'élément clé qui permettra d'assurer la survie du projet brésilien. « Quand nous sommes arrivés là, les Guaranis nous ont dit qu'ils voulaient qu'on les aide avec des projets de pisciculture. On a compris que là-bas, ils vivent d'artisanat et d'agriculture de subsistance et qu'ils avaient besoin d'aide dans leurs représentations auprès des institutions brésiliennes afin que ces activités puissent être mises en valeur », poursuit Jean-François Vachon. Il ajoute qu'au cours de la première année du projet de recherche, l'équipe d'une douzaine de personnes a pu « montrer aux Guaranis ce qu'on pouvait faire ensemble », alors que la seconde phase a permis d'évaluer la portée des activités réalisées en sol brésilien. « On veut vraiment aller chercher du financement pour travailler avec eux sur une base plus longue », met en relief le directeur technique de « La Boîte Rouge vif ». ❑



Jean-François Vachon est chercheur et directeur technique à « La Boîte Rouge vif ». De concert avec une équipe formée d'une douzaine de personnes, il réalise, depuis 2008, un projet de valorisation du patrimoine culturel des communautés guaranies au Brésil.

(Photo Rocket Lavoie)

Tournage 100 % régional

Le réalisateur Jonathan Gagné présentera son film « Hier encore » le 8 octobre

MÉLYSSA GAGNON
melyssa.gagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Lorsqu'il a décidé de réaliser le film « Hier encore », le Chicoutimien Jonathan Gagné savait pertinemment qu'il devrait se débrouiller avec peu de moyens. Sans subvention et grâce à l'aide de tous ses contacts de l'industrie, l'ex-employé de TQS a pu donner vie à un projet sur lequel il planchait depuis huit ans.

Ancien étudiant en cinéma à l'Université Concordia, Jonathan Gagné a les « vues » dans le sang. Inspiré par les drames d'horreur (« Halloween » est pour lui un chef-d'oeuvre cinématographique), il lance cependant un film léger, faisant davantage dans le répertoire que dans le suspense. « Hier encore », dont la première aura lieu jeudi prochain sur le mont Jacob à Jonquière, relate l'histoire de William Daigle, un jeune homme au début de la trentaine qui rentre au bercail après plusieurs années d'exil. Inévitablement, il est confronté à certains éléments de son passé. Entre autres choses, il se retrouve face à son père, avec qui il entretenait une relation houleuse avant de quitter la région. Il renoue également, de manière involontaire, avec Laura, une femme qu'il n'a jamais pu oublier. « Je me suis beaucoup inspiré des histoires de personnes autour de moi. Tout est en surface et il y a beaucoup de non-dits », fait valoir Jonathan Gagné, dont le film est produit par la boîte Jim & Jane Productions, également formée d'ex-employés de TQS.

« No Budget »

Comme l'explique le réalisateur de 29 ans, « Hier encore » a été produit avec les moyens du bord, sans l'octroi d'aucune subvention. « Ce n'est pas un film "Low Budget", c'est un film "No Budget" », ironise Jonathan Gagné, lui qui évalue à un peu plus de 8000 $ les dépenses engendrées par la concrétisation du projet. Petit budget ou non, l'auteur se dit satisfait du produit final, un film abordant des thèmes universels et entièrement tourné au Saguenay. « J'ai écrit le scénario à 21 ans et huit ans plus tard, je mène à terme le projet. C'est évident que si j'écrivais le film demain, il ne serait pas pareil du tout », fait valoir Jonathan Gagné. Dans ce film motivé par la passion, les comédiens, pour la plupart originaires de la région, ont travaillé pour une bouchée de pain. Sébastien Dorval campe le personnage de William, alors que la Beauceronne Émilie Gilbert-Gagnon lui donne la réplique dans le rôle de Laura. En Gilbert-Gagnon, Jonathan Gagné voit la prochaine Pascale Bussières. « Elle est écoeurante », dit-il simplement. Denis Meloche et Réal Payette jouent respectivement le père et le grand-père de William. Le commentateur sportif Michel Thiffault et les animateurs Carl Monette et Mélissa Ratté font également partie de la distribution, avec des rôles secondaires. Notons que le producteur du film, Paul Champoux, figure lui aussi parmi les acteurs, personnifiant l'ami de William, Jimmy.

Festivals

L'objectif avoué de Jonathan Gagné est de vivre un jour de sa passion, même s'il reconnaît que faire du cinéma au Québec, « c'est extrêmement dur ». Gagné révèle que trois ou quatre scénarios déjà rédigés dorment paisiblement dans ses tiroirs et qu'il aimerait bien, un jour, explorer le registre de la comédie. D'ici là, les énergies sont déployées autour du lancement d'« Hier encore », fruit d'énormément d'efforts et de travail. Le long métrage de 89 minutes ne sera pas présenté dans les cinémas commerciaux, faute d'argent, mais ses créateurs aimeraient bien le diffuser dans quelques salles de la région au cours de la prochaine année.

Jonathan Gagné n'écarte pas, non plus, la possibilité d'inscrire le film dans des festivals de cinéma à l'échelle internationale. ❑



Le réalisateur Jonathan Gagné et le producteur Paul Champoux lanceront, le 8 octobre prochain, le film « Hier encore », un long métrage entièrement produit dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)

Jim & Jane Productions

Expérience enrichissante

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Belle façon de relancer sa carrière sur de nouvelles bases !

Quelques mois après avoir quitté la station de télévision TQS de Jonquière, en 2008, Paul Champoux et Stéphanie Gagné ont produit le long métrage « Hier encore ». Ils se sont engagés dans le projet du réalisateur Jonathan Gagné au moment où leur nouvelle boîte, Jim & Jane Productions, venait à peine de prendre forme.

« Nous avons vite acheté une caméra numérique qui permet de filmer en haute définition. C'est avec elle que nous avons tourné toutes les scènes, raconte Stéphanie Gagné. Ça nous a obligés à travailler en double parce qu'il fallait répéter les répliques, mais heureusement, tout s'est bien passé au montage. »

Son camarade, qui tenait un rôle dans le long métrage, a assumé la fonction de caméraman (Jean-François Potvin a pris la relève lorsqu'il incarnait son personnage). De son côté, elle s'est chargée de la prise de son et d'une partie du montage. Le budget étant minimal, c'est à titre bénévole, ou presque, que les deux producteurs se sont engagés. Ils ne l'ont pas regretté.

« Nous l'avons fait pour le plaisir. Ce fut enrichissant de mettre en images une histoire qui trottait dans la tête du réalisateur depuis cinq ans. Nous avions une belle équipe et l'interaction avec les comédiens était très bonne », se réjouit Stéphanie Gagné.

« Hier encore » aura permis à la jeune PME de maîtriser une nouvelle technologie, tout en participant à un projet artistique. En parallèle, les contrats ont commencé à s'empiler sur sa table de travail, des publicités et des commandes provenant du secteur corporatif. Les choses vont si bien qu'il y a deux semaines, elle a ouvert un premier bureau sur la rue Saint-Dominique, à Jonquière.

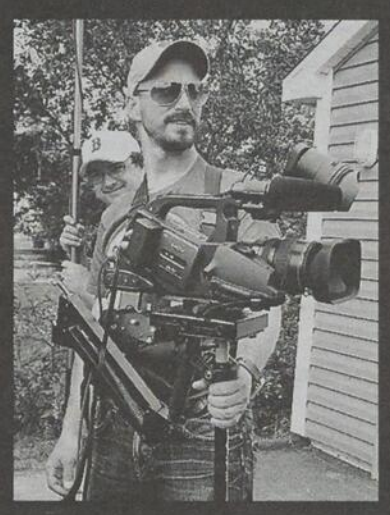
Ce n'est pas loin de la Salle Pierrette-Gaudreault où, jeudi, on procédera au lancement du film. Tous sont invités à participer au 5 à 7 qui précédera la projection, laquelle devrait débuter aux alentours de 19 h 15. L'entrée est gratuite et les producteurs espèrent accueillir au moins 200 personnes. ❑

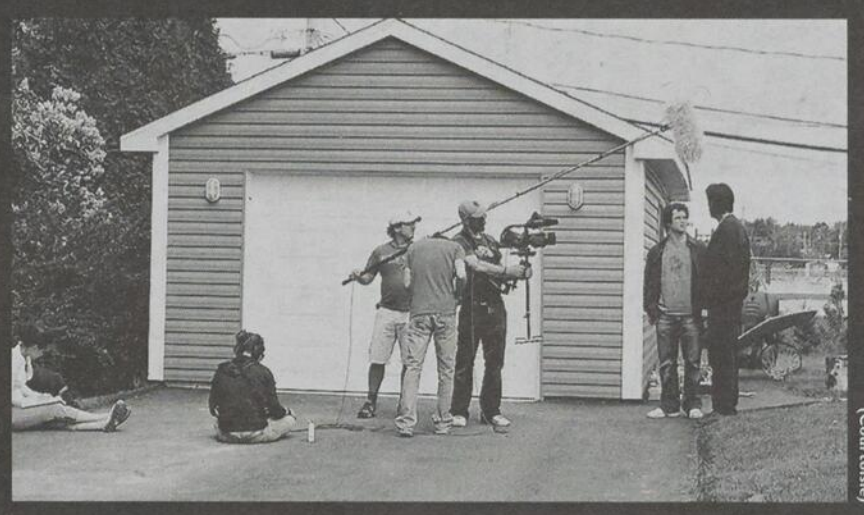


Stéphanie Gagné et Paul Champoux ont vécu une expérience enrichissante sur le plateau du film « Hier encore ».

(Courtoisie)







(Courtoisie)

Au Centre des Congrès Holiday Inn Saguenay

Salon du livre
DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Les mots au coeur de vos passions

Dernière journée de 10 h à 17 h

Amoureux du livre, assistez aux activités d'aujourd'hui :

Le plaisir du livre :

- **11 h 10 à 11 h 50**
  Grand match d'impro BD avec **Alexandre Girard**, **Jocelyn Jalette**, **Julie Miville** et **Guillaume Maccabée** animé par **Tristan Demers**
- **12 h à 12 h 20**
  Marie-Christine Bernard reçoit **Thérèse Samson Laberge**, ***Manger de bon coeur*** (Guy St-Jean éditeur)
- **12 h 30 à 12 h 50**
  Jean-Pierre Vidal reçoit **Richard Dallaire** (Sémaphore)
- **13 h à 13 h 45**
  Table ronde : « Complicité entre les mots et les illustrations » avec **Stéphane Dompierre** (Québec Amérique), **Hervé Bouchard** (La Pastèque) et **Alexandre Girard** (Les Intouchables) animée par François Tremblay
- **14 h à 14 h 20**
  Sandra Brassard reçoit **Michel Jean** (Groupe Librex)
- **14 h 30 à 14 h 50**
  Richard Boivin reçoit **Michel Lambert** ***Histoire de la cuisine familiale du Québec, Volume 3 - La forêt, ses régions et ses produits*** (GID)
- **15 h à 15 h 45**
  Causerie sur les activités littéraires du Saguenay–Lac-Saint-Jean
  Une présentation de l'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie–Côte-Nord

Visitez notre site Internet au www.salondulivre.ca

Salon du livre DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

L'art au Salon :

L'art nouveau
Une exposition préparée par le Service de Formation à l'Intégration Sociale de La Baie dans laquelle une quinzaine de peintres de l'Atelier ART IX illustrent l'impérieuse nécessité de poser un nouveau regard sur les êtres et les choses, sur les œuvres aussi.

Les carnets familiaux
Artiste multidisciplinaire, **Magali Baribeau-Marchand** présente ***Les carnets familiaux***, installation et livres d'artistes qui sont le fruit de ses recherches sur l'autobiographie et sur la situation d'écriture dans son rapport à l'espace mental et physique. L'artiste se trouve en permanence à la Galerie Art-Livre du Salon.

De la parole au geste
De 2003 à 2008, l'artiste **Thérèse Bourbeau Cholette** a réalisé 24 livres d'artiste sculptés en cire et coulés en bronze à Inverness. ***De la parole au geste*** est une production itinérante de sculptures qui voyage partout dans la province et rend hommage à la poésie québécoise.

La république assassinée des patriotes
De l'idée... à la bande dessinée imprimée, appréciez tout le travail graphique de **Jocelyn Jalette** et l'épopée de l'ancêtre du fameux personnage David Gérald dont rend compte ***La république assassinée des patriotes***. Vous trouverez cette bande dessinée au stand 96 du Soleil de minuit.

La scène de l'imaginaire
Avez-vous remarqué l'univers singulier qui entoure la scène ? C'est l'imaginaire de l'artiste peintre-sculpteur **Pascal Picard** qui a gentiment accepté d'exposer quelques toiles et quelques formes, stimulant ainsi l'esprit créateur des jeunes et avivant le regard critique des moins jeunes. N'hésitez pas à lui en parler, c'est lui qui anime le Carrefour de la BD !

jeu. et vend. : 9 h à 21 h 30 | sam. : 10 h à 21 h 30 | dim. : 10 h à 17 h | entrée : 2 $

783849



Dany Tremblay traduit l'innommable

« Tous les chemins mènent à l'ombre » de Dany Tremblay est constitué de vingt-quatre nouvelles qui poussent le lecteur à la limite du tolérable. Il suffit d'un geste et tout bascule. La vie éclate dans une sorte de bing bang existentiel. Plus rien n'a de sens. Une sorte de frontière a été franchie. Les personnages sont des corps en orbite.

« Hier encore, elle se serait contentée d'observer à distance, à l'abri derrière son volant. Mais rien de ce qui tenait auparavant n'existe plus. Sa vie a basculé dans les dernières vingt-quatre heures. Elle ouvre la portière et sort du véhicule. » (P. 63)

Les héroïnes de Dany Tremblay subissent des agressions qui rendent la vie impensable. Meurtries à l'âme, elles choisissent de continuer même si elles sont défaites ou d'en finir. Il faut alors vivre au-delà de la douleur, de l'avilissement et des mots. Nous sommes loin des croisements de Paul Auster qui fait glisser ses héros dans une vie parallèle. Chez Dany Tremblay, il n'y a pas de vie en parallèle.

Le lecteur a l'impression de s'aventurer sur le tranchant d'un couperet. Il glisse sur un fil et le moindre souffle provoque la catastrophe. Un pas, un autre et c'est la fin. Comment survivre quand son âme a été souillée...

Geste ultime

Marie tue l'homme qui la violentait depuis des années. Elle s'enfuit. Tadoussac, Baie-Sainte-Catherine, une maison au bord de l'eau et une vieille dame qui devine tout. Sa course la mènera peut-être aux Îles-de-la-Madeleine où tout s'arrêtera. Un jour, il faut empoigner la réalité ou en finir. Ruth a été violée sur une plage, face au fleuve. Julie n'en peut plus de sa dépendance et des humiliations. Elle s'enfonce dans l'eau glacée du Saint-Laurent.

Plusieurs des nouvelles nous amènent près du fleuve, ce lieu où la terre et l'eau se repoussent. Fascination pour l'eau et les profondeurs qui permettent de mettre fin à une douleur insoutenable.

« D'ici là, elle sera loin. L'eau est si froide. À peine si elle sent ses pieds, ses mollets. Elle avance d'un pas. D'un autre. Elle veut en franchir sept avant de tomber et d'être emportée par les courants. Au troisième, elle trébuche, perd le souffle en se retrouvant dans l'eau. Elle a le réflexe de se relever, de vouloir reprendre pied. Elle ne retrouve pas ses fonds, cesse de se débattre. Elle songe que ça ne prendra pas plus de sept minutes avant que tout soit fini. Elle commence à compter. » (P. 87)

Les personnages de Dany Tremblay vont vers la mort ou survivent au-delà des mots et des émotions. Il faut des situations extrêmes, un geste sans retour pour trouver une forme de paix.

> **« Les héroïnes de Dany Tremblay subissent des agressions qui rendent la vie impensable. Meurtries à l'âme, elles choisissent de continuer même si elles sont défaites ou d'en finir. Il faut alors vivre au-delà de la douleur, de l'avilissement et des mots. Nous sommes loin des croisements de Paul Auster qui fait glisser ses héros dans une vie parallèle. Chez Dany Tremblay, il n'y a pas de vie en parallèle. »**

Éclairage

Les nouvelles de Dany Tremblay s'éclairent l'une l'autre, se complètent et permettent de mieux comprendre le drame qui foudroie un personnage. Elles fouillent l'âme humaine, la violence et les situations extrêmes. Elle nous entraîne au-delà du langage, là où il n'y a que les gestes qui importent et décident de tout.

L'écriture de Dany Tremblay fouille certains aspects des humains que personne n'aime mettre en évidence. Une écrivaine d'une force étonnante qui traduit en mots des situations ou des drames difficiles à imaginer. Elle frappe juste et fort à chaque fois.

Si quelques textes viennent directement de « Miroir aux alouettes », publié en 2008, ils ont tous été remaniés. Il faut faire l'expérience de lire ces nouvelles en parallèle. Une belle leçon d'écriture qui montre comment on peut pousser un texte là où il doit aller. Tout a été soupesé, rendu plus incisif. « Tous les chemins mènent à l'ombre » est d'une rare unité, d'une densité rare. Dany Tremblay s'avère une nouvelliste d'une efficacité remarquable. ❑



« Tous les chemins mènent à l'ombre » de Dany Tremblay est constitué de vingt-quatre nouvelles qui poussent le lecteur à la limite du tolérable.

(Archives)

« Tous les chemins mènent à l'ombre » de Dany Tremblay est paru chez La Grenouille bleue.

DANS LA MARGE

• **Dany Tremblay**, **Michel Samson** et **Hervé Bouchard** lançaient leur dernier ouvrage juste avant le Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils rencontrent les lecteurs du 1er au 4 octobre au Centre des congrès du Holiday Inn.

• Il y avait foule pour le lancement de **« Tous les chemins mènent à l'ombre »** et **« Ombres sereines »** à la librairie Les Bouquinistes. Même Pierre Lavigne, le patron des Éditions La grenouille bleue, avait fait le voyage de Trois-Rivières à Saguenay pour l'occasion.

• L'écrivain **Alain Gagnon** entreprend une nouvelle carrière d'éditeur. Il se passionne pour ce travail qui consiste à accompagner des écrivains et à partager sa longue expérience.

• Il est étonnant qu'une maison d'édition de Montréal mise sur quatre écrivains de la région pour faire son entrée en littérature. La Grenouille bleue a retenu les textes de **Dany Tremblay**, **Michel Samson**, **Pascale Bourassa** et **Frédéric Gagnon**, tous originaires de la région.

• **« Ombres sereines »** de Michel Samson fera l'objet d'un commentaire qui sera publié dans « Lettres québécoises » au printemps 2010. « Le puits » de Pascale Bourassa fera l'objet d'une chronique ultérieurement.

• **Lise Tremblay** fera la page couverture de « Lettres québécoises » lors de la parution de décembre. L'entrevue a été réalisée par Jean-François Caron et le profil est signé Yvon Paré.

• La Peuplade prépare sa rentrée. Un second roman pour **Mylène Bouchard** et un entretien avec le cinéaste **Hugo Latulippe**.

• Nous vous parlerons certainement du dernier roman de **Monique La Rue**, « L'oeil de Marquise ». Un roman tout à fait remarquable qui s'attarde à l'identité québécoise dans la foulée de la Commission Bouchard-Taylor.

• **Michaël La Chance** est un écrivain prolifique. Il vient de publier (mytism) Terre ne meurt pas. « La transcription phonétique du titre insiste sur la sonorité étouffée du mutisme et met de l'avant le concept de mytisme, dans le voisinage écopoïétique- plutôt que mystique- de la Terre. »

• Le dernier numéro de « XYZ, la revue de la nouvelle » publie une entrevue avec **Louis-Philippe Hébert**. Jean-Pierre Vidal signe ce texte.



Le rêve de Fred Fortin

Saint-Prime, capitale régionale du rock

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL - Faire de Saint-Prime, la capitale régionale de la musique rock. Voilà le rêve que caresse Fred Fortin.

« Pourquoi pas! L'idée du festival Coup de grâce est née parce qu'il y a une belle énergie musicale à Saint-Prime. Quand la culture va bien dans un milieu, c'est un signe de santé. C'est qu'il existe un bel équilibre. Il y a donc un potentiel à développer à Saint-Prime », lance Fred Fortin au bout du fil.

L'auteur-compositeur était encore sonné par l'accueil triomphal que lui a réservé la foule présente au Diable Vert mardi à Montréal pour le lancement de son nouvel album « Plastrer la lune. » Il est le porte-parole de « Coup de grâce » qui se tient du 9 au 11 octobre à Saint-Prime.

Ce festival sera une belle occasion aussi de faire connaître son coin de pays à des musiciens. « Tous ceux qui ont joué au Vieux couvent ont tripé. Ils m'en reparlent et s'ils ont eu le malheur de jammer avec Noël (père de Fred) dans son garage après le show, c'est signe qu'ils ont eu beaucoup de fun », mentionne-t-il.

Les Karkwa, Malajube, Dales Hawerchuk, Vincent Vallières, Band de garage et Duchess Says ne se sont pas fait prier pour trimballer leurs amplificateurs à Saint-Prime.

> **Une ambiance festive et de convivialité devrait émerger du festival Coup de grâce, croit Fred Fortin.**

« Mardi au lancement, j'en ai rencontrés plusieurs qui m'ont dit qu'ils avaient hâte en maudit de venir à Saint-Prime. Il y a déjà d'autres groupes qui veulent être là l'an prochain », confirme le porte-parole de « Coup de grâce ».

Une ambiance festive et de convivialité devrait émerger du festival, croit le musicien. « On s'est inspirés des festivals en Europe. Ça ressemble aussi un peu à Tadoussac et au festival de musiques émergentes en Abitibi. On veut faciliter le contact avec les gens. Créer une ambiance qui permet à la communauté de vivre au rythme du festival et de côtoyer des musiciens qui vont découvrir un village », indique-t-il.

Ils seront d'ailleurs hébergés et nourris à L'Échappée bleue sur le bord du lac Saint-Jean.

Déjà « Coup de grâce » suscite l'intérêt, des médias de Montréal vont débarquer dans la localité pour suivre les prestations.

Ambassadeur

Fred Fortin a bien hâte de revenir dans son patelin la semaine prochaine et de voir son monde. Il est très à l'aise avec son rôle d'ambassadeur. Et il l'assume pleinement. « Le lac, c'est toujours présent dans moi. Ça me nourrit et nourrit mes chansons. Si je pouvais, je resterais encore là. Mais c'est trop difficile à concilier avec la réalité de musiciens et le travail de ma blonde qui œuvre dans le monde du cinéma. Le mieux que je peux faire, c'est d'essayer de rendre à ma région ce qu'elle m'a donné », affirme-t-il.

Fortin trouve que ce festival sera stimulant pour les jeunes. Un moyen de contrer l'exode ? « Je ne sais pas, mais ça fait partie des stratégies. Quand il se passe quelque chose dans ton coin, c'est moins plate. C'est sûr que c'est attirant. S'il y avait eu un festival comme ça quand j'étais jeune, j'aurais capoté », laisse-t-il tomber.

Il espère que les jeunes vont saisir l'occasion de voir des groupes émergents de la scène musicale québécoise. « Tu as les bands parmi les plus hot au Québec réunis une même fin de semaine. Dans le temps, je tripais à voir des shows au festival Western, c'était le seul moment dans l'année où l'on pouvait voir des shows. Imagine aujourd'hui », se remémore-t-il.

Fortin affirme que si la première édition est un succès, le nombre de spectacles pourrait doubler l'an prochain. On pourrait accueillir des groupes de l'extérieur du Québec.

J'ai déjà des idées très flyées pour l'an prochain », laisse-t-il entendre.

Pour cette première édition, ça s'annonce plutôt bien, car les passeports sont déjà vendus et les billets s'envolent rapidement. On peut réserver au 418-251-2116. ❑

« Plastrer la lune »

Une voie musicale intéressante

SAINT-FÉLICIEN (LP) - Fred Fortin lance un autre album perdu dans la mer du monde musical québécois. « Plastrer la lune » est un autre bel ovni en avance sur ce qui se fait en musique rock.

Un ramassis de ce que Fred fait de mieux. Des tounes un peu « sales gueules » à la première écoute comme « Bobby ». Des structures musicales complexes pour le style, mais toujours la même redoutable efficacité. En prime, le retour des personnages colorés marque de la poésie singulière du gars de Saint-Prime.

« Dollarama » est un bijou dans le genre. L'exemple parfait de l'immense talent de parolier de Fortin. Une force d'évocation qui fait naître les personnages dans nos têtes. On reconnaît « la petite charrue », on la voit clairement dans les allés du Dollarama.

Au fond, Fred est un peu conteur comme Fred Pelerin. C'est dans la poésie très locale qu'on peut toucher à l'universel. Son vieux garçon qui passe la « moppe » dans « Le cinéma des vieux garçons » doit être inspiré d'un gars qui travaillait au Météore de Dolbeau. Il n'était sûrement pas seul au Québec?

Fred ne serait pas Fred s'il n'enlignait pas deux, trois tounes plus « heavy » à la sauce « Gros mené » comme « Grande jambe ».

Dans « Plastrer la lune », Fred explore une nouvelle voie musicale intéressante. Avec sa guitare Dobro, il pousse des chansons à saveur country rehaussées des textures vaporeuses qui donnent probablement les meilleurs titres de l'album. « Le mur », « Bobby » et « Madame Rose » ouvrent une nouvelle dimension dans l'œuvre de Fortin. C'est fort prometteur.

C'est pour cette raison qu'un microsillon aux cinq ans, c'est long. Il semble qu'il faut tourner avec d'autres groupes ou réaliser un album de Thomas Fersen pour faire un peu d'argent. Dommage, des disques comme ça on en prendrait plus souvent.

Ceux qui pensent se procurer l'album en téléchargeant les fichiers MP3 vont passer à côté de la pochette illustrée par les magnifiques reproductions des peintures de l'artiste originaire de Saint-Félicien, Martin Bureau. Une imagerie qui colle parfaitement à la poésie musicale de Fred.

Évidemment, les chansons de Fred ne joueront pas à la radio. Il fait tout pour ne pas y passer. Comme son personnage dans « Dollarama ». « Il a tout ce qu'il faut pour ne rien avoir. » Pourtant, « Merveille masquée » et son refrain bonbon a ce qu'il faut pour le FM, mais la patte Fortin (basse déglinguée, Wurlitzer flyé) la rend revêche pour les oreilles sensibles. ❑

Le PROGRÈS dimanche
SEVILLE

RETOURNEZ VOTRE DESSIN COLORIÉ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER



Grand Prix: Un ensemble-cadeau ASTRO comprenant un macaron, tatouage, crayon, t-shirt ainsi qu'un laissez-passer quadruple pour la première du film!

LE JEUDI 22 OCTOBRE À 19H AU CINÉMA ODYSSÉE
(1401, BOULEVARD TALBOT)

Prix secondaires: L'un des 24 laissez-passer quadruple pour la première du film!

Concours « LE PROGRÈS-DIMANCHE / ASTRO »
1117, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 500, Montréal, QC H3B 1H9
NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL ÂGE
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
COURRIEL
Prière d'écrire lisiblement

Détails du concours: Coloriez le dessin ci-dessus, remplissez le coupon ci-joint et retournez le tout à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 4 et 11 octobre 2009. Le tirage aura lieu le 16 octobre. Les gagnants recevront leurs prix par la poste. Aucun achat requis. Valeur totale des prix offerts : 1 050$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Limite d'une seule participation par jour par adresse de résidence. Règlements du concours disponibles chez Brigitte Chabot Communications.

EN SALLES DÈS LE VENDREDI 23 OCTOBRE !
WWW.ASTRO-LEFILM.COM
786260


Rajeunir de 10 ans grâce au Maquillage PERMANENT
Josée Lemieux
Maîtrise en maquillage permanent esthétique et paramédical
CME
Clinique Médicale d'Esthétique
DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Pour un rendez-vous
(418) 550-3398
475, boul.Talbot, suite 120, Chicoutimi
787493

Jeunesses musicales du Canada

Cinq concerts de qualité pour 100 $

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE - En connaissez-vous plusieurs, des activités de haut niveau auxquelles une famille peut assister au coût de 100 $? C'est le prix qu'il faut défrayer pour voir les cinq concerts proposés par les Jeunesses musicales du Canada (JMC) à compter d'aujourd'hui. Et comme s'il fallait en rajouter, ceci comprend l'accès au buffet offert à la fin de chaque programme.

Ainsi que le souligne Martin Boucher, directeur des communications des JMC, cette politique de prix a pour conséquence de générer un fort achalandage. Cette année encore, la plupart des 400 places disponibles à la Salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière sont réservées par les abonnés.

« Au Saguenay, c'est toujours plein parce que les bénévoles travaillent fort et que les prix sont dérisoires. En plus, le buffet constitue une activité conviviale. Les gens peuvent causer entre eux, de même qu'avec les artistes. C'est très apprécié », a-t-il mentionné au cours d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche.

Depuis 60 ans, les JMC ont pour mission de faire connaître les jeunes interprètes spécialisés dans le répertoire classique. La formule est si souple que ces musiciens se rendent partout au pays, y compris dans les régions excentrées. Parmi ceux qui y ont été associés dans le passé, notons la contralto Marie-Nicole Lemieux, le pianiste André Laplante et le ténor Marc Hervieux.

« Les artistes invités sont âgés de 20 à 35 ans. Nous leur accordons une belle visibilité à un moment important dans leur carrière, fait valoir Martin Boucher. En même temps, grâce aux commentaires qu'ils livrent avant l'exécution de chaque pièce, le public prend l'habitude d'assister à des concerts. Ça lui donne le goût d'en voir d'autres. »

Cinq trombonistes

Présenté à 16 h, aujourd'hui, le premier concert de la saison est représentatif de l'approche des JMC. Il sera animé par les membres de la formation I Tromboni, qui sont aussi à l'aise avec le répertoire de Bach qu'avec le thème de « La soirée du hockey ».

« Ces types viennent de partout au Canada. Ce sont de joyeux lurons, des communicateurs exceptionnels dont les arrangements favorisent la découverte du trombone », indique Martin Boucher. Après ce rendez-vous, une belle tradition sera renouvelée, laquelle consiste en la présentation d'un opéra.

Cette année, on a opté pour « Les contes d'Hoffman », de Jacques Offenbach. Ils feront escale le 6 décembre, à Jonquière, et mettront en valeur le talent de sept chanteurs dirigés par la metteure en scène Marie-Nathalie Lacoursière, originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils seront accompagnés par la pianiste Mireille Santerre.

« Il s'agit de notre production la plus coûteuse cette année. Nous aurons besoin de deux camions pour transporter les décors et les costumes, mentionne Martin Boucher. L'équipe a passé deux semaines au Centre d'art Orford, en septembre, afin de travailler de façon intensive sur ce projet. Ce sera donc très professionnel. »

Un virtuose du piano, Sergei Saratovsky, prendra le relais le 21 mars. Le programme comprend des oeuvres de Mozart, Schumann, Chopin, Debussy et Liapunov. « Mozart, ce sera la fusion de la force technique et de la musicalité de Sergei Saratovsky, tandis que Chopin fera ressortir la poésie de son jeu », analyse le porte-parole des JMC.

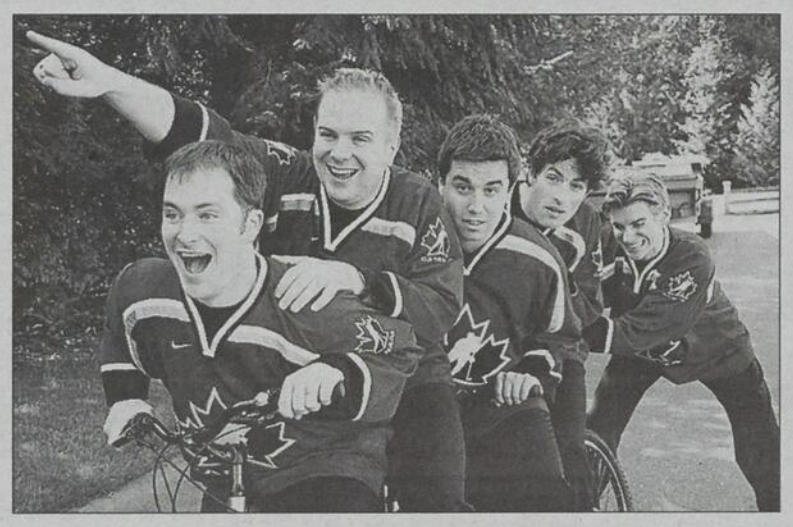
Le duo formé de la harpiste Valérie Milot et de la violoniste Marie-Ève Poupart présentera le dernier concert régulier de la saison, le 2 mai. Il s'agit d'une combinaison peu familière, rapporte Martin Boucher, qui précise qu'on pourra aussi les voir le 20 mars, à l'Auditorium d'Alma.

« On entendra l'une des meilleures violonistes au pays, parmi les jeunes, tandis que Valérie Milot est incroyable. C'est la première harpiste, depuis 100 ans, à recevoir le Prix d'Europe », énonce-t-il. Deux semaines plus tard, le concert de la relève mettra fin à la saison 2009-2010. L'invitée sera la pianiste Andréa Tremblay-Legendre, qui étudie au Conservatoire de musique de Saguenay. ❑



Un virtuose du piano, Sergei Saratovsky, donnera un concert à Jonquière, le 21 mars prochain.

(Courtoisie)



Non, ces gars ne font pas partie de l'équipe olympique du Canada. Ils sont membres de la formation I Tromboni qui, comme son nom l'indique, propose un programme mettant le trombone en évidence. Ils ouvriront la saison des Jeunesses musicales du Canada, aujourd'hui à 16 h, à la Salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière.

(Courtoisie)

Maigrir et vivre en santé



Dr Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

POURQUOI ENGRAISSEZ-VOUS?

CE N'EST PAS NÉCESSAIREMENT PARCE QUE VOUS MANGEZ TROP. LES CAUSES DE L'OBÉSITÉ SONT MULTIPLES. EN PLUS DES HABITUDES ALIMENTAIRES FAMILIALES ET DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX, VOICI LES PRINCIPALES CAUSES DE L'OBÉSITÉ.

LA GÉNÉTIQUE

Pour beaucoup de gens, l'obésité peut être, en partie, héréditaire. Ce qui veut dire qu'une personne peut hériter de son père ou de sa mère d'un gène qui va la prédisposer à l'obésité. Sachant qu'une maladie génétique est une maladie chronique, il faut comprendre que pour beaucoup de gens, cette affection va nécessiter un traitement chronique. Bien des obèses reprennent leur poids même s'ils ont perdu 10, 20 ou 50 kilos (25, 50 ou 100 livres), parce qu'ils croient que leur maladie est guérie.

LE TROP MANGER

Bien sûr que si vous mangez plus de calories que vous en dépensez, votre organisme, étant très économe, va s'accaparer de votre surplus alimentaire et l'emmagasiner sous forme de graisse qu'il pourra éventuellement utiliser comme énergie. Mais si vous ne bougez pas, votre organisme mettra en banque de plus en plus d'énergie et vous grossirez.

L'INACTIVITÉ

Conserver un poids santé, c'est souvent une question d'arithmétique. Si vous mangez 1800 calories dans une journée et que vous n'en dépensez que 1500, vous en aurez 300 qui iront s'accumuler sous votre peau ou alentour de vos organes. Les gens qui grossissent facilement ont intérêt non seulement à diminuer leur apport alimentaire, mais à faire de l'exercice pour dépenser plus de calories. D'ailleurs, la seule façon de contrecarrer l'action du facteur génétique, c'est d'augmenter la dépense génétique.

LES ÉMOTIONS

En face d'un stress, à la suite d'une émotion, nombreux sont les gens qui se lancent dans la nourriture, même s'ils n'ont pas faim, pour trouver une satisfaction temporaire. L'insatisfaction étant un déplaisir et manger étant un plaisir, il n'y a qu'un pas à faire pour aller vers le plaisir. Comme il n'y a aucune relation entre leur stress et l'acte de manger, leur démarche s'appelle un geste inapproprié. Pour maigrir, le médecin et son équipe doivent aider et conseiller leurs patients pour modifier leur comportement devant l'aliment.

CHICOUTIMI: 475, boul. Talbot, bur. 102
418-543-1968 www.docteurmarineau.com
787113

BESOIN DE CHANGEMENT?

- Tu vis une situation difficile?
- Tu te sens sous pression?
- T'es tanné de tout garder en dedans?
- T'as l'impression de tourner en rond?

Tu aimerais...

- *Améliorer ta qualité de vie?*
- *Découvrir la force d'un groupe?*
- *Miser sur l'entraide?*
- *Développer de nouvelles compétences?*

GROUPE D'ENTRAIDE ET DE SOUTIEN POUR HOMMES

INFORMATION - INSCRIPTION

* Saguenay : *TRANSITION* ◇ 418 820-1433
* Lac-Saint-Jean : *TRAJECTOIRES* ◇ 418 276-1821
(ou 1 877 276- 5802, sans frais)

(lundi au vendredi – jour et soir – gratuit – confidentiel)

◇ *Entrevue individuelle pour adhésion*
◇ *Animation et soutien par un intervenant professionnel*
◇ *Contenu adapté aux besoins des participants*

785163



Voici « Les règles du jeu », une toile de Julien Boily qu'on peut voir à la galerie L'Oeuvre de l'Autre jusqu'au 10 octobre.



Julien Boily présente six tableaux, dont celui-ci, « L'allégorie de l'élévation ».



Ce tableau grand format a pour titre « Bling, bling, l'allégorie du bonheur ».

« L'état des choses » du peintre Julien Boily

Une exposition rafraîchissante

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - On a tant reproché son hermétisme à l'art actuel qu'il est rafraîchissant de voir une exposition comme « L'état des choses ». Proposée par le peintre Julien Boily jusqu'au 10 octobre, à la galerie L'Oeuvre de l'Autre située sur le campus de l'Université du Québec à Chicoutimi, elle regroupe six tableaux figuratifs qui permettent à l'artiste originaire de Saint-Gédéon d'interpeller le présent tout en intégrant des références au patrimoine pictural de l'Occident.

Le retour au figuratif en art actuel ne constitue plus une nouveauté. Partout dans le monde, des artistes renouent avec cette pratique depuis une vingtaine d'années. « Ce qui est plus récent, c'est le fait de prendre acte du passé. Avant, c'était très dialectique. Chaque nouveau courant s'inscrivait en opposition par rapport au précédent », explique Julien Boily.

Photos Rocket Lavoie

Le défi pour un artiste comme lui, c'est de ne pas être inhibé par les créations des grands maîtres, tout en s'appuyant sur ce qu'ils ont accompli afin d'exprimer des préoccupations bien contemporaines. « J'ai fait des allégories, des natures mortes et des portraits à travers lesquels j'aborde, entre autres choses, le thème des dérives. Certaines sont occasionnées par la quête du bonheur, d'autres par la quête du plaisir ou du dépassement », fait-il remarquer.

L'une des oeuvres les plus évocatrices a pour titre « Bling, bling, l'allégorie du bonheur ». Elle met en scène une femme qui regarde le visiteur d'un air défiant, à travers un cadre doré. Sa richesse est illustrée par le collier en or que porte son chien. En parallèle, sa façon de s'asseoir, autant que la présence de deux chats repus à ses côtés, semblent témoigner d'une sensualité pleinement assumée.

Humour et décadence

Julien Boily est membre du collectif Cédule 40, dont plusieurs créations ont vu le jour sur le site des Jardins de Métis, en Gaspésie. Il s'agit d'installations en plein air, souvent fort ingénieuses. Néanmoins, l'artiste demeure fidèle à la peinture, son médium de prédilection. « Je veux en faire à tout prix, même si les nouvelles pratiques en art actuel sont davantage tournées vers l'installation », assure-t-il.

Pour mesurer son degré d'engagement, il suffit d'examiner chaque toile accrochée à L'Oeuvre de l'Autre. Dans les petits formats comme les grands, on remarque son souci du détail, la qualité de l'exécution. Or, celle-ci n'est pas au service d'une reproduction bêtement mécanique. Elle sert de support aux visions du Jeannois, à cette façon qu'il a de souligner l'absurdité de certaines situations en ajoutant des éléments incongrus.

Prenez « Vanité de jeux vidéos », un petit tableau montrant un crâne inséré dans un écran de télévision. C'est vieux comme le monde, le recours à la tête de mort pour symboliser le caractère fugitif de la vie. La nouveauté consiste à la placer dans un contexte à peu près contemporain.

« J'ai fait cette vanité pour rappeler que la vie humaine comporte des aspects artificiels et j'ai utilisé l'image du jeu vidéo parce que ça a été important pour ma génération », décrit Julien Boily. On trouve même une trace de nostalgie dans le fait que la télévision, ainsi que l'équipement de jeu, remontent aux premiers succès de la marque Nintendo.

L'humour, lui, imprègne « Obsèques », une toile mettant en vedette une mouffette écrasée sur l'asphalte. Elle est presque jolie avec ses fleurs, ainsi que les contenants de jus, de bière et d'eau disposés à côté. En même temps, on se dit que ces vestiges de la société de consommation ne détonnent guère dans le voisinage d'un animal qui compte parmi les plus méprisés de la Création.

Comment ne pas évoquer, enfin, la triste décadence qu'exprime « Les règles du jeu », le tableau le plus spectaculaire de l'exposition ? Une femme dénudée, aussi sexy qu'un poisson mort, tient des cordes auxquelles sont attachés un garçon et un adulte vêtus de chandails d'arbitres. Ils ont l'air affairé, l'un avec des marionnettes, l'autre au téléphone, tandis qu'à leurs pieds, un vieillard étendu semble échanger un regard de connivence avec le public. C'est le seul qui a l'air affable et détendu, comme si son âge, le trop-plein d'expériences, lui permettaient enfin de transcender ses pulsions. ❑







FEMME CHERCHE HOMME

DOUCEUR, TENDRESSE ET PASSION... Séparé du Lac-St-Jean, 43 ans, 5'11", 230 lb, cherche à rencontrer amie, grassette et sincère, pour briser solitude et relation amoureuse. **246099**

PETITE COQUINE CHERCHANT UN FRANC RIEUR! Dolbeau, 67 ans, 5'1", 115 lb, yx bruns, belle, pantoufflarde, enjouée, fidèle, aime danse et pêche, désire H 55 ans et plus, pour relation amoureuse. **1217872**

LA VOICI, PRÊTE POUR L'AVENTURE! Roberval, 52 ans, 5'8", 165 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, authentique, aime sports nautiques, veut rencontrer H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **2465382**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

AMOUR, SEXE ET CONNIVENCE, femme de Chicoutimi, dans la 40aine, cheveux bruns, jolie, tranquille, artiste et enjouée, a de l'humour, aime la créativité et la sociabilité, cherche à rencontrer un Homme, pour une relation sérieuse. **257155**

NATURE, PÊCHE ET BON VIN AVEC ELLE, Saguenay, 50 ans, 120 lb, allure jeune, sans enfant, souhaite H, doux et affectueux, pour relation amoureuse. **256791**

ACTIVE AIMANT LA DANSE ET LES QUILLES, Dolbeau, 53 ans, 5'5", 126 lb, blonde, yx bruns, belle app, sociable, franche, aime pétanque, ciné, souhaite connaître H 45 ans et plus, pour amitié et plus. **3776680**

ROMANCE ET PLEIN AIR, femme de Chicout, 42 ans, grassette, sans enfant, aime soupers romantiques, cherche à découvrir H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **248744**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Femme de 50 ans, belle app, joviale, romantique, aime cuisiner, fun, plein air et ciné, cherche à rencontrer H. **243415**

LINDA VOUS DIT À PLUS TARD! Saguenay, 45 ans, 5'2", 120 lb, grand chev bruns, yx noisette, n-fum, aime sports, nature, cherche H, grands buveurs s'abstenir. **249695**

LÉA RECHERCHE DES OCCASIONS... 29 ans, chev noirs longs, yx bleu très clair, en couple, cherche à rencontrer H, pour relations intimes occasionnelles. **242287**

LINDA, RETRAITÉE AUX BELLES RONDEURS, début 60aine, 5'3", app agréable, facile à vivre, cherche H, n-fum, autonome et aimant la vie, pour amour. **255186**

ENSEMBLE SUR LE CHEMIN DE LA VIE, femme de Chicout, 58 ans, app agréable, désire rencontrer H, app agréable, respectueux, sérieux, honnête et ayant affinités, pour relation sérieuse. **255376**

COMBLER UNE CERTAINE SOLITUDE, veuve de Chicout, 70 ans, 5'5", 163 lb, souffre de solitude, vit seule, souhaite connaître H, n-fum, retraité, libre, fidèle, ayant belle éducation et affinités. **253120**

CULTIVÉE ET ÉQUILIBRÉE, veuve de Chicout, 50 ans, 5'6", 135 lb, belle app, respectueuse, aimerait rencontrer veuf, ayant affinités. **9625**

RETRAITÉE RAFFINÉE ET DISTINGUÉE, Chicoutimi, fin 50aine, 5'2", 115 lb, chev et yx bruns, n-fum, jolie, sympa, a 2 chats, aime ciné et resto, cherche H fin 50aine, de Chicout, poids prop, n-fum, pour amour. **56203**

JEUNE MAMAN AIMANT S'AMUSER, Alma, 23 ans, 6', 125 lb, chev rares, yx pers, belle app, positive, sympa, aime randonnées, plongée, cherche à rencontrer H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **3244490**

JULIE EST UNE FILLE FUNNY! Saguenay, 29 ans, optimiste, sait ce qu'elle veut, voit beaux côtés de la vie, prête à faire sa vie avec quelqu'un, aime rire, bouger, promenades en forêt, souhaite rencontrer H. **254480**

UN COMPAGNON POUR EMBELLIR SA VIE, belle femme de Chicout, 5'5", 135 lb, chev bruns, aime nature, danse et peinture, cherche H 57-65 ans, doux, gentil, intelligent et ayant affinités, pour partager activités. **243322**

RETRAITÉE BÉNÉVOLE, Alma, 60aine, 5'5", 125 lb, autonome, aime danse et pétanque, souhaite H, respectueux, pour relation amoureuse. **254114**

DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE, Chicout, 63 ans, 5'5", 110 lb, a humour et passé bien réglé, désire rencontrer compagnon, poids prop, doux, équilibré, pour amitié d'abord et long terme; drogué et alcoolique s'abstenir. **55971**

DE BELLES DISCUSSIONS AVEC CETTE RETRAITÉE, Chicout, fin 50aine, chev blonds, yx bleus, belle app, éduquée, a valeurs et maison, aime nature, marche et bons soupers, cherche H, pour amitié et plus. **255056**

INDÉPENDANTE ET AFFECTUEUSE, Jonquière, 53 ans, 5'1", poids prop, chev bruns yx bleus, belle, autonome, romantique, toujours de bonne humeur, aime moto et pêche, cherche à découvrir H, pour partager loisirs et passions. **249749**

GRANDE ET JOLIE CHERCHANT SON SEMBLABLE, mi 30aine, désire rencontrer H 35-45 ans, du Lac St-Jean, professionnel, mature et honnête, pour but amical et peut-être plus si affinités. **247847**

PASSIONNÉE, NÉE SOUS LE SIGNE DU SCORPION, Jonquière, 51 ans, 5'5", belle app, active, respectueuse, patiente, enjouée et intuitive, veut rencontrer H 45 ans et plus, pour relations intimes et plus. **1968783**

CÉLINE ADORE L'AIR PUR, Alma, début 60aine, 4'10", 104 lb, yx verts, n-fum, sobre, fidèle, aime promenades, bons repas et pêche, cherche H, drôle, ayant affinités, pour amour. **253618**

UNE BELLE BLONDE POUR DE BONS MOMENTS, 40 ans, 5'5", 130 lb, yx bleus, aime promenades, vélo, resto, musique, natation, ski, recherche H, pour partager bons moments de la vie. **245346**

GRAND-MÈRE INDÉPENDANTE ET PASSIONNÉE, Saguenay, 57 ans, 5'5", 140 lb, châtaine-blonde, yx bruns, n-fum, aime plein air, cherche H, n-fum, sobre, équilibré et dynamique, pour se connaître et relation stable. **250316**

AU PETIT MATIN, TE REGARDER DORMIR... Jolie femme de La Baie, 30 ans, 5'3", 126 lb, chev châtains, yx bruns, drôle, aime sports, cherche à rencontrer H 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1729269**

BELLE DIVORCÉE AIMANT LE CAMPING, Saguenay, 61 ans, 5'1", 155 lb, sociable, respectueuse, aime sorties à deux, bingo, désire H 58-65 ans, n-fum, sobre, affectueux, sociable, fidèle, pour amour et plus. **244255**

NATHALIE EST SOCIABLE ET SPORTIVE, Jonquière, 45 ans, belle app, a beaucoup d'amis et humour, s'entraîne, aime vélo, plein air et VTT, cherche bel H 40-50 ans, n-fum, romantique, aimant sports et plein air. **250025**

ATTENTIONNÉE DEMEURANT EN PLEINE NATURE, 58 ans, 5'3", 110 lb, blonde, yx bruns, fum, app jeune, a chien de race, aime Harley, désire H 50aine-jeune 60aine, de Jonquière, 5'9" et plus, pour but sérieux. **234560**

VEUVE AIMANT PLEIN DE BELLES CHOSES, 67 ans, aimerait rencontrer H, doux, aimable, affectueux, aimant resto et marche, pour relation amoureuse. **239960**

UN ÊTRE AIMABLE POUR LISE, 63 ans, 5'1", 140 lb, belle app, aime sports, cherche H 60aine et plus, gentil, pour relation amicale et amoureuse. **228271**

ANNICK, FÉMININE AIMANT LA PLAGE, 34 ans, 5'4", 100 lb, châtaine, yx verts, belle app, cherche bel H, grand, chev châtains ou blonds semi-longs, yx bleus, ayant affinités, pour amitié et peut-être plus. **245384**

ON DIT QU'ELLE EST BELLE FEMME, Chicout, 58 ans, 5'2", 129 lb, chev et yx bruns, respectueuse, sociable, aime randonnées et plein air, recherche H 55 ans et plus, pour relations intimes et plus. **3813553**

KATHY VOUS LAISSE IMAGINER... 25 ans, mince, chev blonds longs, yx verts, fesses douces, beaux seins durs, cherche à rencontrer H, pour pouvoir réaliser plusieurs fantasmes. **244995**

CÂLINS ET AFFECTION À PARTAGER, petit bout de femme de Dolbeau, 67 ans, 5'1", 118 lb, brune, yx pers, belle, romantique, enjouée, aime golf et plein air, recherche H 55-66 ans, pour amour et plus. **1174077**

ISABELLE SE CHERCHE UN AMI, Chicout, 44 ans, 5'3", 140 lb, chev brun-foncé courts, yx verts, autonome, sans enfant, a bon travail, recherche H, n-fum si possible, pour amitié d'abord et peut-être plus. **254761**

IRRÉSISTIBLE SENSUELLE, début 50aine, 5'6", poids prop, châtaine, yx verts, passionnée, a valeurs et humour, aime nature, fous rires, voyages, désire H, n-fum, fidèle, charmant, pour amour de velours. **254391**

DANIELLE AIME DANSER ET CHANTER! Chicout, 50 ans, 5'2", 138 lb, châtaine, yx verts, sociable, sans enfant, aime nature, cherche à rencontrer H, sincère, ayant humour, pour vivre relation amicale d'abord. **248504**

JOLIE RETRAITÉE VIVANT PLEINEMENT, Alma, 56 ans, 5'6", chev et yx bruns, passionnée, respectueuse, aime roller, tennis, voyages, recherche H 55 ans et plus, ouverte et ayant humour, pour amour. **3666575**

JOHANNE, COIFFEUSE AIMANT RIRE, Jonquière, 45 ans, grassette, chev brun-blond, yx bleus, aime discuter et écouter, cherche gars 40aine, aimant bouger. **250124**

BLONDINETTE EN ATTENTE D'UN AMI, Jonquière, 58 ans, 5'3", 110 lb, yx bruns, fum, aime nature, télé, cherche H, des environs, 5'7" et plus, tranquille, sans enfant et ayant affinités, pour amitié et amour. **252285**

BELLE RETRAITÉE AFFECTUEUSE ET LIBRE, Jonquière, 60 ans, 5'6", mince, brune, n-fum, sympa, aimable, sans enfant, aime peindre, animaux, horticulture, concerts, désire H, doux, intello, pour amitié et plus. **248149**

ELLE SOUHAITE S'INVESTIR, Saguenay, 30aine, 5'2", chev bruns, yx bleus, aimerait rencontrer H 30aine, ayant passé réglé, pour relation amoureuse. **252217**

CÉLIBATAIRE AUTANT FÉMININE QUE TOMBOY, travailleuse autonome de Saguenay, 44 ans, 5'4", 120 lb, châtaine, yx clairs, dévouée, fidèle, sans enfant, désire H, libre, sensible et souriant, pour amour. **247394**

JOHANNE, POSITIVE ET UN PEU TOMBOY! 53 ans, honnête, romantique, a coeur jeune, aime vélo, plage, camping, voyages, recherche H, pas trop grand, mince et sachant ce qu'il veut, pour vivre grand amour. **253020**

APPRENONS À NOUS CONNAÎTRE, femme de 49 ans, 5'1", 125 lb, chev noirs aux épaules, yx bruns, souhaite connaître H, aimant petite chasse, pêche et récolte de bleuets. **252176**

ALAMATOISE AIMANT L'IMPRÉVU! 62 ans, 5'1", chev auburn teints, yx bruns, en excellente santé, aime marche, vélo, théâtre, bons restos, chasse et pêche, cherche H, ayant affinités, pour but sérieux. **256090**

ELLE NE FAIT PAS SON ÂGE, Chicout, 50aine, 5'2", 114 lb, n-fum, sobre, propre, aime lecture, discussions et soirées tranquilles, recherche H, n-fum, sobre, propre, intéressant, cultivé et ayant humour. **248068**

UNE DAME À DÉCOUVRIR, Chicout, 73 ans, 5', 130 lb, n-fum, aime sorties, resto et soupers tête-à-tête, aimerait rencontrer H, pour avoir compagnie. **1280120**

QUI VEUT DE MOI? Femme d'Alma, 50aine, débrouillarde, stable, honnête et sociable, a bon sens de l'humour, aime marche, ski de fond et sorties à deux, recherche H 50-62 ans, ayant affinités. **242783**

SAMANTHA SAIT CE QU'ELLE VEUT DANS LA VIE, 21 ans, 5'4", brunette, yx bleus, simple, cherche à rencontrer H, pour vivre relation amicale d'abord et peut-être plus ensuite. **255501**

JOLIE ALMATOISE DÉSIRANT UNE BELLE AMITIÉ, 57 ans, 5'2", 118 lb, blonde, yx brun-vert, aimerait H 55-60 ans, désirant vivre relation amicale et plus. **244474**

RAVISSANTE VEUVE PASSIONNÉE DE DANSE, 67 ans, 5'7", 145 lb, grande, mince, chev blonds, n-fum, aime sorties à deux, cherche H, 5'9" et plus, n-fum, honnête et pas compliqué, pour relation amoureuse. **252338**

CHÂTAINE POURSUIVANT UN BUT SÉRIEUX, Chicout, 65 ans, 5'4", 120 lb, yx verts, belle app, aime ciné, danse, resto et marche, désire connaître H 60-70 ans, n-fum, n-alcoolique, doux et honnête. **245189**

FIÈRE, SENSUELLE ET SOURIANTE, Lac-St-Jean, 50aine, 5'5", 125 lb, chev et yx noirs, aime s'entraîner, voyages, danse, mer et spectacles, désire H 50-60 ans, grand, bronzé et charismatique, pour amitié et plus. **255147**

PLEIN D'ACTIVITÉS VOUS ATTENDENT! Femme de 70 ans, 5'3", 150 lb, belle app, propre, aime être en bonne compagnie, souhaite H, pour amitié et plus. **253969**

LES EXPÉRIENCES QUI FONT GRANDIR, femme de Roberval, 59 ans, 5'5", 137 lb, chev et yx bruns, belle, respectueuse, compréhensive, aime musique, ciné, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **2998343**

SYLVIE EST ARTICULÉE ET TERRE-À-TERRE, La Baie, 50 ans, belle app, sérieuse, romantique, dynamique, attentionnée, aime avoir du fun, plein air et ciné, souhaite rencontrer H, sérieux et très dynamique. **243417**

ROUQUINE ADORANT LES PETITS VOYAGES, Alma, 65 ans, 5'4", 135 lb, yx bleus, aime profiter de la vie, nature et tête-à-tête, souhaite rencontrer H, respectueux, sincère et fidèle, pour amour. **250977**

UNE ADEPTE DE RANDONNÉES, Jonquière, 54 ans, 5'5", poids prop, allure jeune, aime lecture, voyages et théâtre, cherche H 50aine, fier, autonome, pour relation amicale et amoureuse. **251353**

AVEC ELLE, IL N'Y A PAS DE JUSTE MILIEU EN AMOUR, Chicout, 61 ans, simple, tendre, aimante et douce, désire rencontrer H, simple, honnête, fidèle et franc, pour partager et plus. **3804538**

VICKIE, GOURMANDE SANS TABOU NI RETENUE... 40aine, 5'2", 110 lb, chev blonds, yx bleus, sensuelle, chaude, a forte et ferme poitrine, aime sexe, souhaite H 40-60 ans, sensuel et gourmand, pour nouveaux fantasmes. **206101**

POSITIVE EN QUÊTE D'AMITIÉ, Jonquière, 62 ans, 5'2", 150 lb, blonde, yx bleus, autonome, sociable, aime camping, nature et bien d'autres choses, cherche H, sobre et responsable, pour amitié et plus. **245474**

AUSSI JEUNE DE COEUR QUE D'APPARENCE, femme de Chicout, 60 ans, aime petits voyages, balades en auto, simplicité dans rapports humains et beaucoup d'autres choses, cherche à rencontrer H. **253206**

JOYEUSE ET AIMABLE VEUVE, Jonquière, 68 ans, 5'6", 170 lb, recherche H, doux, propre, amoureux et honnête, pour relation stable. **232688**

LE POSITIF ATTIRE LE POSITIF! Brunette de Chicout, 45 ans, 5'1", 112 lb, yx bruns, belle app, respectueuse, sociable, aime sports et plein air, cherche à rencontrer H 37-45 ans, pour amour et plus. **1543085**

À TOI, TANNÉ D'ÊTRE SEUL... Divorcée de Jonquière, 62 ans, 5'3", 112 lb, blonde, yx verts, paraît plus jeune, douce, joviale, aime nature, désire ami, pour activités et long terme si amour au rendez-vous. **249971**

FLEURETTE SOUHAITE TOUT PARTAGER, cherche à connaître H 65 ans et plus, sérieux, entièrement autonome, capable de dialogue et de partage, pour vivre belle relation stable. **252071**

BRUNETTE SÉRIEUSE AIMANT DANSER, 52 ans, 140 lb, yx bleus, aime marche, souhaite connaître H, honnête, pour relation amoureuse durable. **247914**

ATTRAYANTE ET SOURIANTE, Saguenay, 54 ans, 5'4", chev bruns bouclés, n-fum, aime nature, plage, camping, pêche et voyages, cherche H, pour faire vibrer son coeur. **249168**

APPRIVOISE-MOI, TU AURAS UNE AMIE! Roberval, 55 ans, 5'4", 132 lb, chev auburn, yx bleus, belle, passionnée, respectueuse, aime musique et plein air, cherche H 45 ans et plus, pour intimité et plus. **1703097**

MANON APPRÉCIE LE VÉLO ET LA NATATION, Lac-St-Jean, 30aine avancée, 5', taille forte, n-fum, a enfant (18 ans), aime marche et resto, souhaite H 28-45 ans, n-fum, honnête et doux, pour amour. **250769**

PRÊTE À REDÉCOUVRIR LA VIE À DEUX, Saguenay, 57 ans, léger surplus poids, énergique, aime la vie, voyages, resto, moments romantiques, recherche H, actif et cultivé, pour relation amoureuse. **252254**

COMPAGNON DE VOYAGE OU AMOUREUX... Femme mi 60aine, pas compliquée, aime danse, voyages, vélo, marche, désire H, pour voyager en France au printemps 2010. **243937**

ELLE A UN BEAU SOURIRE, Arvida, 53 ans, 5'1", poids prop, chev bruns, yx bleus, n-fum, a passé bien réglé, souhaite découvrir H, pour discuter, voir si affinités et but sérieux à long terme. **248701**

JOLIE BRUNETTE UN PEU RONDELETTE, Roberval, 47 ans, 5'1", 140 lb, yx bruns, généreuse, attentionnée, a passé bien réglé, aime sports et sorties au ciné, recherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **3487826**

EN QUÊTE DE ROMANTISME, femme de 47 ans, aimerait rencontrer H 47-59 ans, doux, affectueux, chaleureux, romantique et sincère. **242953**

BLONDE AUX YEUX BLEUS, 50 ans, 5'5", 120 lb, aimerait rencontrer H 50-60 ans, pour discuter ensemble et peut-être plus si affinités. **252189**

ELLE PORTE TOUJOURS SON PLUS BEAU SOURIRE! 52 ans, 5'6", 155 lb, châtaine, yx bleus, app agréable, romantique, respectueuse, aime littérature, patin, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **1492647**

JOHANNE, ATTIRÉE PAR LES HOMMES MATURES, Chicout, 38 ans, 5'7", 175 lb, blonde, yx verts, n-fum, belle, aime soirées tranquilles, désire H 45-60 ans, n-fum, ayant affinités, pour relation stable. **4176**

JOSÉE, DOUCE ET PLEINE DE VIE! 59 ans, sensuelle, se sent jeune, sait où elle va et a encore envie de beaux moments, cherche H, aimant placoter, pêche, marche et VTT, pour faire bout de chemin ensemble. **251798**

LA VIE... ELLE LA DÉVORE! Jonquière, 67 ans, 5'4", 140 lb, blonde, yx bruns, belle, authentique, drôle, aime sports, cherche H 55 ans et plus, sensible et respectueux, pour amour et plus. **3653654**

SPIRITUELLE DE STYLE TOMBOY, Lac-St-Jean, 54 ans, 5', 118 lb, chev blonds, yx bleus, positive, souhaite H, du Lac-St-Jean, mince, pour amitié et amour. **252712**

QU'IL EST ENNUYANT DE VIVRE SEULE... Veuve de Chicout, 80 ans, s'ennuie beaucoup, souhaite H de même âge, propre, honnête, aimant danse, voyages et musique. **252861**

GÉNÉREUSE RETRAITÉE EN GRANDE FORME, Jonquière, 61 ans, 5'9", 157 lb, châtaine, yx verts, app agréable, sympa, sportive, aime plein air, golf, vélo, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3700851**

MÉLISSA, COWGIRL À SES HEURES! Alma, 29 ans, 5'8", 148 lb, chev bruns, yx verts, belle app, teint foncé, aime animaux et nature, désire connaître bel H, fidèle, positif et sportif, pour amitié et amour. **255522**

CORRINE EST TRÈS BIEN DANS SA PEAU, 46 ans, 5'7", 175 lb, a passé très bien réglé, aimerait rencontrer H, pas compliqué, aimant rire et s'amuser. **54274**

NOUS POURRIONS NOUS ENTENDRE! Femme de Chicout, 61 ans, 5'3", 147 lb, chev et yx bruns, app agréable, franche, réservée, aime randonnées, plein air, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2683032**

UNE CÉLIBATAIRE AIMANT VOYAGER! Saguenay, 49 ans, 5'2", 140 lb, châtaine, yx vert foncé, sociable, sans enfant, aime nature, danse et chant, désire H, sincère et ayant humour, pour amitié et plus si affinités. **245992**

CURIEUSE ET BIEN DANS SA PEAU, Jonquière, 61 ans, autonome, aime lecture, marche et soupers à deux, cherche H 60 ans et plus, ayant affinités. **245118**

OUVERTE AUX NOUVEAUX DÉFIS, Roberval, 52 ans, 5'6", 150 lb, yx bruns, belle app, sociable, respectueuse, aime sports, voyages et littérature, cherche H 45-55 ans, pour relations intimes et plus. **3765721**

CHRISTIANE, VEUVE CALME ET RIEUSE, 54 ans, gentille, souhaite H 50 ans et plus, fum, sympa, doux et drôle, pour belles soirées, amitié et plus. **249081**

ELLE APPRÉCIE LES SORTIES À DEUX, St-Félicien, fin 50aine, 5'6", 140 lb, n-fum, app agréable, aime danse, souhaite H, n-fum, fier et attentionné, pour amitié et plus. **251167**

JOLIE DAME CHERCHANT UN GENTIL MONSIEUR, 70 ans, 5'7", yx bleus, affectionne danse, aimerait rencontrer H, d'environ 5'9", ayant intérêts similaires. **244352**

DEVENONS PARTENAIRES DE VIE! Femme de Saguenay, 5', taille forte, n-fum, timide, assez tranquille, a enfants, aime camping, jeux de société, désire H ou F 28-45 ans, de même région si possible. **3226500**

IMPRESSIONNEZ-MOI MESSIEURS! Jeune femme de Dolbeau, 25 ans, 5'5", chev bruns, yx pers, belle app, tendre et mature, cherche à connaître H 25-35 ans, pour relation amoureuse. **3206821**

DOUCE ET ROMANTIQUE, 47 ans, chev bruns, yx bleus, propre et sincère, souhaite découvrir H 47-59 ans, doux, affectueux, chaleureux, sincère et romantique, pour vivre relation à long terme. **246707**

MIGNONNE ET FACILE À VIVRE, 60aine, aime danse, musique, jeux de société, promenades et petites sorties, souhaite H, complice, pour relation amoureuse. **257025**

UNE DAME RESPLENDISSANTE, 63 ans, 5'1", 140 lb, aime marche, danse, resto, désire bel H 65 ans et plus, gentil et aimable, pour relation amicale et plus. **55387**

PRINCESSE ENFERMÉE SEULE DANS UNE TOUR, Marie-Christine de Tadoussac, 40aine, 5'6", 120 lb, chev d'ange édène, sobre, sensuelle, artiste-peintre, désire bel H 37-50 ans, séduisant, courtois, déterminé. **234126**

HOMME CHERCHE FEMME

CHARMANT AYANT LE COEUR SUR LA MAIN, Chicout, 43 ans, 5'7", 169 lb, chev et yx bruns, app agréable, simple, passionné, franc et positif, aime roller, équitation, recherche F 35-45 ans, pour amour. **3782698**

IL A SIMPLEMENT ENVIE D'AVOIR UNE BLONDE, Jonquière, 25 ans, seul depuis petit bout de temps, aime sorties dans bars et autres activités, souhaite découvrir F 25 ans et moins, pour relation stable. **232868**

DANIEL SE CHERCHE UNE COMPAGNE DE VIE, 41 ans, 5'10", chev noirs aux tempes grisonnantes, yx bruns, peau foncée, en forme, aime s'amuser, désire F, souriante et ayant joie de vivre, pour amitié et plus. **254616**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

LES RÊVES SE RÉALISENT QUAND ON Y CROIT! Homme de Jonquière, dans la 60aine, énergique, dévoué, cultivé et affectueux, désire jolie Femme de 60 ans et plus, ayant un poids santé une belle personnalité, pour cheminer avec joie. **250269**

ALAIN VOUS ATTEND POUR DIALOGUER, Chicout, 50 ans, 5'10", 170 lb, chev et yx bruns, fum, sobre, aime resto et balades en auto, souhaite rencontrer F, pour relation amicale et amoureuse. **253995**

MORDU DE PÊCHE! Dolbeau, 35 ans, 5'10", 209 lb, chev châtains, yx pers, belle app, spontané, sympa, aime forêt, natation, sports et famille, cherche F 25-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **3761991**

UN HOMME À DÉCOUVRIR, 47 ans, cherche à rencontrer belle F 40-50 ans, féminine, autonome et déterminée, pour relation amoureuse. **256624**

PLAISIRS INATTENDUS... Homme de Saguenay, 44 ans, 6', 200 lb, travaillant, aime camping, souhaite connaître F, pour rencontres occasionnelles. **253955**

AMATEUR DE CHASSE ET PÊCHE, Jonquière, mi 50aine, 5'5", léger surplus poids, grisonnant, yx bleus, app jeune, a humour, aime nature, VTT, chalet, cherche F, pour partager activités et relation stable. **46939**

PIERROT EST EN QUÊTE D'UNE SEULE FEMME, célibataire de 47 ans, 5'7", 160 lb, chev châtains, yx verts, fum, doux, affectueux et travaillant, désire amie-amante, pour relation amicale, intimité, amour et plus. **255939**

ÉLECTRICIEN TRÈS ATTENTIONNÉ, Chicout, 35 ans, 5'6", 136 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, respectueux, drôle, aime billard, sports, cherche F 25-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **3829758**

UN GRAND ROMANTIQUE, Alma, 52 ans, 6', 180 lb, n-fum, yx verts, sportif, aime musique, films et vélo, souhaite connaître F 52 ans, pour vivre relation amicale et peut-être plus. **256540**

UN PAPA CÉLIBATAIRE! 33 ans, a enfant en garde partagée, aime chasse, pêche et VTT, souhaite F, pas trop compliquée, aimant la vie et les imprévus. **254857**

GRAND TRAVAILLANT ASSOIFFÉ D'APPRENDRE, près de Roberval, 34 ans, 5'10", 160 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, patient, pas compliqué, cherche à connaître F, déterminée et simple, pour relation amicale et amoureuse. **239895**

VEUF D'ALLURE JEUNE, Jonquière, mi 50aine, 5'5", un peu bedonnant, chev grisonnants, yx bleus, a humour, aime nature, chats, pêche, chalet et VTT, cherche F, ayant affinités, pour relation stable. **22610**

RÊVEUR AYANT LE GOÛT DE TOUT PARTAGER, Dolbeau, 42 ans, 5'9", 190 lb, chev blonds, yx bleus, belle et jeune app, drôle, généreux, a 2 enfants, aime billard et voile, désire connaître F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **3820403**

CONTACTEZ DANY! 39 ans, demeure à Jonquière, cherche à rencontrer gentille demoiselle, intéressée, pour faire différentes activités. **254564**

GÉNÉREUX SPORTIF AU TEINT BASANÉ, Saguenay, 29 ans, chev bruns longs, intello, aime s'amuser, sorties, festivals et nature, désire F, intéressante, pour partager beaux moments. **254053**

VEUF AFFECTUEUX ET EN GRANDE FORME, Alma, 68 ans, 5'11", yx bleus, n-fum, sobre, aime sports, danse, cartes, petits voyages, souhaite rencontrer copine 60-70 ans, mince, n-fnsée, en forme et demeurant à Alma, pour but sérieux. **232954**

FRIVOLITÉ DANS L'AIR, homme de Chicout, 36 ans, belle app, cherche à connaître F 20-40 ans, pour relations intimes tranquilles et osées. **257318**

BEAU ROMÉO DU VINGT ET UNIÈME SIÈCLE! Dolbeau, 44 ans, 6'5", 175 lb, chev poivre et sel, yx bruns, patient, romantique, drôle, aime s'entraîner, équitation, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **1599518**

ENGAGÉ DÉSIRANT RÉALISER VOS FANTASMES, Jonquière, 30 ans, 5'10", 180 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, cherche F 20-50 ans, discrète, pour relations intimes occasionnelles. **256693**

TRÈS AFFECTUEUX, MAIS DÉLAISSÉ... Marié d'Alma, 48 ans, 5'10", 190 lb, chev et yx bruns, a forte libido, désire jolie F 50 ans et moins, mince, libre de jour en semaine, pour intimité occasionnelle discrète. **253946**

DE NOMBREUX FANTASMES À CONCRÉTISER... Homme de Jonquière, 39 ans, 5'11", 180 lb, belle app, respectueux, cherche belle F 20-50 ans, poids prop, discrète, engagée ou non, pour intimité occasionnelle. **254031**

UN MAÎTRE-CHIEN UN PEU TIMIDE, Alma, 60 ans, chev poivre et sel, fum, sobre, aime tranquillité, pêche, camping, randonnées en forêt, balades en voiture et animaux, souhaite rencontrer F 50-60 ans. **256115**

LE FÉLIN DE VOS RÊVES... Jonquière, 38 ans, 5'7", 146 lb, châtain, yx bleus, belle app, respectueux, gentil, aime plein air et sports d'équipe, cherche F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1810687**

À LA CONQUÊTE D'UNE FEMME MARIÉE, homme d'Alma, 48 ans, 6', poids prop, chev châtains, yx bleus, désire rencontrer F, ayant besoin de tendresse, pour fantasmes, relations intimes et plus. **254537**

SI LE COEUR VOUS EN DIT, ALLEZ LE VOIR! Saguenay, 33 ans, 6'1", 170 lb, chev et yx bruns, aime nature, pêche et chasse, souhaite connaître F, pour relation amicale et plus. **256994**

IL PROMET DE VOUS COMBLER, Jonquière, 46 ans, 6', 195 lb, chev noirs, yx brun-vert, bien membré, en couple, doux, discret et ouvert, désire F, pour avoir plaisir et réaliser fantasmes lors d'aventures. **256096**

CHALEUREUX ET ATTENTIONNÉ, Jonquière, 55 ans, 5'6", 171 lb, chev blonds, yx bleus, beau, romantique, généreux, a bon sens de l'humour, recherche F 55 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1557384**

GRAND CHEVALIER ROMANTIQUE, célibataire du Lac-St-Jean, mi 40aine, n-fum, généreux et communicateur, convoite princesse 30-50 ans, ayant enfants ou non, pour fous rires et pétillante relation. **4507**

DAN EST OUVERT AU DIALOGUE, Lac-St-Jean, 42 ans, 5'6", poids prop, chev châtains, yx verts, sociable, sympa, aime plaisir, recherche F, pour amour. **253634**

UN SPORTIF INTELLO, Saguenay, 51 ans, 5'9", 170 lb, chev bruns, yx bleus, n-fum, vit seul, aime lecture, vélo de route, canot et voyages, recherche Saguenéenne 40-50 ans, mince et un peu sportive. **254474**

GRAND AMANT DE LA NATURE, Alma, 61 ans, 5'7", 126 lb, chev blonds, yx pers, belle app, attentionné, romantique, aime sports et voile, cherche à rencontrer F 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **1941712**

ENGAGÉ AIMANT PROCURER DU PLAISIR, Tadoussac, 40 ans, 6', 200 lb, bien bâti, cherche à rencontrer F ouverte, pour relations intimes et plus. **255567**

HUMANISTE, FÉMINISTE ET CULTIVÉ, 60 ans, 5'6", 150 lb, app jeune, curieux, intello, sensuel, ouvert sur monde, aime radio de Radio-Canada, croissance et communication, aimerait découvrir F, ayant affinités, pour intimité. **52993**

CARL ADORE LA VIE À DEUX, 49 ans, 5'6", chev et yx bruns, belle app, pas compliqué, sans enfant, aime sorties, cherche à rencontrer F, pour relation amicale et amoureuse. **254029**

AUX AMOUREUX L'UNIVERS RÉSERVE L'ÉTERNITÉ, homme de Dolbeau, 51 ans, 5'9", 240 lb, chev rares, yx bruns, drôle, doux et romantique, aime basketball, recherche F 45 ans et plus, pour amour et plus. **2828826**

JEUNE RETRAITÉ EN PLEINE FORME! 60aine, 5'8", 83 kg, belle app, sensuel, amateur de moto, cherche à rencontrer F 55 ans et plus, pour vivre relation amoureuse et plus. **256159**

MARIO EST EN QUÊTE D'AVENTURES... 39 ans, chev bruns, yx bleus, belle app, cherche à rencontrer F, mariée ou non, pour relations intimes. **254372**

VOICI ANDRÉ, Jonquière, 50 ans, 5'8", 155 lb, chev blond cendré, souhaite connaître F 43-50 ans, poids prop, pour relation amoureuse. **56346**

PROFESSIONNEL DYNAMIQUE, 44 ans, 5'9", 200 lb, chev bruns, yx bleus, sportif, aime la vie, cuisiner, vin, camping et vélo, recherche F, pour amour. **253465**

GENTILHOMME SOIGNÉ ET ROMANTIQUE, 60aine, grand et mince, fier, sportif, énergique et intello, désire belle F 60aine, féminine, gracieuse, cultivée, affectueuse et ayant belle personnalité, pour amour. **228895**

DÉSIREUX D'AVENTURES... 46 ans, 6', 200 lb, belle app, peut se déplacer, cherche F 30-55 ans, pour aventures intimes sans attache et plus. **225866**

ENGAGÉ DÉSIRANT PIMENTER SA SEXUALITÉ, 41 ans, 6', 192 lb, chev bruns, souhaite F, pour relations intimes occasionnelles, fantasmes et plus. **254023**

IL EST TRÈS À L'AISE AVEC LE SEXE, 32 ans, en forme et en santé, un peu tanné de se faire plaisir lui-même, aime la vie et sujets tabous, cherche à rencontrer F, pour réaliser fantasmes. **256525**

HOMME CHERCHE HOMME

ATTIRÉ PAR LES HOMMES MATURES, Dolbeau, 25 ans, 5'9", 180 lb, chev bruns, rasé, peut recevoir, cherche H, pour relations intimes et plus. **257022**

NICK ATTEND VOS PROPOSITIONS, Dolbeau, 40 ans, 5'8", 140 lb, châtain, yx bleus, tendre, sympa, récemment séparé, aime sports nautiques, cherche H 45 ans et moins, pour amitié, sexe, amour et plus. **1394929**

DOUX ET AFFECTUEUX, 45 ans, 6', 200 lb, chev noirs, yx bruns, souhaite connaître copain, pour partager beaux moments de la vie. **255785**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

***SOUM

AU GÉNÉRIQUE



Titre : Mon amour (Bright Star)
Genre : Drame historique
Réalisateur : Jane Campion
Acteurs : Abbie Cornish, Ben Whishaw, Paul Schneider, Kerry Fox, Edie Martin et Thomas Brodie Sangster
Classement : Général
Durée : 1 h 59
Cote : ★★ 1/2

On aime : le jeu inspiré d'Abbie Cornish, la superbe photographie
On n'aime pas : le scénario plutôt froid, la mise en scène plutôt classique

Légende
« Mon amour », de Jane Campion, relate l'histoire d'amour, brève et intense, entre le poète John Keats (Ben Whishaw) et la jeune Fanny Brawne (Abbie Cornish) dans l'Angleterre du début du 19e siècle.

« Mon amour »

La leçon de poésie

NORMAND PROVENCHER
Le Soleil



Mon amour (Bright Star) par Jane Campion relate l'histoire d'amour, brève et intense, entre le poète John Keats (Ben Whishaw) et la jeune Fanny Brawne (Abbie Cornish) dans l'Angleterre du début du 19e siècle.

(Courtoisie)

QUÉBEC - La carrière de Jane Campion est pour toujours liée à « La leçon de piano ». Du coup, on s'attend à ce que chacun de ses films soit aussi mémorable que l'oeuvre qui lui a valu la Palme d'or et l'Oscar du meilleur scénario en 1993. C'est toujours mettre la barre bien haute. Avec le risque de voir nos attentes déçues.

C'est le cas pour sa plus récente offrande, le très classique « Mon amour » (v.f. de « Bright Star »), présenté en compétition officielle à Cannes. Malgré ses qualités formelles et esthétiques, ce drame sentimental historique entre le poète John Keats (Ben Whishaw) et sa muse Fanny Brawne (Abbie Cornish), laisse le plus souvent de marbre.

Le titre original s'inspire d'un poème d'amour écrit par Keats, alors âgé de 23 ans, à sa jeune voisine de cinq ans sa cadette, rencontrée à Hampstead, un faubourg du nord de Londres, au début du 19e siècle. « Bright Star, would I were steadfast as thou art » (Brillante étoile ! Que ne suis-je comme toi immuable).

Après des premiers contacts assez froids — Keats trouve Fanny trop effrontée, alors que la jeune fille n'est pas impressionnée par sa littérature — le couple développera une obsédante et secrète passion romantique, faite à la fois de souffrance et d'innocence.

Frappé par la tuberculose, Keats alla s'établir en Italie en 1820. Il ne revit jamais sa bien-aimée. Il mourut à Rome en février 1821, à l'âge de 25 ans, et ne devint célèbre qu'après son décès.

Fidèle aux faits historiques, Jane Campion filme cette histoire à la Roméo et Juliette avec grâce et volupté, mais sans parvenir à insuffler l'émotion nécessaire pour la transporter vers les sommets. La poésie de Keats, faite d'effusions passionnées, imprègne tout le scénario, dans la photographie éblouissante de couleurs du chef opérateur Greig Fraser. Avec, en filigrane, une grande interrogation sur l'influence de l'amour sur l'imagination créative. Est-on distrait par l'amour, ou bien aimer renforce-t-il la capacité de création ?

Sans répondre vraiment à cette question existentielle, le film de Campion a le grand mérite de faire découvrir les magnifiques poèmes d'amour de Keats, encore considérés comme les plus belles lettres d'amour jamais écrites. ❑

VOULEZ-VOUS ENTENDRE UNE BONNE NOUVELLE?



Retrouver l'audition, c'est possible, et peut-être plus accessible que vous ne le croyez, car plusieurs aides auditives sont couvertes par les programmes gouvernementaux* et les assurances privées. Si vous avez de la difficulté à comprendre votre entourage, renseignez-vous auprès des audioprothésistes du Groupe Forget.

FAITES-LE MAINTENANT. ÇA POURRAIT CHANGER VOTRE VIE.

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

* Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST), ministère des Anciens Combattants, etc.

787342

• CHICOUTIMI: 418-545-8259 • DOLBEAU-MISTASSINI: 418-276-8888 • ROBERVAL: 418-275-1105

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Monstres 3807758	Code Lyoko	W.I.T.C-.H. 96375	Lou! 32433	Le Jour du Seigneur 10810		Les coulisses du pouvoir 44966		Téléjournal 21839	La Semaine verte 564365		Regard 35520	Une heure sur terre 78346		Six dans la cité 452520			L'Épicerie 11742	KAMPAÏ! À votre santé 78549	
V	(6h30) Clic matin 736471				RPM 708452		HP 834181	Top Gear 263177		ROBIN DES BOIS: HÉROS EN COLLANTS (1993) avec Richard Lewis, Roger Rees, Cary Elwes. 910617			IMPITOYABLE (1992) avec Gene Hackman, Clint Eastwood. 961655					En ligne.ca	Le 17h30 490636
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 476704				UN BEAU JOUR (1996) avec George Clooney, Michelle Pfeiffer. 30487				Nouvelles 16159	Larocque 58839	Victoire 97758	Shopping TVA 121568		Infopublicité 54100			Bugs 8297907 /(:15) MAX LA MENACE (1995) Daniel Stern. 72271452			
TQc	Dora 68346	Diego 67617	Bob le bricoleur	Ni Hao 12655	Les Mélodilous 57758		ZombieHôtel 95891	Mission monstre	DinoSapien 61433	Lucky Luke	Bluff 11926		Bazzo.tv - Une discussion sur la peur autour de la grippe H1N1 avec Dominique Leglu.				Planète bleue Partie 2 de 2 19471		À la di Stasio 41471	
VOX	(7h30) Bonheur t	Meublez 85013	Rendez-vous chasse 38278		Animaux 29433	Académie 72549	Parole et vie 59162		Le guide de l'auto 97346		Les auditions Juste pour Rire 39574		Justerire 33452	Webpresse.ca	BoxeRock 92704		Champkart 57520	Le Livre Show	Sans filtre	Vert tendre

4 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 65487	Découverte 302891		Et Dieu créa... Laflaque 12471	Tout le monde en parle 3401097				(:15) Le Téléjournal	(:40) Nouvelles sports 54104723 /(:50) Studio 12 2850617		(:50) FRIDA (2002) avec Alfred Molina, Salma Hayek. 4758487	
V	Devine combien je gagne 649100		Everest: Au-delà du rêve / Mutinerie 570471		CONFIANCE AVEUGLE (2006) avec Art Hindle, Chad Willett, Jessica Capshaw. 567907				NICHOLAS NICKLEBY (2002) avec Jim Broadbent, Jamie Bell, Christopher Plummer. 845297				Poker Show 753582
CJPM	TVA Nouvelles 8407	Les Gags 4297	Le banquier 9499346		(:15) Occupation double 32211181			(:45) Yamaska 8771636		(:45) Nouvelles 2538810	(:15) UNE BOUTEILLE À LA MER (1999) avec Robin Wright Penn, Paul Newman. 2439556		
TQc	Chabotte et fille 52029	Malcolm 63181	La joute 31181		Pour l'Histoire / Les années Mao 20029		ILS SE MARIÈRENT ET EURENT BEAUCOUP D'ENFANTS (2004) avec Yvan Attal, Alain Chabat, Charlotte Gainsbourg. 27988				24 heures chrono / De 10h à 11h 58487		Voir 263018
TV5	Afrikologie 914891	Le Journal de France 2 938471	Questions pour un super champion 779033		Pietragalla, sur la pointe des pieds 474641		On n'est pas couché 189758				TV5 le journal 376742	Mixeur 889891	Vive..dimanche! 841872
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 3 Partie 2 de 2 9841164		Docu-D - À la découverte des miracles que le corps humain peut produire dont le voyage du sang. 1862452				Docu-D / Croisières funestes 7375384		Voyage d'enfer / Corée du Sud 7378471		Vancouver 7574931	Mythes urbains 4419810	Hantise 8383308
RDI	Enquête 3199891		Le journal RDI 1820094	Monde-parle Partie 1 de 2	Une heure sur terre 7894452		Téléjournal 9022297	Les coulisses du pouvoir 5692162		Second Regard 4981029	Téléjournal 9027742	L'Épicerie 3268181	Téléjournal 1804211
RDS	(16h00) LNF Football N.Y. Jets vs Nouvelle Orléans (D) 786443		Info Sports (D) 392948	F1 Express 766758	NASCAR Course automobile - Coupe Sprint Chopper 400 Kansas 707471							Info Sports (D) 614655	Boxe 641786
VIE	Si c'était vrai... / Gaétan Morin 1067723		La drogue à l'école 1519568		Ma maison 6091297	Ma maison 6070704	Chéri, choisis 1508452		Idées 4565891	Airoldi pour sortie 4581839	8 à la maison 3540988	8 à la maison 1338617	Debbie rénove 3451679
SERIES+	Veronica Mars / Hold up 500988		Miss Météo 637346	Miss Météo 467029	Mes plus belles années / Joyeuse Halloween 440907		C.S.I: Miami / Enquête à risque 453471		Les experts / Attache-moi si tu peux 536758		The Guard: brigade maritime / L'espoir 987013		Le destin de Lisa 614360
Z	Jobs de bras / Soldats 376723	Comment ça marche 367075	Chasseurs de fantômes / Ombres mystérieuses 433617		Les stupéfiants 442365		Monstres Mécaniques / Le plus grand broyeur 535029		ROLLERBALL (2002) avec Jean Reno, Rebecca Romijin-Stamos, Chris Klein. 806029				Poker Head's Up 623018
HISTORIA	Compte à rebours 4481452		La caverne d'Ali Baba 8600655		À vos marteaux / Le rouet 8686075		Passion maisons / Montmagny 8606839		LE SECRET DE JOE GOULD (2000) avec Stanley Tucci, Susan Sarandon, Ian Holm. 7659617				
ÉVASION	Mordu de la pêche / Terre des Cris 79988		Le maître du grill 73966	Enfants à bord 56839	Le Top 10 28655		Paris bouche à bouche 10461		Embarquement immédiat / Canada: vers le nord 18278		Survivor: en Afrique / Je ne te ferais jamais ça 62297		Le Top 10 458124
CBJET	(17h00) THE PACIFIER (2005) Vin Diesel. 74742		Heartland / Miracle 22891		Battle of the Blades 19013			Ron James Show 95723	CBC News: The National 21162		the fifth estate 76297		Reflections 65230
TSN	SportsCentre 825568		Football Night in America (D) 2865723		(:15) LNF Football / Chargers de San Diego c. Steelers de Pittsburgh (D) 18750346							SportsCentre 132181	
SPNET	(16h00) LNF Football / Cowboys de Dallas c. Broncos de Denver (D) 551549			Sportsnet Connected 396810		This Week in Baseball 5029	Best Damn Top 50 / All-Time Baseball Team 13181		Red Bull Air Race World Championship 23568		Sportsnet Connected 60297		The Ultimate Fighter 86360
ARTV	Culture pour contre 923549	Comme par magie 797159	Bette Davis: Une reine d'Hollywood 769384			La fabuleuse histoire du dollar 220471		Portraits / Toscanini par lui-même 783704		Les grandes entrevues Juste pour rire / Jean Dujardin 691384			C'est juste de la TV 821018
VOX	Le Confident 99758		Mémoire de Proulx 44568	Premières vues 54433	Les auditions Juste pour Rire 42297		Bonheur total 22433		Parole et vie 25520		Rendez-vous chasse et pêche 70655		Le Confident 281414

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Pour le plaisir 274259			Pyramide 81259	La fosse aux lionnes 36308		Ricardo 64495	Le Téléjournal/ Midi 548747	Pour le plaisir 543292				C'est ça la vie 80722		Les belles histoires 69940		Beautés désespérées 55747		Pyramide 91358	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 373650		Le show du matin / L'Extra 698056		G. dans 597853	..naufragés 418747	La vie: Chicago Hope 227582		L'attaque à 5 166872	AU-DELÀ DE LA VÉRITÉ (2005) avec Dean McDermott, Tori Spelling. 585018					Publicité 298785	Publicité 914211	Simpson 900018	Simpson 922230	Dumont 360 & information 289037	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 682563		Deux filles le matin 89834		Tout simplement Clodine 11834		Le cercle 55105	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional 627747	TVA en direct.com 628476		Shopping TVA		Infopublicité 3196	Les feux de l'amour 50650		Top modèles 79785		TVA Nouvelles 1853	
TQc	Diego 86292	Cornemuse 85563	Bob le bricoleur	ThomasTrain 21853	Inuk 69501	Zobomafoo	Pignons vert 37327	Rocket Power	Tactik 96679	Gang de rue 32969	À la di Stasio 20124		Moquettes / Réal Bossé 60230		Fais ça court!	Bravo Gudule	Dora 80308	Zobomafoo	Cornemuse 66230	Toc toc toc 93872
VOX	(7h00) Traficomm	Absolument Yoga	Rendez-vous chasse 56124		Parole et vie 88124		Meublez 22495	Sans filtre	Le Livre Show	Premières 27037	Les auditions Juste pour Rire 15292		Bonheur total 62698		Parole et vie 27940		Absolument Yoga	Traficomm 64360	Parents avis 68698	Webpresse.ca

5 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 60766		Virginie 80834	Les Parent 21679	L'Auberge du chien noir / Enceinte oui et non 38835		La galère 80921		Le Téléjournal 90308		La zone 56476	La fosse aux lionnes 987211	
V	La guerre des clans 910495	Wipeout Québec 901747	Jacques 280766	Rire et délire 930259	CSI: NY / Peur sur la ville 973637		Le mentaliste / 43 rouge 115151		Wipeout Québec 433056	L'attaque à 5 808292		Mon oncle Charlie 593037	Nuit de poker 274070
CJPM	TVA Nouvelles 1105	Le cercle 5785	La classe de 5e 91495		Yamaska 96853		Lance et compte: Le grand duel 97679		TVA Nouvelles 9127230	(:45) Denis Lévesque 3100037		(:45) OUI, GIORGIO (1982) Luciano Pavarotti. 6342652	
TQc	Kaboum! 90785	Tactik 81037	Légitime dépense 53766	Kilomètre zéro 70921	Planète science / Accros au plastique! 66327		Questions de société / Ici Bombay 46563		Bluff 49650		Une pilule, une p'tite granule 94785		Bazzo.tv 9657070
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 451327	Vie privée / Julien Dray et Marc-Olivier Fogiel 527969		Secrets histoire - À la rencontre du roi le plus remarquable de toute l'histoire de l'Angleterre, Henri VIII. 507105				Maritime 233018	Urbania, Québec 242766	TV5 le journal 899698	Afrikologie 300389	Pietragalla 359896
CANAL D	Massicotte craque! 3146376		Biographies / Hugh Jackman 7346872		Les grands travaux / Plateforme pétrolière 7322292		Science du sport / Tenter l'impossible 7342056		Preuves à l'appui 7345143		Mayday / Une négligence fatale 1835308		Destruction express 6904322
RDI	RDI monde 9053698	RDI économie 9037650	24 heures en 60 minutes 7852476		Grands Reportages Partie 1 de 2 7861124		Le Téléjournal 7841360		RDI économie 4869853	Le National 4878501	Le Téléjournal 5340766		24 heures en 60 7974099
RDS	Sports 30 (D) 771834		LNH Hockey / Rangers de New York c. Devils du New Jersey (D) 322563					L'antichambre (D) 113768		Sports 30 (D) 893132	Poker - Séries Mondiales Main Event 864143		WPBA Billard 517438
VIE	La touche de Sarah 9317414	Déco sur mesure 9308766	Bye-Bye Maison 6042921	Recette V 9397650	Chéri, choisis / Le salon de Kimberly et Pierre 1555360		Meubles 3538143	Idées 1039940	Décore ta vie 4532563	Airoldi pour sortie 4541211	Déco sur mesure 3500360	La cigogne 1305389	LE SECRET DU LAC
SERIES+	New York 911 / Pyromane 744312		Sans laisser de trace / Le temps perdu 961495		The Guard: brigade maritime / Le refus 970143		Mes plus belles années / Une vie voilée 967679		C.S.I: Miami / Éclipse mortelle 960766		Porté disparu / Les risques du métier 417259		Le rêve de Diana 168186
Z	La porte des étoiles / La fontaine de jouvence 944330		Revanche des nerdz 152650	Comment..-fait 886105	Primitif / Le dracorex 972501		Le sanctuaire / Les cinq 969037		La porte des étoiles / La riposte 962124		Monstres Mécaniques 486389		Comment..-fait 140772
HISTORIA	Soldats / Le Panther 4458124		Civilisations / Jérusalem au temps de Jésus 8677327		La caverne d'Ali Baba 8653747		NCIS enquêtes spéciales / Les meilleures intentions 8666211		Les ailes de la guerre 8676698		Nos familles / Brésil et Inde 1721650		JAG / Disparu 1196693
ÉVASION	Le Voyageur futé 54921	Le maître du grill 78501	Cap sur la Sardaigne / Cagliari et le sud 37853		À faire au Japon: la liste de Virginie / Kobe 46501		Rallye autour du monde 33037		Le tour du monde / Du Mali à l'Égypte 36124		Les nouveaux explorateurs 80143		Rallye autour 964780
CBJET	(17h00) CBC News 29037	Coronation Street 7747	Wheel of Fortune 6766	Jeopardy 6259	Battle of the Blades 5414	Little Mosque 4921	Just for Laughs 53211		CBC News: The National 63698		The Hour 85495		Ghost 33780
TSN	Off the Record 897105	SportsCentre 811785	That's Hockey (D) 932698			LNF Football / Packers de Green Bay c. Vikings du Minnesota (D) 855921						SportsCentre 653679	
SPNET	Connected With Prime Time Sports 95834		Best Damn Sports Show Period 42143		Boxing 39679				Sportsnet Connected 41414		Hockeycentral 64722	MMA Connect 40495	Prime Time Sports 28896
ARTV	Temps d'une paix 439105	Temps d'une paix 453785	C'est juste de la TV 529327		Comme par magie 718124	Un soir seul 737259	Grands spectacles - La chorégraphe Pina Bausch donne une vision tragique et sublime de l'opéra de Gluck. 508834				Studio 12 / Élisapie Isaac , Antoine Gratton. 975835		Raison et Partie 2 de 3
VOX	Mémoire de Proulx 85853	Mise à jour / Montréal 76105	Mêlez-vous de vos affaires! 42747		Le guide de l'auto 51495		Le Lab 42259	BoxeRock 916124		Mise à jour / Montréal 91124	Le guide de l'auto 89853		Mémoire de Proulx 78896

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Pour le plaisir 788457			Pyramide 83167	La fosse aux lionnes 47964		Ricardo 82341	Le Téléjournal/ Midi 127001		Pour le plaisir 977308			C'est ça la vie 38728		Les belles histoires 94186		Beautés désespérées 73693		Pyramide 19896	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 803896		Le show du matin / L'Extra 111902		G. clans 820411	..naufragés 955273	La vie: Chicago Hope 748070		L'attaque à 5 670070	LE BERCEAU DU MENSONGE (2006) avec Shannon Sturges, Dylan Neal. 375326					Publicité 711631	Publicité 428419	Simpson 430254	Simpson 436438	Dumont 360 & information 702983	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 129099		Deux filles le matin 14070		Tout simplement Clodine 39780		Le cercle 73051	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 164273		Shopping TVA 165902		Infopublicité 2070	Les feux de l'amour 85896		Top modèles 97631		TVA Nouvelles 2341	
TQc	Diego 75308	Cornemuse 25849	Bob le bricoleur	ThomasTrain 58457	Inuk 61419	Zobomafoo	Pignons vert 31693	Rocket Power	Tactik 25885	Légitime 52273	Questions de société 57728		La joute 62148		Kilomètre 0 87273	Bravo Gudule	Dora 99506	Zobomafoo	Cornemuse 59490	Toc toc toc 73970
VOX	(7h00) Traficomm	Absolument Yoga	Le guide de l'auto 58032		Ici et là 99780		Académie 26761	Webpresse.ca	Mise à jour 25631	Le guide de l'auto 968167		Le Lab 46612	BoxeRock 80544		Mémoire P 72341	Vert tendre	Absolument Yoga	Traficomm 13186	Parents avis 84186	Le Livre Show

6 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 95902		Virginie 99032	La Facture 49525	Providence 11341		Aveux / Eaux troubles 38867		Le Téléjournal 88344		La zone 74322	La fosse aux lionnes 491419	
V	La guerre des clans 440631	Wipeout Québec 431983	Bienvenue-/Dames 703612	Rire et délire 437167	Vérité-choc 516273		Pratique privée / Passer la main 503709		Wipeout Québec 947254	L'attaque à 5 338438		Mon oncle Charlie 420475	Nuit de poker 704216
CJPM	TVA Nouvelles 8029	Le cercle 4051	Les Gags 3070	Occupation double 8885	Caméra café 9490	Taxi 0-22 8525	La promesse 22815		TVA Nouvelles 9194902	(:45) Denis Lévesque 3177709		(:45) LE ROCK DU BAGNE (1957) Elvis Presley. 97540821	
TQc	Kaboum! / Nestor 23493	Tactik 90235	CodeChasten 79254	Chabotte et fille 96419	National Geographic 77983		24 heures chrono / De 11h à midi 64419		Jeux de pouvoir 67506		Les francs-tireurs 38351		Période question 21484
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 965525	Raid des gnous / Une course pour la vie 874867		Pékin Express 4: La route des dragons / Étape 3: Phom Penh - Phnom Santuk (Camboge) 979411				Avenirs 756964	Hors série / Skaters 765612	TV5 le journal 396506	L'objet du scandale 624051	
CANAL D	Drôle de monde 1978070	Drôle de monde 1969322	Biographies / Sienna Miller 7313544		Mayday / Une trajectoire meurtrière 7399964		Images-chocs 7319728		Les Procureurs / Commission fatale 7312815		Cités sous surveillance / Leeds football 1895780		Images-chocs 8247552
RDI	RDI monde 9013070	RDI économie 9004322	24 heures en 60 minutes 7829148		Grands Reportages Partie 2 de 2 7838896		Le Téléjournal 7818032		RDI économie 4836525	Le National 4845273	Le Téléjournal 5317438		24 heures en 60 7861571
RDS	Sports 30 (D) 210728		Sports 30: Face (D) 697970	Vancouver 770525	Le monde de Red Bull 697790	Avant-match (D) 647475	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Flames de Calgary (D) 586254					Sports 30 (D) 658099	IIHF Hockey É-U/Can. 947620
VIE	La touche de Sarah 9384186	Déco sur mesure 9375438	Bye-Bye Maison 6019693	Toc Docteur 9364322	La drogue à l'école 1522032		Cuisinez Louis 3505815	Bye-Bye Maison 1006612	Décore ta vie 4509235	Maître chez soi 4518983	Déco sur mesure 3577032	Dre Nadia, Ado 1365761	LE SECRET DU LAC
SERIES+	New York 911 / Journée entre filles 553070		Sans laisser de trace / Traditions 484341		Justice à Boston / Voter pour moi 460761		Bones / La reine des abeilles 480525		Washington Police / Situation de crise 483612		Porté disparu / Enquête clandestine 921457		Le rêve de Diana 501842
Z	La porte des étoiles / La fontaine de jouvence 562728		Banc d'essai/ peuple 675506	Comment..-fait 392761	Chuck / La chasse au trésor 479419		Médium / Le mal à la racine 482983		Primitif / Le dracorex 485070		Chasseurs de fantômes / Le phare de St. Augustine 923815		Comment..-fait 437668
HISTORIA	Les maudits fous 4425896		À vos marteaux / Chaise de style 'Île d'Orléans' 8644099		Passion maisons / Laval 8620419		NCIS enquêtes spéciales / Prisonniers 8633983		Compte à rebours 8636070		Tournants de l'histoire / La révolution de velours 1798322		JAG 1090465
ÉVASION	Pura Vida / Le Guanacaste, la région des sabaneros 13322		Mordu de la pêche / Mexique 46051		Marie par +30 / Montérégie II 62099		Survivor: en Afrique / Un festin pour ce soir? 42235		Embarquement immédiat / Maroc 45322		Excursions 42090	Planète en furie 60341	Survivor: en Afrique 312378
CBJET	(17h00) CBC News 30693	Coronation Street 6803	Wheel of Fortune 9612	Jeopardy 6877	Rick Mercer Report 5032	22 Minutes 4167	Being Erica / Mamma Mia 88457		CBC News: The National 81544		The Hour 10631		Ghost 75216
TSN	Off the Record 303761	SportsCentre 327341	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Maple Leafs de Toronto (D) 965083					SportsCentre 194896		That's Hockey 134728	SportsCentre 173380	Off the Record 278761	Poker 145620
SPNET	Connected With Prime Time Sports 51790		Red Bull Air Race World Championship 44051		Over the Bolts 1308	MMA Connect 2983	The Ultimate Fighter 40235		Sportsnet Connected 43322		Hockeycentral 64790	MMA Connect 44761	Prime Time Sports 73842
ARTV	Temps d'une paix 976631	Temps d'une paix 967983	Les grandes entrevues Juste pour rire / Jean Dujardin 789148			Tout sur moi 241457	Culture pour contre 393419	Déclic 499167	LA CONSPIRATION DU SILENCE (2002) avec Brenda Fricker, Jason Barry, Jonathan Forbes. 317099				Magie 2006 701200
VOX	Premières vues 94051	Mise à jour / Montréal 18631	Vert tendre 64322	Le Confident 808186		Le 9.5 69877	Juste pour rire 46525	Les auditions Juste pour Rire 439070		Mise à jour / Montréal 75380	Le Confident 85269		Mise à jour / Québec 16552

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

7 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Pour le plaisir 201303			Pyramide 18303	La fosse aux lionnes 93200		Ricardo 28649	Le Téléjournal/ Midi 508129		Pour le plaisir 503674			C'est ça la vie 56674		Les belles histoires 23194		Beautés désespérées 15129		Pyramide 57552	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 244194		Le show du matin / L'Extra 538620		G. clans 451007	..naufragés 478129	La vie: Chicago Hope 181736		L'attaque à 5 400246	BREAKING UP (1998) avec Salma Hayek, Russell Crowe. 465200					Publicité 145649	Publicité 967303	Simpson 873910	Simpson 879194	Dumont 360 & information 232129	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 642945		Deux filles le matin 50378		Tout simplement Clodine 91026		Le cercle 35397	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 687129		Shopping TVA 688858		Infopublicité 3378	Les feux de l'amour 30842		Top modèles 26649		TVA Nouvelles 2587	
TQc	Diego 66484	Cornemuse 65755	Bob le bricoleur	ThomasTrain 87465	Inuk 16465	Zobomafoo	Pignons vert 77991	Rocket Power	Tactik 69571	Chabotte 81281	Bluff 86736		Une pilule, une p'tite granule 17194		CodeChasten	Bravo Gudule	Dora 44552	Zobomafoo	Cornemuse 13194	Toc toc toc 37216
VOX	(7h00) Traficomm	Absolument Yoga	BoxeRock 80736		Les auditions Juste pour Rire 42378		Bonheur total 55842	Mise à jour 61939	Vert tendre	Le Confident 71804			Le 9.5 17910	Justerire 55668	Les auditions Juste pour Rire 74804		Absolument Yoga	Traficomm 35804	Parents avis 68002	Animaux 59484

7 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 24910		Virginie 40216	L'Épicerie 94571	Le moment de vérité 64939		Les hauts et les bas de Sophie Paquin 40303		Le Téléjournal 47262		La zone 16858	La fosse aux lionnes 841465	
V	La guerre des clans 963587	Wipeout Québec 881939	450, chemin du golf 233858	Rire et délire 870823	Distraction 773259		Crimes et Mensonges / L'amour maternel 946465		Wipeout Québec 380910	L'attaque à 5 868674		Mon oncle Charlie 440991	Nuit de poker 121934
CJPM	TVA Nouvelles 4007	Le cercle 1587	La poule aux oeufs d'or 3216	Occupation double 7571	Destinées / Présomption d'innocence 57007		Dr House / Cancer es-tu là? 60571		TVA Nouvelles 9161674	(:45) Denis Lévesque 3064281		(:45) PAS DE VACANCES POUR LES BLUES (1993) 66899133	
TQc	Kaboum! 34129	Tactik 45281	La vie en vert 19718	Toute une famille! 41465	Les francs-tireurs 56259		Voir 19465		La joute 12552		Les Moquettes Coquettes / Réal Bossé 58939		Période question 30682
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 315571	Devoir d'enquête / Les amants diaboliques 481113		ORDO (2004) avec Marie-Josée Croze, Marie-France Pisier, Roschdy Zem. 5316823			(:50) Le généraliste	Mixeur 106910	Plus loin + sport 295858	TV5 le journal 737804	Les carnets du Bourlingueur 863649	
CANAL D	Grand Rire Bleue / La Genèse , Sylvain Larocque. 6809200		Biographies / Ashton Kutcher 7380216		Voyage d'enfer / Pakistan 7293736		Destruction express 6083002	Vancouver 6796295	Preuves à l'appui 7389587		Images-chocs / Poursuites à haute vitesse 9810397		
RDI	RDI monde 9917842	RDI économie 9908194	24 heures en 60 minutes 7716620		Artisans du changement 7732668		Le Téléjournal 7712804		RDI économie 4730397	Le National 4812945	Le Téléjournal 5204910		24 heures en 60 7838243
RDS	Sports 30 (D) 124397	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de divisions (D) 458668						Sports 30 (D) 656571	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Canucks de Vancouver (D) 936200				
VIE	La touche de Sarah 9351858	Déco sur mesure 9262910	Ma maison 6913465	Dre Nadia, Ado 9268194	Super Nanny / La famille Park 1426804		Petites per. 3572587	Petites per. 1900484	Décore ta vie 4403007	Recette V 4412755	Déco sur mesure 3471804	Dites oui à la robe 1269533	L'ABC DU MEURTRE: L...
SERIES+	New York 911 / Crime et châtiment 903026		Sans laisser de trace / Voyage au Mexique 914587		Miss Météo 273674	Miss Météo 115129	Urgence disparitions / Kika 830571		City Homicide / Scoops 913858		Porté disparu / Une vie de star 355465		Le rêve de Diana 227840
Z	La porte des étoiles / Le voyage intérieur 905484		Équipé pour rouler 778084	Comment..-fait 846587	Surnaturel / La légende d'halloween 829465		Mélinda, entre deux mondes / Ici ou là-bas 912129		Chuck / La chasse au trésor 915216		Les stupéfiants / Spécial MacGyver 357823		Comment..-fait 950514
HISTORIA	Tournants de l'histoire 4329668		Soldats / Le Sherman 8531571		Kaamelott 2629397	Kaamelott 2608804	NCIS enquêtes spéciales / Agent dormant 8537755		Cadfael 8962674				JAG 1067137
ÉVASION	Habit du Monde 25465	MondeDeGillesProulx 12945	Ushuaïa Nature Partie 2 de 2 69787		Les nouveaux explorateurs 80945		Paris bouche à bouche / Opéra 97281		Jardins du monde / De la Chine au Japon 19228		Au bout du monde 52674	Échappées belles 61179	Ushuaïa Partie 2 de 2
CBJET	(17h00) CBC News 72129	Coronation Street 7129	Wheel of Fortune 9858	Jeopardy 3113	Dragons' Den 63561		The Tudors 24755		CBC News: The National 27842		The Hour 38587		Ghost 97934
TSN	Off the Record 760007	SportsCentre 857587	That's Hockey 854638	LNH Hockey / Coyotes de Phoenix c. Penguins de Pittsburgh (D) 489262					LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Canucks de Vancouver (D) 218216				
SPNET	SN Connected 8465	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue américaine (D) 526484						SN Connected 61823	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue américaine (D) 253026				
ARTV	Temps d'une paix 300649	Temps d'une paix 497129	La liste 663620	Visite libre 313113	Déclic 689668	Vente de garage 764303	Viens voir les comédiens / Louisette Dussault 489755		MARIAGES (2001) avec Marie-Ève Bertrand, Hélène Loiselle, Guylaine Tremblay. 758397				La Symphonie 222798
VOX	Académie des mots 56397	Mise à jour / Montréal 47649	Le Lab 28026	Mêlez-vous de vos affaires! 225804		Bonheur total 759179		Le Confident 870378		Mise à jour / Montréal 44216	Mêlez-vous de vos affaires! 43007		Mise à jour / Québec 25750

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Pour le plaisir 628021			Pyram-ide 30021	La fosse aux lionnes 34446		Ricardo 46595	Le Téléjournal/ Midi 941885	Pour le plaisir 946330				C'est ça la vie 85682		Les belles histoires 41040		Beautés désespérées 60175		Pyram-ide 82798	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 774330		Le show du matin / L'Extra 301476		G. clans 972595	..naufra gés 802137	La vie: Chicago Hope 602224		L'attaque à 5 541514	MORT À ZYZZYX (2005) avec Leo Grillo, Tom Sizemore, Katherine Heigl. 993088					Publicité 675885	Publicité 308601	Simpson 394408	Simpson 383392	Dumont 360 & information 666137	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 316773		Deux filles le matin 85514		Tout simplement Clodine 17514		Le cercle 44595	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 980327		Shopping TVA 530886		Infopub-licité 6224	Les feux de l'amour 49040		Top modèles 68175		TVA Nouvelles 6595	
TQc	Diego 84330	Cornem-use 83601	Bob le bricoleur	ThomasT rain 38381	Inuk 41601	Zobo-omafoo	Pignons vert 41327	Rocket Power	Tactik 94717	La vie en vert 16427	Docs Monde 88822		Les francs-tireurs 42330		Famille! 50175	Bravo Gudule	Dora 62408	Zobo-omafoo	Cornem-use 22392	Toc toc toc 75972
VOX	(7h00) Trafi-comm	Absolum ent Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 45514		Animaux 43069	Vert tendre	Le Confident 73798		Mise à jour 89885	Premi-ères 38345	Mêlez-vous de vos affaires! 99750		Bonheur total 44798		Parole et vie 92750		Absolum ent Yoga	Trafico-mm 86088	Parents avis 57088	Le Lab 60040

8 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 59156		Virginie 62934	Infoman 12427	Enquête 82885		3600 secondes d'extase 62021		Le Téléjournal 72408		La zone 38576	La fosse aux lionnes 371601	
V	La guerre des clans 304885	Le mur Québec 395137	Taxi payant 667866	Rire et délire 384021	Fringe / Sous tension 489175		Bob Gratton ma vie 747601	South Park / La mort 542243	Le mur Québec 827446	L'attaque à 5 201330		Mon oncle Charlie 978779	Nuit de poker 644880
CJPM	TVA Nouvelles 7953	Le cercle 8205	La fièvre de la danse 80885		Dieu Merci! / Spécial juste pour rire 66205		Le gentleman 86069		TVA Nouvelles 9065446	(:45) Denis Lévesque 3031953		(:45) LA VÉRITÉ À PROPOS DE CHARLIE (2002) 7319048	
TQc	Kaboum! 72885	Tactik 63137	Bluff 48427		Une pilule, une p'tite granule 57175		Bazzo.tv 16330			Chabotte et fille 71866	Voir 69595		Période question 72118
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 829779	Les peuples du Soleil / Incas, bâtisseurs d'Empire 911359		Club social 997779		Envoyé spécial 256934			Cité guide 612576	TV5 le journal 250750	Aurez le dernier mot / Valéry Giscard d'Estaing 7817137	
CANAL D	Complètem-ent fou 1849514	Complètem-ent fou 1830866	Docu-D / Barack Obama 7284088		Dossiers justice / Un mort sur la conscience 7260408		Rescapés de la justice / L'histoire de Pierre Gill 7273972		Un tueur si proche / Duo infernal 7283359		Vidéo patrouille 1766224		Docu-D 8270880
RDI	RDI monde 9984514	RDI économie 9975866	24 heures en 60 minutes 7783392		Grands Reportages / Miracle sur l'Hudson 7792040		Le Téléjournal 7789576		RDI économie 4707069	Le National 4716717	Le Téléjournal 5271682		24 heures en 60 7805915
RDS	(15h00) Golf - Coupe des Présidents (D) 763446				30 images/ seconde 902682	Jeux extrêmes d'été 377953		LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de divisions (D) 609885					
VIE	La touche de Sarah 9248330	Déco sur mesure 9239682	Ma maison 6980137	Maître chez soi 9235866	Si c'était vrai... / Danièle Chayer 1493576		On a échangé nos mères / Deekens et McCaslin 1406040		Décore ta vie 4470779	Idées 4489427	Déco sur mesure 3448576	La bosse des noces 1236205	LE COEUR DE LA FORÊT
SERIES+	New York 911 / Crime et châtiment 400934		Sans laisser de trace / Un dernier combat 331205		Veronica Mars / Les tricheurs 340953		Victimes du passé / Complices 360717		Présumé coupable / La faille 330576		Porté disparu / Monsieur personne 878311		Le rêve de Diana 538996
Z	La porte des étoiles / Dangereuse alliance 402392		Ça s'branche où? 562088	Comment..-fait 263205	La porte des étoiles / La riposte 342311		La porte d'Atlantis / Les démons de la brume 362175		Le sanctuaire / Les cinq 332934		Péril en haute mer / Grosse tempête 887069		Comment..-fait 457422
HISTORIA	À vos marteaux / Chaise de style 'Île d'Orléans' 4389040		Passion maisons / Laval 8508243		Les maudits fous 8584663		NCIS enquêtes spéciales / Puzzles 8504427		Cadfael 2267886				JAG / Impact 1034809
ÉVASION	Virée en VR / Vancouver et la côte ouest canadienne 86224		Enfants à bord 13682	Le Voyageur futé 63175	Aventuras Panama / Les îles du Pacifique 69773		Soleil tout inclus / Cayo Santa Maria 22427		À faire dans une vie / Extrême-Orient 25514		Ni Hao. Chine! / Beijing et la grande muraille 53595		Aventuras Panama 365460
CBJET	(17h00) CBC News 27175	Coronation Street 7175	Wheel of Fortune 3866	Jeopardy 3359	Canada Above Partie 1 de 4 55175		The Border / The Dead 35311		CBC News: The National 45798		The Hour 50205		Ghost 15880
TSN	(15h00) PGA Golf - Coupe du Président (D) 941682				SportsCentre 546934	Over the Bolts 565069	Poker - Séries Mondiales 645779		SportsCentre 963972			NFL Films 156595	Score Golf TV 105002
SPNET	MMA Connect 1311	Overtime 2663	LNH Hockey / Islanders de New York c. Sénateurs d'Ottawa (D) 734601					LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue nationale (D) 191601					
ARTV	Temps d'une paix 830885	Temps d'une paix 821137	Comme par magie 100156	Culture pour contre 810021	C'est juste de la TV 999137		Elles / Liguées pour la vérité 902601		UNE FEMME HONORABLE (2004) avec Scarlett Johannson, Tom Wilkinson, Helen Hunt. 271243				Histoire du dollar 738354
VOX	Vert tendre 67953	Mise à jour / Montréal 58205	Webpresse.ca 37224	Sans filtre 87717	Le Livre Show 46972	Ici et là 557595		Premières vues 21359	LeZarts 80514	Mise à jour / Montréal 66934	Ici et là 54663		Mise à jour / Québec 67286

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Pour le plaisir 158267			Pyram-ide 72557	La fosse aux lionnes 29064		Ricardo 57151	Le Téléjournal/ Midi 455083	Pour le plaisir 467828				C'est ça la vie 10828		Dre Grey, leçons d'anatomie 69996		Beautés désespérées 71731		Pyram-ide 91996	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 271248		Le show du matin / L'Extra 598002		G. clans 488151	..naufra gés 332373	La vie: Chicago Hope 118880		L'attaque à 5 505070	MISE À FEU (2001) avec Lena Olin, Colm Feore, Bill Pullman. 409644					Publicité 189083	Publicité 812809	Simpson 824644	Simpson 820828	Dumont 360 & information 170335	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 506199		Denis Lévesque 79660		Clodine / Alex Perron 28170		Le cercle 62441	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 534083		Shopping TVA 535712		Infopub-licité 6460	Les feux de l'amour 74286		Top modèles 53793		TVA Nouvelles 9441	
TQc	Diego 24688	Cornem-use 74129	Bob le bricoleur	ThomasT rain 21809	Inuk 69557	Zobo-omafoo	Pignons vert 28625	Rocket Power	Tactik 74165	Bazzo.tv 816170			Voir 60286		Visite libre	Bravo Gudule	Dora 97644	Zobo-omafoo	Cornem-use 57538	Toc toc toc 77880
VOX	(7h00) Trafi-comm	Absolum ent Yoga	Ici et là 47422		Mêlez-vous de vos affaires! 13538		Le Lab 13793	Animaux 14422	Mise à jour 98083	Mémoire P 10793	Ici et là 15248		Sans filtre	Le Livre Show	Premi-ères 70489	LeZarts: Stu 70977	Absolum ent Yoga	Trafico-mm 88996	Meublez 42606	Acadé-mie 79248

9 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 51064		KAMPAÏ! À votre santé 91083		Paquet voleur / Spéciale artistes 87101		Une heure sur terre 97267		Le Téléjournal 90354		Six pieds sous terre / Secrets intimes 20793		La fosse aux lionnes 148720
V	La guerre des clans 801793	Le mur Québec 825373	Roxy 171064	MISS PERSONNALITÉ 2: ARMÉE ET FABULEUSE (2005) avec Regina King, Enrique Murciano, Sandra Bullock. 539606					Le mur Québec 324354	L'attaque à 5 715538		Mon oncle Charlie 484335	Nuit de poker 181316
CJPM	TVA Nouvelles 4489	Le cercle 8441	J.E. 82793		Du talent à revendre 91441		Juste Pour Rire: Gala / Laurent Paquin 88977		TVA Nouvelles 9032118	(:45) Denis Lévesque 3008625		(:45) ELVIS GRATTON XXX: LA VENGEANCE D'ELVIS WONG	
TQc	Sam Chicotte 74793	Tactik 98373	Les Moquettes Coquettes 64915		La joute 40335		À la di Stasio / Les oeufs , Fred Morin. 60199		Belle et Bum / The Lost Fingers , Harry Manx. 56170			5 X 2 (2004) Valeria Bruni Tedeschi. 322915	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 342625	Avenirs 621644	Urbania, Québec 348809	Thalassa / Barcelone - La remuante capitale de la Catalogne est le point de départ d'une exploration. 421731				Reportage 7696557	(:40) Géopolitis 57362064	TV5 le journal 797286	ORDO (2004) Roschdy Zem. 757511	
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 3 , Josée Boudreault. 8895624		Rescapés de la justice / L'histoire de Pierre Gill 7244460		Un tueur si proche / La rage meurtrière 7220880		Preuves à l'appui 7240644		Experts en crime / Meurtres en Louisiane 7243731		Images-chocs / Criminels déchaînés 1733996		Culture du X 8185768
RDI	RDI monde 9951286	RDI économie 9942538	24 heures en 60 minutes 7750064		Mission sociale - La présentation d'un spectacle à l'occasion de la mission sociale de Guy Laliberté. 7770828				Téléjournal 4767441	Le National 4783489	Le Téléjournal 5248354		24 heures en 60 7872687
RDS	(14h00) Golf - Coupe des Présidents (D) 4067712				La ligue 423170	Jeux extrêmes d'été 807199		LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de divisions (D) 122731					
VIE	La touche de Sarah 9215002	Cuisinez Louis 9206354	Décore ta vie 6957809	Airoldi pour sortie 9202538	Des maisons d'occasion$ / Condamnée 1460248		César, l'homme qui parle aux chiens / Jake et Kona 1473712		Bye-Bye Maison 4430151	Meubles 4456199	Chéri, choisis / Le salon de Kimberly et Pierre 6978793		DROIT À L'ABSENCE
SERIES+	New York 911 / L'accusation 947460		Sans laisser de trace / De l'autre côté 878731		Les experts / Bang! Bang! 854151		Sans laisser de trace / Les racines du mal 874915		L.A.: Enquêtes prioritaires / Un enfant enragé 877002		Porté disparu / Double jeu 315847		Le rêve de Diana 979294
Z	La porte des étoiles / Chimères 956118		Les tripeux 873098	Jobs de bras 784793	Monstres Mécaniques 863809		Péril en haute mer / Grosse tempête 876373		Chasseurs de fantômes / Le phare de St. Augustine 879460		Surnaturel / La légende d'halloween 384977		Poker 971652
HISTORIA	La caverne d'Ali Baba 4356712		Changé le monde / Les terroristes américains 8575915		Civilisations / Trésors paiens des îles britanniques 8551335		NCIS enquêtes spéciales / Frères d'armes 8571199		SISSI (1955) avec Karlheinz Böhm, Magda Schneider, Romy Schneider. 8055606				
ÉVASION	Les marchés de Philippe / Le marché d'Apt, France 95422		Bouffe en cavale / L'année du cochon 51489		Guide restos VOIR / Sophie Cadieux 37809		Le Top 10 40373		Passion whisky / Le rectangle d'or du whisky 43460		Coups coeur Québec / Le Vieux-Montréal 64151		Mordu de la pêche 799478
CBJET	(17h00) CBC News 12793	Coronation Street 4083	Wheel of Fortune 6712	Jeopardy 5557	Ron James Show 5460	Rick Mercer Report 1267	the fifth estate 77847		CBC News: The National 47606		The Hour 78151		Ghost 57316
TSN	(14h00) PGA Golf - Coupe du Président (D) 5325267				SportsCentre 159480	CFL Preview Show (D) 223847				LCF Football C.B. vs Edmonton (D) 472286			SportsCentre 909774
SPNET	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue américaine (D) 552809						SN Connected 19373	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue américaine (D) 605809					
ARTV	Temps d'une paix 353731	Temps d'une paix 344083	Tout sur moi 623002	Visite libre 340267	Raison et sentiments Partie 3 de 3 429373		C'est juste de la TV 416809		Comme par magie 135422	Les grandes entrevues Juste pour rire / François Morency 250758			Elles 188300
VOX	Mémoire de Proulx 72719	Vert tendre 83441	Le 9.5 55170	LHJMQ Hockey / Équipes à communiquer (D) 557688						Le Lab 24660	BoxeRock 56737		Mise à jour / Québec 85132

CINÉMA ODYSSÉE
JUSQU'AU 8 OCTOBRE 2009

HISTOIRES DE JOUETS 1 ET 2 EN 3D
Les deux films, adaptés à la technologie 3D, seront présentés en programme double.

ÇA ROULE
Lasse des concours de beauté auxquels sa mère l'oblige à participer, une jeune Texane de 17 ans joint les rangs d'une équipe féminine de course en patins à roulettes. Elle découvre un sport qui soulève son enthousiasme.

ZOMBIELAND
Deux amis décident de se rebeller contre les envahisseurs morts-vivants qui ont envahi le monde. Columbus est un vrai froussard, mais lorsque vous avez peur d'être dévoré par des morts-vivants, la peur peut devenir un atout.

BANCS PUBLICS
CINÉ RÉPERTOIRE

CLONES
Dans un monde futuriste, les humains vivent reclus et communiquent grâce à des robots substituts, qui sont des versions améliorées d'eux-mêmes. Un policier est un jour forcé de sortir de sa demeure pour résoudre d'étranges meurtres commis sur des robots substituts.

COCO AVANT CHANEL
Abandonnée par son père dans un orphelinat à l'âge de 9 ans, la petite Gabrielle « Coco » Chanel chante dans un cabaret minable avec sa sœur Adrienne. Elle y fait la rencontre d'Étienne Balzan, un riche éleveur de chevaux vivant près de Paris, pour qui elle éprouve une certaine affection.

LA FIÈVRE DES PLANCHES
Véritable réinvention du film culte oscarisé, Fame livre un portrait bouillonnant d'énergie et visuellement époustouflant de jeunes artistes décidés à imposer leur talent et à trouver leur voie.

PANDORUM
Un jeune membre d'équipage se réveille seul dans une chambre d'un énorme vaisseau spatial. Il se dirige alors vers le pont à la recherche d'autres personnes et essaye de comprendre ce qui a bien pû se passer.

IL PLEUT DES HAMBURGERS 3D
L'histoire d'un scientifique de la ville de Ratatouille qui, en essayant de régler le problème de la faim dans le monde, voit son expérience prendre des proportions incontrôlables lorsque les aliments se mettent à tomber du ciel.

LE CORPS DE JENNIFER
Une meneuse de claques populaire, Jennifer Check, possédée par le mal, se transforme en une tueuse sanguinaire et élimine un après l'autre ses collègues de classe masculins

1981
En 1981, la famille Trogi s'installe dans leur toute nouvelle résidence. Ricardo (11 ans), en ressent complètement les effets sans connaître pourtant la signification du mot « hypothèque ». Il est le « nouveau » d'une classe dont les élèves paraissent provenir de milieux plus aisés que le sien et son honneur est en jeu.

CINÉMA JONQUIÈRE
JUSQU'AU 8 OCTOBRE

PANDORUM
Voir cinéma Odyssée

UN CARGO POUR L'AFRIQUE

COMPLEXE ALMA
JUSQU'AU 8 OCTOBRE

HALLOWEEN 2
Voir cinéma Odyssée

CLONES
Voir cinéma Odyssée

1981
Voir cinéma Odyssée

HISTOIRE DE JOUETS EN 3-D
HISTOIRE DE JOUETS 2 - EN 3-D
Voir cinéma Odyssée

IL PLEUT DES HAMBURGERS - 3 D
Voir cinéma Odyssée

CINÉ-CLUB
Tulpan (Vostfr)

LNH
Canadien VS Canucks, mercredi 22h

CINÉMA BORÉALIUM
JUSQU'AU 8 OCTOBRE

SERMENT MORTEL
Les membres d'une confrérie universitaire tentent de camoufler la mort d'une de leur camarade après qu'une mauvaise farce ait mal tourné.

GAMER
Voir cinéma Odyssée

LES GRANDES CHALEURS
Après la mort de son mari infidèle, Gisèle, une travailleuse sociale de 52 ans, tombe éperdument amoureuse de Yannick, un de ses ex-clients cleptomane et toxicomane. Elle tente de refouler ses sentiments, mais l'attirance qu'elle a pour ce garçon de 19 ans dépasse l'entendement.

CINÉMA CHAPLIN ROBERVAL
JUSQU'AU 8 OCTOBRE

LA PIERRE MAGIQUE
Dans la petite banlieue de Black Falls réside Toe Tompson, un jeune garçon de 11 ans qui n'a pas beaucoup d'amis, qui est harcelé par Helvetica Black et sa bande, et qui rêve de changer tout cela pour le mieux. Un jour, une pierre multicolore tombe du ciel et se retrouve entre ses mains.

SERMENT MORTEL
Voir cinéma Boréalium

TOUT SUR STEVE
À la suite d'un malentendu, une conceptrice de mots croisés se lance à la poursuite d'un cameraman qui ne partage pas ses sentiments. Surgissant sur différents lieux de catastrophes où il a été dépêché, la jeune femme se retrouve souvent en fâcheuse posture.

horoscope
Dimanche 4 octobre

Bélier (21 mars au 19 avril): Si la Pleine Lune en Bélier vous met le sourire aux lèvres aujourd'hui, c'est principalement parce que les gens qui vous entourent ne feront probablement rien pour vous contrarier. En fait, le bonheur risque de provenir de la bonne disposition des autres à votre endroit et de leur coopération. Possibilité de faire découvrir quelque chose à une personne qui vous est chère.
Taureau (20 avril au 20 mai): Ce que l'on souhaite à son voisin, finira par nous arriver. Étant donné que Jupiter se trouve au carré de votre Signe, vous risquez de pensez que les meilleurs choses ne sont accordées qu'aux autres. L'envie est un sentiment qui ne génèrera rien de positif. Réjouissez-vous plutôt du succès des autres. Un jour, ce sera votre tour, et cela pourrait arriver plus rapidement que vous ne le croyiez. C'est la Pleine Lune!
Gémeaux (21 mai au 21 juin): C'est le fait de ne pas connaître une réponse qui est source de tracas; alors pourquoi redouter d'apprendre de quoi il s'agit? La situation est probablement plus favorable que vous ne l'anticipez et vous avez tout intérêt à rechercher de l'information. Quoique parfois surprenante, l'influence de la Pleine Lune en Bélier ne vous empêchera pas d'obtenir ce que vous désirez.
Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la Pleine Lune en Bélier se trouve au carré de votre Signe, un comportement excessivement émotif peut vous faire rater une occasion. Il est possible qu'une autre personne envisage les mêmes alternatives que vous, mais qu'elle n'ose pas vous en faire part. Il serait bénéfique de savoir lire entre les lignes afin d'en saisir les moindres sous-entendus et d'oser verbaliser vos attentes.
Lion (23 juillet au 22 août): Le climat de Pleine Lune en Bélier, autre Signe de Feu, vous réserve un dimanche stimulant et émouvant. Un évènement peut maintenant vous attribuer davantage de reconnaissance publique et de prestige sur le plan social. Malgré cela, c'est au niveau de l'intimité que vous aurez l'occasion de faire le plus d'étincelles. Le moment est opportun; n'hésitez pas à formuler une proposition.
Vierge (23 août au 22 septembre): Il n'y a pas de situations désespérées; il y a seulement des gens qui désespèrent face aux situations. Tout changement de dernière minute n'est pas forcément négatif, et vous pouvez compter sur Vénus en Vierge pour qu'un évènement imprévu vienne modifier un contexte de façon favorable. Sous une Pleine Lune, il y a moyen de terminer la fin de semaine sur une note encourageante à condition de ne pas perdre espoir.
Balance (23 septembre au 23 octobre): La Pleine Lune en Bélier, face à la Balance, exerce un effet expansionniste sur votre vie sociale. C'est en entrant en contact avec un nombre croissant d'individus que vous pouvez développer de nouveaux liens dont l'approfondissement sera à la fois amusant et enrichissant. Ce n'est pas le temps de refuser les invitations qui vous sont lancées, mais celui de vous lancer à la conquête du monde.
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vu qu'il y a des gens qui aimeraient recevoir plus d'attention de votre part, il pourrait s'avérer bénéfique de vous tourner vers les autres aujourd'hui. Une personne souhaite se confier, et semble n'attendre que vos questions afin de pouvoir y répondre. En ce dimanche de Pleine Lune en Bélier, une écoute attentive peut vous amener à faire une découverte fascinante à son sujet... ou au vôtre!
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Le climat de Pleine Lune en Bélier devrait vous étonner en ce dimanche. C'est le temps de vous laisser gâter et de profiter pleinement de la situation. Du moment que les autres éprouvent l'envie de vous faire plaisir, vous ne devriez, vous, éprouver ni scrupules ni malaises à accepter un traitement royal. Tout ce qu'il vous reste à faire c'est de manifester votre appréciation.
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Dans une dispute avec un imbécile, c'est le sage qui s'en va. Certaines interactions peuvent devenir des altercations en ce dimanche de Pleine Lune en Bélier. Ne légitimez pas les propos désobligeants d'une personne arrogante en vous embourbant dans une longue et pénible discussion. Mieux vaut prendre vos distances et abandonner la partie plutôt que de vous fatiguer inutilement.
Verseau (20 janvier au 18 février): Le présent semble être le meilleur moment pour tirer une affaire au clair. Surtout à la Pleine Lune! Si vous craignez que votre franchise fasse reculer quelqu'un, commencez par donner des indices amenant à deviner le fond de votre pensée. En bout de ligne, vous devrez finir par dévoiler votre jeu, et il serait dommage de perdre votre temps, et celui de l'autre, en tournant trop longtemps autour du pot.
Poissons (19 février au 20 mars): Si le bonheur réside dans la simplicité, pourquoi vous compliquer l'existence? Si un arrangement ne vous convient pas, vous auriez intérêt à en parler aux personnes concernées. Si vous ne dites rien, vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres devinent ce que vous ressentez. Même à la Pleine Lune... tout problème est porteur de sa solution, et vous êtes capable d'y parvenir.

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

10 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Garfield et cie	Chop Suey Trio	Galactik 69045	Selon Zack	Vie selon Annie	L'étra-nge 65229	Kif-kif 72279	Facture 22738	Téléjou-rnal 76381	Sport 10949	Vélo de montagne - Championnat du monde 245346						Enquête 97229		La Semaine verte 49039	
V	(6h30) Clic matin 598213				RPM 651590		Camio-nneurs	Red Bull X-Fighters 733749		L'ÉCOLE DE L'ESPOIR (1989) avec Robert Guillaume, Morgan Freeman. 452923			CHEZ BIG MOMMA (2000) avec Martin Lawrence, Nia Long. 465836					Vins 343774	En ligne.ca	Le 17h30 261126
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 254584				Mijote? 30923	Le marché	Michel Jasmin 60652		Nouve-lles 70519	Voir ici 92229	Infopubl icité 71768	Shopping TVA 969720		Infopublicité 389300		PAYEZ AU SUIVANT (2000) avec Helen Hunt, Haley Joel Osment, Kevin Spacey. 848923				
TQc	Dora 39836	Diego 38107	Bob le bricoleur	Ni Hao 56045	Les Mélodilous 15720		ZombieH ôtel 62519	Mission monstre	DinoSap-ien 32923	Les nouvelles aventures de Lucky Luke 266126			Une pilule, une p'tite granule 91364		Les Moquettes Coquettes 61836		National Geographic 73671		CodeC-hasten	Légitime 39126
VOX	(7h30) Rendez-vous	Acadé-mie 29403	Le guide de l'auto 88328		Meublez 90923	BoxeRock 791497	LHJMQ Hockey / Équipes à communiquer 885958							Rendez-vous chasse 629590		Meublez 25923	Animaux 17958	Webpr-esse.ca	Le Livre Show	Acadé-mie 24294

10 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 70497	Un gars, une fille 61749	En direct de l'Univers / Normand Brathwaite 26229		Frères & soeurs / Les jeux de l'amour 39749		Dre Grey, leçons d'anatomie / L'effet domino 42213		Téléjournal 77010	(:35) Infoman 1357497	(:05) 3600 secondes d'extase 4468300		(:05) LE GÉNIE DU CRIME
V	Les anges millionnaires 583590		Vérité-choc 327381		L'ASSAUT DU POSTE 13 (2005) avec Laurence Fishburne, John Leguizamo, Ethan Hawke. 3477774				(:05) UFC: Les Guerriers 326652		(:05) Tropiques de l'amour 669519		(:05) Nuit de poker 531362
CJPM	TVA Nouvelles 1107	NOUNOU MCPHEE (2005) avec Colin Firth, Kelly Macdonald, Emma Thompson. 3100768			(:15) RAPIDES ET DANGEREUX (2001) avec Paul Walker, Jordana Brewster, Vin Diesel. 9041045				(:15) Nouvelles 5659045	(:45) LA RIVIÈRE SAUVAGE (1994) avec Kevin Bacon, David Strathairn, Meryl Streep. 1463403			
TQc	Perdus Amé. 36039	Malcolm 23519	Planète bleue Partie 1 de 2 54841		Les francs-tireurs 91519		Belle et Bum / René Richard Cyr 70584			LOIN D'ELLE (2006) avec Gordon Pinsent, Olympia Dukakis, Julie Christie. 3385316			
TV5	(17h30) Club social 823836	Le Journal de France 2 785381	Mission Arctique / Le peuple de la glace 868213		Les années bonheur 142294					Acoustic 576720	TV5 le journal 130942	On n'est pas couché 741749	
CANAL D	Complètem-ent fou 1883958	Complètem-ent fou 1794010	Massicotte craque! Partie 2 de 2 7211132		Le grand rire 2004 / Gala 4 Partie 1 de 3 7124652		C'est incroyable! / Terreur sur l'autoroute 7217316		Mayday / Une trajectoire meurtrière 7210403		Images-chocs Partie 2 de 2 1637768		Culture du X 8145140
RDI	La Semaine verte 3968923		Le journal RDI 1699126	La grande soif 9835294	Découverte 7663584		Téléjournal 9964229	Grands Reportages: Les films Imax 5461294	La Facture 4743861		Téléjournal 9969774	La grande soif 3037213	Téléjournal 1673343
RDS	(11h00) Golf - Coupe des Présidents (D) 1352497						La ligue 944213	Avant-match (D) 113861	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Oilers d'Edmonton (D) 306010				
VIE	Cuisinez Louis 9282774	Recette V 9100126	Maison en otage / Déco sexiste 1371300		Bye-Bye Maison 6933229	Idées 6849836	On a échangé nos mères 1377584		Des maisons d'occasion$ / Condamnée 1370671		Si c'était vrai... / Danièle Chayer 6872565		Debbie rénove 3213411
SERIES+	Mes plus belles années / Une vie volée 460316		The Guard: brigade maritime / Le refus 391687		Sans laisser de trace / Les racines du mal 204107		L.A.: Enquêtes prioritaires / Un enfant enragé 217671		Bones / La reine des abeilles 390958		Miss Météo 576836	Miss Météo 106823	Le destin de Lisa 485850
Z	Banc d'essai/ peuple 130923	Équipé pour rouler 227403	Péril en haute mer / Grosse tempête 393045		Mélinda, entre deux mondes / Ici ou là-bas 206565		Chuck / La chasse au trésor 399229		PIÉGÉS: LA DEUXIÈME SÉDUCTION (2007) avec Corey Sevier, Kim Poirier, Tyler Johnston. 660229				Chasse fant. 494508
HISTORIA	Kaamelott 5594774	Kaamelott 5412126	Les maudits fous 8542687		Les ailes de la guerre 8455107		NCIS enquêtes spéciales / Prédateur 8468671		SISSI IMPÉRATRICE (1956) avec Karlheinz Böhm, Vilma Degischer, Romy Schneider. 7428749				
ÉVASION	Cap sur la Sardaigne / Cagliari et le sud 40478		Soleil tout inclus / Cayo Santa Maria 80497		Les nouveaux explorateurs / Thaïlande 66861				Embarquement immédiat / Bangkok 89768		Rallye autour du monde 25377		Sardaigne 238362
CBJET	CBC News: The National	Hockey Ton. (D) 7749	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Maple Leafs de Toronto (D) 192861						LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Oilers d'Edmonton (D) 14410687				
TSN	(11h00) PGA Golf - Coupe du président (D) 7141497						LCF Football / Argonauts de Toronto c. Roughriders de la Saskatchewan (D) 115300						SportsCentre 326492
SPNET	(17h30) Hockey 730590	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de division de la ligue nationale (D) 994836						SN Connected 43923	LMB Baseball / Équipes à communiquer - Séries de championnat de la Ligue Nationale (D) 710316				
ARTV	La liste 876687	Comme par magie 794039	Pour l'amour du country , Darren Mcginnis. 860671		Viens voir les comédiens / Louisette Dussault 959519		L'art du Nu / Qu'est-ce qu'être modèle? 866855		DIVERTIMENTO (1993) avec Jane Birkin, Emmanuelle Béart, Michel Piccoli. 237316				
VOX	Parole et vie 57720		Sans filtre 91478	Le 9.5 34671	Les auditions Juste pour Rire 86687		Le moulin à paroles - Près de 80 artistes québécois présentent des textes puisés de l'histoire du Québec. Partie 4 de 4 182010						Parole et vie 566576

DIMANCHE 4 OCTOBRE

10h00 TVA UN BEAU JOUR
(4)(One Fine Day) É.-U. 1996. Comédie sentimentale de Michael Hoffman avec Michelle Pfeiffer, George Clooney, Mae Whitman. Forcés de passer la journée avec leur enfant respectif, une architecte et un journaliste décident de s'entraider afin que chacun puisse venir à bout d'importantes obligations professionnelles.

11h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (2e DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux soeurs dans l'Angleterre du XVIIIe siècle.

12h30 V ROBIN DES BOIS — HÉROS EN COLLANTS
(5)(Robin Hood - Men in Tights) É.-U. 1993. Comédie satirique de Mel Brooks avec Cary Elwes, Richard Lewis, Roger Rees. Un noble anglais entre en lutte contre un prince tyrannique et son shérif qui l'ont dépossédé de ses terres.

13h00 VIE LES MOISSONS DE L'AMOUR
(0)(Love's Enduring Promise) É.-U. 2004. Drame sentimental de Michael Landon Jr. avec January Jones, Logan Bartholomew, Mackenzie Astin. Au XIXe siècle, une jeune enseignante est courtisée par un cadre d'une compagnie de chemin de fer et un étranger employé par sa famille.

13h00 TFO MONDE SELON MONSANTO, LE (2e DE 2)
(4)(Monde selon Monsanto, Le) Fr. 2007. Documentaire de Marie-Monique Robin. Enquête sur la multinationale américaine Monsanto et l'impact de la commercialisation de leurs semences transgéniques.

14h00 Z TERRE EN ALERTE
(6)(Earthstorm) É.-U. 2006. Science-fiction de Terry Cunningham avec Stephen Baldwin, Dirk Benedict, Jessica Heafey. L'équilibre terrestre étant menacé depuis l'impact d'un astéroïde sur la lune, une équipe de chercheurs est chargée d'empêcher la destruction complète du satellite.

15h00 V IMPITOYABLE
(2)(Unforgiven) É.-U. 1992. Western de Clint Eastwood avec Clint Eastwood, Gene Hackman, Morgan Freeman. Un vieux hors-la-loi repenti et son ancien compagnon décident de reprendre les armes afin de retrouver deux voyous dont les têtes ont été mises à prix.

16h15 TVA MAX, LA MENACE
(5)(Bushwhacked) É.-U. 1995. Comédie policière de Greg Beeman avec Daniel Stern, Blake Bashoff, Jon Polito. Un grand dadais accusé à tort de meurtre se fait passer pour guide auprès d'un groupe de scouts en route pour une expédition en montagne.

17h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (2e DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux soeurs dans l'Angleterre du XVIIIe siècle.

19h00 ARTV BETTE DAVIS: UNE REINE D'HOLLYWOOD
(3)(Stardust: The Bette Davis Story) É.-U. 2006. Documentaire de Peter Jones. La vie et la carrière de l'actrice légendaire de l'âge d'or hollywoodien, reconnue pour son indépendance d'esprit.

20h00 V CONFIANCE AVEUGLE
(0)(Blind Trust) Can. 2007. Thriller de Louis Bolduc avec Jessica Capshaw, Chad Willett. Une courtière d'assurances reconnue coupable du meurtre de son petit ami découvre que l'avocat qui l'a défendue est le véritable tueur.

21h00 TQC ILS SE MARIÈRENT ET EURENT BEAUCOUP D'ENFANTS
(4)(Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants) Fr. 2004. Comédie dramatique de Yvan Attal avec Yvan Attal, Charlotte Gainsbourg, Alain Chabat. Une jeune femme trompée par son mari se prend à rêver d'une autre vie après avoir croisé le regard d'un bel inconnu.

22h00 Z ROLLERBALL
(5)(Rollerball) É.-U. 2001. Thriller de John McTiernan avec Chris Klein, Jean Reno, Rebecca Romijn-Stamos. Dans un futur proche, de jeunes athlètes casse-cou s'affrontent dans un sport extrême où tous les coups finissent par être permis.

22h00 V NICHOLAS NICKLEBY
(4)(Nicholas Nickleby) É.-U. 2002. Chronique de Douglas McGrath avec Charlie Hunnam, Jamie Bell, Christopher Plummer. Au milieu du XIXe siècle, un jeune homme s'attire la haine de son oncle tyrannique.

23h00 TVA UNE BOUTEILLE À LA MER
(5)(Message in a Bottle) É.-U. 1999. Drame sentimental de Luis Mandoki avec Kevin Costner, Robin Wright Penn, Paul Newman. Une journaliste s'engage dans une relation avec un veuf qui demeure hanté par le souvenir de sa défunte épouse.

00h20 SRC FRIDA
(3)(Frida) É.-U. 2002. Drame biographique de Julie Taymor avec Salma Hayek, Alfred Molina, Geoffrey Rush. Évocation de la vie tumultueuse de la peintre mexicaine Frida Kahlo et de sa relation avec son mari, le muraliste Diego Rivera.

00h30 TFO PLEIN SOLEIL
(3)(Plein Soleil) Fr. 1959. Thriller de René Clément avec Alain Delon, Marie Laforêt, Maurice Ronet. Un jeune homme sans scrupules tue son ami et se fait passer pour lui afin de s'emparer de sa fortune.

LUNDI 5 OCTOBRE

08h00 VIE L'ABC DU MEURTRE: L'ART DE LA DÉDUCTION
(0)(Murder 101: College Can Be Murder) É.-U. 2007. Drame policier de John Putch avec Dick Van Dyke, Barry Van Dyke, Whip Hubley. Un professeur de criminologie enquête sur la mort suspecte d'un collègue, avec l'aide d'un ami détective privé.

13h00 ARTV AU-DELÀ DE L'ILLUSION
(5)(Death Defying Acts) G.-B. 2007. Drame sentimental de Gillian Armstrong avec Guy Pearce, Catherine Zeta-Jones, Timothy Spall. En 1926, à Edinbourgh, le prestidigitateur américain Harry Houdini s'éprend d'une fausse médium qui tente de l'arnaquer.

13h00 TV5 LA MAISON DU BONHEUR
(5)(Maison du bonheur, La) Fr. 2006. Comédie de Dany Boon avec Dany Boon, Michèle Laroque, Daniel Prévost. Un employé de banque avare achète secrètement à son épouse une maison de campagne dont les rénovations tournent au cauchemar.

13h00 VIE SECRET DU LAC, LE (1ÈRE DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

13h00 V AU-DELÀ DE LA VÉRITÉ
(6)(Mind Over Murder) Can. 2005. Thriller de Christopher Leitch avec Tori Spelling, Dean McDermott, Carl Marotte. Une procureure de Cincinnati capable de lire dans les pensées est impliquée dans l'enquête sur le meurtre de l'assistante d'un politicien en vue.

21h00 TFO LES CHOSES DE LA VIE
(3)(Choses de la vie, Les) Fr. 1970. Drame psychologique de Claude Sautet avec Michel Piccoli, Romy Schneider, Lea Massari. Un architecte blessé dans un accident de la route revoit les incidents d'une vie partagée entre sa famille et sa maîtresse.

23h45 TVA OUI, GIORGIO
(5)(Yes Giorgio) É.-U. 1982. Comédie sentimentale de Franklin J. Schaffner avec Luciano Pavarotti, Kathryn Harrold, Eddie Albert. Un ténor italien se met à faire la cour à la jolie femme-médecin venue le soigner d'une laryngite.

00h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (2e DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux soeurs dans l'Angleterre du XVIIIe siècle.

00h00 VIE SECRET DU LAC, LE (1ÈRE DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

00h40 TFO L'EMPLOI DU TEMPS
(3)(Emploi du temps, L') Fr. 2001. Drame psychologique de Laurent Cantet avec Aurélien Recoing, Karin Viard, Serge Livrozet. Un père de famille qui a caché à son entourage la perte récente de son emploi s'enferme dans un cercle vicieux de mensonges.

01h00 ARTV LA VEUVE DE SAINT-PIERRE
(4)(Veuve de Saint-Pierre, La) Fr. 1999. Drame de Patrice Leconte avec Juliette Binoche, Daniel Auteuil, Emir Kusturica. En 1850, à Saint-Pierre-et-Miquelon, un condamné à mort devient le protégé de l'épouse du capitaine qui en a la garde.

MARDI 6 OCTOBRE

08h00 ARTV BETTE DAVIS: UNE REINE D'HOLLYWOOD
(3)(Stardust: The Bette Davis Story) É.-U. 2006. Documentaire de Peter Jones. La vie et la carrière de l'actrice légendaire de l'âge d'or hollywoodien, reconnue pour son indépendance d'esprit.

08h00 VIE LE COEUR DE LA FORÊT
(5)(Out of the Woods) É.-U. 2005. Drame de Stephen Bridgewater avec Edward Asner, Jason London, Missy Crider. Au soir de sa vie, un homme riche qui s'est retiré dans une cabane au fond des bois reçoit la visite de son petit-fils avocat déterminé à le placer sous tutelle.

13h00 VIE SECRET DU LAC, LE (2e DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

13h00 V LE BERCEAU DU MENSONGE
(0)(Cradle of Lies) É.-U. 2006. Thriller de Oley Sassone avec Shannon Sturges, Dylan Neal. Un homme qui héritera de la fortune familiale s'il devient père d'un garçon est prêt à tuer sa femme enceinte d'une fille.

21h00 TFO RESSOURCES HUMAINES
(4)(Ressources humaines) Fr. 1999. Drame social de Laurent Cantet avec Jalil Lespert, Jean-Claude Vallod, Chantal Barré. Lors d'un stage à l'usine où son père est ouvrier, un étudiant en gestion se retrouve au centre d'un conflit de travail.

22h00 ARTV LA CONSPIRATION DU SILENCE
(5)(Conspiracy of Silence) G.-B. 2003. Drame social de John Deery avec Jonathan Forbes, Jason Barry, Brenda Fricker. Dans une petite ville d'Irlande, un journaliste enquête sur le suicide d'un prêtre séropositif et le renvoi abusif d'un jeune séminariste.

23h45 TVA LE ROCK DU BAGNE
(6)(Jailhouse Rock) É.-U. 1957. Drame musical de Richard Thorpe avec Elvis Presley, Judy Tyler, Mickey Shaughnessy. Après un séjour en prison, un jeune bagarreur devient un chanteur à succès.

00h00 VIE SECRET DU LAC, LE (2e DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

00h30 TFO LES CHOSES DE LA VIE
(3)(Choses de la vie, Les) Fr. 1970. Drame psychologique de Claude Sautet avec Michel Piccoli, Romy Schneider, Lea Massari. Un architecte blessé dans un accident de la route revoit les incidents d'une vie partagée entre sa famille et sa maîtresse.

MERCREDI 7 OCTOBRE

08h00 VIE DROIT À L'ABSENCE
(5)(Leave of Absence) É.-U. 1994. Drame de moeurs de Tom McLoughlin avec Brian Dennehy, Blythe Danner, Jacqueline Bisset. Un architecte décide de quitter momentanément son épouse afin de s'occuper de sa maîtresse qui va mourir de leucémie.

13h00 ARTV LA CONSPIRATION DU SILENCE
(5)(Conspiracy of Silence) G.-B. 2003. Drame social de John Deery avec Jonathan Forbes, Jason Barry, Brenda Fricker. Dans une petite ville d'Irlande, un journaliste enquête sur le suicide d'un prêtre séropositif et le renvoi abusif d'un jeune séminariste.

13h00 VIE L'ABC DU MEURTRE: L'ART DE LA DÉDUCTION
(0)(Murder 101: College Can Be Murder) É.-U. 2007. Drame policier de John Putch avec Dick Van Dyke, Barry Van Dyke, Whip Hubley. Un professeur de criminologie enquête sur la mort suspecte d'un collègue, avec l'aide d'un ami détective privé.

14h30 ARTV BETTE DAVIS: UNE REINE D'HOLLYWOOD
(3)(Stardust: The Bette Davis Story) É.-U. 2006. Documentaire de Peter Jones. La vie et la carrière de l'actrice légendaire de l'âge d'or hollywoodien, reconnue pour son indépendance d'esprit.

20h00 TV5 ORDO
(4)(Ordo) Fr. 2004. Comédie dramatique de Laurence Ferreira Barbosa avec Roschdy Zem, Marie-Josée Croze, Scali Delpeyrat. Un officier de marine découvre par hasard qu'une star de cinéma serait la jeune femme avec laquelle il a été brièvement marié 16 ans plus tôt.

21h00 TFO WESH WESH, QU'EST-CE QUI SE PASSE?
(4)(Wesh wesh, qu'est-ce qui se passe?) Fr. 2002. Drame social de Rabah Ameur-Zaïmeche avec Rabah Ameur-Zaïmeche, Ahmed Hammoudi, Brahim Ameur-Zaïmeche. À sa sortie de prison, un jeune Maghrébin retourne dans sa cité en banlieue de Paris où il tente de se réintégrer.

22h00 ARTV MARIAGES
(4)(Mariages) Can. 2001. Drame psychologique de Catherine Martin avec Marie-Ève Bertrand, Guylaine Tremblay, Mirianne Brûlé. À la fin du XIXe siècle, une jeune femme promise au couvent s'éprend du fiancé de sa nièce.

23h45 TVA PAS DE VACANCES POUR LES BLUES
(5)(Undercover Blues) É.-U. 1993. Comédie de Herbert Ross avec Kathleen Turner, Dennis Quaid, Fiona Shaw. En vacances à La Nouvelle-Orléans après la naissance de son premier enfant, un couple d'espions doit neutraliser une redoutable criminelle.

00h00 VIE L'ABC DU MEURTRE: L'ART DE LA DÉDUCTION
(0)(Murder 101: College Can Be Murder) É.-U. 2007. Drame policier de John Putch avec Dick Van Dyke, Barry Van Dyke, Whip Hubley. Un professeur de criminologie enquête sur la mort suspecte d'un collègue, avec l'aide d'un ami détective privé.

00h30 TFO RESSOURCES HUMAINES
(4)(Ressources humaines) Fr. 1999. Drame social de Laurent Cantet avec Jalil Lespert, Jean-Claude Vallod, Chantal Barré. Lors d'un stage à l'usine où son père est ouvrier, un étudiant en gestion se retrouve au centre d'un conflit de travail.

JEUDI 8 OCTOBRE

08h00 VIE SECRET DU LAC, LE (2e DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

13h00 ARTV MARIAGES
(4)(Mariages) Can. 2001. Drame psychologique de Catherine Martin avec Marie-Ève Bertrand, Guylaine Tremblay, Mirianne Brûlé. À la fin du XIXe siècle, une jeune femme promise au couvent s'éprend du fiancé de sa nièce.

13h00 VIE LE COEUR DE LA FORÊT
(5)(Out of the Woods) É.-U. 2005. Drame de Stephen Bridgewater avec Edward Asner, Jason London, Missy Crider. Au soir de sa vie, un homme riche qui s'est retiré dans une cabane au fond des bois reçoit la visite de son petit-fils avocat déterminé à le placer sous tutelle.

13h00 V MORT À ZYZZYX
(0)(Zyzzyx Road) É.-U. 2006. Thriller de John Penney avec Leo Grillo, Katherine Heigl, Tom Sizemore. Après une brève aventure avec une jeune femme, un comptable marié qui croit avoir tué le petit ami de cette dernière constate qu'il a été victime d'un coup monté.

21h00 TFO QUAI DES ORFÈVRES
(2)(Quai des Orfèvres) Fr. 1947. Drame policier de Henri-Georges Clouzot avec Louis Jouvet, Bernard Blier, Suzy Delair. Un mari jaloux est accusé du meurtre d'un rival.

22h00 ARTV UNE FEMME HONORABLE
(5)(Good Woman, A) G.-B. 2004. Comédie de moeurs de Mike Barker avec Helen Hunt, Scarlett Johansson, Mark Umbers. Dans les années 1930, une Américaine sans fortune débarque sur la côte italienne et jette son dévolu sur le riche époux d'une compatriote naïve.

23h45 TVA LA VÉRITÉ À PROPOS DE CHARLIE
(5)(Truth About Charlie, The) É.-U. 2002. Thriller de Jonathan Demme avec Thandie Newton, Mark Wahlberg, Tim Robbins. À la mort de son mari, une jeune Américaine résidant à Paris apprend que le défunt a caché une grosse somme convoitée par divers individus.

00h00 VIE LE COEUR DE LA FORÊT
(5)(Out of the Woods) É.-U. 2005. Drame de Stephen Bridgewater avec Edward Asner, Jason London, Missy Crider. Au soir de sa vie, un homme riche qui s'est retiré dans une cabane au fond des bois reçoit la visite de son petit-fils avocat déterminé à le placer sous tutelle.

00h30 TFO WESH WESH, QU'EST-CE QUI SE PASSE?
(4)(Wesh wesh, qu'est-ce qui se passe?) Fr. 2002. Drame social de Rabah Ameur-Zaïmeche avec Rabah Ameur-Zaïmeche, Ahmed Hammoudi, Brahim Ameur-Zaïmeche. À sa sortie de prison, un jeune Maghrébin retourne dans sa cité en banlieue de Paris où il tente de se réintégrer.

VENDREDI 9 OCTOBRE

07h00 ARTV BETTE DAVIS: UNE REINE D'HOLLYWOOD
(3)(Stardust: The Bette Davis Story) É.-U. 2006. Documentaire de Peter Jones. La vie et la carrière de l'actrice légendaire de l'âge d'or hollywoodien, reconnue pour son indépendance d'esprit.

08h00 VIE SECRET DU LAC, LE (1ÈRE DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste nouvellement marié tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

13h00 ARTV UNE FEMME HONORABLE
(5)(Good Woman, A) G.-B. 2004. Comédie de moeurs de Mike Barker avec Helen Hunt, Scarlett Johansson, Mark Umbers. Dans les années 1930, une Américaine sans fortune débarque sur la côte italienne et jette son dévolu sur le riche époux d'une compatriote naïve.

13h00 VIE DROIT À L'ABSENCE
(5)(Leave of Absence) É.-U. 1994. Drame de moeurs de Tom McLoughlin avec Brian Dennehy, Blythe Danner, Jacqueline Bisset. Un architecte décide de quitter momentanément son épouse afin de s'occuper de sa maîtresse qui va mourir de leucémie.

13h00 TFO QUAI DES ORFÈVRES
(2)(Quai des Orfèvres) Fr. 1947. Drame policier de Henri-Georges Clouzot avec Louis Jouvet, Bernard Blier, Suzy Delair. Un mari jaloux est accusé du meurtre d'un rival.

13h00 V MISE À FEU
(5)(Ignition) É.-U. 2001. Thriller de Yves Simoneau avec Bill Pullman, Lena Olin, Colm Feore. Un militaire déchu devient le garde du corps d'une juge fédérale engagée dans des procédures judiciaires contre de hauts gradés de l'armée.

19h30 V MISS PERSONNALITÉ 2 — ARMÉE ET FABULEUSE
(5)(Miss Congeniality 2 - Armed and Fabulous) É.-U. 2005. Comédie policière de John Pasquin avec Sandra Bullock, Regina King, Enrique Murciano. Une agente du FBI se rend à Las Vegas pour sauver une amie reine de beauté et un maître de cérémonie qui ont été kidnappés.

20h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (DERN. DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux soeurs dans l'Angleterre du XVIIIe siècle.

21h00 TFO GOSSES DE TOKYO
(3)(Umarete wa mita keredo) Jap. 1932. Comédie dramatique de Yasujiro Ozu avec Tatsuo Saito, Hideo Sugawara, Tokkan Kozo. En réalisant que leur père, qu'ils idolâtrent, fait des courbettes devant son patron, deux gamins chamailleurs se mettent à le mépriser.

23h30 TQC 5 X 2
(4)(5 x 2) Fr. 2004. Drame de moeurs de François Ozon avec Valéria Bruni-Tedeschi, Stéphane Freiss, Géraldine Pailhas. Cinq étapes distinctes et déterminantes de la vie d'un couple, de la prononciation du divorce à la première rencontre.

23h30 TV5 ORDO
(4)(Ordo) Fr. 2004. Comédie dramatique de Laurence Ferreira Barbosa avec Roschdy Zem, Marie-Josée Croze, Scali Delpeyrat. Un officier de marine découvre par hasard qu'une star de cinéma serait la jeune femme avec laquelle il a été brièvement marié 16 ans plus tôt.

23h45 TVA ELVIS GRATTON XXX: LA VENGEANCE D'ELVIS WONG
(6)(Elvis Gratton XXX: La Vengeance d'Elvis Wong) Can. 2004. Comédie satirique de Pierre Falardeau avec Julien Poulin, Yves Trudel, Jacques Allard. Après avoir été une star internationale du rock, un personnage ringard et réactionnaire se hisse à la tête d'un empire médiatique.

00h30 TFO QUAI DES ORFÈVRES
(2)(Quai des Orfèvres) Fr. 1947. Drame policier de Henri-Georges Clouzot avec Louis Jouvet, Bernard Blier, Suzy Delair. Un mari jaloux est accusé du meurtre d'un rival.

01h00 ARTV BUDDY
(4)(Buddy) Norv. 2003. Comédie de moeurs de Morten Tyldum avec Nicolai Cleve Broch, Aksel Hennie, Anders Baasmo Christiansen. À Oslo, les vies de trois jeunes hommes sont transformées lorsque le journal intime filmé de l'un d'eux se retrouve entre les mains de producteurs de télévision.

01h00 V L'ATTRAPEUR DE RÊVES
(5)(Dreamcatcher) É.-U. 2003. Drame fantastique de Lawrence Kasdan avec Thomas Jane, Damian Lewis, Morgan Freeman. Quatre amis dotés de pouvoirs surnaturels depuis l'enfance doivent affronter des envahisseurs venus d'une autre planète.

SAMEDI 10 OCTOBRE0

07h00 ARTV BETTE DAVIS: UNE REINE D'HOLLYWOOD
(3)(Stardust: The Bette Davis Story) É.-U. 2006. Documentaire de Peter Jones. La vie et la carrière de l'actrice légendaire de l'âge d'or hollywoodien, reconnue pour son indépendance d'esprit.

12h30 V L'ÉCOLE DE L'ESPOIR
(4)(Lean on Me) É.-U. 1989. Drame social de John G. Avildsen avec Morgan Freeman, Robert Guillaume, Beverly Todd. Le nouveau directeur autoritaire d'une école secondaire subit la résistance de certains parents et professeurs.

13h00 ARTV CINÉMA PARADISO
(3)(Nuovo cinema Paradiso) It. 1988. Comédie dramatique de Giuseppe Tornatore avec Philippe Noiret, Salvatore Cascio, Marco Leonardi. Un cinéaste se remémore son enfance en Sicile et son amitié avec le projectionniste du cinéma paroissial.

13h00 VIE L'ABC DU MEURTRE: L'ART DE LA DÉDUCTION
(0)(Murder 101: College Can Be Murder) É.-U. 2007. Drame policier de John Putch avec Dick Van Dyke, Barry Van Dyke, Whip Hubley. Un professeur de criminologie enquête sur la mort suspecte d'un collègue, avec l'aide d'un ami détective privé.

14h00 Z ROLLERBALL
(5)(Rollerball) É.-U. 2001. Thriller de John McTiernan avec Chris Klein, Jean Reno, Rebecca Romijn-Stamos. Dans un futur proche, de jeunes athlètes casse-cou s'affrontent dans un sport extrême où tous les coups finissent par être permis.

14h30 V CHEZ BIG MOMMA
(5)(Big Momma's House) É.-U. 2000. Comédie policière de Raja Gosnell avec Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti. Dans le cadre d'une mission de surveillance, un agent du FBI doit se déguiser en vieille dame corpulente.

15h30 TVA PAYEZ AU SUIVANT
(5)(Pay It Forward) É.-U. 2000. Drame sentimental de Mimi Leder avec Haley Joel Osment, Kevin Spacey, Helen Hunt. Un gamin dévoué au bonheur d'autrui tente de jeter son nouvel instituteur dans les bras de sa mère célibataire.

18h30 TVA NOUNOU MCPHEE
(3)(Nanny McPhee) G.-B. 2005. Comédie fantaisiste de Kirk Jones avec Emma Thompson, Colin Firth, Thomas Sangster. Une gouvernante hideuse aux pouvoirs surnaturels vient en aide à un veuf aux prises avec sept enfants indisciplinés.

20h00 V L'ASSAUT DU POSTE 13
(5)(Assault on Precinct 13) É.-U. 2005. Drame policier de Jean-François Richet avec Ethan Hawke, Laurence Fishburne, Drea de Matteo. Le personnel réduit d'un poste de police vétuste doit s'unir aux prisonniers qu'il détient afin d'affronter les attaques meurtrières d'assaillants masqués.

20h30 TVA RAPIDES ET DANGEREUX
(5)(Fast and the Furious, The) É.-U. 2001. Drame policier de Rob Cohen avec Paul Walker, Vin Diesel, Jordana Brewster. Un jeune policier s'immisce incognito parmi des amateurs de courses automobiles soupçonnés d'activités criminelles.

21h00 TFO L'ÉCLIPSE
(1)(Eclisse, L') It. 1962. Drame psychologique de Michelangelo Antonioni avec Monica Vitti, Alain Delon, Lilla Brignone. Une jeune femme quitte son amant et se dérobe à l'amour d'un autre homme.

22h00 Z PIÉGÉS 2: SÉDUCTION FATALE
(7)(Decoys 2: Alien Seduction) Can. 2007. Drame d'horreur de Jeffery Scott Lando avec Kim Poirier, Corey Sevier, Lindsay Maxwell. Les mâles en rut d'un campus universitaire affrontent des extraterrestres meurtriers ayant pris la forme de belles femmes aguichantes.

22h00 ARTV DIVERTIMENTO
(3)(Belle Noiseuse, La) Fr. 1991. Drame psychologique de Jacques Rivette avec Michel Piccoli, Jane Birkin, Emmanuelle Béart. Une jeune femme qui pose pour un peintre voit sa vie transformée par l'expérience.

23h00 TVA LA RIVIÈRE SAUVAGE
(4)(River Wild, The) É.-U. 1994. Aventures de Curtis Hanson avec Meryl Streep, Kevin Bacon, David Strathairn. Durant une expédition en rafting, un couple et son fils tombent sur deux fugitifs qui leur réservent un mauvais sort.

00h05 SRC LE GÉNIE DU CRIME
(4)(Génie du crime, Le) Can. 2006. Comédie dramatique de Louis Bélanger avec Gilles Renaud, Patrick Drolet, Anne-Marie Cadieux. Retranchés dans un motel miteux, deux petits malfrats qui ont désobéi aux ordres en refusant d'incendier un restaurant provoquent une série d'incidents meurtriers.

00h30 ARTV SEPT
(3)(Seven) É.-U. 1995. Drame policier de David Fincher avec Morgan Freeman, Brad Pitt; Gwyneth Paltrow. Deux détectives pourchassent un tueur qui s'inspire des sept péchés capitaux pour choisir ses victimes et leur châtiment.

00h30 TFO GOSSES DE TOKYO
(3)(Umarete wa mita keredo) Jap. 1932. Comédie dramatique de Yasujiro Ozu avec Tatsuo Saito, Hideo Sugawara, Tokkan Kozo. En réalisant que leur père, qu'ils idolâtrent, fait des courbettes devant son patron, deux gamins chamailleurs se mettent à le mépriser.

02h00 VIE SECRET DU LAC, LE (1ÈRE DE 2)
(5)(Das Familiengeheimnis) All. 2004. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Christiane Hörbiger, Franz Buchrieser, Dennenesch Zoudé. De retour dans sa famille après plusieurs années, un journaliste tente de résoudre les conflits qui l'opposent à sa mère.

LE COURRIER DE PICOTTE

DES CHATONS DOIVENT SE TROUVER UN FOYER

« Avec le froid qui s'installe, je reçois beaucoup de courrier de gens qui essaient de placer les chats qui errent dehors. J'ai moi-même accueilli deux petits chatons que je vous présenterai d'ici les prochaines semaines. Ce sont d'adorables petites boules grises angora ! »





Salut Picotte,
Ma maîtresse Suzie m'a amenée voir la statue à Rivière-Éternité... J'ai prié la Madone pour qu'elle me laisse passer, et, imagine Picotte, ça a fonctionné ! Faudrait que tu viennes avec moi la prochaine fois. Le moment que je préfère, en randonnée, c'est lorsque vient le temps de prendre une pause. J'en profite toujours pour quémander une collation aux amies de ma maîtresse.

Pierrette



Bonjour,
Voici une photo de nos chatons à donner. Puisqu'ils sont tout noir, les animaleries les considèrent moins vendeurs et ne veulent pas les prendre... Pour adopter un de ces bébés, contactez Gaston Dufour au 418-347-1118 ou par courriel : gastondufour9@hotmail.com



Bonjour Picotte,
Je suis une petite femelle poméranienne âgée de six mois. Je profite des dernières belles journées de chaleur en compagnie de mes maîtres Jessica et Jean-François. Ils m'adorent beaucoup, car je suis belle, douce et affectueuse. J'espère apparaître dans ta page un de ces jours.

Maya



Je suis un cheval qui habite à la ferme Micolline, située au 3996 rang St-Martin à Chicoutimi. Ici, on offre la location de chevaux. Plusieurs pensionnaires y laissent leurs chevaux pour profiter des magnifiques sentiers menant jusqu'à la Fromagerie Boivin. Michel vous invite à venir le rencontrer ou téléphonez au 418-549-9667.

Cheval



Bonjour !
Voici ce qui se passe quand on écoute trop la télévision... À bien y penser, je crois que je vais me remettre à chasser les souris. C'est plus constructif et je vais retrouver ma taille !

Blanchon



Je vous écris parce que ma mère a perdu son oiseau inséparable (masque noir) le samedi 12 septembre. Elle demeure sur la rue Marc-Aurèle dans le quartier des peintres à Jonquière. Il se nomme Kiwi, il est vert avec un bec rouge très vif. Il n'est jamais allé dehors, donc ma mère a beaucoup de peine, car il était toujours sur son épaule à lui faire des caresses et des jasettes. Merci. **Contactez Lynne (418-547-6022) ou Françoise (418-213-0649).**

Un chiot husky manque toujours à l'appel

Nous sommes toujours sans nouvelle de notre **chiot husky sibérien mâle de couleur noir et blanc avec une petite ligne blanche sur la tête**. À remarquer que **ses yeux sont bruns** et non bleus, comme la plupart des huskies. Il a été volé à Saint-Fulgence le 3 août 2009. Il est **âgé maintenant d'un peu plus de quatre mois et devrait peser environ 35 livres**. Ce chiot appartient à une petite fille de cinq ans qui s'en ennuie beaucoup. Une récompense intéressante sera offerte à la personne qui mènera à la découverte du chiot. **418-545-6583/418-815-8338**

Panama

Royal Decameron, le grand hôtel



Yves Ouellet
youellet@lequotidien.com

Je ne suis pas un adepte de vacances tout inclus, une formule qui a souvent son lot d'inconvénients. Mais je dois avouer que le Royal Decameron, le plus grand hôtel du Panama, très fréquenté par les Québécois, m'a presque totalement réconcilié avec les vacances soleil préemballées.

Le Royal Decameron est plus un immense complexe hôtelier qu'un hôtel tel qu'on l'entend habituellement avec son bâtiment central et ses satellites. Il s'étend sur une plage du Pacifique longue d'un kilomètre et demi et sur un terrain qui s'élève sur trois paliers. Construit en 2000 et rénové en 2005, il peut accueillir jusqu'à 3000 personnes dans 820 chambres logées dans plusieurs édifices de trois étages. À cela s'ajoutent 260 chambres dans des villas qui sont situées en retrait du complexe, aux abords d'un golf de 18 trous à propos duquel je n'ai entendu que de bons commentaires. Un millier d'employés s'activent inlassablement sur la propriété pour veiller au confort de la clientèle ou à la propreté des lieux.

La tournée du vacancier

Faire le tour des installations du Royal Decameron nécessite toute une semaine. C'est le temps nécessaire pour découvrir les restaurants, les piscines, les lobbys, la plage, les bars et les services.

Le complexe compte effectivement trois lobbys, sept piscines magnifiques, une dizaine de restaurants, cinq bars de plage plus deux bars de piscine et les bars des lobbys, un spa avec salles de massage et jacuzzi en plus d'un petit centre de massage sur la plage, un centre d'entraînement très bien équipé et superbement installé près des piscines et de la plage, un grand amphithéâtre extérieur où l'on présente chaque soir un divertissement pour les enfants puis un spectacle pour les adultes, en plus d'un centre aquatique où l'on peut disposer gratuitement de kayaks, pédalo et petits voiliers ou louer des motomarines.

Tous ces aménagements sont éparpillés sur un vaste terrain qu'on peut presque décrire comme un jardin tant la végétation y est abondante, diversifiée et représentative de la flore tropicale. On y observe de nombreux arbres fruitiers dont des bananiers chargés, des cocotiers et plusieurs anacardiers qui portent des pommes de cajous colorées, rouges ou jaunes, un fruit exotique singulier qui donne les délicieuses noix de cajou.

Le principal inconvénient du site réside dans la dénivellation prononcée du terrain qui oblige la clientèle à emprunter constamment de longs escaliers. Les personnes qui éprouvent des difficultés à se déplacer peuvent emprunter des petits véhicules qui circulent régulièrement sur le terrain. On peut recommander de choisir une chambre au niveau de la mer (vue sur mer) où les déplacements en hauteur sont réduits. Quant à ceux qui pompent l'air dans les escaliers, ce peut être l'occasion d'une bénéfique prise de conscience quant à vos habitudes de vie…



Un des bâtiments secondaires du Royal Decameron.

(Photos Yves Ouellet)



Sept piscines magnifiques permettent aux touristes de se rafraîchir.

Hébergement

Le Royal Decameron propose donc 260 chambres en villa et 820 qui se trouvent dans 24 bâtiments rouges et jaunes. Chacun de ces édifices comporte 21 chambres sur trois étages. Toutes ces chambres sont très standardisées et se démarquent plus par leur localisation que par leur aménagement. On y trouve deux lits ou un grand lit, télévision, téléphone, salle de bain avec douche, climatisation individuelle, balcon, coffre-fort (2 $ US par jour), frigo (3 $ US par jour). Il y a deux catégories de prix, l'une, plus cher, pour les chambres avec vue sur la mer et l'autre pour celles qui sont plus en retrait et en hauteur. Il n'y a pas de chambres qui donnent directement sur la mer et, lorsqu'on parle de vue sur la mer, il s'agit d'une vue partielle ou qui peut être complètement obstruée par la végétation. Certaines chambres sur le deuxième palier (au troisième étage de certains blocs), jouissent d'une vue exceptionnelle sur la mer alors que la majorité des autres ont ce qu'on appelle la « vue sur le jardin ».

La propreté des lieux s'avère absolument impeccable. Les chambres, comme le site en général, sont non-fumeur, mais il est permis de fumer sur les balcons ou dans les espaces publics extérieurs ouverts. Il serait dommage de devoir se priver des savoureux cigares locaux dont, particulièrement, les Costa qui sont totalmente hecho a mano en Panama. Il fut un temps ou même les cigarettes étaient offertes gratuitement dans le forfait, mais, même si cela est encore annoncé dans la description du forfait, cette époque est heureusement révolue.

La clientèle

Les Québécois fréquentent en grand nombre le Royal Decameron, mais la majorité de la clientèle est hispanique et provient des principaux pays d'Amérique Centrale et d'Amérique du Sud. On remarque aussi plusieurs Canadiens (anglophones) puisqu'Air Transat offre aussi des vols à partir de Toronto. On croise aussi quelques Européens, surtout Français, Allemands ou Italiens.

Nombre de ces vacanciers sont d'abord attirés au Panama par le prix des forfaits qui incluent tous les repas et les consommations alcooliques. Cela ne signifie pas que le Royal Decameron se transforme en lieu de foire tous les soirs, bien au contraire. La clientèle est en grande partie familiale et la forte majorité des clients vient ici pour le repos, le soleil et le dépaysement. Il faut cependant avouer que nombre de Québécois ne nous font pas honneur, et ce, dans tous les établissements inclusifs que comptent les destinations soleil. C'est parfois ce qui peut rendre inconfortables ou carrément déplaisantes ces destinations, tout spécialement lorsqu'on est sensible aux manifestations les plus grotesques de la bêtise humaine. On en vient à avoir l'impression que tous les Elvis Gratton et tous les Los Tabarnacos du Québec s'y retrouvent. Pour moi qui porte au coeur la fierté d'être Québécois, j'avoue avoir eu honte de plusieurs de mes congénères au comportement caricatural. Comme ces imbéciles qui se réservent pour la semaine les meilleures chaises de plage (avec une serviette du Canadien) alors que cette pratique est interdite et vachement impolie. Je m'en tiendrai à ce constat et conclurai en mentionnant que, heureusement, la bêtise de certains n'a quand même pas réussi à gâcher mes vacances, d'une part, et que, d'autre part, elle n'est pas le monopole des Québécois (mais c'est elle qu'on remarque le plus)! À suivre…

Pour en savoir plus…
Air Transat : www.airtransat.ca
Vacances Nolitours : www.nolitours.com
Guide de voyage Ulysse : Panama 32,95 $



Une plage large et superbe, mais peu de baigneurs.

La belle époque des goélettes

Victorien Gagné perpétue la mémoire de ces petits bateaux

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - Il fut une époque entre les années 1930 et 1970 où le fleuve Saint-Laurent et la rivière Saguenay servaient de véritables routes de transport pour de nombreuses goélettes et leurs équipages. Leur rôle était de caboter toutes sortes de marchandises entre diverses villes côtières.

Parmi les citoyens du Saguenay ayant vécu au rythme des goélettes, on retrouve l'Anjeannois Victorien Gagné, un homme âgé aujourd'hui de 70 ans, qui perpétue la mémoire de ces petits bateaux de bois en construisant de nombreuses répliques de navires d'époque, mais surtout en racontant la difficile vie des marins.

En entrevue à la Petite école de L'Anse-Saint-Jean, où se tient jusqu'au 12 octobre l'exposition « Les Goélettes du fjord », on constate que M. Gagné constitue un des derniers témoins de la petite histoire de ces bateaux. L'Anjeannois a travaillé jusqu'en 1966, pendant une dizaine d'années, sur des caboteurs. « J'ai été homme de roue, deuxième ingénieur, employé préposé au chargement et au déchargement sur plusieurs navires. Parmi eux, j'ai travaillé sur le Orléans, un bateau de 110 pieds muni d'un moteur de huit cylindres qui appartenait à Gabriel Gagnon. On faisait trois voyages par semaine entre Chicoutimi et Rimouski. On chargeait et déchargeait 300 cordes de pitounes de quatre pieds par semaine. On prenait le bois de Rimouski et on le montait à Chicoutimi pour le moulin Price à Kénogami », se rappelle M. Gagné. Ce dernier estime que plus d'une centaine de goélettes naviguaient sur le Saguenay à la pointe d'activité.

Conditions difficiles

L'homme se rappelle que les journées étaient longues en mer et les conditions parfois difficiles. « On pouvait travailler de 15 à 20 heures par jour et on recevait une paye de 200$ par mois. » Il se rappelle que certains propriétaires de bateaux offraient des conditions plutôt difficiles à leurs équipages. C'était le cas pour l'un de ces navires puisque M. Gagné se souvient que l'un des propriétaires chargeait à bord, pour nourrir son équipage, trois livres de viande hachée accompagnées de patates pour une traversée de 40 heures.

Au-delà de ces conditions, M. Gagné rappelle que la navigation à bord de ces bateaux de bois comportait une part de danger puisque le fleuve Saint-Laurent et le Saguenay n'ont jamais eu la réputation d'être des voies maritimes faciles. Le cabotage a emporté de nombreuses vies de marins et parmi les catastrophes dont il se souvient le plus, M. Gagné se rappelle du naufrage du bateau Méchins, en 1957, qui a emporté l'équipage entier de Henri-Paul Fortin.

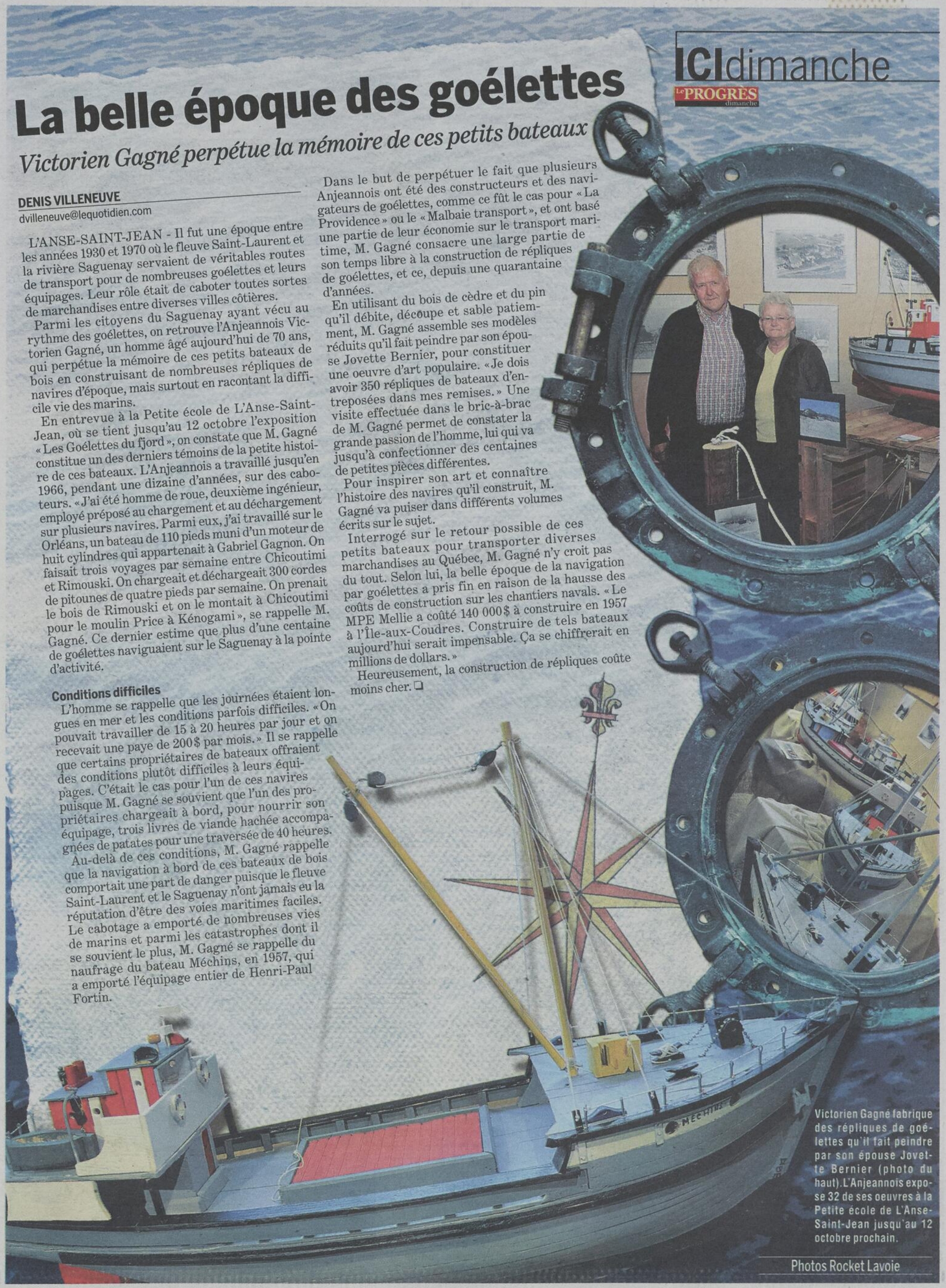
Dans le but de perpétuer le fait que plusieurs Anjeannois ont été des constructeurs et des navigateurs de goélettes, comme ce fût le cas pour « La Providence » ou le « Malbaie transport », et ont basé une partie de leur économie sur le transport maritime, M. Gagné consacre une large partie de son temps libre à la construction de répliques de goélettes, et ce, depuis une quarantaine d'années.

En utilisant du bois de cèdre et du pin qu'il débite, découpe et sable patiemment, M. Gagné assemble ses modèles réduits qu'il fait peindre par son épouse Jovette Bernier, pour constituer une oeuvre d'art populaire. « Je dois avoir 350 répliques de bateaux d'entreposées dans mes remises. » Une visite effectuée dans le bric-à-brac de M. Gagné permet de constater la grande passion de l'homme, lui qui va jusqu'à confectionner des centaines de petites pièces différentes.

Pour inspirer son art et connaître l'histoire des navires qu'il construit, M. Gagné va puiser dans différents volumes écrits sur le sujet.

Interrogé sur le retour possible de ces petits bateaux pour transporter diverses marchandises au Québec, M. Gagné n'y croit pas du tout. Selon lui, la belle époque de la navigation par goélettes a pris fin en raison de la hausse des coûts de construction sur les chantiers navals. « Le MPE Mellie a coûté 140 000$ à construire en 1957 à l'Île-aux-Coudres. Construire de tels bateaux aujourd'hui serait impensable. Ça se chiffrerait en millions de dollars. »

Heureusement, la construction de répliques coûte moins cher. ❑



Victorien Gagné fabrique des répliques de goélettes qu'il fait peindre par son épouse Jovette Bernier (photo du haut). L'Anjeannois expose 32 de ses oeuvres à la Petite école de L'Anse-Saint-Jean jusqu'au 12 octobre prochain.

Photos Rocket Lavoie

SUPERGRILLE

Horizontalement

1. Très facile - Facile - Facile - Caractère de ce qui est facile à comprendre.
2. Rongeur gris frugivore - Composition musicale - Exclamation d'allégresse - Hôtel de ville.
3. Film de Spielberg - Changement de peau - Lettre grecque - Personnage - Ornement architectural - Psychanalyste - Décents.
4. Insectes carnassiers - Arbrisseau gymnosperme - Gagnante - Pilier d'encoignure - Comité international olympique.
5. Bois - Qui imite un style passé - Appuyer fortement sur - Donner du poli à - Crier, en parlant du chevreuil.
6. Notre-Dame - Fruit noir et suret - Au milieu des eaux - Importante résidence parisienne - Parfaite - Rubidium.
7. Martèlements rythmés des talons, dans la danse flamenca - Diminue la surface d'une voile - Du passé - Réglée avec autorité.
8. Remboursé, en parlant d'un capital - Enzyme - Parapet - Porteur de l'information génétique - Fidèles.
9. Pas acquis - Mis à l'épreuve - Assemblage - Relatif à un endroit du désert où il y a de l'eau - Monnaies de l'Iran.
10. Dieu - Ni lavé ni blanchi - Affecté - Policiers corrompus - Écimée.
11. Petite plante lacustre - Nagoya s'y trouve - But anglais - Champignon globuleux - Inoccupé.
12. Argent - Caesium - Réfléchi - Près de La Rochelle - Pote - De même.
13. Chien célèbre - Dans un pneu - Aspect mat et terne de la surface d'une peinture à l'huile - Désinfecté - Personnage qui prie.
14. Aimées avec passion - Usage abusif ou détourné de quelque chose - Région de Champagne - Incorrectement - Passage dans une rivière.
15. Éclairage - Guis - Se dit d'un calice qui ressemble à un grelot - Matériel - Avoir la bouche grande ouverte.
16. Ville de France - Produits autres que la farine provenant de la mouture des céréales - Utiles en menuiserie - Feinte.
17. Passe à Gravelines - Capitale du Yémen - Coté - Impose une conduite à tenir - Fait partie du gros bétail.
18. Fait partie de la famille - Ouvrage - Grandes soeurs - Écart d'une commune, en France.
19. Lentement et avec ampleur - Langue - Madame - Préparée en secret - Grès de la soie.
20. Aveugler - Ouvre la porte - Monnaie - Abréviation médicale - Individu - Trompée.
21. Libéralité faite par testament au bénéfice d'une personne - Mesure agraire - Relatif au singe - Déesse marine - Elles vagissent.
22. Ils n'ont pas encore le droit de voter - Harcelés - Siège à Genève - Tendues avec force.
23. Se parle à Saint-Pétersbourg - Lu lentement - Disciple de saint Augustin - Exprimer en tenant compte des différences les plus délicates - Acharné.
24. Salut de Romain - Touffu - Orientée - Opalin - Réfutée - Percevoir des sons.
25. Blafarde - Alliage de cuivre et de nickel résistant à la corrosion - Opérations militaires - Divisions - Musette.
26. C'est-à-dire - Noyau d'une statue - Capitale - Religieux - Saturne et Mars - Préfixe signifiant deux.
27. Poème mis en musique - Pomme d'... - Pouffer - Maladie transmissible par morsure - Défraîchie - Décrochement.
28. Traditions - Risque - Embourbé - Guide - Frousse - Violence.
29. Sert à maintenir - Alertes - Dirigées vers le bas - Ouverture d'esprit.
30. Inflorescence - Papillon nocturne - Fait partie du gréement d'un bateau - On y place une petite balle - Vas dehors.
31. Fils du frère - Décroché - Prélevés - Ils parlent le persan - Gallium.
32. Supprime - Petit cloporte - Donner des coups - Bouclier de Zeus - Obtempérer.
33. Désavantagés - Capucin - Possession - Mammifère d'Amérique - Tente - Petit morceau cubique.
34. Accès soudains d'ardeur - En état d'ébriété - Lettre grecque - Grisons - Absence de conformité à un modèle que l'on prend comme référence.
35. Formule - Utile en pharmacie - Pas amateur - Singe-araignée - Émanation dangereuse.
36. Six - Véritables - Gros serpent - Repas pris en commun des premiers chrétiens - Signal sonore - Enclos, en Afrique.
37. Peut se dire d'un ongle - Vin doux produit en Sicile - Elle cache des choses volées - Plante potagère.
38. Insectes piqueurs - A l'ouest de Samos - Ministre de Dagobert - Passe à Mulhouse - Bravent avec insolence.
39. Aluminium - Embêtement - Compositions musicales - Détériorer - Se servir d'une pince - Contient des nouvelles.
40. Divinité de l'Amour - Éduquer - Langue finno-ougrienne - Développements - Traînasser.

Verticalement

1. Très simple - Qui est facile à utiliser - D'utilisation facile - Vie facile et oisive.
2. Se lit au bas d'un texte - Détestable - Collaborateur - Langue - Tunique de l'oeil - Service du travail obligatoire - Finale.
3. Dédain - Neptunium - Stupide - Habitations - Adresse internet - Huitième fils de Jacob - Perte de la mémoire - Tribunal.
4. Argon - Craintives - Embellis - Se mettre en colère (sortir de ses ...) - Répare un navire - Portion du littoral comprise entre les plus hautes et les plus basses mers.
5. Commandent - Trompée - Sur quoi on fait le silence par crainte ou pudeur - Gonflements - Élargi - Relatifs aux habitants de la haute Écosse.
6. Adjectif indéfini - Hommes de guerre grossiers - Bois - Après vous - On y roule et on y marche - Sujet - Possession.
7. Fureur - Brésilienne - Obtint - Volcan actif japonais - Comète - D'avoir - Personnes choisies - Dans les huiles végétales.
8. Exprime le caprice - Plantes grimpantes - Cloison - Cri - Éloignement - Dépourvu de naturel - Inesthétiques - Arrière-train.
9. Abri portatif - Sainte - Leurs feuilles sont dentelées - Pas sèches - Frotté d'huile - On en extrait de l'huile - Table de pressoir.
10. Fixer le cours de - Coups, au karaté - Liquide pétrolier - Sous-vêtements - Article - Meuble où l'on range les verres et les alcools.
11. Chapelle - Vétustes - Affaibli par les excès - Poissons - Contracté - Le lapin en est un.
12. Note - Consulter - Son père est un âne - Se dit d'une idée principale - Troubles - Tête de saumon - Sa présence dérange.
13. Possessif - Pénible à supporter moralement - Système antiblocage - C'était la Thaïlande - Sujet conscient et pensant - Petite antilope à la robe gris fauve - Liqueur d'origine grecque.
14. Interjection espagnole - Appartient - Petit échassier - Dans le pain d'épice - Autre nom de l'Irlande - Le crapaud en est un - Sert à protéger un matelas.
15. Pape de 366 à 384 - Circulent à Lisbonne - Au tour d'un trou - Dont on a enlevé l'eau - Peut se dire d'une école - Langue officielle des Philippines.
16. S'emploie à Cuba - Coule en Afrique - Estuaire profond et découpé - Qui manque d'ampleur - Trousse - Poissons à peau sans écailles - Fautes - Plus dans le coup.
17. Petit chariot que l'on pousse sur la voie ferrée - Partie relativement plane - Ciel des poètes - Elles sèchent assez vite - Bourrées - Très attachée à.
18. Coule dans l'arbre - Ancienne monnaie - Insecte aux reflets métalliques - Robes indiennes - Construites - Disposée à plat.
19. Relative à une partie de l'intestin grêle - Manifester de la gêne - Drogue - Agent secret tonnerrois - Elle est fétide - Disciple sans originalité personnelle - Imperméable.
20. Poussé - Abattue - Pivot - Poisson d'eau douce - Touche au jéjunum - Assemble - Femme d'un souverain - Agréable.
21. Calumets - Le contraire d'un éparpillement - Morceau de poulet - Couper - Etat de ce qui est très tendu - Radian - Outils des tailleurs de pierres.
22. Dégoûté - Rendues moins chaudes - Exaspéré - Elles grimpent bien - Grand arbre de l'Inde - Maréchal de France qui a été fusillé - Arbre d'Amérique tropicale - Passe à Turin.
23. Unité de mesure de longueur anglo-saxonne - Immaculées - Oiseaux ratites - Grande station touristique française - Qui a perdu sa fraîcheur - Affluent de la Volga - Souder.
24. De naissance - Sortie - Il ne peut pas voler - Suranné - Après un coup - Renommé - Agaves du Mexique.
25. Chanteurs à la voix d'enfant - Action de sélectionner - Dans le Morbihan - Principe odorant de la racine d'iris - Ville connue pour ses prunes - Mémoire vive - Période historique.
26. Épaissie - Grand monastère orthodoxe - Tromperie - (S')amourache de - Obtenu de façon illégitime - Niaises - Reconnaissance.
27. Ne fait que répéter - Chien - Suit parfois la bouche - Vin - Rongeur aux poils durs - Haut fonctionnaire, dans l'Empire ottoman - Bouclier.
28. Passe sous l'eau - Pays de Tennessee Williams - Métaphore - Matières carbonées noires - Légumineuses - Enfreint une loi - Au bout de la ligne.
29. Partie d'une bride - Garçon d'écurie - Multitudes denses - Disposent des couleurs selon les nuances - Fait tomber - Devenu dur - Inepte.
30. Entremets - Écussonner - Fleurets - Pourvues d'un crochet - Prêter de nouveau l'oreille.

SUPERGRILLE

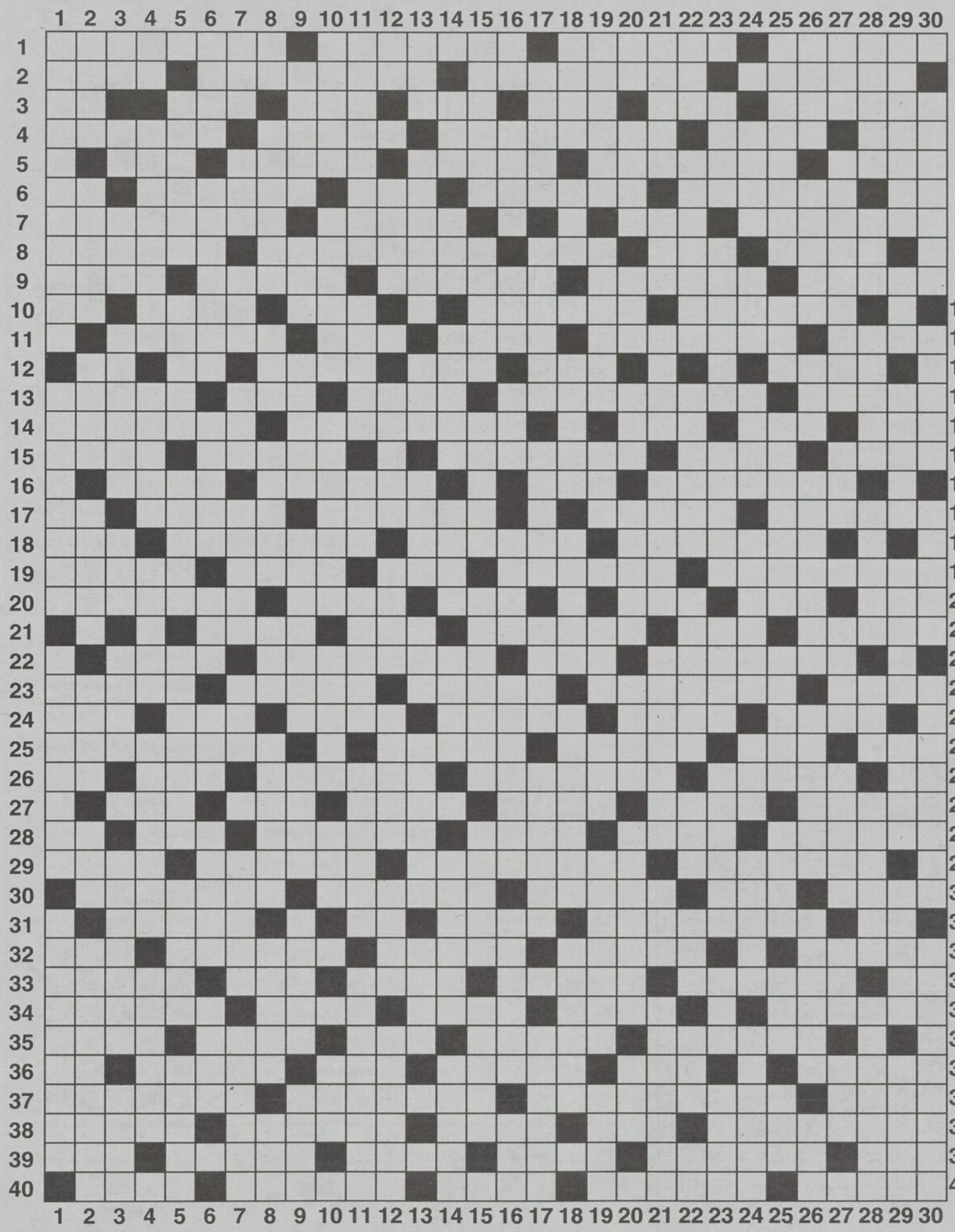
Solution du Nº 381

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	A	F	F	L	I	C	T	I	O	N	■	E	L	A	N	C	E	M	E	N	T	■	T	O	U	R	M	E	N	T	1
2	N	O	U	E	■	O	U	R	S	■	C	R	E	M	E	■	C	O	R	B	E	A	U	■	S	I	A	M	■	R	2
3	T	U	M	U	L	U	S	■	M	O	U	S	S	E	■	S	O	U	S	■	T	R	E	V	E	■	T	A	P	I	3
4	A	■	E	R	I	C	■	S	O	B	R	E	■	N	E	T	T	E	■	P	R	I	E	E	■	T	■	I	■	E	4
5	L	A	■	R	E	H	A	U	S	S	E	■	L	E	G	E	■	T	R	I	A	L	■	A	■	H	A	L	T	E	5
6	G	A	L	E	R	E	■	R	E	I	T	R	E	■	O	M	E	T	■	P	E	L	O	U	S	E	S	■	O	■	6
7	I	R	A	N	■	R	I	O	■	D	O	I	G	T	■	M	■	E	V	I	D	E	■	X	I	■	T	O	M	E	7
8	Q	■	S	T	O	■	L	I	M	I	N	A	I	R	E	■	A	S	O	■	R	■	S	■	R	A	I	D	■	P	8
9	U	N	E	■	I	M	I	T	E	E	■	L	O	I	S	■	R	■	U	L	E	M	A	S	■	I	■	E	V	A	9
10	E	U	R	A	S	I	E	■	T	N	T	■	N	■	S	M	I	L	L	E	■	E	T	E	T	E	E	■	O	N	10
11	■	E	■	C	E	A	N	S	■	N	E	F	■	G	A	I	S	■	U	K	R	A	I	N	E	■	N	A	I	N	11
12	C	E	S	I	U	M	■	A	V	E	N	■	P	O	I	N	T	U	E	■	A	T	R	E	■	C	E	L	E	E	12
13	O	S	E	E	S	■	N	I	E	■	O	S	S	U	■	E	O	N	■	L	I	■	E	■	C	R	E	E	■	L	13
14	U	■	C	R	E	P	E	■	N	A	N	A	■	R	U	S	■	I	N	U	L	E	■	C	O	I	■	A	N	E	14
15	R	E	■	I	■	A	M	M	A	N	■	N	I	D	S	■	V	E	U	X	■	R	H	I	N	■	K	S	A	R	15
16	B	O	R	E	A	L	■	U	L	T	R	A	S	■	E	V	A	S	E	■	D	R	U	I	D	E	S	■	S	■	16
17	A	L	I	■	S	E	T	S	■	H	Y	A	L	I	N	■	L	■	S	C	I	E	E	■	U	T	I	L	E	S	17
18	T	E	N	U	S	■	A	I	N	E	E	■	A	L	T	I	S	E	■	H	E	R	E	S	I	E	■	A	■	T	18
19	U	■	G	R	A	I	L	L	E	R	■	A	M	E	■	G	E	C	K	O	S	■	S	O	R	T	A	N	T	E	19
20	R	A	S	S	I	S	E	■	G	E	N	S	■	T	S	U	■	R	■	C	E	S	■	L	E	E	■	C	A	R	20
21	E	V	■	I	■	I	S	B	A	■	O	I	E	■	T	E	T	O	N	S	■	A	C	E	■	N	A	E	V	I	21
22	S	O	U	D	E	S	■	A	T	T	I	E	D	I	R	■	E	U	E	■	P	L	A	I	N	T	■	■	E	L	22
23	■	C	H	E	R	■	O	S	I	E	R	■	O	U	I	E	S	■	E	V	E	I	L	L	E	■	E	L	L	E	23
24	S	A	L	■	G	L	U	■	F	R	E	T	■	L	E	S	T	E	■	E	R	E	S	■	N	A	S	A	■	T	24
25	O	T	A	N	■	U	R	I	■	N	■	R	U	E	E	S	■	N	Y	L	O	N	■	G	E	L	■	C	A	S	25
26	U	■	N	U	I	T	■	A	V	I	V	E	S	■	S	E	N	T	E	U	R	■	C	A	S	E	E	■	L	■	26
27	F	I	■	I	S	T	H	M	E	■	E	M	I	R	■	N	E	O	N	■	E	L	O	I	■	Z	I	G	U	E	27
28	F	R	E	T	E	E	■	B	R	E	L	A	N	■	A	C	U	L	■	E	R	I	N	■	L	A	D	I	N	O	28
29	R	E	P	S	■	U	N	E	S	C	O	■	E	S	P	E	R	E	E	S	■	E	G	O	I	N	E	S	■	L	29
30	A	S	E	■	U	S	E	S	■	A	C	T	E	U	R	■	A	R	L	E	S	■	A	R	E	■	R	A	N	I	30
31	N	■	R	I	V	E	R	■	A	L	E	A	■	R	E	E	L	■	I	R	E	N	I	Q	U	E	■	N	U	E	31
32	C	A	D	R	E	■	V	A	S	E	■	T	O	A	S	T	■	A	M	I	N	E	■	U	■	G	I	T	A	N	32
33	E	C	U	R	E	U	I	L	S	■	V	A	U	T	■	I	R	I	E	N	■	S	I	E	G	E	R	■	G	■	33
34	■	H	■	E	S	T	■	P	I	P	E	■	Z	E	L	E	■	N	E	E	S	■	L	■	R	E	A	L	E	S	34
35	C	A	P	E	■	I	D	E	S	■	N	A	O	■	U	R	G	E	S	■	P	O	L	L	E	N	■	O	S	E	35
36	R	B	■	L	O	L	O	S	■	B	A	N	■	V	I	S	E	E	■	V	A	N	■	I	■	S	A	C	■	B	36
37	A	■	C	■	P	E	U	■	N	O	L	I	S	E	R	■	O	S	S	A	T	U	R	E	S	■	L	A	P	A	37
38	M	U	L	O	T	■	T	R	E	B	I	E	■	S	E	U	L	■	E	L	U	■	O	U	T	I	L	L	E	S	38
39	P	R	O	T	E	G	E	E	S	■	T	R	U	C	■	S	E	N	T	■	L	I	M	E	U	S	E	■	S	T	39
40	E	L	U	E	S	■	S	A	S	S	E	E	■	E	X	A	S	P	E	R	E	■	E	S	C	O	R	T	E	E	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

Nº 383

Par Michel Hannequart

Le PROGRÈS dimanche



GAGNANTS DU 2 octobre

1ER PRIX: 50 $

Mme Marlène Allard
de Montcalm
Jonquière

2E PRIX: 30 $

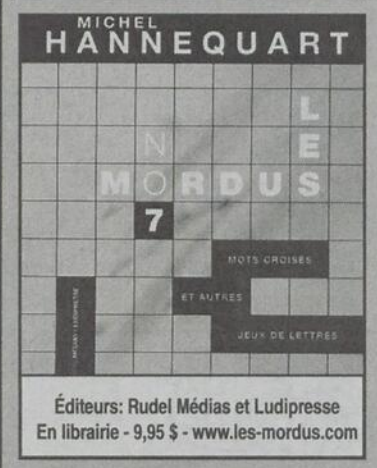
Mme Céline Bergeron
de la Normandie
Chicoutimi

3E PRIX: 20 $

Mme Renée Duchesne
des Bains
St-Honoré

4E PRIX

Spécial LES MORDUS #7
Valeur: 9,95$



Éditeurs: Rudel Médias et Ludipresse
En librairie - 9,95 $ - www.les-mordus.com

Mme Hélène Gaudreault
des Saguenéens
Chicoutimi

Votre prix sera expédié par la poste.

CHAQUE SEMAINE

1ER PRIX: 50 $
2E PRIX: 30 $
3E PRIX: 20 $
4E PRIX: Livre Mots croisés et autres jeux de lettres

TIRAGES: vendredi 16 octobre

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 15 octobre 2009

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 383
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

Le PROGRÈS dimanche

782574

àvousdejouer

		6		7		8		
		9	8	2				
2		1					5	
		2	1		6		7	
	3							
4			3			1		2
	1			5	2			9
							6	
	9	4			3			

Niveau de difficulté : MOYEN 1444

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku 1443

6	1	5	7	3	4	8	9	2
2	4	7	1	9	8	5	3	6
9	8	3	5	2	6	7	1	4
3	7	2	4	1	5	9	6	8
8	9	4	6	7	3	2	5	1
1	5	6	9	8	2	3	4	7
4	2	8	3	6	9	1	7	5
7	6	9	2	5	1	4	8	3
5	3	1	8	4	7	6	2	9

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

bandesdessinées











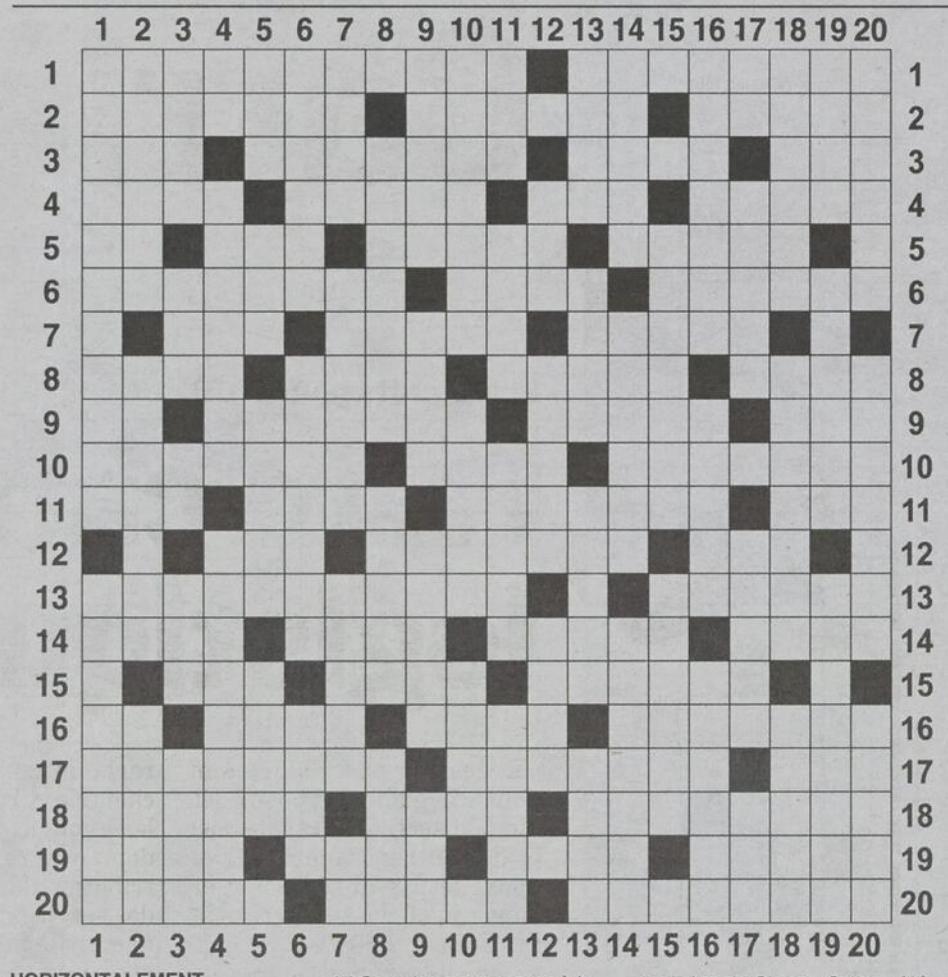






MOTS CROISÉS

No 381 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

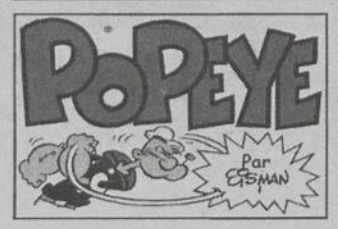
1. Extraordinaires - Triomphe.
2. Gros gibier du Canada - Images saintes - Flairer.
3. Désavoué - Antilope d'Asie - TPS ou TVQ - Mamelle de brebis.
4. Conjonction - Grand vautour - Fiable - Corps simple gazeux.
5. Aluminium - Détesté - Axe principal de certaines algues - Ambrés.
6. Gros oiseau d'Océanie - Petit citron - Bord taillé obliquement.
7. Canton suisse - Fruit aigrelet - Terme d'informatique.
8. Lieu de recherches - Jupe écossaise - Plaque de pierre - Surveillé.
9. Thulium - Offertes - Le non-être - Sensation auditive.
10. Incorporée - Fausse la vérité - Qui est après.
11. Monnaies roumaines - Crochet double - Câlin - Employa.
12. Partie de cheval - Association de personnes - Châtiment.
13. Dissection sur des êtres vivants - Un peu folles.
14. Titre ottoman - Beaucoup - Canard nordique - Villa de Tivoli.
15. Volcan nippon - Dieu de l'Amour - Assemblées politiques.
16. Iridium - A cours à Paris - Patronymes - Poissons osseux.
17. Ce qu'on peut gagner à la Lotto - Vainqueur - Siège à New York.
18. Lus lettre par lettre - Palmier - Religieuse.
19. Partie du bréviaire - Volcan - Conspuer - Vent du nord.
20. Population du Rwanda - Moyen de s'en sortir - Redites.

VERTICALEMENT

1. Essentiel - Réellement.
2. Passereau - Perte de mémoire - Policier corrompu.
3. Pas une goutte - Individu - Nickel - Par la voie de - Nonchalant.
4. Magnésium - Devinette - Parties du corps.
5. Coule en Suisse - Petite pomme - Obstacles hippiques - Un sens.
6. Seigneur japonais - Parlement d'Israël - Elle sent bon.
7. Se dit au téléphone - Ruminants - Roi de Thèbes - Titane.
8. Mousseline - Verbe de droit - Marque l'exclusion.
9. Sociable - Question d'un test - Sa mère cacarde - Chef éthiopien.
10. Rochers à fleur d'eau - Enclos, en Afrique - Poisson plat.
11. Niais - Au bout de la jambe - Petite femme - Mastique.
12. Frère de Cham - Grotte - Né de.
13. Habillé - Dieu des Vents - Travail de l'esprit - Faire l'âne.
14. Chamois - Catégorie - Entouré étroitement.
15. Remportés - Vacarme.
16. Hypothèse - Ni chaud ni froid - Vacille sur ses jambes.
17. Indique un choix - Morceau de citron - Protège le matelas - Fraction de terrain.
18. Qui est obligatoire - Chants liturgiques - Qui est très foncée.
19. Il sert de filtre - Aéronefs - Mise pour la première fois.
20. Sert à fixer l'aviron - Accumulé - Transpirations.

Solution du no 380

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	B	O	U	R	R	E	L	E	T	■	B	E	D	O	N	N	A	N	T	■
2	R	A	V	I	O	L	I	■	U	T	O	P	I	E	■	E	M	A	I	L
3	I	S	E	■	M	I	M	E	R	■	P	I	N	S	O	N	■	T	A	U
4	O	I	E	S	■	M	A	M	B	O	■	C	E	T	■	E	P	I	N	E
5	C	S	■	A	M	E	■	M	O	N	D	E	■	R	E	T	I	F	■	T
6	H	■	L	I	E	S	S	E	■	C	O	R	N	E	T	T	E	■	S	T
7	E	T	A	L	S	■	A	L	P	E	S	■	A	■	R	E	G	G	A	E
8	■	O	I	L	■	A	M	E	R	■	E	S	S	A	I	■	E	U	S	■
9	G	I	■	I	G	N	O	R	E	R	■	C	A	R	P	E	■	E	S	T
10	A	■	A	R	I	C	A	■	T	E	R	A	■	M	E	S	U	R	E	R
11	R	A	I	■	C	I	N	Q	■	N	O	R	D	E	S	T	■	I	R	A
12	G	E	L	U	L	E	■	U	S	I	N	E	E	S	■	O	R	L	■	C
13	O	R	■	R	E	N	V	O	Y	E	R	■	N	■	E	C	A	L	E	E
14	U	E	L	E	■	N	O	I	R	■	O	C	T	E	T	■	C	A	F	E
15	I	E	■	D	I	E	U	■	I	N	N	E	■	L	E	S	E	■	F	■
16	L	■	F	I	L	■	E	G	E	E	■	P	O	E	T	E	S	S	E	S
17	L	A	I	N	E	U	S	E	■	E	M	E	R	G	E	R	■	E	M	U
18	E	C	L	A	T	S	■	M	U	S	E	■	B	A	R	B	A	R	I	E
19	R	I	E	L	■	E	M	I	S	■	M	I	E	N	■	I	R	E	N	E
20	■	S	T	E	L	E	■	R	A	S	E	■	S	T	R	E	S	S	E	S













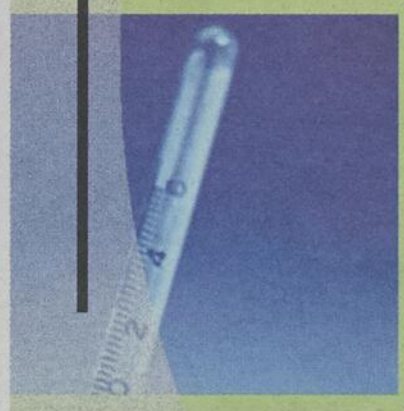




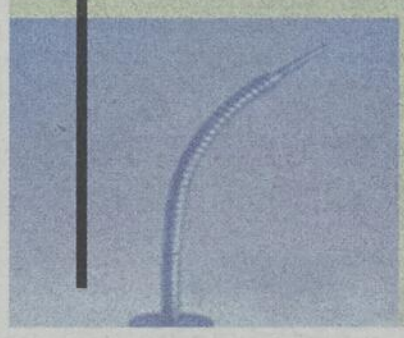












Le PROGRÈS dimanche

Carrières et professions

Soyez prêts pour 2010

Faire carrière en logistique du transport

Récession en 2009, ce mot vous dit quelque chose ? Eh bien, le secteur du transport et de l'entreposage n'est pas épargné par la récession en cours et a vu ses activités affectées en 2009. La reprise économique attendue lui assurera par la suite une croissance comparable à celle de l'ensemble de l'économie québécoise. L'emploi sera lui aussi en baisse cette année avant de recommencer à croître en 2010. Une croissance supérieure à la croissance moyenne de l'emploi total est prévue selon Emploi-Québec (www.imt.emploiquebec.net).

Humanis, le centre de formation continue du Cégep de Chicoutimi, toujours dans le but de combler les postes existants sur le marché du travail, offre l'Attestation d'études collégiales (A.E.C.) en logistique et transport. Le programme vise à former des techniciennes et des techniciens capables d'exercer une grande partie des tâches reliées à la réalisation des différentes étapes du processus de la logistique, dont la tarification, la facturation, les réclamations, le service à la clientèle et la répartition locale et longue distance, dans les domaines relevant de la distribution de marchandises et des services, de l'approvisionnement et dans le domaine plus pointu du transport.

« L'A.E.C. en logistique et transport permet aux candidates et candidats de collaborer à tous les aspects de la chaîne liée aux secteurs approvisionnement, gestion des stocks, entreposage, distribution, transports locaux, nationaux et internationaux », explique Annie Girard, conseillère pédagogique chez Humanis.

Le programme en logistique et transport n'a pas été offert par Humanis depuis 2007. Puisqu'il n'y a pas eu de nouvelle cohorte depuis ce temps, et compte tenu de la demande croissance pour les professions reliées à ces secteurs d'activités, nous croyons que les futurs finissants de cette A.E.C. bénéficieront de chances accrues de placement.

Humanis prévoit démarrer la nouvelle cohorte en Logistique et Transport en novembre prochain. Le groupe sera formé de 15 à 20 étudiants. Les inscriptions sont actuellement en cours et peuvent, entre autres choses, s'effectuer en ligne via le site internet du centre de formation continue (www.humanis.qc.ca). À noter que l'admission à ce programme est conditionnelle à la réussite de l'entrevue de sélection. Il faut aussi posséder un diplôme d'études secondaires (DES).

Formation en logistique et transport

La formation menant à une Attestation d'études collégiales (A.E.C) est d'une durée de 1530 heures et intègre les quatre volets du transport : aviation, ferroviaire, routier et maritime. Les étudiants complètent leur formation par un stage en entreprise, d'une durée de 180 heures, soit cinq semaines. La formation comprend également un volet important portant sur la maîtrise des métiers du transport et de la logistique dans un environnement international.

De plus, puisque l'anglais est la langue fréquemment utilisée dans le milieu des affaires, quatre cours d'anglais reliés au transport ont été intégrés à la formation. Grâce à ces cours d'anglais, totalisant 360 heures d'enseignement, les finissants auront la capacité de travailler aisément avec des entreprises anglophones ou dans les milieux linguistiquement mixtes.

Au total, le programme en logistique et transport inclut 720 heures d'apprentissage de compétences générales et 810 heures d'enseignement de compétences spécifiques.

Soulignons également que le programme offert par Humanis a fait l'objet d'une analyse rigoureuse des fonctions de travail auprès des principales entreprises québécoises dans le domaine. De plus, le centre de formation continue a mandaté un spécialiste afin d'étudier les besoins régionaux des entreprises en matière de transport et de main-d'oeuvre. Ainsi, les finissants sont assurés de posséder les connaissances et aptitudes recherchées par les employeurs dans ce domaine. ❑



APPEL D'OFFRES

Rechargement des surfaces de roulement Diverses routes rurales

La Municipalité de Saint-François-de-Sales demande des soumissions pour le rechargement de surface de roulement en matériaux granulaires (± 11 000 t de MG 20b) pour divers segments de routes situées en zone rurale.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la Qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les entreprises intéressées à présenter une soumission peuvent se procurer une copie des documents d'appel d'offres, à compter du **lundi 5 octobre 2009** et/ou obtenir des informations supplémentaires en communiquant avec:

DESSAU inc.
1180, rue des Mélèzes
Saint-Félicien (Québec) G8K 2X8
Téléphone: (418) 679-8540
Télécopieur: (418) 679-8880

Les documents sont disponibles au bureau de ces mêmes experts-conseils moyennant un montant non remboursable de **50 $** en argent ou en chèque certifié, payable à DESSAU inc.

La garantie de soumission, d'un montant équivalent à 10 % du montant de la soumission, doit être fournie sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de la municipalité de Saint-François-de-Sales, d'un cautionnement de soumission ou d'une lettre de garantie irrévocable.

Le cautionnement de soumission doit être établi par un assureur détenant un permis d'assureur délivré par l'Inspecteur général des institutions financières. Le cautionnement de soumission doit être accompagné d'une lettre d'engagement stipulant qu'un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'Entrepreneur pour salaires, matériaux et services seront accordés au soumissionnaire s'il devient l'entreprise retenue et qu'un marché lui est accordé. Le cautionnement de soumission doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires doivent faire parvenir leur soumission dûment complétée en trois (3) exemplaires (l'original et deux copies) dans une enveloppe cachetée, portant la mention suivante **«SOUMISSION – RECHARGEMENT DES SURFACES DE ROULEMENT – DIVERSES ROUTES RURALES»** à l'adresse suivante:

Monsieur Renaud Blanchette
Directeur général
Municipalité de Saint-François-de-Sales
541, rue Principale
Saint-François-de-Sales (Québec) G0W 1M0

L'ouverture des soumissions aura lieu le **lundi 19 octobre 2009 à 14 h** (heure en vigueur localement) à l'endroit où la soumission est déposée.

La municipalité de Saint-François-de-Sales ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Municipalité de Saint-François-de-Sales

Renaud Blanchette
Directeur général

787648

FjordTech®
Industrie

Une équipe soudée par le même désir d'excellence.

NOUS EMBAUCHONS



FjordTech Industrie travaille partout au Québec à la conception, la fabrication et l'installation d'équipements spécialisés.

Pour information: fjordtech.qc.ca

Nous désirons combler le poste:
CONTRÔLEUR DE QUALITÉ

Tâches:
- Inspection dimensionnelle des pièces fabriquées en atelier selon les plans
- Connaissance de la norme ISO 9001-2008
- Organiser et planifier les revues de direction
- Assurer le contrôle des audits internes et externes
- Tenir à jour les dossiers de l'assurance qualité
- Assurer la gestion des non-conformités en établissant des actions correctives
- Capacité de lire et d'interpréter des plans
- Autres tâches connexes

Exigences:
- Technique en génie civil
- Baccalauréat en génie mécanique, civil ou unifié
- Expérience pertinente dans la gestion de qualité

Faire parvenir votre curriculum vitæ à FjordTech Industrie:
Service des ressources humaines
2760, boul. de la Grande-Baie Nord
La Baie (Québec) G7B 3N8
rh@fjordtech.qc.ca

Pour information:
418 544-7091, poste 116
Télécopieur: 418 544-3739

787836

COH inc.
Projets et services

COH Projets et Services inc., une entreprise œuvrant en électromécanique industrielle, équipements de levage et automatisation dans l'industrie lourde et l'hydroélectricité, est à la recherche de personnel qualifié pour appuyer son développement rapide:

Inspecteur d'appareils de levage

Exigences:
- Formation reconnue en mécanique ou électricité industrielle.
- Posséder 5 à 8 ans d'expérience en industrie lourde.
- Expertise en levage minimum de 10 000 heures.
- Certification en inspection métallurgique serait un atout.
- Bilinguisme serait un atout.

Ingénieur (e) de projet

Exigences:
- Membre de l'OIQ.
- Expérience de 5 à 8 ans en ingénierie mécanique ou électrique.
- Bilinguisme serait un atout.

Technicien(ne) en électromécanique

Exigences:
- Formation reconnue en électromécanique.
- Posséder 3 à 5 ans d'expérience en industrie lourde. Expertise en levage requise.
- Bilinguisme serait un atout.

Nous offrons des avantages sociaux supérieurs à la moyenne et des salaires selon l'expérience.
Postes disponibles à Jonquière et Sept-Îles.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont invité(e)s à remettre leur curriculum vitæ au plus tard le lundi 12 octobre 2009 à l'attention de M. Luc Gagnon, directeur général.

COH Projets et Services inc.
4303, rue Châteauguay
Jonquière (Québec)
G8A 0A3
Téléc.: 418-542-2878
Courriel: lgagnon@saguenay.coh.ca

Seuls les candidats retenus seront contactés.

787795

FORGESCOM
Services aux entreprises

Excellent taux de placement

FORMATION
PEINTURE INDUSTRIELLE

Formation de 720 heures, menant à une attestation d'études professionnelles (AEP)



Début des cours : octobre 2009

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

786762

Information et inscription : Manon Pilote
669-6040 poste 4019

GROUPE CANMEC

Opportunité de carrière

Vous cherchez à relever de nouveaux défis et à vous joindre à une équipe dynamique.

Le groupe Canmec est l'un des chefs de file nord-américains dans la conception et la fabrication d'équipements industriels destinés au domaine de l'hydroélectricité, des alumineries ainsi qu'au secteur des pâtes et papiers.

Notre unité, **Canmec Industriel inc.**, située à Chicoutimi, est à la recherche de candidats afin de combler le poste suivant:

CANMEC LA BAIE

COORDONNATEUR EN SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

CANMEC INDUSTRIEL

Sous la supervision des ressources humaines, le coordonnateur en santé et sécurité assume un rôle de support conseil auprès des directions, effectue le suivi des dossiers, élabore des activités de prévention, s'assure que les normes et règlements en santé et sécurité soient appliqués dans l'usine. Il implique et collabore avec les employés afin d'améliorer les méthodes de travail.

Être détenteur d'un D.E.C. en environnement, hygiène et sécurité au travail et cumuler 3 ans d'expérience dans un milieu industriel. Un certificat en santé et sécurité au travail ou des cours optionnels sont des atouts. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée.

CANMEC LAJOIE SOMEC

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le vendredi 9 octobre 2009, aux coordonnées suivantes:

Canmec Industriel inc.
A/S Karyne Robillard
1750, rue La Grande
Chicoutimi (Québec) G7K 1H7
Par télécopieur: (418) 543-5564
Par courriel: krobillard@canmec.com

Toutes les candidatures seront traitées avec la plus grande confidentialité. Seules les candidatures retenues seront contactées. Canmec inc. pratique l'équité en matière d'emploi. La forme masculine est utilisée ici à seule fin d'alléger le texte.

787833

TECHNICIEN(NE) COMPTABLE

Temps plein, 40 heures/sem., remplacement congé maladie, possibilité de permanence

COMPÉTENCES ET EXIGENCES RECHERCHÉES:
- D.E.C. comptabilité ou A.E.C. bureautique et comptabilité.
- 6 à 9 années d'expérience.
- Doit maîtriser parfaitement Acomba, Excel, Word.
- Connaissance du milieu automobile (un atout).
- Connaissance de l'anglais (un atout).
- Honnête, responsable, autonome, dynamique.

PRINCIPALES FONCTIONS:
- Cycle comptable complet (GL/CC/CF/PAIE).
- Recouvrement de compte et enquête de crédit.
- Remise gouvernementale (DAS, TPS-TVQ, CSST).
- Relevé 1 & T4 et production des sommaires.
- Secrétariat, réception et acheminement d'appels.
- Fermeture d'année et préparation des documents pour les vérificateurs, prise d'inventaire.

Salaire selon compétences (à discuter).

Envoyez votre CV par télécopieur: 418 542-4959 ou par courriel à jinanepton@radstfrancois.com
avant le 9 octobre 2009

Entrée en fonction: 2 novembre 2009.

786353

Évasion Sport D.R.

Nous recherchons:

MÉCANICIEN DE VÉHICULES RÉCRÉATIFS ET DE MOTEUR 2 ET 4 TEMPS.

- Minimum de 3 ans d'expérience.
- Travail à temps plein.
- Salaire et conditions concurrentiels.

Faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 9 octobre à:
Évasion Sport D.R.
2639, route 170
Laterrière QC G7N 1A8
Courriel: evasion@biz.videotron.ca
Téléc.: (418) 678-2070

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes et est traité confidentiellement.

787108

Suite à l'augmentation de son volume d'affaires, le concessionnaire Saguenay Volkswagen est à la recherche d'un

DIRECTEUR(TRICE) AJOINT(E) DES VENTES VÉHICULES NEUFS

d'expérience pour compléter l'équipe de travail déjà en place. Nous recherchons un(e) candidat(e) débrouillard(e) et dynamique qui aime relever de nouveaux défis.

Exigences:
- Expérience de cinq ans dans le monde de l'automobile.
- Habile avec l'informatique.
- Bilinguisme.

Salaire à discuter. Véhicule fourni et programme d'avantages sociaux.

Pour postuler, envoyez votre CV avant le 15 octobre par télécopieur ou par courriel à l'attention de Marjorie Côté.
Télécopieur: 418 545-9452
Courriel: marjorie.cote@nolicamlocation.com

Les candidatures seront traitées confidentiellement.

Saguenay Volkswagen

787423

---

ceradyne CANADA

Ceradyne inc. est une entreprise en pleine expansion ayant un chiffre d'affaires annuel de 700 millions de dollars et à son actif 2300 personnes employées dans ses diverses filiales localisées à travers le monde. Ceradyne Canada, située à ville Saguenay dans la province de Québec et œuvrant dans le laminage de matériaux composites à base d'aluminium pour ses clients de l'industrie nucléaire est à la recherche d'un(e)

INGÉNIEUR(E) DIRECTEUR(TRICE) DE PRODUCTION

Sous la supervision du directeur général et en étroite collaboration avec l'ingénieure qualité et l'ingénieure aux ventes, l'ingénieur(e) de production a pour mandat principal de s'assurer de la mise en place et du suivi des processus de fabrication afin de garantir la santé et sécurité, assurer la qualité et optimiser la productivité, l'efficacité des opérations et le développement de produits pour les lignes de fabrication actuelles et futures.

Principales responsabilités:
- Participer à l'intégration des pratiques de gestion des ressources humaines et santé et sécurité valorisées par l'entreprise;
- Maintenir le bon fonctionnement du système de gestion de la qualité en collaboration avec les membres de son équipe;
- Participer à l'analyse de la faisabilité et à la revue technique des différents produits requis par nos clients;
- Assurer le respect des normes qualité, échéanciers de production et spécifications clients;
- Superviser l'équipe de production/ingénierie dans la gestion quotidienne des opérations;
- Supporter les ingénieurs de procédé dans le développement de produits et l'amélioration de procédés;
- Procéder à l'analyse des données en cours et après la fabrication d'un produit afin d'assurer la performance des processus de fabrication.

Exigences:
- Bilinguisme parlé et écrit (français et anglais);
- Baccalauréat en ingénierie (chimie, métallurgie ou mécanique);
- 8 à 10 ans d'expérience en ingénierie dont un minimum de quatre (4) ans en gestion de la production et de personnel;
- Excellentes aptitudes de leadership et de communication;
- Bonne connaissance d'un environnement ISO ou autre système de gestion de la qualité.

Si vous êtes intéressé(e) à vous joindre à une équipe dynamique, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le **14 octobre 2009** par courriel à l'adresse suivante:

vboivin@ceradyne.com ou par la poste, au:

A/S Responsable des ressources humaines
Ceradyne Canada
2702, boulevard Talbot,
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
www.ceradyne.com

Notez que seules les candidatures retenues seront contactées.

787819

Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi
Centre hospitalier affilié universitaire régional

AGENT DE RECHERCHE PROFESSIONNEL

Chaire de recherche appliquée des IRSC sur les services et politiques de santé en maladies chroniques en soins de première ligne.
Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi

TEMPS COMPLET TEMPORAIRE
1 AN RENOUVELABLE

OBJET:
- Participer aux différents projets de la Chaire de recherche appliquée des IRSC sur les services et politiques de santé en maladies chroniques en soins de première ligne sous la supervision de Dr Martin Fortin, en collaboration avec l'équipe de recherche.
- Participer au recrutement, collecte des données et analyse des données d'un projet de recherche sur l'habilitation des patients en soins de santé de première ligne sous la supervision de Dre Catherine Hudon.

DESCRIPTION DE TÂCHES:
- Contribuer à l'élaboration d'instruments
- Faire des entrées de données sur support informatique
- Réaliser des analyses dans les projets en cours
- Utiliser les moteurs de recherche de la littérature (Medline, Cinahl et autres)
- Faire de la cueillette de données (questionnaires, entrevues…)
- Recrutement de participants

EXIGENCES DU POSTE:
- Diplôme de 2e cycle en Sciences cliniques, en Sciences de la santé ou dans une discipline des Sciences Sociales avec cheminement recherche
- Bonne connaissance de la méthodologie de la recherche
- Expérience en recherche quantitative
- Expérience en recherche qualitative serait un atout
- Maîtrise de l'anglais
- Connaissance de l'informatique (traitement de texte, entrée de données)
- Bon sens de l'organisation
- Capacité de travailler en équipe

RÉMUNÉRATION
Selon entente

FAIRE PARVENIR LES DEMANDES D'APPLICATION À:
Dre Catherine Hudon
Chaire de recherche appliquée des IRSC sur les services et politiques de santé en maladies chroniques en soins de première ligne
Unité de médecine de famille
Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi
305, St-Vallier, Chicoutimi QC
CANADA G7H 5H6
Ou par courriel à: ginette.robert@ssss.gouv.qc.ca

TOUTES LES DEMANDES ACCOMPAGNÉES D'UN CURRICULUM VITÆ DOIVENT ÊTRE ACHEMINÉES AU PLUS TARD LE 15 octobre 2009

Université de Sherbrooke — Université de Montréal

787580

BMR La Réserve de bois M.E. inc. — le groupe
55, rue Néron
Chicoutimi QC G7H 8B7
Téléc.: (418) 545-3452
545-3477
www.reservedebois.com

désire combler rapidement ces postes

Décoratrice et Commis aux matériaux

Temps plein.

- Avec expérience.
- Aptitude dans la vente.
- Salaire à discuter.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à l'attention de M. Roger Blanchette,
par téléphone au **(418) 545-3477**,
par télécopieur au **(418) 545-3452**
ou par courriel à:
michel@reservedebois.com

787690

Hôpital vétérinaire DU BOISÉ

Recherche
technicien(ne) en santé animale avec expérience
pour compléter notre nouvelle équipe dynamique.

Environ 30 heures par semaine, disponible de jour/soir et fin de semaine.

Beaucoup de travail technique, équipements à la fine pointe de la technologie.

- Radiographies numériques.
- Échographie.
- Dentisterie.
- Équipements de laboratoire sanguin.
- Chirurgies de routine et orthopédiques.

Pré-examen chirurgical, prise de sang, pose de cathéter, informations à la clientèle, soins aux animaux hospitalisés et en pension, bain et soins d'hygiène sont des exemples des tâches à effectuer dans notre hôpital.

Salaire selon expérience.

Envoyez votre CV au 270, boul. du Royaume Chicoutimi G7H 0B9

787603

PHARMACIE CÔTÉ, GOBEIL & ASSOCIÉ LA BAIE

est à la recherche d'un(e)

PHARMACIEN(NE)

Temps plein ou partiel

- Horaire flexible
- Excellente équipe de travail
- Volume d'ordonnances raisonnable
- Clientèle agréable
- Salaire et avantages compétitifs

Communiquez avec Régis Côté ou Élaine Gobeil
Tél.: 418-544-8266
ou 418-544-7335

Pharmacie affiliée à brunet

787478

Desjardins
Caisse de Jonquière

VOUS AVEZ LE GOÛT D'UN NOUVEAU DÉFI; VOUS RÊVEZ DE VOUS JOINDRE À UNE ÉQUIPE PERFORMANTE ET DYNAMIQUE, DEVENEZ

CONSEILLER EN FINANCES PERSONNELLES

à la Caisse Desjardins de Jonquière

2358, rue St-Dominique Jonquière QC G7X 7W8
Tél.: 418 695-1850 / Réf.: M. Marcel Simard

Rémunérations et conditions avantageuses

Pour plus de détails: www.desjardins.com

Numéros d'affichage:

0903292

787688

GROUPE INDUSTRIEL AMI

Le Groupe Industriel AMI est une organisation multidisciplinaire spécialisée dans la mécanique de procédés, la mécanique de bâtiment et la fabrication de métaux ouvrés. Nous œuvrons depuis 25 ans au sein de l'industrie lourde.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler les postes de:

Tuyauteurs industriels et soudeurs assembleurs

Nos employés sont appelés à travailler sur différents plans industriels dans l'Est du Canada ainsi que dans notre usine de fabrication de Jonquière.

Notre industrie ce distingue par une rémunération globale avantageuse et un souci constant de l'équité en matière d'emploi.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur candidature au plus tard le 10 octobre 2009, en main propre, par la poste, par télécopie ou par courriel, à l'attention de:

Groupe Industriel AMI
Département des ressources humaines
2455, rue Cantin
Jonquière (Québec) G7X 7V8
Téléphone: 418.542-3531
Télécopieur: 418.542-8171
Adresse courriel: rh@industrielami.com
Site internet: www.industrielami.com

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

787869

NISSAN

DIRECTEUR DES VENTES VÉHICULES USAGÉS

Fonction
Gestion du département des véhicules usagés.
Gérer les budgets d'opération.
Contrôler l'achalandage de la clientèle.
Gérer les ressources humaines.
Gérer les inventaires de véhicules usagés.

Exigences
3 ans d'expérience à titre de directeur des ventes véhicules usagés.
Capacité de travailler en équipe.
Grand sens de la planification, très autonome et dynamique.
Très bonne connaissance de l'informatique.
Salaire annuel, selon qualifications et compétences.

Faire parvenir votre curriculum vitæ avant vendredi, le 16 octobre 2009
Par courriel: stremblay@excellencenissan.com
Par la poste:

Excellence Nissan
567, boulevard du Royaume Ouest
Chicoutimi (Québec)
G7H 5B1

Nous adhérons au principe d'équité en matière d'emploi.

787878

---

maxi & cie

RECHERCHE

assistant(e) gérant(e) service et caisses

La personne recherchée doit posséder une expérience pertinente comme caissier, caissière. Elle possède des aptitudes marquées pour diriger et motiver une équipe de travail. De plus, elle se démarque par son leadership, son sens de la communication, son dynamisme, son sens des responsabilités et sa volonté à satisfaire le client et doit être disponible jour, soir et fin de semaine.

Les personnes intéressées doivent venir porter leur CV au:

Maxi et Cie, Jonquière
3880, boul. Harvey
Jonquière

786524

MONSIEUR MUFFLER

RECHERCHE

HOMMES DE SERVICE
avec expérience

Faites parvenir votre CV par la poste au:
756, boul. Barrette
Chicoutimi G7J 3Z7
ou par courriel:
info@servicedepneusruelland.ca

787820





Besoin de $$ extra pour la saison des Fêtes?

Nous avons créé un environnement de travail animé, dynamique et parfait pour gagner de l'argent supplémentaire. Vous pourrez également bénéficier de nos super rabais d'achats pour employés dès votre embauche.



Ça vous tente? Alors Future Shop est l'endroit pour vous.



Joignez notre équipe et amusez-vous pendant cette saison des Fêtes.

Parlez à un directeur de magasin ou postulez en ligne à futureshop.ca/carrieres.

787357

FUTURE SHOP

CÉGEP DE JONQUIÈRE

Le Cégep de Jonquière requiert les services:

D'UNE PSYCHOLOGUE OU D'UN PSYCHOLOGUE
Service de psychologie et d'orientation

Poste de remplacement à temps complet

Le Cégep de Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

NATURE DU TRAVAIL:

L'emploi de psychologue comporte plus spécifiquement des fonctions de clinicien et des fonctions d'animation et de conseil relatif à la santé mentale et au développement personnel et scolaire des élèves. La personne planifie, développe, implante, anime et évalue les programmes d'activités relatifs à ces dimensions.

Elle assure auprès des élèves une fonction d'accueil et de référence par rapport aux intervenants internes et externes du collège.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Maîtrise ou doctorat en psychologie;
- Être membre de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec;
- Expérience pertinente;
- Maîtrise de la langue française.

DURÉE DE L'EMPLOI:

Du 12 octobre 2009 jusqu'au retour de la personne remplacée.

ÉCHELLE DE TRAITEMENT:

Entre 36 622 $ et 69 430 $.

Faire parvenir votre curriculum vitæ avant 16 h, le 9 octobre 2009.

Cégep de Jonquière
Service des ressources humaines
2505, rue St-Hubert
Jonquière (Québec) G7X 7W2
Téléc. : (418) 547-9031
Courriel: ress-hum@cjonquiere.qc.ca

Nous remercions de leur intérêt toutes les personnes qui soumettent leur candidature, nous ne communiquerons qu'avec celles retenues en entrevue.

787794

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

RECHERCHONS

Secrétaire juridique ou parajuriste

Spécialisée en droit notarial
Poste à temps plein
Salaire à discuter

Exigences:
minimum de 2 ans d'expérience,
bonne connaissance des applications informatiques en droit notarial,
connaissance d'un système de gestion de dossier de type Paramaître, Pronotaire ou Procardex est un atout,
français parlé et écrit excellent,
anglais parlé et écrit de niveau fonctionnel,
personne polyvalente et aimant relever les défis,
bonne capacité à performer sous la pression,
désirant travailler dans un cadre jeune et dynamique en pleine expansion.

Veuillez transmettre votre curriculum vitæ à l'attention de:

Me Véronique Jacques, notaire
Aubin Girard Côté, avocats et notaires
Par télécopieur: 418.543.9932 ou
Par courriel: vjacques@notarius.net

787834

ÉBÉNISTE

EMPLOI TEMPS PLEIN

- Poste disponible immédiatement
- Travail de jour et de soir
- Minimum 3 ans d'expérience
- Travail en équipe
- Salaire selon compétence

Les candidats intéressés doivent nous faire parvenir leur curriculum vitæ le plus tôt possible à **Dany Piché**

dany.piche@lavieillegarde.com

LVG
LA VIEILLE GARDE

3111, boul. Martel
St-Honoré - G0V 1L0
418 673-4832 - Téléc.: 418 673-6002

787640

Attestations d'études collégiales

Automne 2009 **Formations**

Bureautique et comptabilité (1305 h)
(LCE.4Y)



Date de début
19 octobre 2009

Programme actualisé au marché du travail

Fabrication mécanique (1725 h)
(ELC.10)



Date de début
16 novembre 2009

Soyez prêts pour la relance économique

Caissier/caissière dans une institution financière (210 h)
(LCA.B1) Formation à temps partiel (lundi et mardi soir)

Date de début
5 octobre 2009

Dernière chance!

www.mastera.qc.ca

418 547-3672

786827

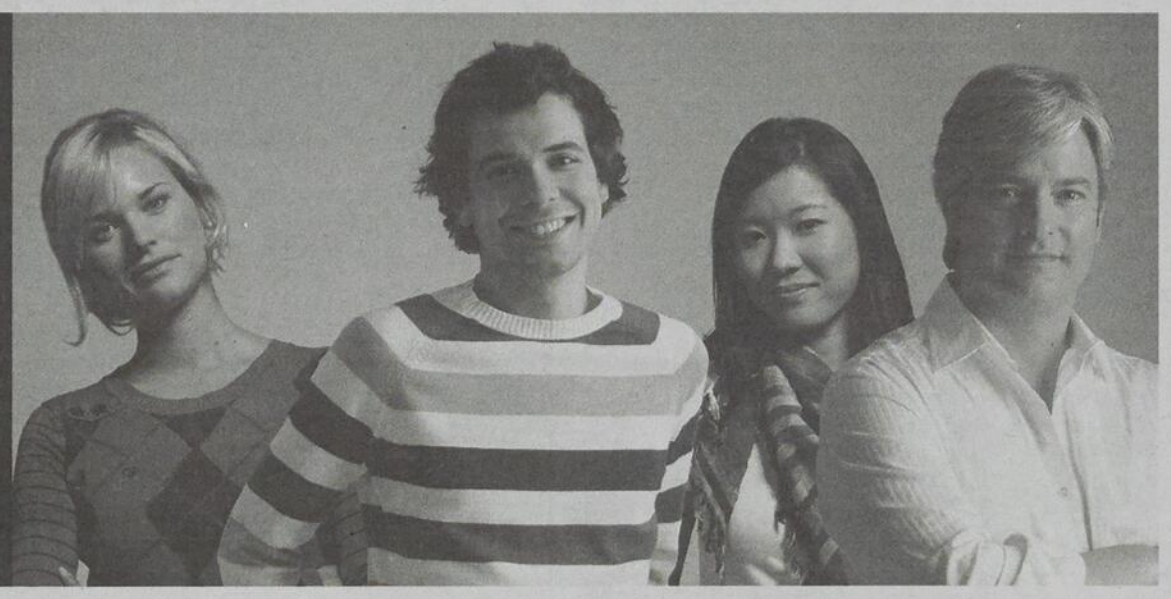
Votre réussite, notre affaire

MASTERA
FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE JONQUIÈRE

APPEL DE CANDIDATURES
FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois, il y a des carrières pleines de défis.



La fonction publique québécoise est à la recherche de candidats pour des emplois dans différents ministères et organismes.

PÉRIODE D'INSCRIPTION : DU 5 AU 19 OCTOBRE 2009

Emplois	Régions où sont les emplois	N° de concours
Agents de recouvrement fiscal, 0 à 8 années d'expérience	Capitale Nationale, Laval, Montérégie, Montréal, Outaouais	285R-4503001
Agents d'indemnisation, 0 à 11 années d'expérience	Toutes les régions	207R-4503002
Techniciens en vérification fiscale, 0 à 11 années d'expérience	Toutes les régions	206R-4503001

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures afin de promouvoir l'embauche des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

Note : La forme masculine désigne aussi bien les hommes que les femmes.

Pour tout savoir sur les emplois et la façon de vous inscrire :

CARRIERES.GOUV.QC.CA **1 866 672-3460**

Québec
LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

787246

UQAC

» PROFESSEURE, PROFESSEUR DEMANDÉ(E)

Pour répondre à ses besoins d'enseignement et de recherche, l'UQAC est à la recherche d'un professeur ou professeure dans la discipline suivante:

- **TRAVAIL SOCIAL**

Les descriptions complètes de ce poste, la date limite des candidatures ainsi que les conditions d'embauche sont disponibles sur notre site Web : **http://www.uqac.ca/direction_services/vrer/postes_professeur.php**

Toute candidature sera traitée confidentiellement. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet contenant des photocopies de diplômes de même que trois lettres de recommandation, en spécifiant bien le numéro du concours, à l'adresse sous mentionnée.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI
Vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche
555, boul. de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1
Tél. : 418 545-5011, poste 5043
Téléc : 418 545-5519
www.uqac.ca Courriel : concours_vrer@uqac.ca

787741

CALACS Entre Elles

Coordonnatrice

Le CALACS Entre Elles, centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel a pour mission de diminuer les agressions à caractère sexuel et leurs conséquences auprès des femmes et adolescentes de 14 ans et plus du Lac-St-Jean. Le CALACS Entre Elles est une ressource spécialisée composée de femmes qui se distingue par une approche féministe et personnalisée. Il soutient des valeurs d'entraide, d'engagement et de respect.

Vos principales responsabilités:
Sous l'autorité de la Collective, la coordonnatrice aura pour principale tâche de coordonner l'ensemble des activités du CALACS en s'assurant de l'atteinte de sa mission et de ses objectifs conformément aux valeurs véhiculées par l'organisme. Plus particulièrement, la coordonnatrice devra assurer des tâches en lien avec les volets de ressource humaine, finance et représentation/développement.

Profil de la personne recherchée:
- Avoir une formation complétée (D.E.C. ou bac) dans le domaine de l'intervention sociale;
- Avoir une connaissance approfondie de l'approche féministe;
- Avoir un minimum de 5 ans d'expérience en coordination;
- Avoir une connaissance du mouvement communautaire;
- Avoir des connaissances de base en administration;
- Capacité à mobiliser l'équipe;
- Forte capacité d'analyse et de synthèse;
- Capacité de vulgarisation et de communication de l'information de manière écrite ou orale;
- Autres compétences: résolution de problème, organisation, planification et diplomatie.

Conditions:
- Contrat de 6 mois avec possibilité de permanence;
- 25 à 30 heures par semaine, 23 $/heure;
- Lieu de travail: Roberval

Faire parvenir votre curriculum vitæ et obligatoirement une copie de vos diplômes avant le 9 octobre 2009 à:
CALACS Entre Elles
Comité de sélection
C.P. 161, Roberval QC G8H 2N6
Courriel: calacsentreelles@bellnet.ca
Télécopieur: (418) 275-5558

787788



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

132 800 personnes lisent LeQuotidien*

*3,7 lecteurs par exemplaire

c'est ça!

LeQuotidien

Étude réalisée par: **Segma Unimarketing**
NOVEMBRE 2008

TECHNOLOGIES DE LA Transformation de l'aluminium (A.E.C.)



MÉTIER D'AVENIR et BONNE RÉMUNÉRATION

DÉBUTANT À L'AUTOMNE 2009
Durée: 18 mois

Pour information: Louise Falardeau
418-696-2243, poste 729

NOTE: le démarrage de ce programme est en fonction du nombre de personnes inscrites.

Emploi Québec Saguenay–Lac-Saint-Jean
Collège d'Alma
HUMANIS CENTRE DE FORMATION CONTINUE CÉGEP DE CHICOUTIMI
MASTERA FORMATION CONTINUE CÉGEP DE JONQUIÈRE

787591



Commission scolaire de la Baie-James

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA BAIE-JAMES DÉSIRE COMBLER
UN POSTE RÉGULIER À TEMPS PLEIN
DE CONSEILLÈRE OU CONSEILLER D'ORIENTATION
AU CENTRE DE FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES
DE LA BAIE-JAMES À CHIBOUGAMAU

NATURE DU TRAVAIL
L'emploi de conseillère ou conseiller d'orientation comporte plus spécifiquement des fonctions d'aide, évaluation, conseil et accompagnement auprès des élèves jeunes et adultes en ce qui a trait au développement de leur carrière et au choix d'un profil de formation adapté à leurs caractéristiques individuelles.

QUALIFICATIONS REQUISES
Être membre de l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec.

CONDITIONS DE TRAVAIL
- Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur.
- Prime d'éloignement de 5269 $ sans personne à charge et de 7536 $ avec personne à charge.
- Les frais de déménagement sont assumés par l'employeur pour un déménagement à plus de 50 kilomètres de la résidence de la personne recrutée.

SEMAINE DE TRAVAIL
35 heures par semaine.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION
Le 19 octobre 2009.

LIEU DE TRAVAIL
Centre de formation générale des adultes de la Baie-James à Chibougamau.

DOCUMENTS À FOURNIR
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ accompagné de leurs relevés de notes, leurs diplômes et au moins trois (3) références de travail.

DATE LIMITE POUR POSER SA CANDIDATURE
La demande doit être reçue au centre administratif, **au plus tard le 9 octobre 2009, 16 h.**

ADRESSER SA DEMANDE À:
Monsieur Sabin Fortin, directeur, Service des ressources humaines
Commission scolaire de la Baie-James
596, 4e Rue
Chibougamau (Québec) G8P 1S3

La Commission scolaire applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Nous remercions toutes les personnes ayant manifesté leur intérêt pour ce poste, mais veuillez noter que seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

787315

MON AVENIR PREND SON ENVOL ICI.
CARRIEREALHORIZON.COM

un plaisir contagieux du lundi au samedi

Lire

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

Construction Unibec est à la recherche de:

1 ARPENTEUR

EXIGENCES
- D.E.P. en arpentage ou D.E.C. en génie civil
- Minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine de la construction
- Bonne maîtrise du logiciel Autocad

1 CONTREMAÎTRE EN BÂTIMENT

1 CONTREMAÎTRE EN GÉNIE CIVIL

région Lac-Saint-Jean et Saguenay

EXIGENCES

Responsabilités:
- Planifier, diriger et contrôler des projets sous la supervision du chargé de projet.
- Réaliser les constructions selon les plans et devis.
- Gérer le personnel sur le chantier.
- Respecter les codes et faire respecter par les employés la Santé Sécurité au Travail.

Minimum de 3 ans d'expérience pertinente dans le domaine.

Faire parvenir votre CV
Construction Unibec
1041, rue des Peupliers
Dolbeau-Mistassini
G8L 2P9

787453

Centre de santé et de services sociaux
de Lac-Saint-Jean-Est

Coordonnateur ou coordonnatrice d'activités
1 poste 1 fin de semaine/2

Sommaire des responsabilités
Sous l'autorité du directeur adjoint des services cliniques et soins infirmiers, le titulaire organise, coordonne et contrôle, durant son quart de travail, les activités cliniques et administratives d'un ensemble d'unités dans le but d'assurer une qualité des soins et services offerts aux usagers. Il prend les mesures appropriées à l'égard des situations d'urgence susceptibles de survenir dans l'établissement. Il répartit le personnel en fonction des besoins des unités de soins et services et assure les remplacements ponctuels du personnel.

Exigences
* Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.
* Expérience clinique variée dans le réseau de la santé.

Toute combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée.

Rémunération
Conforme aux normes applicables dans le réseau (classe 15).

Faites parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 19 octobre 2009 à l'adresse suivante:
Madame Linda Desmeules, attachée administrative
Direction des ressources humaines et communications
CSSS de Lac-Saint-Jean-Est
300, boulevard Champlain Sud, c.p. 1300
Alma (Québec) G8B 5W3
Adresse électronique: Linda.Desmeules@ssss.gouv.qc.ca

787687

Nous remercions les candidats et candidates de leur intérêt, mais seules les personnes sélectionnées feront l'objet d'un suivi.

OFFRE D'EMPLOI

GROUPE ALFRED BOIVIN

Entreprise spécialisée œuvrant dans les domaines de la construction, du transport et de la récupération, Groupe Alfred Boivin est à la recherche de:

- 3 mécaniciens
- 1 soudeur

Les candidats recherchés doivent avoir un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de l'équipement lourd et/ou du camionnage. Ces postes sont des emplois permanents à temps complet et nous offrons un salaire très compétitif et une gamme d'avantages sociaux intéressants.

Faire parvenir votre curriculum vitæ par la poste à l'adresse suivante:
Groupe Alfred Boivin
2205, de la Fonderie
Chicoutimi (Québec)
G7H 8B9
ou par courriel à
louis.savard@alfredboivin.com
avant le 10 octobre 2009.

787868

EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE BON CHOIX

JE PRENDS MON AVENIR EN MAIN

UNE A.E.C. INTENSIVE À LA FORMATION CONTINUE

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

EXCLUSIF

LOGISTIQUE ET TRANSPORT

Durée: 1530 heures
Début: 9 novembre 2009

TEMPS COMPLET DE JOUR



FINANCE ET COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

Durée: 1515 heures
Début: 19 octobre 2009

TEMPS COMPLET DE JOUR

STRATÉGIE D'INTERVENTION EN DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE DE PERFECTIONNEMENT (ORTHOPHONIE)

Durée: 360 heures
Début: 22 octobre 2009

TEMPS PARTIEL DE SOIR

CÉGEP DE CHICOUTIMI

INSCRIPTION EN CONTINU
INSCRIPTION EN LIGNE

418-696-2243
POSTE 0

www.humanis.qc.ca

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI
534, rue Jacques-Cartier E st
Chicoutimi (Québec) G7H 1Z6
www.humanis.qc.ca

787393

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

POSTE PERMANENT À TEMPS COMPLET

Simard Boivin Lemieux, s.e.n.c.r.l., cabinet d'avocats situé au Saguenay–Lac-Saint-Jean, est actuellement à la recherche d'une secrétaire juridique pour son bureau de Saguenay.

Qualifications requises

– Détenir un D.E.C. en bureautique.
– Avoir un excellent français parlé et écrit.
– Connaître les logiciels Microsoft Word, Excel et Outlook.
– Capable de gérer un agenda et des dossiers.
– Un minimum de 3 ans d'expérience pertinente reliée au poste.

Conditions d'emploi

La rémunération et les avantages sociaux sont concurrentiels et tiennent compte des qualifications et de l'expérience.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitæ avant le **13 octobre 2009,** à l'attention de Madame Sonia Gagnon.

Par courriel: **s.gagnon@sblavocats.com**
Par télécopieur: **(418) 696-0860**
Par courrier: **1700, boul. Talbot, bureau 420**
Saguenay (Québec) G7H 7Y1

La confidentialité est assurée et seules les candidatures retenues pour entrevue seront contactées.

SIMARD BOIVIN LEMIEUX
SBL AVOCATS
COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

787411

CORAMH

OFFRE D'EMPLOI

CORAMH, la Corporation de recherche et d'action sur les maladies héréditaires, est un organisme communautaire œuvrant au Saguenay–Lac-St-Jean depuis 1980. Sa mission consiste à prévenir les maladies héréditaires en misant sur la sensibilisation, l'information et l'éducation, notamment par un programme d'information et de prévention offert en milieu scolaire. La corporation doit assurer une grande partie de ses revenus par différentes activités de financement. CORAMH est présentement à la recherche d'un(e) directeur(trice) général(e) pour assurer sa mission.

POSTE: Directeur(trice) général(e)

STATUT: Temps plein

DESCRIPTION DE TÂCHES:
Le/la directeur(trice) général(e) est responsable, envers le conseil d'administration, de l'ensemble de la gestion et du fonctionnement de l'organisme. Sous l'autorité du conseil d'administration, de façon plus spécifique, la personne:

- Coordonne, supervise et dirige les activités du personnel (deux employés);
- Planifie, organise et dirige les différentes activités d'information et de prévention auprès de la population;
- Planifie, organise et dirige les travaux des différents comités de travail;
- Est responsable de la comptabilité et de la gestion de l'organisme;
- Produit des demandes de fonds et rédige les rapports s'y référant;
- Représente l'organisme sur différents comités de travail et auprès de diverses instances;
- Rédige différents documents (lettres, communiqués de presse, compte-rendu de réunions, présentations scientifiques, site Internet de CORAMH, brochures d'information portant sur les maladies héréditaires);
- Anime à l'occasion des séances d'information portant sur les maladies héréditaires auprès de différents publics cibles.

QUALITÉS PERSONNELLES ET PROFESSIONNELLES:
- Dynamique et doté(e) d'habiletés pour la communication et les relations publiques.
- Expérience dans la sollicitation et dans l'organisation de levées de fonds.
- Capable de travailler seul et avec une équipe multidisciplinaire.
- Leadership et autonomie dans la planification et l'organisation du travail.
- Être créatif et aimer développer des outils pédagogiques.
- Aptitudes pour l'animation et la vulgarisation scientifique.
- Connaissance de la génétique humaine et de la problématique des maladies héréditaires dans la région du Saguenay–Lac-St-Jean.
- Connaissance du milieu communautaire.

EXIGENCES:
- Posséder un diplôme universitaire de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié (diplôme de deuxième cycle serait un atout).
- Posséder deux ans d'expérience pertinente à titre de gestionnaire.
- Excellente maîtrise du français écrit et oral.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
- Contrat annuel renouvelable débutant le 16 novembre 2009;
- Salaire selon les normes en vigueur dans le milieu communautaire, la scolarité et l'expérience pertinente reconnue.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à l'attention de Donald Duchesne
CORAMH, 305, St-Vallier, C.P. 89, Chicoutimi (Québec) G7H 5H6
ou par courriel à donald.duchesne@recherche-caurc.org
avant le 16 octobre 2009 à 17 h
Pour informations: 418-541-1234, poste 2009
www.coramh.org

787798

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Un important concessionnaire automobile de la région du Saguenay est à la recherche d'un:

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES VENTES

APTITUDES: Facilité à communiquer
Persévérance, sens de la planification
Leadership

EXIGENCES: Minimum de trois années d'expérience à titre de directeur des ventes
Capacité à atteindre des objectifs élevés
Qualité de gestionnaire

FONCTIONS: Coordonner les différentes opérations du département
Gérer les budgets
Assurer de bonnes communications

En plus d'une rémunération à la hauteur de vos performances, nous vous offrons un milieu de travail stimulant et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 16 octobre 2009. La confidentialité est assurée.

LE PROGRÈS DU SAGUENAY
DÉPARTEMENT: 3269
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi QC G7H 5C1

Courriel: carrieres@lequotidien.com

Ce poste est offert aux hommes et aux femmes.

787877

AbitibiBowater produit une gamme étendue de papier journal, de papiers d'impression commerciale, de pâte commerciale et de produits du bois. Elle se classe au huitième rang mondial des fabricants de pâtes et papiers inscrits en bourse. AbitibiBowater possède ou exploite 23 usines de pâtes et papiers et 30 usines de produits du bois aux États-Unis, au Canada, au Royaume-Uni et en Corée du Sud. Commercialisant ses produits dans plus de 90 pays, la Société est l'un des plus importants recycleurs de vieux journaux et magazines au monde. De plus, la totalité des terrains forestiers sous sa gestion sont certifiés conformes à une norme d'aménagement forestier durable par des experts indépendants. Les actions de la Société se négocient sous le symbole ABH à la Bourse de New York et à la Bourse de Toronto.

abitibi bowater

Travaillez pour **l'une des plus importantes divisions d'AbitibiBowater** et profitez de plusieurs **possibilités d'avancement** !

Située dans la belle région de la Manicouagan, la **Division Baie-Comeau** est la plus grande installation de fabrication de papier journal du groupe. De plus, elle expédie son papier journal majoritairement vers les marchés internationaux.

POSTES À COMBLER IMMÉDIATEMENT

MÉCANICIENS DE MACHINES FIXES

Titulaire d'un DEP en mécanique de machines fixes et d'un permis de conduire de classe 5, vous êtes capable de travailler sous pression et de résoudre des problèmes. Posséder une classe 3 de mécanicien de machines fixes, un permis de conduire de classe 3 ainsi que de l'expérience en tant que mécanicien de machines fixes constituent des atouts. Capable de travailler en équipe et de gérer des tâches multiples, vous faites preuve d'une bonne capacité d'adaptation, d'ouverture d'esprit et d'initiative et valorisez la santé et sécurité au travail.

ÉLECTROTECHNICIENS

Vous possédez un DEC en génie électrique, option électrodynamique et option instrumentation et contrôle, et une certification de classe C.

Afin de se constituer une banque de candidatures, la **Division Baie-Comeau** recherche également des personnes possédant l'un des diplômes suivants:

DEC en assainissement des eaux
DEC en maintenance industrielle
DEP ou AEC en pâtes et papiers
DEC en techniques administratives

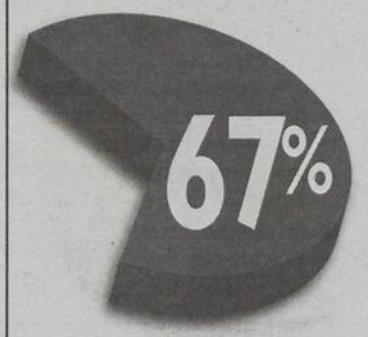
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ, en indiquant le titre du poste convoité, au **Service des ressources humaines (Bureau d'emploi), AbitibiBowater – Division Baie-Comeau, 20, rue Marquette, Baie-Comeau (Québec) G4Z 1K6**, par courriel à **luc.belzil@abitibibowater.com** ou par télécopieur au **418 296-1249**.

Seules les personnes retenues seront contactées. Nous souscrivons aux principes de l'équité en matière d'emploi.

787786



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

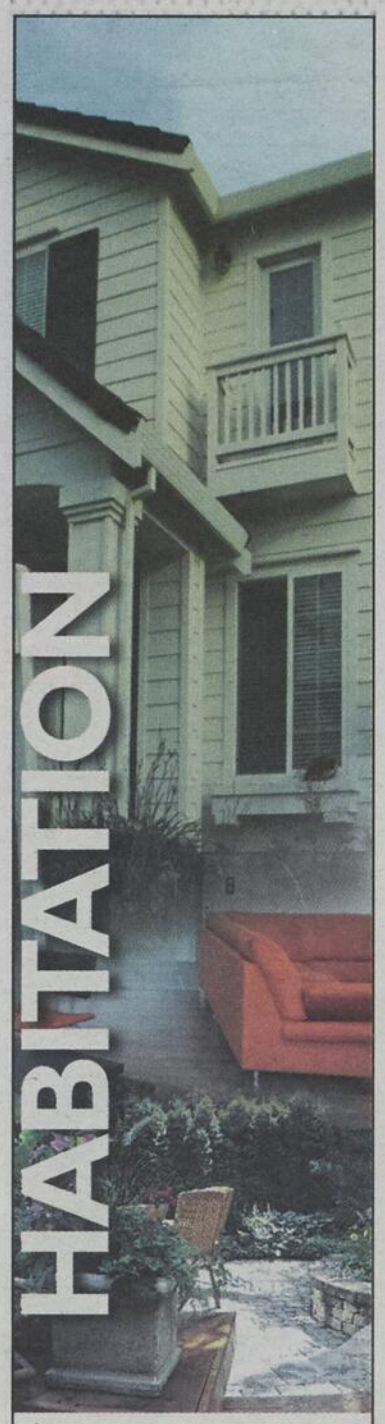


des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la planification de leurs divertissements

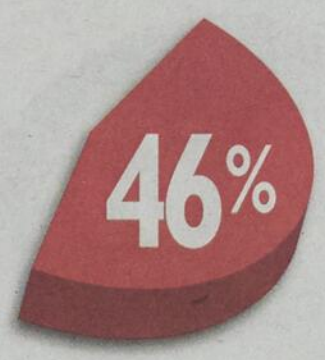
c'est ça!

LeQuotidien
Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: **Segma Unimarketing**



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:



des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la vente de leur habitation

c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: Segma Unimarketing

UQAC

» MÉCANICIEN, MÉCANICIENNE D'ENTRETIEN

SERVICE DES IMMEUBLES ET ÉQUIPEMENTS

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS : Sous la responsabilité du supérieur immédiat, le titulaire du poste effectue des travaux d'entretien, d'installation, de montage, de démontage, d'ajustement de précision conformément aux règles du métier sur de la machinerie ou de l'équipement tels les systèmes de ventilation, climatisation et chauffage, plomberie ou tout autre appareil rotatif ou non. Diagnostique les problèmes rencontrés et identifie la meilleure façon de procéder aux réparations des systèmes. Effectue, lorsque requis, des travaux de soudure ou utilise des machines-outils telles que tours et rectifieuses.

QUALIFICATIONS REQUISES : Diplôme d'études professionnelles en mécanique industrielle ou scolarité équivalente. Deux années d'expérience pertinente ainsi qu'un certificat de qualification ou carte de compétence valide et reconnue. Aisance dans un milieu informatique.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 octobre 2009 à 17 h par la poste ou par courriel au Service des ressources humaines : sprt@uqac.ca

Pour des renseignements supplémentaires, vous pouvez consulter la section des offres d'emplois de notre site Web à l'adresse suivante : http://www.uqac.ca/direction_services/srh/postes.php.

* L'UQAC souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI
555, boul. de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1
Tél. : 418 545-5011. Téléc : 418 545-5023
Courriel : sprt@uqac.ca

www.uqac.ca

787691

NUTRINOR

NUTRINOR, coopérative agroalimentaire du Saguenay–Lac-St-Jean, est à la recherche de:

Commis-vendeur

POUR SA QUINCAILLERIE DE SAINT-CŒUR-DE-MARIE

LES PRINCIPALES RESPONSABILITÉS
Vous effectuez la vente de matériaux de quincaillerie, d'équipements motorisés, de foresterie et d'appareils au propane. Vous effectuez également l'étiquetage de marchandise, le classement, l'entrée de données et vous opérez la caisse.

EXIGENCES
Détenir un diplôme d'études secondaires dans un domaine pertinent et 2 ans d'expérience dans la vente (tondeuses, scies, foyers au propane, matériaux de construction, etc.). Autonome, vous avez de l'entregent, de la facilité à vous exprimer et faites preuve d'un bon esprit d'équipe. Vous parlez un bon français et vous avez une bonne connaissance de l'informatique.

Commis-cour et entrepôt

POUR SA QUINCAILLERIE DE ST-BRUNO

LES PRINCIPALES RESPONSABILITÉS
Vous accomplissez différentes tâches reliées à l'entretien de la cour à bois, vous servez le client et transportez la marchandise et vous effectuez les livraisons de la marchandise chez les clients.

EXIGENCES
Détenir un diplôme d'études secondaires et de l'expérience dans un domaine pertinent. Vous avez une bonne connaissance des matériaux de construction et vous détenez un permis de conduire de classe 1. Autonome; vous avez de l'entregent, de la facilité à vous exprimer et faites preuve d'un bon esprit d'équipe. Vous parlez un bon français et vous avez une bonne connaissance de l'informatique.

RÉMUNÉRATION:
Salaire et avantages sociaux selon la convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée devra transmettre son curriculum vitæ par écrit à l'attention de madame Isabelle Gauthier, service des ressources humaines, **avant le 12 OCTOBRE 2009**, au 425 Melançon, St-Bruno (Québec) G0W 2L0, par télécopieur au 418 343-2158 ou par courriel à *isabelle.gauthier@nutrinor.com*

NOUS SOUSCRIVONS À L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

787902

Laboratoires Médicaux
Gamma-Dynacare

TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE/ IMAGERIE MÉDICALE

RÉGIONS DE CHICOUTIMI ET MONTRÉAL

Cherchez-vous un emploi à temps plein ou temps partiel avec rémunération très compétitive?

Si vous êtes un membre en règle de l'OTRQ, et capable d'effectuer différents examens en échographie à des fins diagnostiques, contactez-nous.

Pour toute information, veuillez contacter Pamela Brault

Courriel: braultp@gamma-dynacare.com
Tél: 1-800-697-3831 x 3119
Téléc: 514-697-1081

787497



SOUDAGE-MONTAGE

DEP 1 800 heures

Excellentes perspectives d'emploi!!!

Début des cours : 26 octobre 2009

Possibilité de faire reconnaître ton expérience, informe-toi!





ASSISTANCE À LA PERSONNE À DOMICILE

Durée : 390 heures

Préalable :
Assistance à la personne en établissement de santé (DEP-5316)

Début des cours :
octobre 2009

Consulte notre nouveau site Internet au www.depasse-toi.com

Possibilité d'aide financière aux études ou de financement avec le CLE

CFP ALMA
Centre de formation professionnelle Alma

PAVILLON BÉGIN :
418 669-6041 poste 4100

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

786763

Coordonnateur(trice) régional(e)

Baluchon Alzheimer est un organisme communautaire qui offre des services de répit et d'accompagnement à domicile à des familles dont un proche est atteint de la maladie d'Alzheimer.

Fonction: Sous l'autorité de la direction générale, il(elle) aura la responsabilité de coordonner, de planifier et de développer les services de «baluchonnage» en lien avec le réseau de la santé et des services sociaux, les familles et les baluchonneuses.

Exigences: Formation collégiale ou universitaire en travail social ou formation connexe et expérience pertinente; connaissance de la problématique des familles vivant avec une personne atteinte d'Alzheimer et expérience reliée; capacité de mobiliser et d'encadrer du personnel; autonomie et capacité de travailler en équipe; habileté en communication orale et écrite; maîtrise des logiciels Word, Excel et Powerpoint; valeurs de respect, de tolérance et de compassion.

Rémunération: Poste à temps plein (35 heures/semaine). Salaire compétitif en regard des organismes de même envergure, conditionné par les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir son curriculum vitæ avant le 16 octobre 2009 à l'adresse suivante:

Baluchon Alzheimer Saguenay–Lac St-Jean
a/s Comité de sélection
2155, rue de la Peltrie
Jonquière QC
G8A 2A1

Note: Les personnes retenues seront convoquées pour une entrevue le 22 octobre et l'entrée en fonction est souhaitée pour le 2 novembre prochain.

Baluchon Alzheimer
2155, de la Peltrie,
Jonquière Québec G8A 2A1
(418) 547-2101 Poste 5



787738



Agent(e) de développement et communication (Auditorium)

Travailler pour la Ville d'Alma c'est:

- Travailler avec des gens passionnés.
- Relever des défis motivants.
- Mettre ses compétences au profit de la communauté.

Votre rôle

Sous la supervision de la coordonnatrice des arts et de la culture, il(elle) prépare des activités de commercialisation et de mise en marché des produits spectacle et il(elle) s'active au développement de publics cibles dans le but d'augmenter la fréquentation aux spectacles professionnels présentés à l'Auditorium d'Alma.

Vous pouvez consulter l'offre d'emploi détaillée sur le site Internet de la Ville d'Alma (www.ville.alma.qc.ca).

Votre profil

Baccalauréat en communication, en marketing ou l'équivalent.

Deux (2) à quatre (4) ans d'expérience pertinente.

Pour poser votre candidature

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 9 octobre 2009 au Service des ressources humaines
Par courriel: ressources.humaines@ville.alma.qc.ca
Par télécopieur: 418-669-5029
Par la poste: 140, rue St-Joseph Sud, Alma, G8B 3R1

VILLE D'ALMA

787275

www.ville.alma.qc.ca



Le leader mondial de l'industrie de l'aluminium.

Rio Tinto Alcan est la division aluminium du Groupe Rio Tinto. Elle exploite des établissements durables de grande taille et compte 26 600 employés dans 29 pays, répartis sur 6 continents. Sa présence est forte au Canada, plus particulièrement au Québec, dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Candidats pour des besoins immédiats et futurs

Vous désirez faire partie de l'équipe Rio Tinto Alcan et être appelé à relever des défis stimulants ? Alors cette offre s'adresse à vous.

Coordonnateur, santé, sécurité et environnement (SHA00006)

Usine Shawinigan – Poste permanent

Vous possédez un baccalauréat en ingénierie, en relations industrielles, en administration ou dans une discipline connexe ainsi qu'une formation universitaire spécialisée de premier ou deuxième cycle en santé et sécurité. Grâce à vos 5 à 7 ans d'expérience, vous êtes reconnu pour votre expertise dans les programmes de contrôle des risques majeurs en santé et sécurité. Vous faites preuve de leadership et savez travailler dans une équipe multidisciplinaire.

Conseiller en santé et sécurité (SAG0002L)

Saguenay—Lac-Saint-Jean

Vous possédez un baccalauréat en ingénierie, en relations industrielles, en administration ou dans une discipline connexe ainsi qu'une formation universitaire spécialisée de premier ou deuxième cycle en santé et sécurité. Grâce à vos 3 à 5 ans d'expérience, vous êtes reconnu pour votre expertise dans les programmes de contrôle des risques majeurs en santé et sécurité. Vous êtes disponible pour vous déplacer et démontrez des aptitudes poussées pour l'analyse ainsi qu'une capacité à influencer les autres.

Superviseur à l'entretien (SAG0002Z)

Saguenay—Lac-Saint-Jean

Vous serez responsable de la gestion du personnel et des politiques SSE. De plus, vous gèrerez la maintenance et verrez à l'application des exigences techniques du service.

Titulaire d'un DEC en génie mécanique ou en génie électrique, vous comptez de 3 à 5 ans d'expérience en gestion d'équipe de travail dans un milieu industriel.

Superviseur aux opérations (SAG00030)

Saguenay—Lac-Saint-Jean

Vous serez responsable de la gestion du personnel et des politiques SSE. De plus, vous gèrerez la production et verrez à l'application des exigences techniques du service.

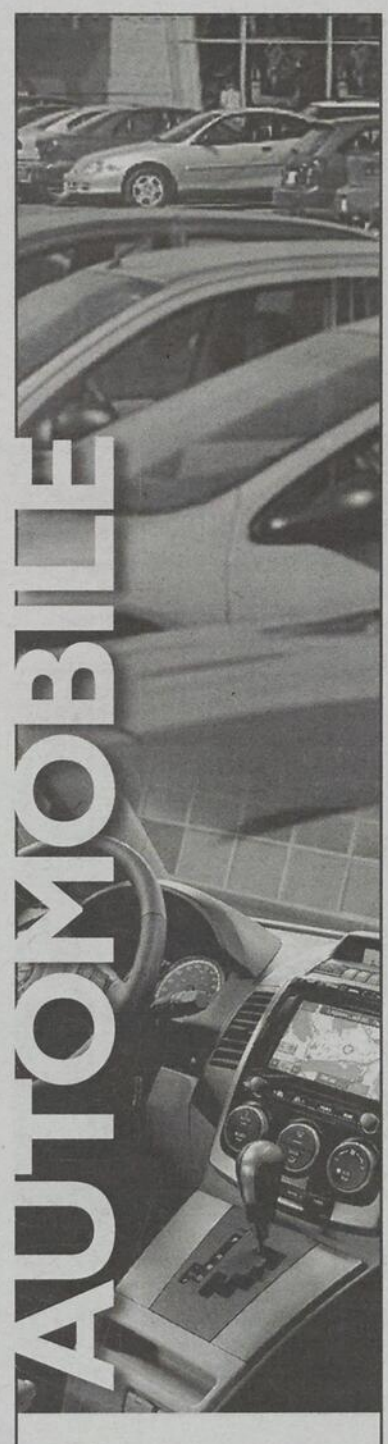
À votre DES s'ajoutent de 3 à 5 ans d'expérience à titre de gestionnaire d'équipe dans un milieu industriel.

Si votre profil correspond à l'un de ces postes, veuillez vous rendre au **www.riotintoalcan.com** sous la rubrique Carrières, « Notre processus de recrutement » et choisir « offres d'emploi pour Rio Tinto Alcan, Métal primaire » en suivant les différentes étapes. Vous n'avez qu'à remplir votre profil en prenant soin d'y joindre votre curriculum vitæ.

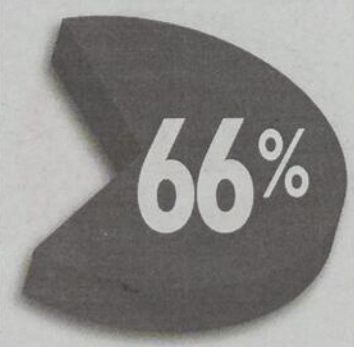
Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront contactées par notre équipe de recruteurs.

RioTintoAlcan

787657



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:



des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la location d'une automobile

c'est ça!

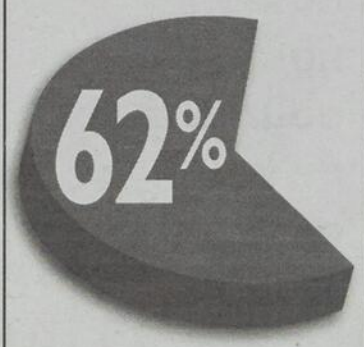
LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: Segma Unimarketing



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:



des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat de voyages

c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: Segma Unimarketing

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

TRIGONE

AGENT DE DÉVELOPPEMENT

Notre client, Développement Chibougamau (CETC inc.), est une corporation qui soutient le développement global de la ville de Chibougamau en assurant la concertation du milieu et en favorisant la consolidation et le développement de projets économiques. L'organisation est à la recherche de son **agent de développement**.

Principales responsabilités

Sous la responsabilité du directeur général :

- Représente le Centre local de développement (CLD) et réalise ses mandats pour Chibougamau
- Accompagne les promoteurs locaux dans leur projet d'affaires, analyse et évalue leur dossier
- Répond aux demandes des citoyens concernant les possibilités de développement d'affaires à Chibougamau
- Fait la promotion des attraits de la ville de Chibougamau et de la région Nord-du-Québec auprès des investisseurs extérieurs potentiels
- Fait la promotion et représente la Corporation sur le plan du développement et des services aux entreprises dans la ville de Chibougamau
- Collabore et participe aux différents comités locaux et régionaux reliés au développement

Compétences attendues

- Excellente habileté en développement d'affaires et démarchage
- Excellentes aptitudes en communication
- Bonne capacité d'analyse et de synthèse
- Esprit d'équipe

Exigences

- Baccalauréat en administration ou équivalent
- Expérience minimale de six ans dans un poste similaire
- Excellent français parlé et écrit
- Anglais, un atout

Si ce poste vous intéresse, transmettez votre curriculum vitae en toute confidentialité, **avant 17 h le vendredi 16 octobre 2009**, par courriel à **lyne.dufour@trigone.biz** par télécopieur 418 693-3326 à l'attention de madame Lyne Dufour.

Développement Chibougamau

Développement Chibougamau souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

787532

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

OBJET: OUVERTURE DE POSTE – R.H. 09-10 – 1348

POSTE: AGENTE OU AGENT DE DÉVELOPPEMENT
35 heures/semaine – Projet 12 mois
Entrée en poste : octobre 2009

ATTRIBUTIONS PARTICULIÈRES LIÉES AU CENTRE DES SERVICES AUX ENTREPRISES

L'agente ou l'agent de développement est en mesure de gérer un ou plusieurs projets à la fois, que ce soit un processus de formation ou d'intervention dans un rôle conseil auprès des entreprises et organismes du milieu. Elle ou il est aussi appelé à gérer des programmes crédités au MELS ou reconnus par une attestation d'études professionnelles.

Elle ou il doit démontrer une bonne capacité à communiquer et interagir dans un contexte d'approche-client, assurer le développement des relations d'affaires dans ses secteurs et contribuer au développement de son service aux entreprises. Elle ou il doit contribuer à accueillir et informer la clientèle des services de reconnaissance des acquis et des compétences. Elle ou il doit accompagner et soutenir le personnel de son secteur d'activités. Elle ou il doit produire des documents de qualité et utiliser stratégiquement les technologies de l'information dans le cadre de ses fonctions.

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

> Bonne connaissance du français écrit et parlé.
> Habiletés et rigueur à travailler dans un contexte utilisant un système qualité supporté par un logiciel informatique.
> Capacité à représenter la commission scolaire avec les différents partenaires.
> Expérience pertinente auprès des adultes et des entreprises.

TOUTE PERSONNE INTÉRESSÉE DOIT FAIRE PARVENIR UNE LETTRE INDIQUANT SON INTÉRÊT DE POSTULER AINSI QUE LES RENSEIGNEMENTS PERTINENTS À CE POSTE, À:

Madame Jacinthe Girard
Service des ressources humaines
Commission scolaire du Lac-Saint-Jean
350, boulevard Champlain Sud
Alma (Québec) G8B 5W2

ET CE, LE OU AVANT LE MARDI 13 OCTOBRE 2009 À 16 H.

* La candidature des femmes, des minorités ethniques et visibles, des autochtones et des personnes handicapées est encouragée dans le cadre du programme d'accès à l'égalité en emploi.

787686

Offre d'emploi

CONCOURS 2009-2010-P-01
POSTE DE PSYCHOÉDUCATRICE OU PSYCHOÉDUCATEUR
COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

La Commission scolaire De La Jonquière recherche une psychoéducatrice ou un psychoéducateur pour intervenir avec l'équipe des Services éducatifs au Centre d'aide dédié aux élèves du primaire. Un poste à temps plein en remplacement d'un congé maternité est disponible.

ENDROIT: **ÉCOLE SAINTE-CÉCILE**
SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: **DIRECTION ADJOINTE DES SERVICES ÉDUCATIFS**

L'emploi de psychoéducatrice ou psychoéducateur comporte plus spécifiquement le dépistage, l'évaluation et l'accompagnement des élèves qui présentent ou qui sont susceptibles de présenter des difficultés d'adaptation, la mise en place de conditions favorables au développement de l'autonomie et une intervention sur les attitudes et les comportements qui ont un impact négatif sur les apprentissages et l'insertion sociale de l'élève, et un rôle conseil et de soutien auprès des intervenantes et intervenants scolaires et des parents.

QUELQUES ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:

- La psychoéducatrice ou le psychoéducateur participe à l'élaboration et la mise en application du service de psychoéducation tout en respectant les encadrements éducatifs et administratifs, tant au niveau des établissements que de la commission scolaire.
- Elle ou il participe avec l'équipe multidisciplinaire à l'élaboration et la révision du plan d'intervention de l'élève en y intégrant, s'il y a lieu, son plan d'action; elle ou il participe au choix des objectifs et des moyens d'intervention; elle ou il collabore avec les autres membres de l'équipe à la concertation et la coordination des interventions et à l'évaluation de l'atteinte des objectifs.
- Elle ou il accompagne et conseille les autres intervenantes et intervenants scolaires et les parents d'élèves en difficulté d'adaptation; elle ou il leur propose des stratégies pour intervenir auprès de ces élèves et les guide dans le choix d'attitudes et d'approches pour favoriser le développement de comportements sociaux souhaitables et de compétences adaptatives; elle ou il planifie, organise et anime des activités de formation.
- Elle ou il participe avec les enseignantes et enseignants à l'élaboration et la mise en œuvre de stratégies et projets visant à aider les élèves qui présentent ou qui sont susceptibles de présenter des difficultés d'adaptation.
- Elle ou il conseille le personnel d'encadrement, rédige des rapports d'expertise, d'évaluation, de bilan et d'évolution de situation et fait les recommandations appropriées pour soutenir la prise de décision.
- Elle ou il établit et maintient une collaboration et des liens avec les organismes partenaires; elle ou il communique avec les autres intervenantes et intervenants concernés pour obtenir ou fournir des avis et des renseignements; elle ou il peut diriger l'élève ou ses parents vers des ressources appropriées à la situation et aux besoins.
- Elle ou il peut être appelé à intervenir pour aider à désamorcer des situations de crise ou d'urgence et proposer des pistes de solution.

QUALIFICATIONS ET QUALITÉS REQUISES:

- Être membre de l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec.
- Compétences de haut niveau en français, tant à l'oral qu'à l'écrit.
- Avoir démontré de l'engagement et du dynamisme dans ses expériences de travail passées et être en mesure de proposer des modes d'intervention pour accompagner les directions, les enseignants et les intervenants.
- Démontrer d'excellentes aptitudes au travail en équipe, à la coopération et à l'animation.
- Doit pouvoir se déplacer de manière autonome et variable sur le territoire de la Commission.

HORAIRE DE TRAVAIL: À déterminer
SALAIRE: Selon la convention

Les candidates et candidats devront accompagner leur offre de service de leur curriculum vitæ et faire parvenir le tout, sous pli cacheté, à:

Commission scolaire De La Jonquière
Service des ressources humaines
Madame Guylaine Perron
3644, rue Saint-Jules, C. P. 1600
Jonquière (Québec) G7X 7X4
ou
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca

POUR TOUTE INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE,
VOUS DEVEZ COMMUNIQUER AVEC
MME ÉDITH AUBUT, DIRECTRICE ADJOINTE AU SECTEUR PRIMAIRE ET EHDAA,
AU (418) 542-7551, POSTE 4214.

et ce, **avant 16 h, le 16 octobre 2009**. Sur l'enveloppe scellée devra être clairement indiquée l'identification du concours **(2009-2010-P-01)**.

Pour que les candidatures soient prises en considération, le curriculum vitæ devra être accompagné de la copie des diplômes exigés et des autres pièces justificatives disponibles. À défaut de ce faire, les offres de service seront rejetées avant même la présélection.

La Commission scolaire De La Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

PRENDRE NOTE QUE SEULES LES PERSONNES RETENUES DANS LE PROCESSUS DE SÉLECTION SERONT CONTACTÉES.

3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600, Jonquière (Québec) G7X 7X4
Téléphone : 418 542-7551 • Télécopieur : 418 542-7673
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca • www.csjonquiere.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

787837

Conseiller(ère) en finances personnelles

1 poste relève

Desjardins

Caisse de la Rive-Nord du Saguenay
2212, rue Roussel
Chicoutimi QC G7G 1W7

Envoyez vos curriculum vitæ à l'adresse ci-dessous où à l'adresse courriel suivante:
manon.j.bergeron@desjardins.com

787926

Encarteurs(euses) demandés(es)

Nous sommes à la recherche de personnes pour faire du travail d'encartage dans les journaux le Progrès-Dimanche, le Quotidien et autres publications.

BIENVENUE AUX ADULTES.

Être disponible pour travailler de MINUIT TRENTE à 3 h 30
Semaine ou fin de semaine

Faire parvenir votre CV à:
Progrès du Saguenay
a/s de Mme Gina Tremblay
1051, boul. Talbot Chicoutimi G7H 5C1
Courriel: gina.tremblay@lequotidien.com



787679

Architecte

Poste temporaire, durée de 24 mois – Chicoutimi
Concours: AB091001A / Date limite: 15 octobre 2009

Votre rôle

- Planifier et réaliser des avant-projets et projets en matière d'architecture de bâtiments industriels et administratifs.
- Orienter les firmes de services professionnels qui réalisent les activités d'exécution, s'assurer de la qualité du travail effectué et évaluer leur performance.
- Coordonner les différentes disciplines du bâtiment et intégrer les besoins des clients dans la réalisation des projets et avant-projets.
- Assurer l'évolution du savoir-faire technique et élaborer des méthodes, normes et guides en architecture.

Votre profil

- BAC en architecture et être membre en règle de l'Ordre des architectes du Québec.
- Très bonne expérience en gestion de projets et suivi de réalisations des travaux de construction ou de rénovation de bâtiments.
- Bonne expérience en conception et réalisation de l'architecture de bâtiments industriels et administratifs.
- Habiletés à travailler en équipe, à négocier, ainsi qu'à assumer la reddition de comptes et suivi.

Particularités

- Capacité à utiliser différents moyens de transport (terrestre et aérien) pour des déplacements fréquents au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Abitibi-Témiscamingue et Baie-James.

Pour poser votre candidature ou consulter nos autres offres :
www.hydroquebec.com/emplois

Remplissez le formulaire électronique et joignez-y votre cv.

Hydro-Québec applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et à toutes.

Vous avez l'énergie qu'il nous faut!



Hydro Québec

787861

Vous cherchez un travail ? Adecco a l'emploi qu'il vous faut !

Notre client, **Pausematic**, firme spécialisée depuis plus de 20 ans dans la distribution de fournitures de café, possède un réseau de plus de 600 clients et assure également l'entretien et l'installation des machines à café.

Pausematic recherche des personnes au professionnalisme reconnu et douées pour le service à la clientèle pour sa succursale de **Chicoutimi**.

les cafés PAUSEMATIC
COURTIER EN CAFÉS

Technicien(ne) (réf. 673222)

Poste permanent - 14,40 $/heure - Assurance collective

Tâches :

- Réparer, installer et remplacer au besoin l'équipement chez les clients.
- Conseiller les clients et assurer leur satisfaction.
- Assurer le service de réparation d'urgence 1 fin de semaine sur 4*.

Exigences :

- Expérience pertinente en électricité et en électronique
- Permis de conduire classe 5
- Habileté manuelle

*Une prime de fin de semaine est offerte.

Conseiller(ère) en produits (réf. 673219)

Poste permanent - De 12 à 13 $/heure
Régime de retraite et assurance collective

Tâches :

- Faire la sollicitation téléphonique auprès des clients potentiels.
- Effectuer le suivi et la prise de commandes.
- Conseiller les clients sur les différents produits.
- Faire croître les ventes des produits selon les objectifs de vente.

Des possibilités d'avancement sont offertes.

Exigences :

- Formation dans le domaine de la vente
- De 1 à 3 années d'expérience à un poste similaire
- Aisance avec l'informatique et excellentes aptitudes pour la communication

Veuillez faire parvenir votre CV **avant le 16 octobre 2009**, en précisant le titre et la référence, à : **adecco.chicoutimi@adecco.qc.ca**

Adecco

Adecco Chicoutimi
Tél. : 418-549-8787
Téléc. : 418-549-7022
adecco.qc.ca

787613

Savez-vous que...



selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

67%

des lecteurs utilisent nos journaux pour le choix de leur divertissement

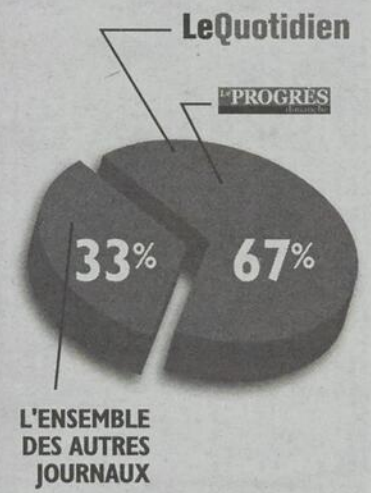
c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par:
Segma Unimarketing
NOVEMBRE 2008

Savez-vous que...
67%
des lecteurs utilisent nos journaux pour choisir leurs
DIVERTISSEMENTS



L'EFFICACITÉ PUBLICITAIRE c'est ça!

LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche
Source: Étude Segma Unimarketing / novembre 2008

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

OFFRE D'EMPLOI

AGENCE DE SOUTIEN DU PERSONNEL DES FORCES CANADIENNES

CANADIAN FORCE PERSONNEL SUPPORT AGENCY

Gestionnaire de la promotion de la santé

Poste à temps plein permanent
Base de Bagotville (BAG 09-17)
2e affichage

Description: Sous la directrice de la promotion de la santé, la ou le gestionnaire organise de façon efficiente la prestation des programmes locaux de promotion de la santé.

Qualification:
- Maîtrise en promotion de la santé, en sciences infirmières, en santé mentale/en travail social, en nutrition, en sciences de l'activité physique ou dans un domaine connexe ET quelques années d'expérience de la prestation de programmes de santé communautaire ou de promotion de la santé et de prévention.
  OU
- Baccalauréat en promotion de la santé, en sciences infirmières, en santé mentale/en travail social, en nutrition, en sciences de l'activité physique ou dans un domaine connexe ET plusieurs années d'expérience des programmes de santé communautaire ou de promotion de la santé et de prévention.

Exigences linguistiques: Le français est essentiel et l'anglais est considéré comme un atout.

Rémunération: 46 744 $ – 55 000 $ par année basée sur une semaine de travail de 30 heures.

Les FNP souscrivent au principe de l'équité en matière d'emploi et de la diversité, et invitent les femmes, les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles à poser leur candidature.

Les personnes admissibles doivent soumettre leur curriculum vitæ décrivant clairement leur capacité de répondre à toutes les exigences du poste par courrier à: France Boivin, Gestionnaire des ressources humaines FNP, C.P. 160, Alouette QC G0V 1A0 par télécopieur au 418-677-7017 ou par courriel à l'adresse boivin.france@aspfc.com, elles peuvent aussi postuler en ligne et/ou pour avoir plus d'informations visitez le www.aspfc.com. Les candidatures doivent être reçues avant 16 h le 16 octobre 2009.

787919

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS IMPORTANT

Le présent avis a pour but d'informer la population que la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay tiendra la prochaine séance ordinaire du Conseil le mercredi 14 octobre 2009, à 19 h, au Chalet des Loisirs, 494, rue Principale à St-Félix-d'Otis.

Donné à St-Honoré, ce 2 octobre 2009.

Christine Dufour
Directrice générale

787398

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY – SIÈGE SOCIAL
3110, boulevard Martel, St-Honoré G0V 1L0
Tél.: (418) 673-1705 Téléc.: (418) 673-7205

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY – POINT DE SERVICE
449, rue Principale, St-Félix-d'Otis G0V 1M0
Tél.: (418) 544-0113 Téléc.: (418) 544-1081

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par la soussignée, Christine Dufour, directrice générale et secrétaire-trésorière de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay que le schéma de couverture de risques en sécurité incendie (SCRI) entrera en vigueur à partir du lundi 5 octobre 2009.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay a adopté ledit schéma lors de son conseil du 9 septembre 2009 après avoir reçu du ministère de la Sécurité publique (MSP) l'attestation de conformité prévue par la Loi sur la sécurité incendie.

Ce schéma a pour objectif de mettre en œuvre divers moyens afin d'offrir à la population une gestion des risques incendie efficace et en mettant l'accent sur la prévention et l'entraide entre les services d'incendie des municipalités.

DONNÉ à Saint-Honoré, ce 4 octobre 2009.

Christine Dufour
Directrice générale et secrétaire-trésorière

787838

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

ASPHALTE Henri Laberge inc.
547-1122

MANŒUVRES POSEURS DE PAVÉS, MURS DE SOUTÈNEMENT, BORDURES, ETC.

Faire parvenir votre CV au
4800, boul. du Royaume, Jonquière G7X 7V5
ou par courriel à
asphaltehenrilabergeinc@hotmail.com

787813

CLIVENCO
CLIMATISATION VENTILATION CONTRÔLE

ENTREPRENEUR EN VENTILATION

RECHERCHE:

un(e) GÉRANT(E) DE PROJET
ET un(e) ESTIMATEUR(TRICE)

détenant un D.E.C.
en Mécanique du bâtiment
ayant un minimum de trois (3) ans d'expérience
dans la ventilation.

Lieu de travail: Québec

Envoyez votre CV par télécopieur au (418) 682-6781
ou par courriel
à claude.croteau@clivenco.com (confidentiel).

787914

Centre de santé et de services sociaux de Port-Cartier

CSSS de Port-Cartier (CH, CHSLD, CLSC)

EFFECTIFS
- Médecins: 6 (Plan des effectifs: 11)
- Employés: 160

NOMBRE DE LITS
- Soins de longue durée: 23
- Hébergement temporaire: 3
- Observation: 5

TERRITOIRE
- De Pointe-Aux-Anglais à Gallix

POPULATION
- 8000 habitants

Agent(e) relations humaines
Secteur Famille-Enfance-Jeunesse
Remplacement pour un minimum de quinze (15) mois

Le CSSS de Port-Cartier est actuellement à la recherche d'un(e) agent(e) de relations humaines en vue de combler un poste pour un remplacement.

FONCTIONS

À ce titre, cette personne assumera la responsabilité de:

- Accueil
- Évaluation
- Orientation et références
- Suivi psychosocial court terme

EXIGENCES

- Doit détenir un diplôme universitaire terminal en sciences humaines (travail social, psycho-éducation et autres)
- Une expérience de travail en CLSC serait un atout important
- Autonome, capacité de travailler en équipe

RÉMUNÉRATION

Selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux soit de 732,20 $ à 1348,20 $/ semaine. **Une prime de rétention de 8 % est ajoutée au salaire de base.**

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ avant 16 h, le 16 octobre 2009 à l'adresse suivante:

Centre de santé et de services sociaux de Port-Cartier
3, rue De Shelter Bay, Port-Cartier (Québec) G5B 2W9
(418) 766-2572, poste 3203 (téléphone)
(418) 766-5229 (télécopieur)
christiane_brillant@ssss.gouv.qc.ca

Agent(e) relations humaines
Liste de rappel

Le CSSS de Port-Cartier a des besoins fréquents de ressources spécialisées d'agent(e) de relations humaines pour sa clientèle adulte et jeunesse.

La ressource doit rechercher la polyvalence et être en mesure de relever des défis de différentes natures et ce, en fonction de la clientèle.

787912

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

Appel d'offres

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que des SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le syndic soussigné à son bureau d'affaires, 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le ou avant le mardi 20 octobre 2009, à 14 h, pour les lots suivants, savoir:

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 9181-2735 Québec inc.

LOT 1 Remorque domestique en aluminium de 4' x 8', simple essieu

LOT 2 Outillages comprenant: bancs de scie, cloueuses pneumatiques, coffres d'outils, compresseur, corroyeur, déshumidificateurs, échafaud, génératrice, équipements de sécurité, outils à main variés, perceuses, planeur, rabot électrique, sableuses, scies à chaîne électriques, serre-joints, toupie, treuil, visseuse, etc.
Offres en bloc ou en sous-lots

LOT 3 Propriété intellectuelle (demande de brevets en cours) relative au développement d'un concept de construction en bois pièce sur pièce, à savoir:

	CAN	US
- Log House Construction Element	2,615,012	12/325,521
- Structural Element for the construction of log type houses	2,631,455	12/467,076
- Mounting method for roof	2,631,567	12/468,763

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: Entreprises Glennique inc.

LOT 4 Camion 10 roues (tracteur) International Eagle 9300S 1999, couchette, N/S: 2HSFBASR7XC087640
Valeur estimée de: 20 000 $

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 709-082

LOT 5 Motocyclette Yamaha Venture XVZ 1300 2007, N/S: JYAVP04N57A002463
Valeur estimée de: 15 000 $

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 509-194

LOT 6 Chalet construit sur un terrain sous bail avec le ministère des ressources naturelles et de la Faune dont la description est la suivante: Canton Youville, partie non divisée, lac Delaunière, dossier 212892 (Feuillet 32H10, NAD 83, coord. UTM nord 5494011, est 679757).
Terrain: Frontage: 50.0 m Profondeur: 80.0 m Total: 4000 m²
Évaluation municipale: Terrain: 2000 $ Bâtisse: 3900 $ Total: 5900 $

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS

La visite des actifs se fera sur rendez-vous. Pour informations, veuillez vous adresser à M. Denis Maltais au bureau du syndic soussigné, (418) 549-1739 ext. 229.

Les enveloppes devront porter au recto la mention «**SOUMISSION 20 OCTOBRE 2009**». Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du syndic de 15 % du montant de la soumission.

Le syndic et les inspecteurs ne sont pas tenus d'accepter la plus haute ni quelque soumission que ce soit. Les conditions de vente et des formules de soumission seront remises aux intéressés lors de la visite ou sur demande au bureau du syndic. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de se procurer ces conditions pour les respecter, les conditions faisant partie intégrante de l'appel d'offres.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au bureau du syndic soussigné, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le mardi 20 octobre 2009, à 14 h. Les soumissions remises au syndic avant le début de l'assemblée seront acceptées. Les soumissions peuvent être déposées à l'un ou l'autre des bureaux du syndic soit Chicoutimi, Alma, Roberval ou Dolbeau.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT
Chicoutimi, ce 1er octobre 2009.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

CHICOUTIMI	ROBERVAL	ALMA	DOLBEAU
582, boul. Saguenay Est	755, boul. St-Joseph	75, boul. St-Luc Ouest	247, 7e Avenue
G7H 1L2	# 207	G8B 6W7	G8L 1Y3
Tél.: (418) 549-5642	G8H 2L4	Tél.: (418) 662-5657	Tél.: (418) 276-7778
Téléc: (418) 549-5829	Tél.: (418) 275-5626	Téléc: (418) 668-7903	Téléc: (418) 276-5061
	Téléc: (418) 275-6375		

787870

CÉGEP DE JONQUIÈRE

CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES EN CHARLEVOIX

AVIS D'ÉLECTION

À tous les parents d'élèves inscrits au Cégep de Jonquière et au Centre d'études collégiales en Charlevoix

Élection d'un parent pour siéger au conseil d'administration du Cégep de Jonquière

Le MERCREDI 7 OCTOBRE 2009 , à 19 h 30

Endroits :

Cégep de Jonquière
2505, rue Saint-Hubert
Jonquière
Salle de vidéoconférence
Local 528.2

Centre d'études collégiales en Charlevoix
855, rue Richelieu
La Malbaie
Salle de vidéoconférence
Local 100.0

Michel Gravel,
directeur général

786704

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE

N°: 150-04-005261-099

Présent: Lise Gervais, greffière adjointe

Rémi Lefebvre,
253, boul. du Royaume
Jonquière QC
G0W 1Z0
Partie demanderesse

C.

Mélanie Gagnon,
autrefois de la rue Saguenay, St-Fulgence, et maintenant d'adresse inconnue
Partie défenderesse

ASSIGNATION
Ordre est donné à **Mélanie Gagnon** de comparaître au greffe de cette cour situé au 227, rue Racine à Chicoutimi, salle 1.02 dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal **Progrès-Dimanche**.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de **Mélanie Gagnon**.

Chicoutimi,
25 septembre 2009
Lise Gervais, greffière adjointe

787880

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY – SIÈGE SOCIAL
3110, boulevard Martel, St-Honoré G0V 1L0
Tél.: (418) 673-1705 Téléc.: (418) 673-7205

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY – POINT DE SERVICE
449, rue Principale, St-Félix-d'Otis G0V 1M0
Tél.: (418) 544-0113 Téléc.: (418) 544-1081

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DES TERRITOIRES NON ORGANISÉS (TNO) DE LA M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

RÔLE D'ÉVALUATION TRIENNAL – 2010-2011-2012

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par la soussignée, *Christine Dufour, directrice générale et secrétaire-trésorière* de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay:

QUE le rôle d'évaluation triennal (2010, 2011 et 2012) des territoires non organisés de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay (Rivière-à-Mars, Lalemant et Mont-Valin) est déposé à mon bureau, situé au 3110, boul. Martel, Saint-Honoré. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance à cet endroit, aux heures ordinaires du bureau.

QUE cet avis est donné conformément aux dispositions de l'article 75 de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q., chapitre F-2.1).

Toute demande de révision concernant ce rôle doit être déposée avant le **1er mai 2010,** au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, au bureau de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, situé au 3110, boul. Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0. La demande de révision peut également être transmise, par courrier recommandé, au bureau de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, en y incluant un paiement selon le tarif établi par le règlement n° 05-225 de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay.

Donné à Saint-Honoré, ce 4e jour d'octobre 2009.

Christine Dufour
Directrice générale et secrétaire-trésorière

787835



DEMANDE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de 9148-9351 Québec inc.

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 5 % pour le lot 1 et 15 % pour le lot 2, seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat des actifs de la débitrice. Le lieu desdites soumissions devra s'effectuer à Place Jean-Louis Gauthier au 198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360, Chicoutimi (Québec) G7H 5G7, **AU PLUS TARD le 14 OCTOBRE 2009 à 14 h DE L'APRÈS-MIDI**, pour les actifs suivants:

DESCRIPTION DES ACTIFS	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT 1: Bâtisse commerciale, sise au 242-244, rue Turgeon, Hébertville	250 000 $
LOT 2: Divers équipements de magasin d'épicerie tels que: réfrigérateurs, congélateurs, poêles électriques, comptoirs, rôtisserie, balance, trancheuse, hache-viande, scie à ruban à viande, système de caisse enregistreuse, chambres froides démontables, etc.	65 000 $

SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert pour chacun des lots ou des sous-lots.
Les soumissions cachetées devront porter clairement sur le recto de l'enveloppe la mention **«SOUMISSION # 52248»**.
Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le 14 octobre 2009 à 14 h de l'après-midi au bureau du syndic, à Place Jean-Louis Gauthier au 198, rue Racine Est, bureau 210 à Chicoutimi.

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs décrits ci-haut seront visibles le mercredi, 7 octobre 2009 entre 14 h et 18 h au 242, rue Turgeon à Hébertville. Des renseignements peuvent également être obtenus en communiquant avec M. Michel Larouche, syndic, au 418 693-8888.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
Par: Michel Larouche, CA, CIRP, syndic

MALLETTE

BUREAU DE CHICOUTIMI
Place Jean-Louis Gauthier
198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665

BUREAU D'ALMA
505, rue Sacré-Cœur Ouest
Alma (Québec) G8B 1M4
Téléphone: (418) 668-2324
Télécopieur: (418) 668-5045

787814

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

APPEL D'OFFRES
VENTE D'ÉQUIPEMENTS

La Commission scolaire du Lac-Saint-Jean procèdera à la vente par soumission de différents équipements en technique d'usinage le vendredi 9 octobre 2009 à compter de 14 heures.

L'ouverture des soumissions se tiendra au Centre administratif, 350, boul. Champlain Sud, Alma.

Le matériel pourra être examiné au Centre d'enseignement et de formation professionnelle, Pavillon Auger, 1550, boul. Auger Ouest, Alma sous la supervision de monsieur Janick Deschênes, téléphone 669-6042, poste 4230.

MATÉRIEL À VENDRE :

1 Tour Ernault Somua, cholet 350 14 x 40, métrique, 550 volts.
1 Tour Pontigia, 14 x 30, anglais, 550 volts.
1 Tour Standard Moderne, 13 x 40, métrique, 550 volts.
1 Tour JINAN, 14 x 30, anglais, 550 volts.
1 Tour JINAN, 14 x 30, anglais, 550 volts.
1 Presse hydraulique 25 tonnes, manuelle.
1 Meule d'établi sur pied 110 volts.
1 Fraiseuse horizontale Milko, 550 volts, table 10 x 42.
1 Fraiseuse verticale Lagun, 550 volts, table 9 x 42.
1 Scie à métal alternative horizontale.
1 Rectifieuse cylindrique CINCINATI.

CONDITIONS DE VENTE :

1. Les offres devront être faites sur le formulaire préparé par la Commission scolaire et remises sous enveloppe cachetée ou par télécopie au 418 669-6357;
2. Les achats sont payables en argent ou avec un chèque visé;
3. L'acheteur devra transporter le matériel qu'il aura acquis avant le 16 octobre 2009.
4. La Commission scolaire n'est tenue d'accepter aucune des offres de prix reçues.

Guy Bédard, coordonnateur
Service des ressources matérielles et informatiques

787850

350, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W2
www.cslsj.qc.ca

Les P.A. — VÉHICULES D'OCCASION

PETITES ANNONCES / 549-4444

300 Véhicules

302 Autos à vendre

1980 MGB jaune, 68,000 km, mécanique et carrosserie impeccables, 8,600$, possibilité d'échange. Tél.:418-820-9444.

2004 DODGE Neon SX 2.0 L, manuelle, 150,000 km, 3,500$ négociable. Tél.:418-698-1240.

AUBAINE: Saturn SL1, 2001, 4 portes, automatique, 115,000 km, super propre. Tél.:418-690-7044.

AUBAINE! VOLKS Jetta, 2000, manuelle, 130,000 km, 4 portes, super propre. Tél.:418-690-7044.

BUICK Riviera 1996, blanche, 164,000 km, en bonne condition, 3,500$. Tél.:418-549-4445.

BUICK Skylark 1992, 200,000 km, 4 pneus d'hiver, 700$ négociable. Tél.:418-213-1259.

CHEVROLET Cavalier, 1995, coupé sport, 2 portes, manuelle, 700$. Tél.:418-306-8820, 418-690-7172.

CHEVROLET Cavalier 1998, 183,000 km, manuelle, bonne condition, 1,500$. Tél.:418-542-6020.

CHEVROLET Cavalier 1999, manuelle, 163,500 km, très propre,1,400$ négociable. Tél.:418-548-3570, laissez message.

CHEVROLET Cavalier, 2000, 2 portes, manuelle, 4 cylindres, 2,2 litres, 4 pneus d'été neufs sur jantes, 160,000 km, 1,900$ négociable. Tél.:418-820-6021.

CHEVROLET Cobalt LS, 2007, automatique, air climatisé, 68,000 km, garantie 2012. Tél.:418-602-4370, 418-550-8276.

CHEVROLET Cobalt LS, 2007, automatique, transfert de location 1 an, 264,14$/mois ou achat, 12,500 km, cause maladie. Tél.:418-549-1453.

CHEVROLET Impala, 2007, 34,000 km, transfert de bail, reste 23 mois, 332,59$/mois. Tél.:418-695-2417, 418-590-0687.

CHEVROLET Malibu, 1999, 148,000 km, parfaite condition, 1,400$ négociable. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

CHEVROLET Malibu LS 2006, bleue, démarreur à distance, 58,000 km, 10,500$ négociable. Tél.:418-602-0799, demandez Eric.

CHEVROLET Optra 5, 2007, 29,000 km, pour reste de location, 200$/mois. Tél.:418-547-6731.

CHRYSLER Intrepid 1996, en super condition, 1,500$. Tél.:418-678-1163.

FOCUS familiale 2001, automatique, air, portes électriques, 155,000 km, mécanique et carrosserie impeccables, 3100$. Tél.:418-820-9444.

FORD Crown Victoria 1992, tout équipée, 160,000 km, très propre, Tél.:418-542-1598.

FORD Escort 1999, 107,000 km, automatique, très propre, parfaite condition, 1,500$ négociable. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

FORD Taurus 1999, 108,000 km, mécanique A1, très propre, 3995$ négociable à voir. Tél.:418-306-8626

FORD Taurus SE 1998. Ford Escort ZX2 1998. Tél.:418-547-4746 (après 17h).

FORD Windstar 1998. Cadillac Deville, 1994, tout équipée. Saturn, 1993. Bonne condition les 3. Prix négociable. Tél.:418-542-7469, 418-815-8535.

HONDA Accord SE 2000, manuelle, 230,000 km, tout équipée, mags et pneus d'hiver, aucune rouille, très bonne condition, à voir absolument, 3,995$. Tél.:418-677-1376, 418-290-3213.

HONDA Civic, 1991, automatique, 850$. Dodge Caravan, 2000, automatique, 1,200$. Négociable. Échange accepté. Tél.:418-698-1635, 418-817-1635.

HONDA Civic 2002, manuelle, 2 portes, 65,000 km, climatiseur, démarreur, 8,200$. Tél.:418-548-3096.

HONDA Civic SI 1998, manuelle, 3,200$. Tél.:418-698-8664.

302 Autos à vendre

HONDA Civic 2003, automatique, noire, climatiseur, 166,000 km, portes électriques, freins neufs, 4,900$. Tél.:418-765-3191, 418-637-1143.

HONDA Civic 2005, automatique, 67,000 km, climatiseur, barrures et démarreur à distance, 9,500$. Tél.:418-690-0816.

HONDA Civic Coupé DX 2008, 23,000 km, balance de location 230$/mois pour 3½ ans. Cause de la vente: départ à l'extérieur. Tél.:418-817-0826.

HONDA Civic CX 1998, manuelle, 111,000 km, très propre, 4pneus hiver, 4,150$ négociable. Tél.:418-543-0369, 418-290-4105.

HONDA Civic DX, 1998, 2 portes, manuelle, roues et pneus d'été spéciaux, 4 pneus d'hiver jantes, 220,000 km, 2,500$. À voir. Tél.:418-545-6241.

HONDA Civic Spéciale Edition 1999, manuelle, 198,000 km, 4 portes, climatiseur, démarreur, antivol, traitement à l'huile, très bonne condition, 3,300$. Tél.:418-502-0507, 418-818-7748.

HYUNDAI Accent GSI 2003 manuelle, 99,000 km, 2 portes, toit ouvrant, aileron, mags, parfaite condition, 4,300$. Tél.:418-818-1312, Mario.

HYUNDAI Sonata 2002, automatique, 210,000 km, démarreur. Aussi, laveuse, couleur amande. Tél.:418-549-0438.

HYUNDAI Sonata GL, 2003, tout équipée, très propre, 100,300 km, pneus d'hiver, femme propriétaire 6,500$ négociable. Tél.:418-343-2365

JETTA TDI GLS 2002, automatique, très bonne condition (A-1), 295,000 km. Tél.:418-612-1022.

KIA Rio RXV 2002, manuelle, 132,000 km, groupe électrique, bonne condition, 2,700$ négociable. Tél.:418-696-3356, 418-817-3356.

KIA Sephia 2000, automatique, démarreur, 112,000 km, 1,400$. Tél.:418-543-3468.

MAZDA 323, 1994, 2 portes, automatique, 287,000 km, bonne condition, 600$. Tél.:418-674-1036.

MAZDA 3 GS, 2005, manuelle, couleur beige-or, 60,000 km, pneus d'été sur jantes d'aluminium, attache-remorque, balance de garantie + 4 jantes d'acier, impeccable, 8,900$. Tél.:418-693-9016.

MAZDA 3 GT 2006, manuelle, tout équipée, roues d'acier et pneus d'hiver, système d'alarme et démarreur à distance, 67,000 km, balance location, 373$/mois (reste 9 mois) ou achat. Tél.:418-820-6369, 418-820-7108.

MAZDA 626 Cronos, 1997, grise, automatique, tout équipée, démarreur, 4 pneus d'hiver, 193,000 km, 2,500$. Tél.:418-544-8593 répondeur.

MAZDA Protegé SE, 2003, manuelle, 4 cylindres, 1.6L, noire, 93,000 km seulement, 5000$ négociable.Tél.:418-817-6833.

NISSAN Altima GXE 2001, 125,000 km, très propre, original, 4,500$. Tél.:418-542-9048, 418-591-0368.

NISSAN Sentra 2002, automatique, 149,000 km, 4 portes, très propre. Tél.:418-545-4726.

PONTIAC Pursuit G5 2006, 4 portes, automatique, 50,000 km, climatiseur, démarreur, garantie groupe motopropulseur jusqu'à 100,000 km, 4 pneus d'hiver neufs gratuits à l'achat, 7,995$. Automobiles J.M. Tél.:418-693-8830.

PONTIAC Sunfire 2001, automatique, 165,000 km, démarreur, 2 900$ négociable. Tél.:418-547-4372.

PONTIAC Sunfire 2003, manuelle, 120,000 km, 2 portes, mags, pneus d'hiver, freins neufs, très bonne condition, 3,500$. Tél.:418-549-4557.

PONTIAC Trans Sport SE 1996, pour pièces, 500$ négociable. Aussi, 4 pneus hiver avec jantes 205/70/R15, 4 mois d'usure. Prix à discuter. Tél.:418-544-3031.

SUBARU Impreza 1999, automatique, 177,000 km, traction intégrale, parfaite condition, 4500$ négociable. Tél.:418-672-2478, 418-672-2102

302 Autos à vendre

SUBARU Legacy, 2003, automatique, 115,000 km, traction intégrale, 7,000$. Tél.:418-549-6268.

TOYOTA Corolla, 1996, automatique, air climatisé, beige, 228,000 km, 4 pneus d'hiver à clous 3,000 km, super propre, A-1, propriétaire féminin, 2,150$ négociable. Tél.:418-549-4495.

TOYOTA Corolla 2003, automatique, 130,000 km, climatiseur, démarreur, 7,500$. Tél.:418-817-3917.

TOYOTA Corolla CE 2002, automatique, 180,000 km, climatiseur, 5,000$. Toyota Tercel 1994, manuelle, 8 pneus, 900$. Tél.:418-275-3083.

TOYOTA Corolla S 2004, automatique, 152,000 km, climatiseur, 10,800$. Tél.:418-602-1036 après 18h.

TOYOTA Echo, 2003, 4 portes, 90,000 km, manuelle, air climatisé, démarreur à distance, 6,500$. Tél.:418-544-9922 jour, 418-544-1323 soir.

TOYOTA Echo 2003, couleur bleue, manuelle, 93,000 km, 4 portes, lecteur CD, 5,400$. Tél.:418-590-3088

TOYOTA Echo 2005, manuelle, 54,600 km, air climatisé, pneus d'hiver, entretien régulier fait, garantie septembre 2010. 7,900$. Tél.:418-543-3081.

TOYOTA Matrix 2003, manuelle, 137,000 km, 7,500$. Tél.:418-693-4706, 418-290-0294.

TOYOTA Matrix 2005, automatique, 115,000 km, climatiseur, roues mags, pneus neufs, très bonne condition 10,500$. Tél.:418-547-7317.

TOYOTA Tercel 1995, 4 portes, automatique, 135,000 km, démarreur à distance, bonne condition mécanique. Tél.:418-549-9591, 418-549-3423.

TOYOTA Yaris 2007, manuelle, très propre, 46,000 km, 9,800$. Tél.:418-678-2581.

VOLKS Cabriolet 1999, manuelle, parfaite condition, attache avant pour motorisé. Toyota Corolla SR5 4WD, 1992, mécanique A1. Prix à discuter. Tél.:418-349-3638, 418-818-0921.

VOLKS Golf 1995, 1.8 litres, 2 portes, pneus hiver et été, aubaine: 1,500$! Tél.:418-290-7130.

VOLKS Golf 1997, manuelle, en très bon état, 2000$. Tél.:418-673-3590.

302 Autos à vendre

VOLKS Jetta TDI 2000, automatique, tout équipée, turbo diesel, 1.9L, 4,300$. Tél.:418-545-3082.

VOLKSWAGEN Jetta TDI, 2000, manuelle, 250,000 km, 4 pneus d'hiver, bon état, prix de débarras. Tél.:418-815-0727.

VOLVO 940 1993, 176,000 km, très bonne état, 4 pneus d'hiver inclus, 1,600$. Tél.:418-545-4960 (laissez message).

REMORQUAGE S.O.S. Saguenay inc.
Transport lourd et léger
Local et longue distance
24 heures 7 jours
418-818-1818
Sans frais 1-866-696-5123
781723

Centre Esthetique Automobile
Division de PRESS O NET NETTOYAGE HAUTE PRESSION 418-540-3637
- Remise à neuf de véhicules
- Retour de location
- Antirouille
Nettoyage intérieur/extérieur + cire + traitement de pare-brise Aquapel
à partir de 89,95 $
Sur présentation de ce coupon, obtenez 10 % de rabais sur un nettoyage intérieur/extérieur.
418.512.3627
418.540.3637
2305, Alexis-Le-Trotteur, Jonquière
787243

SPÉCIAUX d' OCTOBRE

2004 CHEVROLET SILVERADO, 4X4, DURAMAX DIESEL 2500 HD, CAB ALLONGÉE, BOÎTE DE 8 PIEDS, EXCELLENTE CONDITION, BEIGE, **180 000 KM. 14 495 $**

1997 FORD F-150 XLT, 4X4, ROUGE, MOTEUR V8 DE 4,6 LITRES, AUTOMATIQUE, AIR CLIMATISÉ, VITRES ÉLECTRIQUES, BOÎTE COURTE, **171 000 KM. 4495 $**

2006 HONDA CRV AWD, GRISE, ÉQUIPEMENT COMPLET, ROUES MAGS, **45 000 KM. 15 495 $**

2003 MAZDA TRIBUTE AWD, BLEUE, MOTEUR V6, ÉQUIPEMENT COMPLET, **121 000 KM. 6995 $**

2002 HONDA CRV AWD, BLEUE, AUTOMATIQUE, ÉQUIPEMENT COMPLET, AVEC MAGS, ROUES ET PNEUS D'HIVER, 1 SEUL PROPRIÉTAIRE, **122 000 KM. 9495 $**

2004 TOYOTA CAMRY SE, GRISE, AUTOMATIQUE ,4 PORTES, 4 CYLINDRES, ÉQUIPEMENT COMPLET, TRÈS PROPRE, AILERON, MAGS, **215 000 KM. 5995 $**

2006 TOYOTA COROLLA, GRISE, 4 CYLINDRES, 4 PORTES, AILERON, BALANCE DE GARANTIE TOYOTA, **51 000 KM. 10 995 $**

M.G.C. Auto inc.
145, av. Principale, St-Nazaire
• Tél.: 668-3836 • Cell.: 690-6932
787675

Alma TOYOTA
630, DU PONT SUD ALMA
418-668-0195
Carol Desmeules
Directeur des ventes
Véhicules d'occasion

2006 CHEVROLET SILVERADO 1500
INV.: 1483
4X4 Z-71, verte, 8 cylindres, 5,3 L, automatique, 64 182 km.
spécial 20 995$

2007 TOYOTA COROLLA CE
INV.: 2717A
Argent, 4 cylindres, 1,8 L, automatique, 58 662 km.
spécial 13 995$

2006 TOYOTA YARIS RS
INV.: 1423
Argent, 4 cylindres, 1,5 L, manuelle, 53 796 km.
spécial 10 995$

2004 TOYOTA RAV4 SE
INV.: 2464A
Verte, 4 cylindres, 2,4 L, automatique, 78 666 km.
spécial 14 995$

2005 MAZDA 3 SPORT GT
INV.: 1451
Bleue, 4 cylindres, 2,3 L, manuelle, 5 vitesses, 73 010 km.
spécial 12 495$

2005 NISSAN SENTRA
INV.: 1475
Bleue, 4 cylindres, 1,8 L, automatique, 41 617 km.
spécial 8995$

2003 HONDA CIVIC CPE
INV.: 1477
Argent, 4 cylindres, 1,7 L, manuelle, 64 609 km.
spécial 7495$
787665

LE SEUL CONCESSIONNAIRE CERTIFIÉ EN RÉGION!
Défi SUZUKI CHICOUTIMI
2315, boulevard Saint-Paul
418 602-1300
SI UN CHASSEUR SAIT OÙ CHASSER, UN ACHETEUR SAIT OÙ ACHETER.

Inv.: ACH075
2007 FORD RANGER SPORT
• Automatique • Rouge • 33 333 km
SPÉCIAL: 19 995$

Inv.: ACH076
2007 FORD RANGER
• Automatique • V6, 4X4 • Grise 2 tons • 45 202 km
Rég.: 18 995$
SPÉCIAL: 18 745$
RABAIS DE 250 $

Inv.: ACH068
2006 FORD F-150 XTR
• Automatique • Bleue • 4X4, 4,6 litres • 88 914 km
Rég.: 21 995$
SPÉCIAL: 20 995$
RABAIS DE 1000 $

Inv.: ACH063
2006 SUZUKI GRAND VITARA JLX
• Automatique • Beige • 75 000 km
SPÉCIAL: 18 490$

Inv.: 29035A
2006 SUZUKI GRAND VITARA
• Manuelle • Gris foncé • 97 000 km
Rég.: 15 495$
SPÉCIAL: 14 995$
RABAIS DE 500 $

Inv.: ACH067
2006 MAZDA TRIBUTE
• Automatique • Argent • 117 000 km
Rég.: 11 495$
SPÉCIAL: 11 245$
RABAIS DE 250 $

Inv.: 29108A
2004 HONDA CRV
• Automatique • Beige • 125 341 km
Rég.: 15 995$
SPÉCIAL: 15 495$
RABAIS DE 500 $

Inv.: ACH062
2003 SUZUKI GRAND VITARA
• Manuelle • 111 125 km
RABAIS DE 1000 $
Rég.: 10 995$
SPÉCIAL: 9995$

DEMANDEZ ET VOUS RECEVREZ
787776
SI NOUS N'AVONS PAS CE QUE VOUS RECHERCHEZ NOUS VOUS LE TROUVERONS GRÂCE À NOTRE VASTE RÉSEAU DE 3000 UNITÉS
www.defisuzuki.com

Véhicules d'occasion

302 Autos à vendre



VOUS serez plusieurs à vous la disputer, car je n'en ai qu'une! Familiale 2002, Ford Taurus SEL, V6, 3 litres, 101,000 km, 4,495$. Tél.:418-549-3563.

305 Camions à vendre

CAMION à neige, Auto Car, 1999 sableuse, ailes de côté, gratte avant. Tél.:418-544-4566.

DAKOTA Sport 2000, 4 portes, automatique, 126,000 km, pneus d'été neufs, 6,000$. Tél.:418-548-2344.

DODGE Ram 318 1995, tout équipé, très propre, 4 pneus d'hiver, 3,900$. Tél.:418-549-3333.

FORD Econoline, 1995 bonne mécanique, support à échelle avec attache-remorque. Tél.:418-590-0464.

FORD F-150 1999, cab ½, 2x4, boîte de 8', 135,000 km, 6,200$. Tél.:418-662-3540.

FORD Ranger 2008, 35,000 km, garantie prolongée 2014, pneus d'hiver inclus, 15,500$, Tél.:418-690-3829, 418-815-9047.

FORD VR, 12 roues. Tél.:418-678-2330.

GMC Sierra 1500 1994, 163,000 km, king cab, 2x4, boîte longue, 3,800$. Tél.:418-548-8418.

GMC Sonoma 2000, automatique, boîte 7', très propre 3,800$. Tél.:418-547-5635.

GMC Sonoma SLS 1998, automatique, V6, 130,000 km, king cab, boîte fibre, excellente condition, 3,500$ négociable. Tél.:418-548-4696.

MAZDA B2200 1990, 180,000 km, king cab, bonne mécanique, 850$. Tél.:418-540-3018.

306 4 X 4 / utilitaires

AUBAINE: Suzuki Vitara, 2001, manuelle, 4X4, propre, non-fumeur, attache-remorque, 4 pneus d'hiver Ice Grip inclus, 4,999$. Faites vite! Tél.:418-543-6537 travail Louis, 418-544-4561.

CHEVROLET Tracker 2001, automatique, 110,000 miles, 2 portes, climatiseur, démarreur, groupe électrique, 4,000$. Tél.:418-693-3538, 418-612-0645.

DODGE Ram 1500 2007, boite 8', 4 portes, 92,000 km, gris avec marche-pied. Tél.:418-557-0880.

FORD Escape LTD 2005, V6, 3 litres, intégral, cuir, 72,000 km, VGA (côté), attache-remorque, excellent état, pneus d'hiver, 12,400$ négociable. Tél.:418-545-6695, 418-818-4002.

FORD Explorer 1998, en bon état, doit partir! Tél.:418-695-1651, 418-690-7171.

FORD F-150 super crew 2008, 4x4, attache-remorque, marchepied chromé, impeccable, 30,500$ négociable. Tél.:418-540-1664.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD, F-150 XLT, 1999, automatique, super cab, boîte 8', plusieurs réparations effectuées, factures à l'appui, 7,500$. Tél.:418-272-3330 après 17h.

GMC 1500, 1994, king cab, manuelle, très bonne mécanique, plusieurs réparations effectuées, 2,900$. Tél.:418-542-0227.

JEEP Liberty Rocky Mountain, 2007, automatique, 35,000 km, tout équipé, «select track», 4 pneus d'hiver sur jantes, transfert location ou achat. Tél.:418-695-2461, 418-290-2908.

JEEP Sidekick 1998, manuelle, 200,000 km, refait à neuf,12 pneus ,2,700$ négociable. Tél.:418-549-9812.

JEEP TJ 4x4 1992, manuelle, 2,000$ négociable. Tél.:418-674-2441, 418-815-5047.

JEEP YJ, 1991, manuelle, 2 toits, 178,000 km, 8 pneus, très bonne condition, 3,000$ négociable. Vente rapide. Tél.:418-543-2224, 418-815-9224.

KIA Sorento 2006, 4x4, noir, 76,000 km, 4 pneus d'hiverneufs, 14,900$ plus taxes. Tél.:418-548-3159, 418-550-4315 (Josianne Côté).

SUZUKI Grand Vitara 2001, excellente condition, 4,500$. Tél.:418-690-1103.

SUZUKI Sidekick gris, 1995, automatique, 225,000 km, bon état, 1500$ négociableTél.:418-545-1325.

308 Fourgonnettes à vendre

TOYOTA 1993, intégral, automatique, 186,000 km, 6 cylindres, bonne condition 3500$ négociable. Tél.:418-540-3820, 418-548-2062.

CHEVROLET Venture 1998, 3.4L, 500$. Tél.:418-542-6951 après 17h.

DODGE Caravan, 1999, tout équipée, très bonne condition, 1,400$ négociable. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

DODGE Caravan 2000, 142,000 km, bourgogne, très propre, pas de rouille, entretien régulier factures, très bien équipée, démarreur, attache-remorque, pneus d'hiver 1 an, à voir, 3,500$. Tél.:418-820-1127.

DODGE Caravan 2000, 3 litres, mécanique et peinture A-1, avec pneus hiver sur roues, 2,900$. Tél.:418-544-6959.

DODGE Caravan, 2006, tout équipée, 65,000 km, garantie 2011. Tél.:418-602-4370, 418-550-8276.

FORD Windstar 1996, 148,000 km, fonctionnelle, 400$. Tél.:418-678-2581.

NISSAN Quest 1999, 208,000 km, tout équipée, 4 pneus hiver, 1,600$. Tél.:418-678-2478.

PONTIAC Trans Sport, 1993, blanche, 245,000 km, très bon état, 900$ négociable. Tél.:418-699-4823.



LES PETITES ANNONCES

549-4444 / St-Félicien: 679-3832

LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche

CHEMIN DU GOLF CHICOUTIMI



À VENDRE ET À LOUER

MAISONS DE VILLE, 1500 pi² à vendre, à partir de 215 000 $ taxes incluses.
MAISONS DE VILLE, à louer, 1500 pi², 1500 $ par mois.
QUADRUPLEX, à louer, 1500 pi², à partir de 1200 $ par mois.

POUR RENSEIGNEMENTS: 418 543-3357 OU 418 690-6608

787134

Les P.A. C'est fait!

Les Petites Annonces...

549-4444 LIGNE SANS FRAIS 1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

POUR INVESTISSEUR: Chicoutimi rue des Merles bleus, immeuble 4 logements, revenu annuel 40,800$/année. Carl Tremblay Réno Concept. Aussi disponible bientôt 6 logements Tél.:418-818-0456

104 Commerces à vendre

A HEBERTVILLE, résidence (certifiée) pour personnées âgées autonomes, 9 chambres, avec logement 4½ pour propriétaire occupant. Pourrait servir de gîte ou autre. 418-720-1561.

106 Entrepôt à louer

KENOGAMI 40x40, plafond 16', toilette, eau chaude, drain de plancher, porte 12x12, pour mini-entreprise ou entreposer matériel, location totale ou partielle, prix à discuter. Tél.:418-590-5735.

REMISAGE extérieur pour véhicules récréatifs, 98, Route 172, St-Nazaire, terrain bien aménagé.Tél.:418-662-8031.

109 Locaux à louer

ARVIDA
3 locaux commerciaux neufs, 1 de 600 pi.ca, 2e de 1200 pi.ca. et 3e 1600 pi.ca. Peuvent être aménagés de plusieus façons, climatiseur, bonne visibilité, secteur achalandé. Très bon prix, à négocier. Rue Mathias. Près de l'autoroute. **Pour informations: 418-817-0609**

BIZZ Chicoutimi, derrère la Cathédrale, 144 pi.ca., avec salle d'attente pour professionnel(elle)s de la santé, 375$/mois, tout inclus. Tél.:418-549-1112.

CHICOUTIMI **342, du Havre, 2,700 pi.ca.** chauffé, 1,200$/mois. Tél.:418-543-6017.

JONQUIERE 3937 de la Fabrique, 750 pieds.carrés, belle vitrine sur rue passante, avec entrepôt disponible 600 pieds au besoin. Tél.:418-812-6818.

PSYCHOLOGUE recherche bureau à louer au rez-de-chaussée. Secteurs: Arvida de préférence, Jonquière. Tél.:418-548-6743.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

BORD de l'eau, Lac-Kénogami, maison 8 pièces, personne ou couple (soixantaine), non fumeur, tout inclus, nourri, logé, câble, internet. Tél.:418-695-5465.

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à Falardeau, personne aimant les animaux (chevaux et fermette). Tél.:418-673-7638.

203 Chalet à vendre

82 KM de Chutes-des-Passes, fourche 14 km Lac Kanachuganache, tout inclus, clé en mains, 40,000$ négociable. Tél.:418-373-2603, 418-668-7849.

CHAMBORD bord du lac St-Jean, grand terrain, 2 chambres, descente de chaloupe, quai mobile. Tél.:418-346-5874.

VALINOUET 3 étages, construction 2008, foyer, mur de pierre, sauna. Tél.:418-540-3677, 418-671-9075.

ZEC MARTIN-VALIN kilomètre 11,5, 45 minutes de Chicoutimi, habitable à l'année, génératrice, propane, solaire, bois, entièrement meublé, rénové, 90,000$. Tél.:418-487-7107.

204 Chalet à louer

FALARDEAU Lac Clair, de novembre à juin, meublé, toutes commodités. Tél.:418-673-3798.

FALARDEAU lac Clair, pour l'hiver, idéal motoneige, ski, 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-818-6969.

204 Chalet à louer

L'ANSE-SAINT-JEAN chalet-condo, au pied du Mont Edouard, semaine, mois. Tél.:418-272-4444.

205 Chambres à louer

ALMA 155 boul. St-Luc, meublée, équipée, près du Cégep et tous les services, entrée indépendante, 200$/mois, libre immédiatement, Tél.:418-480-1220.

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital, câble, possibilité d'Internet, stationnements. Tél.:418-550-2582.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, près université et tous les services, cuisine commune, laveuse, sécheuse, idéal pour travailleur(euse) ou étudiant(e), 280$/mois, câble, Internet fournis, non-fumeur(euse), personne sérieuse seulement. Tél.:418-696-9001, 418-815-3430.

CHICOUTIMI buanderie, câble, stationnement fournis, 250$/mois, libre. Tél.:418-817-1635.

CHICOUTIMI chambre à l'année, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisinière, câble fourni, 275$/mois. Tél.:418-591-0348.

CHICOUTIMI-NORD chambre dans une maison privée, près du pont, autobus, beau quartier, idéal pour étudiant(e), tout compris. Références demandées. Tél.:418-549-0564, 418-540-0700

CHICOUTIMI près UQAC, cégep, école Oasis, tout compris, non-fumeur(se), 240$/mois, possibilité d'internet, supplément 25$. Tél.:418-545-9158.

CHICOUTIMI, secteur St-Joachim, chambres meublées, endroit calme, idéal homme travailleur, 40 ans et plus, non fumeur, 90$/semaine. Tél.:418-545-0172, 1-418-380-7381.

FAMILLE d'accueil, au privé, pour personne de 30 ans et plus, à Jonquière. Tél.:418-542-8183.

JONQUIERE près de P.E Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone, câble, non-fumeur(euse), endroit tranquille, 270$/mois. Tél.:418-695-7535.

JONQUIERE près du cégep, câble inclus, très propre, non-fumeur(euse), 60$/semaine. Tél.:418-542-7466.

LA BAIE meublées, câble, téléphone, entre 250$ et 350$/mois, chauffées, éclairées. Tél.:418-544-0326.

206 Condominiums à vendre

A MIAMI, à 3 milles de la plage, meublé, plancher céramique, accessoires électriques neufs, site très sécuritaire, 72,500$ négociable. Tél.:418-543-0584.

CABARETE bord de mer site unique, vaste 3½ tout meublé, bien ensoleillé, toit cathédrale, 148,000$ CAN. 418-543-9338. www.orilladelmarcondos.com

CHICOUTIMI 1950-113 des Roitelets, grand 4½, rez-de-chaussée, plancher bois et céramique, armoires neuves, échangeur d'air, walk-in, piscine, spa, sauna, gym,etc.156 000$. Tél.:418-696-0159, 418-690-7265.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$, possibilité de location, livraison novembre 2009 et avril 2010, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, luxueux condo, vue sur le Saguenay, construction 1 an, plan ouvert, grandes pièces, salle de lavage indépendante, 2 patios avec toit, 2 remises, occupation rapide, 825$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-591-0053.

CHICOUTIMI à voir, grand et luxueux 4½ dans 4 logements neufs. Plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats, 1,200$/mois. Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI condo 4.1/2, secteur des Roitelets, insonorisation supérieure, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er décembre. Tél.:418-698-8831 après 18h.

CHICOUTIMI condo loft, état neuf, 1,450 pi.ca., avec boiseries, endroit paisible, vue sur Saguenay, possibilité meublé, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, idéal pour retraités. Tél.: 418-590-8820 Martin-Hugues

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI condo loft, état neuf, 1,500 pi.ca., sur 4 palliers, repeint depuis une semaine, endroit paisible avec vue sur rivière Saguenay, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-590-8820 Martin-Hugues.

CHICOUTIMI maison en rangée, rue Jules-Huot, construction 2005, 2 étages + sous-sol et garage, libre, 1,280$/mois. Tél.:418-812-3436.

CHICOUTIMI-NORD condo sur 2 étages, 1 grande chambre: porte patio, terrasse, walkin, boudoir, salle de bains. Rez-de-chaussée: beaucoup d'armoires, îlot, salle à manger, porte patio, cuisine d'été, foyer au bois, grande salle de bains avec bain double tourbillon, bureau, salle de lavage, plancher de bois franc et céramique, terrasse, grande cour arrière, 2 climatiseurs muraux, chauffé, éclairé, bois fourni, Internet haute vitesse, illico, super écran, gratté, tondu, non-fumeur(euse), pas d'animaux, 1,500$/mois. Tél.:418-812-1120.

208 Logements à louer

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR SEPTEMBRE
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 600$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA 5½, situé 1139, rue Gauthier Ouest, fenestration cuisine et revêtement de plancher refaits, quartier tranquille, libre 1er octobre, 525$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-662-7060.

ALMA chalet, bord du lac, octobre à juillet, tout inclus, meublé, chauffé, éclairé, câble, Super Écran, 550$/mois. Tél.:418-948-1313, 418-655-3291.

ARVIDA 3½, rénové, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, déneigé, libre. Tél.:418-698-8378 (soir et fin de semaine), 418-812-4341 (jour semaine).

ARVIDA 4½, haut de maison, pas d'animaux, idéal personne seule ou retraitée, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-6197.

ARVIDA grand 3½, stationnement, 395$/mois, chauffé, non éclairé, déneigé. Tél.:418-672-2376.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 2½, 598 boul. Saguenay Est, 300$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-3955.

CHICOUTIMI 2½, non chauffé, non éclairé, meublé, eau chaude fournie, 300$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-696-4890.

CHICOUTIMI 3½, 454 boul. Saguenay Ouest, libre, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-545-4885, 418-817-1544.

CHICOUTIMI 3½, 624 des Hospitalières, app. 1, 430$/mois, chauffé, libre 1er novembre. Tél.:418-272-3066, 418-545-1027.

CHICOUTIMI 3½, grand, près cégep et université, rénové, libre immédiatement. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI 3½, rue d'Angoulème, rez-de-chaussée, 495$ tout inclus, novembre. Tél.1-418-473-3369.

CHICOUTIMI 4½, 480 côte Réserve, rez-de-chaussée, 485$/mois. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 4½, 651 St-Paul, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, eau chaude fournie, avec 2 balcons, non-fumeur, pas d'animaux, libre 15 octobre, 425$/mois. Tél.:418-696-0091.

CHICOUTIMI 4½, grand, 1135 Angoulème, logement de qualité, 700$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½, grand, quartier des Ecrivains, déneigé, 485$/mois, 15 octobre. Tél.:418-812-1440.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, 490$/mois, rénové, disponible en octobre. Tél.:418-549-5187.

CHICOUTIMI 4½, + sous-sol, 701 chemin Réserve, rez-de-chaussée, 1er décembre. Tél.:418-590-1211.

Société de l'assurance automobile Québec

MANDATAIRE LA BAIE

Groupe Performance Stratégique inc.

Plus d' heures d'affaires

Lundi, mardi, mercredi De 9 h à 16 h 30
Jeudi, vendredi De 9 h à 19 h 00
Samedi De 9 h à 13 h 00

751, rue Mars, La Baie Tél.:418-544-4227

783049

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN — *Tarif de base minimum pour 2 lignes agates*

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½ rue Bégin, près du cégep, idéal étudiant(e), libre immédiatement. Tél.:418-818-0596.

CHICOUTIMI 5½, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, déneigé, libre 1er novembre. Tél.:418-815-6963.

CHICOUTIMI 5½, boul Saguenay, bas de maison avec cave, 890$/mois, chauffé. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, grand, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, très propre, 520$/mois. Tél.:418-690-0850.

CHICOUTIMI 5½ près université, cégep, 2e étage, solarium, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, 460$/mois. Tél.:418-543-6317, 418-693-1012.

CHICOUTIMI 5½, rénové, près de tous les services, terrain privé avec garage, 650$/mois, chauffé, personne tranquile. Tél.:418-542-6928, 418-698-1999.

CHICOUTIMI 5½, Rivière-du-Moulin, beau jumelé rénové, remise, 730$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-2638.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison rangée, 755$, 855$, chauffé, plancher bois, non fumeur, pas de chien, septembre et octobre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI à voir, grand et luxueux 4½ dans 4 logements neufs. Plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats, 1,200$/mois. Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI grand 3½ à sous louer, rue des Champs-Elysées, près Université. Semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, belles grandes vitrines, libre à compter de la mi-décembre ou avant si désiré, 460$/mois. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI Grand condo de luxe, maison en rangée, 2 étages, plus grand sous-sol. Très lumineux, planchers de bois franc, 2 chambres à l'étage, 2 salles de bain, quartier Le Ricochet. 885$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel:418-590-5090

CHICOUTIMI-NORD 3½, demi sous-sol, près de tout. Idéal pour personne seule. (pas de stationnement) 390$/mois. Tél.:418-543-6004.

CHICOUTIMI-NORD 3½, non chauffé, non éclairé, 380$/mois.Tél.:418-812-8848, 418-550-9846

CHICOUTIMI-NORD 4½, 357-B rue Mésy, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-602-0862, 418-590-3102.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 357-B rue Mezy, quartier Ste-Claire. 450$/mois, chauffé, éclairé, câble, libre 1er novembre. Tél.:418-820-6045.

CHICOUTIMI-NORD 4½, duplex, rénové 2009, 490$/mois, déneigé, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-543-0035, 418-817-6505

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, près des services, 2 stationnements, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-602-1633.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, propre, balcon, porte-jardin, bien situé, libre 1er octobre, 480$/mois. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI-NORD 4½ plus salle de lavage, près du pont et des services, haut de maison complètement rénové, solarium, 2 entrées, lave-vaisselle, toiles, remise, 650$/mois, chauffé, déneigé. Tél.:418-545-2020, 418-815-6363.

CHICOUTIMI-NORD 4½, très grand, rue Joffre, rez-de chaussée, porte patio, beaucoup de rangement, très propre, libre immédiatement. Tél.:418-817-3949, 418-512-3445.

CHICOUTIMI-NORD Gestion Immeubles Saguenay, 4½ neufs, rue Mgr Martel, près des services, tranquille, 530-560/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-812-7419.

CHICOUTIMI secteur Rivière-du-Moulin, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude et électricité inclus, déneigé, 415$/mois. Tél.:1-418-834-6144 Frédéric.

IMMEUBLES OASIS

JONQUIERE 4½ et 5½, entièrement rénovés, face nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, chauffés, eau chaude fournie, balcon, libres 1er novembre. Tél.:418-820-5395, 418-812-6373, 418-540-2984.

JONQUIERE 3½, 3714 Ste-Ursule, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, tranquille, 365$/mois, semi-meublé, idéal personne seule, libre immédiatement. Tél.:418-548-1033, 418-812-2024.

JONQUIERE 3½, 3813 St-Clément, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-9207.

JONQUIERE 3½, bloc, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, 396$/mois. Tél.:418-548-7501.

JONQUIERE 3½, de la Loire, endroit tranquille, refait à neuf, meublé, chauffé, éclairé, 455$/mois, libre.Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 3½, (garçonnière), meublé ou non, rénové, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-820-9012, 418-547-5265.

JONQUIERE 3½, quartier des Peintres, demi-sous-sol, remise, terrain clôturé, libre immédiatement, 425$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-547-8699.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 475$/mois. Tél.:1-450-419-6480.

JONQUIERE 4½, chemin St-Damien, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux, libre 1er novembre. Tél.:418-547-3755.

JONQUIERE 4½, grand, 3630 rue de l'Eglise, rez-de-chaussée rénové en 2009, idéal personnes retraitées ou semi-retraitées, pas de chien, 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:450-472-5065 (après 17h).

JONQUIERE 4½, quartier Fatima, demi-sous-sol, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-693-3811.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, accès au terrain, idéal pour retraités, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, 4101 de La Loire. Tél.:418-668-0315.

JONQUIERE 4½, très grand, moderne, neuf, libre immédiatement, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-6022.

JONQUIERE 5½, 3e étage, bien éclairé, possibilité d'acheter électroménagers et meubles, 495$/mois, libre novembre. Tél.:418-542-9131.

JONQUIERE 6½, grand, neuf, 3 chambres, salle familiale, échangeur d'air, etc., 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-815-2505..

208 Logements à louer

JONQUIERE logements neufs, près centre-ville, 4½ et 5½ à partir de 575$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:418-547-2776, 418-541-2990.

KENOGAMI 4½, haut de maison, propre, tranquille, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-5104, 418-812-6272.

LA BAIE 3½, centre-ville, rue Onésime Côté, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux. Tél.:418-544-4507.

LA BAIE 4½, 2e, rénové, belle vue, idéal gens âgés, 460$, libre. Tél.:418-697-2078, 418-690-5493.

LA BAIE 4½, beau, demi-sous-sol, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Locataire sérieux. Tél.:418-306-8245, 418-815-2845.

LA BAIE 4½, près de tous les services avec garage, libre 1er octobre au 683 rue Albert, Bagotville, près du parc Mars. Tél.:418-698-6876.

LAROUCHE 3½, (maison complète), grand, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-547-2514.

LATERRIERE beau 4½, moderne, tranquille, grandes pièces, pas d'animaux, libre 1er novembre, 500$/mois. Tél.:418-402-0603, 418-678-1028.

LATERRIERE très grand 4½, refait à neuf, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-690-5301, 418-550-2038.

RESIDENCE DU MOULIN
CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3½, dans résidence de personnes âgées en perte légère d'autonomie. Chauffé, éclairé. Dîner et souper inclus, ascenseur, surveillance 24 heures par jour et service de conciergerie. Tél.:418-549-1468, 418-549-2054.

RIVIERE-DU-MOULIN 4½, chauffé, non éclairé, tranquille. 450$/mois. Libre. Tél.:418-549-4163.

ST-AMBROISE appartement avec chambre, cuisine complète, salon, salle de bains, 350$/mois, chauffé éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-545-0089.

209 Maisons à vendre



ALMA 49'x38' 362, des Ardennes, entièrement rénovée, 11 pièces, 3 chambres, piscine intérieure, abri d'auto double, 2 salles bains, terrain 63'x100', remise 12x12 sur dalle de béton, impeccable, 259,000$. Acheteur sérieux. Tél.:418-668-0822.

ARVIDA jumelé, près des services rénové, plancher de bois, cuisine et salle de bains neuves, Tél.:418-699-1280, 418-820-1859

CHICOUTIMI 196 Mauriac, 28X38 comme neuve, hors sol, 4 chambres, 1 bureau, 2 salles de bain, salon, salle de séjour, escalier et plancher bois franc, foyer, céramique, air climatisé, terrain 70X200, sans voisin arrière, aménagé au complet, entrée de pavé, clôturé, piscine 21', avec chauffe-eau, remise 12X16, Les Maisons Carol Girard inc.Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI 401 Fradette, maison unifamiliale 25'x 40', possibilité de louer un 4½ au sous-sol, avec entrée indépendante, 2 entrées de chaque côté du bâtiment, beau grand terrain 90'x120' aménagé, remise 12'x16', patio et piscine. Fenêtres Arcon, toiture 5 ans, plancher bois et céramique, entrée électrique 200 ampères neuve. Tél.:418-543-3130.

CHICOUTIMI jumelé, 213 Jacques-Ferron, visite libre dimanche 14h à 16h. Laurier Dufour, Martine Tremblay, La Capitale. Tél.:418-695-2943.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés, haut de gamme neuf, 500 et 502 des Hirondelles, certifiés Novo-climat, livraison septembre. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD, joli bungalow, très bien rénové, garage détaché, remise, gazebo, et bien plus. Vente en bas du prix de l'évaluation. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:418-545-0385.

CHICOUTIMI, quartier Malraux, jumelé 6½, 3 chambres, céramique neuve, meublé. Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI rue Honoré-Mercier, bungalow 27x37, 5 chambres, 2 salles de bains, céramique et bois franc, sous-sol aménagé, toiture neuve, grand terrain, piscine, abris d'auto, remise, sans voisins arrière. Tél.:418-698-1190.

CHICOUTIMI semi-détaché (les 2 côtés), secteur Ricochet, avec revenu 630$/mois. Chacun: bois franc, 1 salle d'eau, 1 salle de bain et 2 grandes chambres. Toiture refaite. 189,000$. Tél.:418-543-5072.

JONQUIERE très grande propriété, au 3581 St-Léandre, quartier Fatima, fenêtres, portes et toiture refaites, salle de bain rénovée, 3 chambres, garage double, 2 foyers, grand patio, piscine creusée 20x40, à voir! 250,000$. Tél.:418-540-2373 jour, 418-695-7429, soir.

LA BAIE 2002, 28x30x36, 11 pièces dont 3 chambres et 2 salles de bains, chauffage électrique et au bois, garage isolé, grand terrain sans voisin arrière. Directement du propriétaire, clefs en main, acheteur sérieux. A voir! Tél.:418-544-5135, 418-544-4846.

LATERRIERE, bord de l'eau, Portage des Roches,rénové 2007, 5 chambres, 215,000$. Tél.:418-815-2000.

LATERRIERE rang Saint-Paul, 3871 ch. Bonne-Humeur. Libre, faut vendre avant l'hiver! Grande maison 1996, terrain 21 000 pi.ca, remise isolé 16X28. 199 000 $. Prix sous l'évaluation marchande. Patrick Gaudreault Royal LePage 418-590-3100

210 Maisons à louer

A louer: jumelé 6½, 3 chambres, quartier Malraux, céramique neuve, meublé, libre. 850$ Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison rangée, 755$, 855$, chauffé, plancher bois, non fumeur, pas de chien, septembre et octobre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI secteur tranquille, côte Réserve, maison à pallier, 4 chambres, 1,150$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-2270, 418-540-1754.

210 Maisons à louer



ST-AMBROISE 6 pièces, 2 salles de bains, 600$/mois, non chauffée, non éclairée, meublée ou non, lingerie, vaiselle, bail 6 mois, libre immédiatement. Tél.:418-545-0089, 418-817-4676.

ST-GEDEON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, 950$/mois. Tél.:418-662-4955.

URGENT recherche maison à louer à Alma. Tél.:418-668-0613, 1-418-387-4167, 1-418-387-0399.

213 Terrains à vendre

7 TERRAINS zonés villégiature, secteur Ferland-et-Boilleau, très bon secteur pour chasse à l'orignal, près de rivière à truites ou ruisseau, à 20 kilomètres de La Baie, situés à proximité du territoire public vacant pour chasse et pêche, piste de motoneige interrégionale, grandes superficies boisées de 3 acres à 11 acres, prix de 10,000$ à 18,000$, financement partiel possible. Pour information: 418-544-6015.

À CHICOUTIMI terrain 140,000 pi.ca., vue exceptionnelle sur toute la ville, nouvelle opportunité d'aménagement, haute et basse densité. Tél.:418-820-9424. 418-815-4885.

BORD de l'eau, lac Kénogami, Larouche, nouveau développement, 4 terrains disponibles, prix à partir de 0,75$/pied carré. Tél.:418-590-4444.

300 Véhicules

304 Bateaux à vendre

CHALOUPE fibre de verre, 16', 6 pieds de large, double fond, moteur 35 forces avec remorque, 1,350$. Tél.:418-678-2290.

PONTON Princecraft 2006, état neuf, 18' moteur 25 forces, remorque, Tél.:418-544-6453, 418-5440231

VOILIER CL16, 1978, voiles neuves, bon état. Tél.:418-548-1001.

307 Campeurs à vendre

AUBAINE d'automne: petit motorisé Winnebago 19', 1991, moteur Toyota 6 cylindres, 176,000 km, 14,950$. Tél.:418-549-9396, 418-347-4500.

RECHERCHE un endroit sécuritaire pour entreposer un motorisé (autocaravane) de 35 pieds, d'octobre à avril. Appeler 418-290-5025 message

309 Machinerie



LOADER Clark 55C 1984, moteur Détroit diesel, transmission Allison, excellent état. Tél.:418-690-9531.

SABLEUSE forestière 2001, 16 à 18 verges, chaînes doubles, chauffée, avec grille hydrolique. Tél.:418-276-6387.

SOUFFLEUSE Pronovost, 86", 4 palles, chute semi-industrielle, 3,000$. Tél.:418-276-0577 ou 418-549-3546, laisser message.

TRACTEUR David Brown 885, 1973, diesel, 2 roues motrices, 50 HP, 2,000 heures, 6,500$. Tél.:418-818-4150.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat 660 Turbo Touring 2004, très propre, 14,000 km, 5,500$ négociable. Tél.:418-349-3732.

ARCTIC CAT F-1000, 2007, orange, 3,800 milles V-Force, chenille cramponnée, 2 pare-brise, super propre, très performante, 6,600$ négociable. Tél.:418-547-1249, 418-818-7691.

ARCTIC CAT M8, 2008 6000 km, extrêment propre, garantie 2 ans, 8999$ négociable. Tél.:418-349-8250.

FORMULA SLS 500, 1996, très bien entretenue, propriétaire féminin, 1,500$ négociable. Tél.:418-820-6276, 418-306-5238.

MXZX 550F 2006, 121", démarreur électrique, 6,700 km, avec toîle, femme propriétaire, très propre, 5,000$. Tél.:418-548-1425, 418-718-3838.

POLARIS Indy touring 600 XLT, 1998, toile, avec remorque, excellente condition, 1,400$. Tél.:418-544-4367, 418-540-6703.

YAMAHA Venture, 1999, 700 CC. Bombardier, Tundra, 1989. Tél.:418-548-1001.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FLHTCU 2008, 13,000 km, avec garantie prolongée, prix à discuter. Tél.:418-549-4562, 418-550-6763.

Changez la couleur de votre baignoire!
Remise à neuf
Baignoire
Émail du Lac

• À domicile (Saguenay-Lac-St-Jean)
• Facile d'entretien
• Fini lustré
• Bain sur pattes
760283
418-662-4836

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Honda 300, 1991, très propre, bas kilométrage, 2,000$. Tél.:418-542-6033.

4 ROUES Sportsman 800 2006, Twin EFI, 1000 km, poignées et pouces chauffants, pare-brise, siège passager avec valises, marche-pieds pour passager, pare-chocs avant et arrière, treuil 2,500 livres, mags, gratte, acheté neuf en 2008, aucune égratignure, 9,600$. Tél.:418-547-5607.

4 ROUES Suzuki, 1999, 500 CC, 4X4, très bonne condition, 2,800$. Tél.:418-549-9591, 418-549-3423.

HONDA 400 EX Sport, 2001, très bon état, 3,000$. Tél.:418-239-0055.

HONDA TRX 125cc, 1985, très propre, léger, va partout. 1200$. Tél.:418-542-4119, 418-817-8240 soir,

POLARIS, 1998,500 CC, 4X4, impeccable, pneus neufs, 3,200$. Tél.:418-543-5379, 418-815-5379.

POLARIS 500 HO 2004, équipement complet, état neuf, 4,800$. Tél.:418-547-5635.

POLARIS Sportsman 4x4 500 HO 2005, bleu, équipement complet + toile, excellente condition, mécanique A1, 2,126 km, à voir! 6,400$ ferme. Tél.:418-549-3267.

QUAD Artic Cat TRV 500 2005, 1,200 km, double passagers, plusieurs accessoires, 6,900$. Tél.:418-820-1776, 418-548-1776.

RACER modifié en 3 roues, 1000 CC, bien fait et très solide, 1,600$. Tél.:418-541-3694 (pagette).

SUPPORT à cannot pour VTT, 250$. Tél.:418-549-1866.

YAMAHA Kodiac 400 1999, 3,700$ négociable. Tél.:418-545-3184.

314 Pièces et accessoires

2 ou 4 Pneus d'hiver, à partir de 50$: 175/70R13, 185/80R13, 185/70R14, 185/75R14, 195/70R14, 195/75R14, 205/70R14, 205/75R14, 215/70R14,185/65R15, 205/65R15, 205/70R15, 205/75R15, 235/75R15. Tél.:418-678-9123, 418-540-2963.

4 PNEUS d'hiver Artic Claw 185/65R14, montés sur jantes, peu d'usure, très bon prix. Tél.:418-693-8409.

4 PNEUS d'hiver avec jantes, 6 trous, P235/75R15, 400$. Tél.:418-674-2224.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, 235/65R17, 225$. Tél.:418-544-4367, 418-540-6703.

4 PNEUS d'hiver Bridgestone Blizzak 185/75R14, avec jantes, 1 an d'usure, 250$. Tél.:418-543-5805.

4 PNEUS d'hiver Hamcook 185/70R14, avec 4 enjoliveurs pour Civic, 275$ négociable. Tél.:418-543-5130.

4 PNEUS d'hiver montés sur jantes, Michelin X-Ice, 215-70R15, pour Dodge Caravan. Tél.:418-543-0741.

4 PNEUS d'hiver Observe 215/65R16, servis une saison, en très bon état. Tél.:418-696-3458.

4 PNEUS d'hiver P195/65R14, un an d'usure, 300$ négociable. Tél.:418-602-4370, 418-550-8276.

4 PNEUS d'hiver P215/75R15 sur mags, 300$. Tél.:418-673-4970.

4 PNEUS d'hiver, sur jantes, (Honda) Good Year Ice, 195/65R15, 4 trous, 350$. Tél.:418-549-1850.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, Michelin, 215/65R17 presque neufs, à voir, 500$. Tél.:418-545-0270.

4 PNEUS d'hiver Toyo 215/65R15, avec jantes, valeur 700$, laissé à 350$. Tél.:418-251-3049.

4 Pneus d'hiver Ultra-Grip, Goodyear, P195-65R15, 200$. 4 jantes pour GM, 100$. Le tout en très bon état. Tél.:418-549-9863.

4 PNEUS d'hiver, Yokohama, 215/70R16, excellente condition, 300$ négociable. Tél.:418-543-6822.

4 PNEUS Michelin Alpin 205/55R16 montés sur jantes, étaient sur Impréza 2006. Tél.:418-272-2123.

4 PNEUS P225-60R17, avec clous, un hiver, 400$. Tél.:418-344-4548, cell: 418-591-0058.

Grand Spécial
Sur pneus Kingstar, prix: payez et emportez: 175/65R14 79,95$, 175/70R13 60,95$, 175/70R14 68,95$, 185/60R15 88,50$, 185/65R14 84,95$, 185/65R15 88,95$, 185/70R14 70,95$, 195/60R15 89,95$, 195/65R15 92,95$, 205/55R16 118,95$, 205/60R16 105,95$, 215/60R16 114$, 225/60R16 119,95$. Tél.:418-696-0044.

PLATE-forme avec rampe d'embarquement (pour camion), idéal motoneige ou VTT. 4 pneus d'hiver Yokohama 245/70R16. Tél.:418-693-5929.

PNEUS d'hiver: 4x175/65R14, 100$. 4x185/65R15 à clous, 100$. Attache-remorque Nissan Sentra 2004, 75$. Tél.:418-543-2301.

PNEUS d'hiver sur jantes, 50 % d'usure: P185/80R13, Nordic, 120$; P23575R15, Winter Track, 120$. Tél.:418-547-0731.

315 Remorques à vendre

10 REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles remorques usagées refaites à neuf. Tél.:418-696-9591.

REMORQUE 96"x70", basculante, avec roues 12", aubaine 300$. Tél.:418-545-4274.

REMORQUE-dompeur 6X10' côtés escamotables 42" de haut, fabrication très robuste, repeint à neuf, 4,000$. Tél.:418-545-7115.

REMORQUE pour arrière de VTT et motoneige, avec roues ou skis, 40x46. Tél.:418-545-3765.

316 Souffleuses à vendre

ARIENS 7-24, bonne condition, 225$. Tél.:418-590-0400

J'OFFRE mes services pour la mise au point et la réparation de souffleuses. Tél.:418-590-4317.

PLUSIEURS souffleuses et plusieurs pièces, bonne condition, différents prix. Petits moteurs de souffleuses 8 et 10 forces. Tél.:418-590-4317.

SOUFFLEUSE 10/32, excellente condition, prix à discuter. Tél.:418-815-6468.

317 Tracteurs à vendre

3 TRACTEURS avec une souffleuse Normand, 86" et autres machineries agricoles. Tél.:418-812-1035 Sébastien Tremblay.

TRACTEUR à pelouse Craftman, 1 mois d'usure, 22 forces, 42" de tondeuse, 2,150$. Cause:décès. Tél.:418-544-7392.

TRACTEUR de ferme, Ford, 1962, cabine, chargeur, ensemble de chaînes et souffleuse. Tél.:418-348-1067.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

ALMA recherchons personne possédant véhicule, disponible pour aller reconduire un enfant de 2 ans à la garderie et pour tâches ménagères, environ 30 à 35 heures par mois. Tél.:418-668-4140.

402 Personnel demandé

Adultes sérieux
possédant voiture
pour distribuer le journal aux abonnés
du Progrès-Dimanche

secteur Roberval

Rémunération intéressante

Contactez Carl Boivin
au 418-480-0107

AGENT(E) DE BUREAU à Alma. 35h/semaine. Envoyer CV au: troc.02@qc.aira.com ou tél.:418-668-4876 demander Manon Ouellet.

AVONS besoin de téléphonistes pour conseiller notre clientèle, salaire de base plus commissions. Tél.:418-693-9444, demandez Johanne, courriel: chicoutimi@somitel.com

BARMAN(AID) avec ou sans expérience, pour bar à Hébertville-Station. Tél.: 418-487-3543.

BELL Express Vue, technicien(ne) recherché(e). Personne autonome, travailleuse, débrouillarde, avec expérience en câblage. Faxer CV au 418-690-0507 ou par courriel: levesque440@msn.com

CUISINIER(ERE) de restaurant avec expérience demandé(e) à Chicoutimi, 25h par semaine, temps plein. Tél.:418-545-8534 Annie ou laisser message.

DECORATEUR(TRICE) pour conseiller et vendre des produits de décoration, garde-corps et clôture ornementaux, 20 heures et plus. Tél.:418-545-1101.

ESTHETICIENNE et/ou technicienne en pose d'ongles, pour salon à Chicoutimi. Tél.: 418-698-1999

ESTHETIQUE Sophie Boudreault est à la recherche d'un(e) esthéticien(ne)-électrolyste avec expérience, minimum 2 ans. Clientèle un atout. Exigences: toutes personne intéressée à ce poste devra posséder la passion du métier, être professionnelle et avoir des habilités à travailler avec le public. Salaire selon expérience. Tél.:418-557-0012, 418-543-4242.



402 Personnel demandé

L'EN-TÊTE Coiffure, Place du Royaume, recherche coiffeur(euse), avec expérience. Clientèle serait un atout. Tél.: jour:418-696-1232, 418-550-6299 (soir).

MECANICIEN(ienne)s travailleur(euse)s autonomes, de motos, moteurs 2 ou 4 temps, possibilité 180,000$/année, Alma Cycles, Rémi, 418-671-8959.

MECANICIEN(NE) camion lourd, semi-remorque (garage PEP), DEP obligatoire, 3 ans d'expérience requis, temps plein. Tél.:418-549-4162, 418-540-5877.

NOUS sommes à la recherche d'une personne responsable occasionnellement, de soir et de fin de semaine dans le secteur Rivière-du-Moulin, pour enfants TED (trouble envahissant du développement). Contacter de soir à partir de 19h30 au 418-602-0811, demandez Serge.

NOUS sommes à la recherche d'un opérateur de bûcheuse à bois long. Tél.:418-481-2485.

RECHERCHE assistante pour milieu familial à 9 enfants, cours de R.C.R. obligatoire. Envoyez C.V. ou courriel garderieisat@hotmail.com ou par la poste: 18 rue Gédéon-Lavoie, St-Fulgence, G0V1S0.

RECHERCHE dame de confiance pour entretien ménager et garder enfant de 5 ans à l'occasion, voiture nécessaire, références demandées. Secteur Chicoutimi-Nord. Tél.: 418-698-4174.

RECHERCHE infirmier(ère) pour prendre soin d'une dame âgée, semi-autonome, 2½ jours par quinzaine, secteur Chicoutimi. Tél.:10-10-710-1-514-523-4789.

RECHERCHE livreur minimum 30 heures/semaine. Apportez CV chez Distribution Mobus, Pièces d'autos, 1930 St-Paul. Demandez Jérémy.

RECHERCHE personne pour pose de garage, temps plein, duré limité. Tél.: 418-540-2080, Réjean.

STATION-SERVICE Esso L'Étape, un opérateur(trice) de dépanneuse avec expérience, un(e) commis de dépanneur, travail à temps plein. Tél.:418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieu au 1-418-846-1057.

TECHNICIEN(IENNE) chauffage et climatisation. Il(elle) devra posséder connaissances fournaises au mazout, fournaises électriques, air chaud, eau chaude. Envoyer CV, au 5671, boul. du Royaume, Jonquière, G7X 7V5.

TECHNICIEN INSTALLATION AUDIO-VISUEL
Solotech Saguenay est à la recherche d'un candidat dynamique ayant une bonne expérience dans l'installation d'équipements audiovisuels. Il devra avoir le souci du détail et de la finition. Le candidat pourra être appelé à effectuer d'autres tâches connexes. Veuillez faire parvenir votre candidature par courriel à l'adresse suivante: ldumaresq@solotech.com

450 Formation

451 Enseignement / cours

Cours peinture huile, débutant(e)s, intermédiaires. Tél.:418-543-1156.

COURS PRIVE de conversation anglaise pour personnes sérieuses. Tél.:418-695-9921.

ESPAGNOL débutant, 45 heures, 7$/l'heure, par petit groupe de 4 personnes. Tél.:418-944-8672.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

OCCASION D'AFFAIRES
DROIT de distribution de gâteaux Vachon. Très bonne rentabilité. Clientèle établie. Personne sérieuse seulement. Tél.:418-818-3831.

UNE meilleure façon de vivre! Soyez votre propre patron, à temps partiel ou à temps plein. Revenus illimités. Bernard, 418-290-4169; Chantale: 418-820-5462.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

CAOUETTE construction: toiture, mini-excavation, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.:418-590-1212.

601 Construction / Rénovation

HOMME à tout faire: électricité, plomberie, menuiserie, peinture, plâtre, grand ménage, entretien terrain, déneigement. Tél.:418-674-2263.

SABLAGE de planchers de bois franc sans poussière et sans odeur, travail garanti. M. Denis Martel. Tél.:418-591-0175. Licence RBQ: 8279-7382-35.

SPECIAL fin de saison: toiture à bas prix, rénovation intérieure, extérieure, travail garanti. RBQ 5595-8888-01 Tél.:418-818-8085, 418-818-8065.

TOITURE TOITURE TOITURE!
Finition de sous-sol, revêtement extérieur et toitures. Prix très compétitifs. Tél.:418-669-8411

604 Offres de services



4 LIMOUSINES mariage, baptême, funérailles (8, 10 places). Tél.:418-512-3444.



4 limousines (nouveau modèle), 8, 10 places, mariage, baptême. Limousines R.B. Tél.:418-545-3198.

ABATTAGE D'ARBRES
TAILLE de haies de cèdre et d'arbustes. désherbage. Ménage d'automne et entretien paysager complet. Vente et plantation d'arbres fruitiers. Assurance. **Enviromax inc.** Tél.:418-673-4015, 418-590-7563.

AUTOMOBILE peinture, retouche complète, anti-rouille, motoneige. Tél.:418-550-3116, 418-812-6802.

DAME offre ses services pour garder des enfants, à son domicile, près du cégep de Jonquière. Tél.:418-540-8019.

DENEIGEMENT de toiture, maison privée,trottoir, galerie, etc., commercial et industriel, travail garanti, prix compétitif! Estimation gratuite. Tél.:418-547-7378, 418-718-7378.

DÉNEIGEMENT ferme Léothé, secteur St-Dominique, Jonquière. Tél.:418-817-2330.

DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 34 tracteurs souffleurs. 3,500 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt! Ongerneige. Tél.:418-548-7798.

DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 34 tracteurs souffleurs. 3,500 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt! Ongerneige. Tél.:418-548-7798.

DENEIGEMENT NORDIK
Résidentiel, secteur Arvida, prix compétitifs. Steve Desgagné, tél.:418-590-1097.

DENEIGEMENT résidentiel, à Chicoutimi, J.D. Neige, avec tracteur/souffleuse, secteur quartiers St-Paul, St-Joachim, Sacré-Coeur, des Oiseaux, Angoulème, Domaine-du-Roy, des Écrivains et des Peintres. Tél.:418-815-1013.

DENEIGEMENT résidentiel et commercial, secteur Jonquière, Arvida. Tél.:418-699-7776.

DENEIGEMENT
Yvon Tremblay, Chicoutimi-Nord seulement. Tél.:418-693-8628, cellulaire: 418-550-9628.

604 Offres de services

J'OFFRE mes services pour faire l'entretien ménager de votre résidence, secteur Chicoutimi. Tél.:418-690-1473.

MINI-EXCAVATION Benoît Côté inc. Idéal espace restreint (3.3 pieds chenille caoutchouc), creuse 10 pieds, terrassement et fissures, petit voyage de terre, gravier. Egoût, drain de fondation, tranchée, etc. Caméra pour drain. Licence RBQ. Aussi convoyeur et remorque à vendre. Tél.:418-548-9204, cellulaire: 418-590-3467.

PEINTRE-PLASTREUR 20 ans d'expérience, prix compétitifs, estimation gratuite. Tél.:418-540-9023, 418-695-4272.

RENOVATIONS intérieures et extérieures, toiture, céramique, etc. Je mets mes compétences et mon savoir-faire à votre service. Tél.:418-698-1796 R/S.

SABLEUSE forestière 16 à 18 verges, avec aile latérale et "one way", disponible hiver 2009-2010. Tél.:418-276-6387.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 38$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

605 Service de garde

ALMA, garderie privée, éducatrice ayant 9 ans d'expérience, programme très intéressant pour enfants de 2 à 5 ans. Tél.:418-668-0738.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

CUISINIERE électrique, Kenmore, couleur amande, très bonne condition, libre immédiatement, 150$. Tél.:418-549-3028.

CUSINIERE, de marque Frigidaire, blanche, très propre, parfaite condition, 100$.Tél.:418-693-8187.

DIVAN neuf, 3 places, en tissus, vert forêt, très propre.Tél.:418-542-0835.

ENSEMBLE de rotin: causeuse, chaise et table assorties avec coussins, 650$. Tél.:418-544-4027.

FOUR encastré blanc, à convection, autonettoyant, 27", très propre, 300$. Tél.:418-548-7961.

GRANDE table de cuisine en bois, 42X66" avec rallonge 18", couleur noyer, achetée en 2005, incluant 2 chaises capitaine et 4 chaises de tissus traité anti-tâche, parfait état 1,200$ négociable. Tél.:418-693-9016.

LAVEUSE Kenmore blanche, 5 ans d'usage, 150$. Tél.:418-602-0799, demandez Eric.

POELE L'Islet vert et beige 1932, parfaite condition, 1,200$. Tél.:418-820-9696, à partir de mardi.

REFRIGERATEUR Hotpoint, 60"x30". Cusinière Admiral. Laveuse et sécheuse Kenmore. Pétit congélateur. Tondeuse électrique, Black and Decker, en bon état. Tél.:418-602-4281.

SOFA-LIT, meuble d'ordinateur, table de salon, différents appareils d'exercices. Tél.:418-543-3108.

SUPER aubaine! 2 causeuses, lave-vaisselle, porte miroir double, bicycle d'exercices, 350$. Tél.:418-548-9279.

TETE de lit, 80", pour lit «king size», excellente condition, payée 400$, laissée, 250$. Tél.:418-693-1632.

704 Animaux

50 VACHES à boeuf Charolais, 10 taures Charolais, père Angus. Tél.:418-818-4235, 418-812-4232.

A bon prix! chatons persans exotiques, pure race, enregistrés, vaccinés, poils longs et courts. Spécial à partir de 200$. Élevage Régence. Tél:418-549-4708.

ADORABLES chiots Golden/Labrador: 1 femelle, 4 mâles, 45$. Tél.:418-696-0747, 418-812-3735.

ADORABLES petits Chihuahuas, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-696-4725, 418-690-6386.

704 Animaux

AQUARIUM, 30 gallons. Tél.:418-695-2214.

AUBAINE: 2 chiots Yorkshire, vaccinés, vermifugés, garantis et trousse de départ gratuite. Tél.:418-672-6447.

AU DOMAINE du Bouvier Bernois chiots pure race garantis, Bouvier Bernois, Golden et Shih Tzu. Présentement 3 Shih tzu et 4 Bouvier Bernois disponibles. Aussi service de garderie pour votre animal de compagnie. Egalement service d'accouplement offert: Bouvier Bernois, Golden, Shih Tzu et Yorkshire. Plus d'infos: Tél.:418-547-4649 propriétaire Pierrette Tremblay.

BRAQUE d'Auvergne pour amateurs de chasse disponibles immédiatement (10 semaines), doux, chien d'arrêt, docile et très affectueux, poils anti-allergène, adulte pèsera 65 livres en moyenne. Chenil des Bleus des Chutes de Honfleur, (Ste-Monique), membre de la Fédération canine du Canada. Tél.:418-482-3039, Sabin (après 18h.).

CANICHE Royal, noirs, 8 semaines, vaccinés, vermifugés, 1 mâle, 250$, 1 femelle, 375$. Tél.:418-480-2914, 418-487-4325.

CANICHE Toy femelle un an, blanche et ShihTzu femelle 2 ans, non opérées. Tél.:418-542-2011.

CHATTE Siamoise Seal Point, 1 an, très douce, dégriffée 4 pattes, 225$. Chatons Siamois Seal Point, 2 femelles, 1 mâle, nés le 9 août 2009, 150$ chaque. Tél.:418-695-1651, 418-690-7171.

CHIHUAHUA mâle, prêt à partir, 450$. Tél.:418-668-4375.

CHIOTS Boxer nés le 11 septembre, 3 mâles (2 bringés, 1 fauve), 400$. Tél.:418-695-1384.

CHIOTS Schnauzers nains, Caniches, aussi Yorkshires. Mâles pour accouplement, 10 races. Tél.:418-545-3082.

CHIOTS Shih tzu, prêts à partir, 250$ chacun. Tél.:418-547-2064, 418-550-6420.

COUPLE de Teckel nains, âgés 1 an, cherche bonne famille, prix pour vente rapide. Tél.:418-549-5103.

JEUNE Bichon femelle, 4 mois, 200$. Tél.:418-548-1436.

Offrons sacs de rip pour litière à chevaux, aussi service de transport pour chevaux partout au Québec et récupération de chevaux pour la viande. Tél.:418-342-6486, 418-671-0796.

PENSION de chevaux à 2 km de l'hôtel Holiday Inn, secteur Arvida. Pour informations: Tél.:418-557-0094.

PETITS Yorkshire, mâles, femelles, prêts mi-novembre, 600$. Tél.:418-668-8101, 418-482-1293 Catherine.

SCHNAUZER nains né le 31 août, élevés en milieu familial, vaccinés, vermifugés, queue et ergot coupés, prêt le 19 octobre. Tél.:418-548-9723.

SPECIAL! Chiots Bichon maltais, vaccinés, vermifugés, très doux avec les enfants, prêts à partir. Tél.:418-673-7911, 418-690-7558.

705 Antiquités

AMATEURS et collectionneurs d'antiquités de qualité, vente automnale, samedi et dimanche, 3 et 4 octobre, à l'intérieur du 2615 rang St-Paul, Chicoutimi. Plus de 100 items sont offerts tels que: meubles, porcelaine, verre Carnaval, pinwheel, poterie, accessoires décoratifs, quincaillerie, machine à musique, et autres. www.artantiquequebec.comTél.:418-698-2885.

MOBILIER cuisine, table ronde pattes de lion et 5 chaises. Petit bar à boisson antique, pièce originale. Mobilier de chambre. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-695-6185.

706 Bois de chauffage

5 CORDES bouleau, érable, merisier sec. 10 cordes tremble sec. Pagette: 418-690-5541.

BOULEAU vert 16", livré. Tél.:418-542-1144, 418-480-8360.

BOULEAU VERT fendu, livré, à partir de 65$/corde. (Selon la distance).Tél.:418-347-4601 poste 222, 418-662-4562

TREMBLE blanc, bouleau mélangé 50/50, séché à l'intérieur, 1ère qualité, 80$/corde, livraison en plus. Tél.:418-542-9048,418-591-0368.

TREMBLE, épinette, sec, livré, 65$/corde. Frêne, merisier, séché au four, pour fabrication de meubles. Tél.:418-542-0091.

TREMBLE sec 65$/corde. Epinette rouge, 75$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Bois dur, 95$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

708 Demandé

RECHERCHE casque à souder Racal et motoneige. Tél.:418-542-5546.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,89$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc. Marches, contremarches, déclin extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

2 QUADRIPORTEURS et élévateur, lit électrique avec télécommande, accessoires pour personne handicapée. Tél.:1-418-961-5378.

2 THERMOS 20x33. Porte d'acier avec vitrail, 52x83, idéal pour résidence secondaire. Tél.:418-548-8051.

ARMOIRES blanches mélamine, avec îlot central. Aussi évier porcelaine blanche, four encastrable. Tél.:418-696-1160.

Bobcat JOHN DEERE Deere, c'est tout dire

Maltais & Ouellet
1000, route 169, St-Bruno
Vous pouvez nous rejoindre...
Sans frais: 1 888-401-7707
418-668-5254

LE PLUS GRAND CHOIX D'USAGÉS AU SAGUENAY–LAC-ST-JEAN

Vedette de la SEMAINE

TRACTEUR DE JARDIN JOHN DEERE 445 22 HP en bonne condition avec tondeuse 54" et souffleur à neige JOHN DEERE 47" à entraînement par arbre de commande. Prix 7500 $

Financement à 0 % / 4 mois sur tous nos tracteurs usagés
*Sujet approbation de crédit

MARQUE	MODÈLE	DESCRIPTION	PUISSANCE	ANNÉE	PRIX
JOHN DEERE	6320	4X4 cab IVT 3 scv	80 HP	2006	56 000 $
JOHN DEERE	6400	4X4, cab, pwr quad	85 HP	1994	27 600 $
JOHN DEERE	5225	4X4 cab chargeur	48 HP	2005	35 000 $
JOHN DEERE	5105	4X4 SANS CAB CHARGEUR	45 HP	2006	24 286 $
JOHN DEERE	3155	4X4 CAB HI-LO CHARGEUR	95 HP	1991	28 000 $
JOHN DEERE	445	tracteur à jardin/tondeuse 54"/souffleuse	22 HP	1995	7500 $
JOHN DEERE	gx345	tracteur à jardin/tondeuse 48"	20HP	2005	6500 $
JOHN DEERE	GATOR	6X4 DIESEL	59 HP	2000	7900 $
CASE	420	SKID STEER LOADER	84 HP	2006	22 900 $
CASE-IH	CX100	4X4 CAB INVERSEUR 3SCV	52 HP	1999	22 500 $
MASSEY FERGUSON	165 2X4	CHARGEUR	90 HP	1975	5500 $
NEW HOLLAND	8160	4X4 CAB CHARGEUR		1998	34 500 $
NEW HOLLAND	640	ROTOPRESSE VARIABLE 4'X5'		1998	8500 $
NEW HOLLAND	630	ROTOPRESSE 630 VARIABLE 4'X4'	27 HP	1994	4500 $
NEW HOLLAND	1630	tracteur compact avec chargeur		1998	18 900 $
NEW HOLLAND	575	presse à balle carrée/lance-balle		1991	9500 $
CLAAS	variant280	rotopresse rotocut 4' x 6'	121 HP	2002	14 900 $
FORD	8630	4X4 CAB PWRSHIFT	62 HP	1991	26 200 $
FORD	5610	2X4 CAB	160 HP	1991	9900 $
VALTRA	8950	4X4 CAB SPECIAL BROYEUR	50 HP	2003	41 500 $
KUBOTA NOUVEAU	L5740	TRAC. COMPACT 4X4 CAB CHARGEUR	46 HP	2007	41 900 $
KUBOTA	4610	tracteur compact cabine chargeur	76 HP	2002	28 550 $
KUBOTA	7950DT	TRACTEUR 4X4 CAB		1987	16 500 $
G-BESSON	7 VERSOIRS	CHARRUE SEMI-PORTÉE 7V		2002	17 900 $
edge		broyeur à souche		2005	4000 $
		monte-balle 35' avec moteur électrique			1500 $


Martin Tremblay
Représentant agricole

Pierre Poitras
Représentant agricole

Sébastien Quirion
Représentant commercial

Karine Turgeon
Représentante

Pour la liste complète des usagés:
www.maltaisouellet.com
766771

L'agriculture, notre passion depuis trois générations!

À VENDRE
Importante compagnie d'ASPHALTE avec machinerie
• Excellente clientèle
• Très bon chiffre d'affaires
Vous désirez être votre propre patron? N'attendez plus!
418.812.4484
785974

LES ENTREPRISES DANIEL DESCHÊNES
Excavation générale
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

• Drain français
• Fosse septique
• Champs d'épuration
• Cassage de béton avec marteau
• Démolition
• Transport de sable et gravier
• Transport spécialisé 0 à 48 000 lb
• Fissures de solage
779934
Entreprises Daniel Deschênes 418-720-8157

Pour un travail garanti
RÉNO BAIN

SPÉCIALITÉ:
Remise à neuf de baignoire
(418) 693-7161
787735

709 Divers

ARMOIRES de cuisine, mélamine blanche, idéal pour chalet, disponible début novembre. Tél.:418-697-1822.

BAIN tourbillon 60"x60" Jaccuzi à 5 jets incluant robinetterie, 300$. Tél.:418-542-3991.

CONCENTRATEUR d'oxygène portatif, état neuf, 450$. Meuble d'ordinateur, gris et noir, en coin, valeur 350$, laissé 75$. Tél.:418-696-1418.

CONGELATEUR, orgue, malaxeur Sunbeam, cafetière 10 tasses, lampe solaire, plat à fondue avec équipement, mobilier cuisine des années 1950, vaisselle. Tél.:418-678-9743.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

ECONOMISEZ à l'achat d'huile à chauffage. Information: 418-698-4795 Patrice.

EVIER double, robinetterie, plaque chauffante 30"noire Europa, four encastré Hot Point, Bain, lavabo, gris incluant robinetterie. Tél.:418-543-9134.

FOURNAISES huile, 76,000 BTU, bonne condition, 100$/chacune, combustion lente. Tél.:418-719-3005.

GENERATRICE Honda, 2000 watts, 20 heures d'utilisation, état neuf, 1,300$. Tél.:418-544-1681.

HALLOWEEN: COSTUMES à louer à partir de 10$. Tél.:418-693-7927.

HALLOWEEN costumes pour adultes à louer. Beaucoup de choix (plus de 500 costumes). Réservez d'avance. 910 Saguenay Ouest. Tél.:418-545-7043.

Lecteur 5 CD Harman Kardon, 75$. Récepteur Vidéotron standard, 40$. 2 télévisions 13", 15$. Lot de 75 CD, 30$. Tél.:418-678-3699.

LIT 54"avec base en bois, matelas Simmons presque neuf, 400$. Air climatisé 10,000 BTU, 500$. Tél.:418-693-1493, 418-290-7411.

MOTEUR électrique, 1 HP, 1725 RPM. Aussi, 5 HP, 1725 RPM, 220 volts. Fournaise à air chaud, pour garage. Tél.:418-547-6712.

Pelle à neige, électrique, 15", 75$. 2 Pneus d'hiver, 205/60R15, servi une demi-saison, 75$. 4 Pneus d'hiver, 205/60R15, servi un hiver, 200$. Tél.:418-693-6080.

PORTE de garage 4x7'. Deux portes double, résidentielles. 500$. Tél.:418-542-6702.

PORTES d'acier et vitres thermos usagées, différentes grandeurs. Tél.:418-590-0464.

REFROIDISSEUR d'eau, comme neuf, 50$. Table de massage pliante, 100$. Table de pose d'ongles, 25$. Tél.:418-545-2228.

SAUNA en kit, bricoleur, 4'X5'X82,5" de haut, cèdre complet, porte pré-montée vitrée, 2950$. F.O.B. au Saguenay. Tél.:418-542-5161.

TABLE tournante, Kenwood, automatique, KD38R, + collection de disque 100 et plus. Tél.:418-545-2284.

TEFLON à vendre, 36 pouces à 48 pouces, de 25$ à 40$. Tél.:418-673-7831.

TELEVISEUR Toshiba Theatral 60", 400$ négociable. Tél.:418-673-4449.

TELEVISION Panasonic 32" 2005, écran plat, à tubes, 250$ négociable. Tél.:418-542-8034.

VERINS de garage usagés. Tél.:418-815-0727 demander Dany.

712 Ésotérisme

VOYANTE 25 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Pour en savoir plus sur votre avenir, rendez-vous, Monique. Tél.:418-290-7347.

719 Ventes de garage

ATTENTION: vraie vente! Plusieurs souffleurs à prix de débarras, 75$ et +, grattes de VTT, motoneige, remorque, mobilier de cuisine. De tout pour tous. 1273 St-Timothé, Chicoutimi.

DIMANCHE seulement, jouets, articles plomberie, etc., 1956, des Chouettes, Chicoutimi.

FERMETURE de maison, appellez pour information ou rendez-vous. Tél.:418-549-4635, 418-540-6339.

VENTE DE GARAGE
Au chantier du Père Alex
Ce samedi et dimanche de 10h à 15h. Tout l'argent amassé aidera une personne ayant eu la leucémie.

VENTE de garage intérieure. Articles de cuisine neufs, chaises et lampes anciennes, meubles à finir, étagères, attache-remorque, etc. Au 926 boul. Tadoussac, St-Fulgence, de vendredi 13h à dimanche 18h. Tél.:418-674-1290, 418-817-7051.

VENTE de garage samedi et dimanche au 287 Marco, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-0510.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

ACHETE panaches d'orignal à prix raisonnable. Aussi, antiquités. Tél.:418-812-9255 Robert.

BOUCHER 18 ans d'expérience offre ses services pour débitage d'orignal, se déplace. Tél.:418-544-9806, 418-540-5512.

CABANE à pêche 4x8, 325$. Cause:décès. Tél.:418-544-7392.

CABANE à pêche sur roues 8'x14' + extension (toilette), extérieur et toit en tôle, impeccable, 2,500$. Tél.:418-547-5609, 418-817-8035.

PROPANE
RÉFRIGÉRATEURS AU PROPANE POUR ROULOTTES ET CAMPEURS MOTORISÉS. Rec.
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
418-672-4290
761400

805 Musique et accessoires

AUTHENTIQUE violon Nicolas Bertholini, du 19e siècle, restauré à neuf, véritable pièce de collection de très belle valeur, prix à discuter. Tél.:418-820-7276.

PETIT piano Willis (en noyer), 2,500$. Tél.:418-545-1333.

PIANO droit Farrand, 1500$ négociable. Tél.:418-547-0808.

PIANO DROIT SCHUBERT avec banc, 750$ négociable, très bonne condition. Tél.:418-349-8392.

PLUSIEURS accessoires, 4 guitares acoustiques Norman. Un drum Pearl. Un clavier Rolland EXR-5. Pour information: 418-542-1313.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous faisons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

EMPLACEMENT extérieur hivernal pour roulotte. Très sécuritaire, 5 places disponibles, 150$. Tél.:418-690-6425.

ENTREPOSAGE de roulottes, plusieurs emplacements, Jonquière, 100$ pour la saison. Tél.:418-542-0229, 418-547-8934, 418-542-2055.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE PERRY LX 30' achetée neuve en 1992, 1 seul propriétaire, climatiseur, état neuf, tout équipée, 4 pneus neufs, à voir, Tél.:418-608-8880.

811 Vacances/voyages

A DAYTONA Beach, Floride, studio, à 5 minutes d'une plage, 400$/semaine. Tél.:418-542-8020.

FORT Lauderdale maison de parc à Twin Lakes park, au bord de l'eau, très propre, à bon prix. Tél.:418-602-3700 laisser message.

FORT LAUDERDALE super condo à louer avec piscine, 5 minutes de marche de la plage. Disponible à partir du 3 octobre au 18 décembre 2009 et du 26 avril au 30 juin 2010, à partir de 550$US/semaine. Tél.: 954-717-4255, Daniel.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

906 Services de massage

L'UNIQUE, le seul, **Le Salon**, 6 filles pour vous. **Tél.:418-549-6767**.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

Harper déclenche quatre élections partielles

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le premier ministre Stephen Harper annoncera dimanche la tenue de quatre élections partielles, signe que le gouvernement croit pouvoir survivre aux tentatives des libéraux pour le faire tomber cet automne.

Un dirigeant du parti a affirmé que les conservateurs ne s'attendaient à remporter aucune de ces élections, particulièrement en ce qui concerne les circonscriptions de Hochelaga, dans l'est de Montréal, et celle de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup, dans l'est du Québec, deux châteaux forts du Bloc québécois.

Les autres scrutins complémentaires se dérouleront en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique. Le dirigeant n'a pas précisé la date des élections partielles, mais a laissé entendre qu'elles auraient probablement lieu en novembre ou en décembre.

Depuis que le Nouveau Parti démocrate a signalé son intention de soutenir le gouvernement jusqu'à ce que les amendements visant à élargir la couverture offerte par le régime d'assurance-emploi soient adoptés, la menace d'un renversement éminent s'est quelque peu dissipée.

Mais certains experts croient que Stephen Harper pourrait profiter de la confusion qui règne actuellement au sein du Parti libéral et de la bonne position de son parti dans les sondages pour provoquer sa défaite. ❑

EN BREF

LE PRINCE CHARLES ET CAMILLA AU CANADA EN NOVEMBRE

OTTAWA - Le prince Charles et son épouse Camilla ont confirmé, samedi, les dates de leur voyage au Canada, soit du 2 au 12 novembre prochain, a fait savoir le bureau du premier ministre Stephen Harper. Ils doivent s'arrêter à Terre-Neuve-et-Labrador, en Ontario, au Québec, en Colombie-Britannique et dans la capitale fédérale. Cette visite permettra aux jeunes d'en savoir plus sur leur histoire et leurs traditions dont tous les Canadiens sont fiers, a souligné le premier ministre. Le couple princier se rendra entre autres à Gatineau et à Montréal.

• Aménagement paysager • Pavé uni • Mur de soutènement
• Asphalte • Excavation • Terrassement • Déneigement
418 547-1223
Éric et Gino Villeneuve, propriétaires
AMÉNAGEMENT TDP HORTICULTEUR DIPLÔMÉ
Prop. : Éric & Gino Villeneuve
ASPHALTE TDP 2002 INC.
(418) 547-1223
L'équipe TDP: service, compétence et qualité!
780279

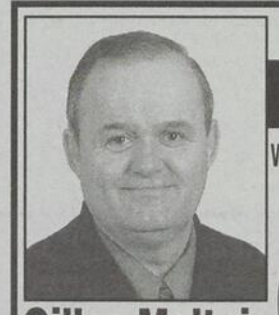
LOCATION ABRI D'AUTO
Pose et réparation de vos abris
Location Loisir (418) 550-8616
2341, boul. du Royaume suite 100, Saguenay
787645

L'HIVER S'EN VIENT RÉSERVEZ VOTRE ABRI AUTOMOBILE
(VENTE OU LOCATION)
AUVENTS ET TOILES RÉGIONAL
542-3079

Réjean Bouchard propriétaire
ABRI HIVERNAL
PORTIQUE
PASSERELLE OU 1/2 PASSERELLE
RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
Prix compétitifs
2 ans de garantie
Estimation gratuite
3435, boul. St-François, Jonquière 418 542-3079
786674

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie
772745
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.
CARNET MONDAIN
LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche


ENFIN DE RETOUR
1re, 2e, 3e CHANCE AU CRÉDIT
Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé ?
Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire ?
NOUS AVONS LA SOLUTION !
ATTENTION ! LE CRÉDIT N'EST PAS UN JEU !
Une demande de crédit mal rédigée peut nuire à votre dossier de crédit.
Venez voir des professionnels. Confidentialité assurée.
Gilles Maltais
Propriétaire
• Faillite • Divorce • Paiements en retard • Retraite
• Employés à pourboire, autonomes ou à commission
Nous avons la solution pour vous. Demandez la division de la 2e chance au crédit.
Véhicules usagés de toutes marques.
TAD AUTOMOBILES
VENTE - ACHAT - RÉPARATION
2745, boul. du Royaume, Jonquière (Québec) G7X 7V3
Tél.: 418 548-9099 • Téléc.: 418 548-3175
783369

BONNE FÊTE



80 ans, ça se fête en double! C'est ce que la famille de Edmond-Louis Girard et Lucienne Lessard de St-François-de-Sales ont vécu en septembre à l'Ermitage du Lac-Bouchette avec l'abbé Germain. Le tout arrosé d'une messe animée, d'un souper fraternité et d'une belle soirée en famille. Encore Bravo à vous deux et on vous aime en double xx



758615



Jacques Parizeau, Bernard Landry et son épouse Chantal Renaud, Gilles Duceppe et Pauline Marois étaient aux premières loges.

(Photo Bernard Brault/La Presse)

Médias et élites politiques écorchés

Funérailles à son image pour Pierre Falardeau

ANNIE MATHIEU
Presse canadienne

MONTRÉAL - Le cinéaste et polémiste Pierre Falardeau a eu droit, samedi, à des obsèques à son image où plusieurs membres de la famille et amis ont profité de cette tribune pour lui rendre hommage et pour écorcher au passage les médias et les élites politiques.

Plus de mille personnes ont assisté aux funérailles qui se sont déroulées à l'église Saint-Jean-Baptiste, à Montréal. M. Falardeau est décédé le 25 septembre des suites d'un cancer à l'âge 62 ans.

Des membres de la famille du cinéaste ont pris la parole lors de cette cérémonie qui a duré près de deux heures. Rappelant des souvenirs de famille, son frère Jean, sanglots dans la voix, a dit regretter de n'avoir pu tenir le cinéaste dans ses bras avant sa mort. « C'est pas juste Pierre, la plupart des dictateurs et des salauds meurent centenaire... », a-t-il dit, avant d'ajouter qu'il savait cependant qu'il serait bien « là-haut ».

Suivant les traces de son père, Jules a lu un texte de son cru, dans lequel il a notamment vilipendé les médias et dénoncé l'immobilisme des acteurs de la souveraineté. Il a déploré le fait que certains journalistes « à l'éthique douteuse » avait remis en question la contribution de son père à la cause souverainiste.

S'adressant aux dirigeants du Parti québécois, il les a exhortés à ne plus jamais tourner le dos à leur base militante « la plus acharnée ». « Vous étiez sensés être notre levier vers l'indépendance, si vous ne le faites pas, vous n'avez aucune raison d'exister. Vous devez regagner la confiance des Québécois », a poursuivi le jeune homme, avant d'être chaudement applaudi par la foule.

A la sortie de l'église, la chef du Parti québécois, Pauline Marois, a fait peu de cas des critiques qui lui étaient adressées. « Son fils a souhaité que l'on reprenne le combat et je suis d'accord qu'il faut le continuer le combat », a-t-elle affirmé.

Le second fils de Pierre Falardeau, Jérémie, a quant à lui lu avec émotion une lettre que son père lui avait écrite quelques temps après sa naissance.

Son ami de longue date, le comédien Julien Poulin, a également pris la parole et a remercié le polémiste pour « cette histoire partagée ». « Falardeau, aujourd'hui, le Québec résonne de ton silence. Salut l'ami, salut l'homme, salut l'artiste », a déclaré, des trémolos dans la voix, celui qui a interprété Elvis Gratton.

Luc Picard lui a aussi rendu hommage, rappelant certains de ses aphorismes tel que « on va toujours trop loin pour les gens qui vont nul part ». Il a ajouté qu'il fallait surtout se rappeler du « chef d'oeuvre » de Falardeau, le film « 15 février 1839 », qui est « peut-être le plus beau film du répertoire québécois ».

Avant les obsèques, l'ancien premier ministre, Jacques Parizeau a affirmé que malgré leurs différences, Pierre Falardeau et lui avaient « beaucoup d'estime l'un pour l'autre » et qu'il était un homme de grand talent et qu'il représentait « un grand symbole québécois ». « Cet homme là était attaché au Québec comme peu d'entre nous vont l'être », a-t-il souligné.

Un autre ancien premier ministre, Bernard Landry, estime quant à lui qu'il y aura d'autres hommes comme Pierre Falardeau qui rendront service à leur patrie comme ce dernier l'a fait. « C'est un homme immensément talentueux qui a utilisé ses immenses talents au service de la patrie », a-t-il ajouté.



Le fils de Pierre Falardeau, Jules, a levé le bras passant devant le cercueil de son père décédé.

(Photo Bernard Brault/La Presse)

Finalement, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe a répété qu'il n'était pas toujours d'accord avec tout ce que ce « genre de Michael Moore » disait mais qu'au moins, il disait quelque chose.

En plus des politiciens, plusieurs personnalités ont assisté à la cérémonie dont Pierre-Karl Péladeau, Sylvie Drapeau, Eric Lapointe et Paul Piché.

Le cercueil du cinéaste était enveloppé d'un fleurdelisé. Lors de sa procession, plusieurs personnes ont levé le poing et ont fredonné les paroles d'une chanson de Richard Desjardins, « Le coeur est un oiseau », que le cinéaste avait utilisée dans son film « Le Party.

A l'extérieur de l'église, des militants réunis scandaient des slogans, notamment « Vive le Québec libre » et « Mon pays le Québec ». Ils ont également entonné la chanson « Gens du pays », de Gilles Vigneault. ❑

AVIS DE DÉCÈS



ALLARD (Mme Madeleine)
Est décédée le 12 mai dernier, à l'âge de 85 ans, dame Madeleine Allard, épouse en premières noces de feu M. Jules Tremblay de Saint-Félicien et en deuxièmes noces de feu M. Rosaire Vallée de Saint-Gervais. Une célébration de la parole aura lieu
le samedi 10 octobre 2009 à midi
à l'église paroissiale de Saint-Félicien
suivie par la mise en terre de ses cendres au cimetière paroissial. Par la suite, la famille rencontrera parents et amis à la Marina de Saint-Félicien, située au 1063 rue Bellevue Sud, Saint-Félicien. La famille apprécierait qu'en lieu de fleurs ou autre, un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant Jésus de Québec, 1401, 18e Rue, Québec, Qc G1J 1Z4 Tel:418-649-5959, pour leurs excellents soins. Des cartes de don seront aussi disponibles sur les lieux.



BOUCHARD (Mme Thérèse Gagné)
Le 2 octobre 2009 est décédée entourée de l'amour de ses enfants et petits-enfants, au centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 81 ans, Mme Thérèse Gagné, épouse de feu M. Maurice Bouchard, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Joseph Gagné et de feu Mme Juliette Gagné. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière
Les heures d'accueil sont : le lundi 5 octobre 2009 de 10 h à 15 h et les funérailles auront lieu le même jour à 15 h, à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Gagné a été incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de Kénogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Réal (Henriette Perron), Jocelyne (Michel Dubé), Michelle (Sylvain Lapointe), Jacques, Christian, Michel Dubé (Ginette Baril); ses petits-enfants: Cynthia, Stéphane, France, Josée, Karine, Sandra, Jean, Denis, Jennie, Katthy, Yann, Alexandre, Mélanie et Nadia; plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs : feu Roland (feu Thérèse), Marguerite (Dominique), Pierrette (feu Dominique), feu Jean-Paul (Jocelyne), feu Raynald (Jocelyne); plusieurs beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bouchard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur : 418-542-6051, courriel :info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron.**



DALLAIRE (Mme Linda)
1962-2009
À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 30 septembre 2009, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme Linda Dallaire, fille de M. Fernand Dallaire et de feu dame Cécile Harvey, épouse de M. Luc Maltais. Elle demeurait à Québec et autrefois de Jonquière. La famille recevra les condoléances au
Complexe Funéraire
du Parc Commémoratif La Souvenance
301, rang Ste-Anne
(coin route de l'Aéroport)
Quartier Laurentien, Québec G2G 0G9
le lundi 5 octobre 2009 de 13 h à 15 h. Une liturgie de la parole suivra à 15 h à la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils : Alexandre et Jonathan; son père : Fernand Dallaire (feu Cécile Harvey); sa marraine Marie-Paule Harvey (feu Ovide Harvey); ses frères et sa belle-soeur: Michel (Marthe Thériault), Gilles et Serge; ses beaux-parents: Marcel Maltais (Noëlla Poirier); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Maltais : André (Martine Tremblay), Daniel (Sandra Lalancette), François (Janice Cormier), Lucie (André Tremblay); ses neveux et nièces : Dany (Marie-Claude Girard), Sabrina (Dany Jean), Aurélie, Vincent, Valérie (Alexandre Violette), Andréanne (Étienne Carrier), Laurence (David Tremblay), Danaé, Gabriel, Dominic, Simon, Samuel et Mégan ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines et de nombreux amis(es). La famille tient à remercier spécialement tout le personnel de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à fondation des Hôpitaux Enfant-Jésus, St-Sacrement, 1401, 18e Rue, Québec (Québec) G1J 1Z4, téléphone : 418-649-5959. **Direction funéraire: Parc Commémoratif La Souvenance**. Pour renseignements : (418) 871-2372, télécopieur : (418) 871-6965, courrie: lasouvenance@lepinecloutier.com Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

L'amour c'est comme la musique,
parfois douce et mélodieuse,
parfois dure et misérable.



AVIS DE DÉCÈS



GENDRON (Mme Lisette Bérubé)

Le 1er octobre 2009 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 80 ans et 4 mois, Mme Lisette Bérubé, épouse de feu M. Adéodat Gendron, demeurant rue St-Philippe, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le dimanche 4 octobre 2009 de 19 h à 22 h, le lundi 5 octobre 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 octobre 2009 à 10 h à l'église St-Philippe. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Yvonne Lepage et de feu M. Edmond Bérubé. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Nil Gendron, Gaétan (Dorothy Cross), Marc (Linda Rouleau), Pierrot (Sonia Lamy), Linda (André Pelletier); ses petits-enfants: Marc, Laurie, Christopher, feu Eric, Martin, Weena, Mélina, Marilou, Marie-Ève, Jean-Christophe, Raphaël, David, Karina; ses 9 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Bertha Berubé (feu Paul Gauthier), feu Florence (feu Léon Gaudin). Elle était la belle-soeur de: feu Jos Gendron (feu Cécile Lemay), feu Alphonse (Annette Charette), feu Rose-Anne (feu Pierre Roy), feu Blanche (feu Georges-Henri Couture), feu Gérard (feu Irène St-Laurent), Louis (Jeanne Beaulieu), Cécile (feu Lucien Dassylva), feu Gonzague, Yvonne (Elphège Roussel). Elle était la marraine de: feu Denise Gauthier et de Nicole Gaudin (Adrien Saucier). Elle laisse également dans le deuil de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



HOGAN (M. William «Bill»)

Le 1er octobre 2009, est décédé au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 89 ans et 8 mois, M. William «Bill» Hogan, époux de dame Rosa Babin, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu dame Alice Mc Kartey et de feu M. Frédérick-Lawrence Hogan (feu Rolande Beaudet). La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 4 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU FJORD

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 octobre 2009 à 11 h à l'église Saint-Alexis (secteur Grande-Baie). Le défunt laisse dans le deuil son épouse : Rosa Babin ; ses enfants: Lawrence Hogan (Marcelle Potvin), Doris (Alain Bouchard), John (Diane Rasmussen), Allan, feu Nelson et feu Steven; ses petits-enfants chéris : Martin Bouchard (Mira Lavoie), Audrey Hogan (Martin Leclerc), Pierre-Alexandre Bouchard (Raphaële Germain), Philippe Hogan (Marianne Fortin), Jimmy Hogan (Lise St-Gelais); ses arrière-petits-enfants adorés : Alice, Vincent et Mara Leclerc ; Marguerite, Gilbert, Lucille et Simone Bouchard ; Tommy et Maxim Hogan. Il était le frère de: feu Ted Hogan, feu Peggy (feu Drennan Kennedy), feu Betty-Lou (feu Raymond Boudreault), feu Jack (feu Jeannette Paquin), Terry (Rose Perreault), feu Patsy (John Chifholm), feu Rhoda (Rodolphe Beaudet). Il était le beau-frère de : feu Jean-Guy Babin (feu Claire Leclerc), Laurette (Yvon Tremblay), Yvette (Gérald Godmaire), Yvon (Blanche Lavoie), Huguette, Edmond, Denis (Diane Lavoie), Diane (Jacques Lavoie) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel : coopdufjord@bellnet.ca. **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



HUARD (M. Raymond)

Le 29 septembre 2009, est décédé, au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 77 ans et 6 mois, M. Raymond Huard, époux de Mme Noëlla Côté demeurant rue Price, Jonquière. La famille a accueilli parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 octobre 2009 à 10 h à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, M. Huard a été incinéré et les cendres ont été déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Anne-Marie Aubin et de feu M. John Huard. Outre son épouse Mme Noëlla Côté, il laisse dans le deuil ses enfants : Daniel Huard (Hélène Hudon), Réal (Diane Harton), Roch (Manon Langevin); ses petits-enfants : David (Eve Collard), Alex (Marie-Josée Tremblay), Stéphanie, Mélanie, William; ses arrière-petits-enfants : Félix et Alexis. Il était le frère de : Anne-Émilie Huard (feu Séraphin Aubut), feu Edouard (feu Margaret Rail), feu John, Adrienne (feu Aurélien Aubut), William (Jeanne d'Arc Larouche), Fernand (Jeannette Côté). Il était le beau-frère de : Marie Belley (feu Philippe Bilodeau), Gérard (Margot Girard), Germaine (feu Raymond Tremblay), feu Colombe (feu Stanislas Pelletier), Jeannette Côté (Fernand Huard), feu Paul-Émile (Moïsette Duchesne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier au personnel de la Résidence Georges-Hébert et au personnel de la Pension Ste-Famille pour les bons soins prodigués au cours des derniers mois. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Dystrophie Musculaire. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAVOIE (M. Louis-Philippe)

Est décédé subitement à sa résidence, le 1er octobre 2009, à l'âge de 75 ans et 7 mois, M. Louis-Philippe Lavoie, fils de feu M. Eugène Lavoie et de feu dame Alice Vézina, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 4 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 octobre 2009 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Il était le frère de : feu Jean-Joseph Lavoie (feu Ghislaine Tardif), feu Jean-Marie Lavoie (Carmen Bouchard), Gabrielle Lavoie (Marcel Desmeules), feu Marcelle Lavoie (Bernard Bonneau), Bernadette Lavoie (Gilles Lamontagne), feu Alice-Hermance Lavoie (feu Gaétan Bergeron), feu Joseph-Eugène Lavoie dit Jeannot (Jeanne-d'Arc Tremblay), feu Rosaire Lavoie (Ghislaine Bolduc), Bernard Lavoie (Ginette Routhier), Noël Lavoie (Rita Fortin), feu Robert Lavoie, Jacquelin Lavoie (Ghislaine Bolduc), Gilles Lavoie (feu Raymonde Lamothe), Hermann Lavoie (Louise Fortin), Jocelyne Lavoie. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des maladies du coeur. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



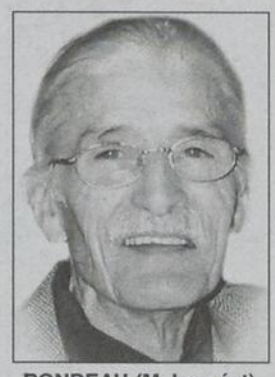
RACINE (Mme Jeannine Asselin)

À la suite d'une très courte maladie, est décédée paisiblement, entourée de l'amour de ses enfants et petits-enfants, le 3 octobre 2009, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans, Mme Jeannine Asselin, épouse de feu M. Jacques Racine demeurant rue des Cyprès, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 5 octobre 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 6 octobre 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi, 6 octobre 2009, à 11 h, à l'église St-Raphaël. Mme Asselin sera incinérée. Elle était la fille de feu Mme Sylvine Gagné et de feu M. Richard Asselin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Richard Racine, Agathe, Erol, Darquise, Pierre (Sophie Gaudreau), Jacquelin; ses 4 petits-enfants adorés: Michaël (Audrey), Stéphanie, Hugo, Claudia. Elle était la soeur de: feu Paul-Hector Asselin, feu Léopold, feu Simone (feu Donat Simard), feu Annette (feu Dollard Côté), Thérèse (feu Gérard Tremblay), Madeleine (feu Baptiste Pelletier), feu Clément (Gaby Côté), Jean-Rock (Ginette Bilodeau), Hermance (feu Jean-Henri Desmeules). Elle était la belle-soeur de: Robert Racine (Jeannine Bouchard), Raymond (feu Lise Gagnon), Laurent (Lise Gauthier), feu Jean-Claude (feu Nicole Gauthier). Elle laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



RONDEAU (M. Lauréat)

Le 29 septembre 2009 est décédé à la Résidence Georges-Hébert, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 88 ans, M. Lauréat Rondeau, époux de feu Mme Lucille Perron, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, autrefois de la rue St-Hubert, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le dimanche 4 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 octobre 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 octobre 2009 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Il était le fils de feu Mme Albertine Bilodeau et de feu M. Joseph Rondeau. Il laisse dans le deuil ses enfants : Réjean Rondeau (Noëlla), Carol (Doris Sauvageau), Jacquelin (Micheline Blackburn), Jean-Marc (Michèle Casaubon), Jasmin (Maria Dallaire), Sylvie (Alain Gagnon), Dany (Lise Gaudreault), Kathie (Errol Fillion); ses petits-enfants : Patrick, Stéphane, Karen, Yan, Carl, Valérie, Richard, Brigitte, Jean-Michel, Marc-André, Sébastien, Yohan, Jean-François, Marilyne, Alexandre, Sabrina, Jonathan, Jordan et ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Paul Rondeau (feu Marie-Ange Gagnon), feu Patrick, feu Roland (Thérèse Plourde), feu Welley (Yolande Gagné), feu Roméo (feu Lucienne Plourde), Yvette (Valère Belley), Solange (Jean-Joseph Belley), Lorenzo (Marguerite Jaudry), Olivier, Claire (feu Philippe Deschênes), Charles-Henri (Marthe Bergeron), Rose-Aimée (Jean-Claude Bouchard). Il était le beau-frère de : feu Gisèle Perron (Fernand), Monique, feu Lucien, Alain (Ghislaine), Candide (Florient), Gaétane (Raymond), Jean-Claude (Carmen), Ghislaine (feu Jean-Claude), feu Paul-Émile (feu Alice Chabot, feu Rachelle Gilbert). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Palli-Aide. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



TURCOTTE (Mme Louise Simard)

Le 29 septembre 2009 est décédée à Péribonka, à l'âge de 63 ans et 1 mois, Mme Louise Simard, fille de feu M. Roland Simard et de dame Rose-Aimé Laberge, épouse de M. André Turcotte, demeurant au 140, rue des Quenouilles, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 4 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 octobre 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 5 octobre 2009 à 11 h à l'église Ste-Marie d'Alma. Mme Simard a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux et sa mère, elle laisse dans le deuil sa fille Marie-Claude (Stéphane Desrosiers) et sa petite-fille Mathilde. Elle était la soeur de : André (Noëlla Lamontagne), Rachel (Richard Côté), Marthe, Claire et Doris (Yves Piché). Elle était la belle-soeur de : Sylvain (Lucia Pearson), Richard (Réjeanne Gagnon), Gaston, Hélène (Jean-Guy Barette), Alain (Claire Claveau) et Martine (Yvan Boily). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces : Catherine et Karl Simard, Dany et Pierre France Côté, Marie-Christine et Joëlle Defosey, Jonathan et Jasmine Piché, Frédéric, Sandra et Nancy Turcotte, Patrick, Luc et Marie-Ève Barette, Barbara et Caroline Boily, Laurie et Mélissa Turcotte; ses filleuls : Jean-Benoît Piché, feu Pierre Turcotte et Julie Boily ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent exprimer leur sympathie sous forme de dons à l'Association québécoise de la fibromyalgie, 333, boul. Lacombe, suite 208, LeGardeur (Québec) J5Z 1N2. Pour rendre hommage à Mme Simard, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

MESSE ANNIVERSAIRE

CORRECTION



GRAND-MAISON (Mme France)

La messe anniversaire de Mme France Grand-Maison, fille de feu dame Raymonde Bouchard et de feu M. Gérard Grand-Maison et mère de Dave, Vicky, Jean-François et Jozy-Ann Grand-Maison, sera célébrée

le **dimanche 4 octobre 2009 à 19 h 15**
à l'église Christ-Roi, Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

SUCCESSION

Vous voulez vendre la propriété d'un être cher décédé?

J'ai 28 ans d'expérience dans le domaine

Des conseils gratuits et une opinion de la valeur «sans frais»



N'hésitez pas à me contacter

SERG TREMBLAY
Agent immobilier affilié
(418) 545-1555

La Capitale
La Capitale vaudra .com

Mes condoléances aux familles éprouvées

767573

REMERCIEMENTS

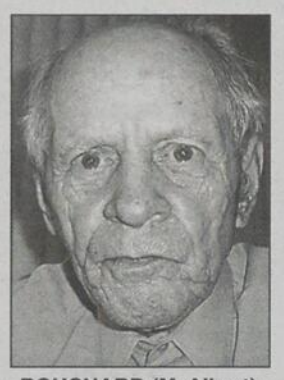


BOIVIN (Mme Antonine Maranda)

Les membres de la famille de Mme Antonine Maranda, soit ses enfants : Pierre (Françoise Boivin), Danielle, Luc (Suzanne Laflamme), Suzanne (Mario Évangéliste) et Hélène (André Bergeron); ses treize petits-enfants : Alexandre et Catherine Boivin (Etienne Guay), Marc-André (Mireille Simard), Jean-François (Isabelle Naud) et Marie-Élaine Legendre (Yanick Juneau), Anne-Marie (Alexandre Néron) et Maxime Boivin, Emanuel et Lara Boivin-Évangéliste et Ariane Boivin; ses arrière-petits-enfants : Ariane, Amélie, Thomas et Romane; ses frères et soeurs: feu Charles-Raymond (feu Isabelle Cantin), feu Jean-Thomas (feu Marguerite Noreau), feu Lucille (feu Roger Hébert), feu Georges (Gervaise Auclair), feu Anne-Marie (feu Louis-Philippe Giroux) et Thérèse (Charles Gingras); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Judith Boivin, feu Rock Boivin (feu Marie-Paule Bordeleau), feu Jean-Charles Boivin (feu Marie-Berthe Gauthier), feu Benoit Boivin (feu Béatrice King), feu Laval Boivin (feu Gabrielle Richard), ainsi que Thérèse Poirier-Boivin (André Bresciano); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Antonine Maranda, fille de feu Mme Marguerite Readman et de feu M. Emmanuel Maranda, épouse de feu M. Raymond Boivin, demeurant à Chicoutimi-Nord, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



BOUCHARD (M. Albert)

Les membres de la famille de M. Albert Bouchard, soit son épouse dame Véronique Simard, ses enfants: Joël Bouchard (Joëlle Lebrasseur), Jean-François, Caroline (Stéphane Gagnon) et Pierre; ses petits-enfants: Samuel, Jérôme et Guillaume; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Albert Bouchard, fils de feu Mme Imelda Larouche et de feu M. Edmond-Louis Bouchard, demeurant à St-Fulgence, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



BOUCHARD (M. Ghislain)
1932-2009

Les membres de la famille de M. Ghislain Bouchard, soit son épouse Mme Olivette Hudon, ses enfants : Julie (Charles Lamontagne), feu Olivier (Marie-Thérèse Corneau), Guylain, Bastien (Suzie Gobeil), Stéphanie (Gilbert Grondin); ses petits-enfants : Hubert, Isabelle, Joël, Alexandre, Samuel, Sébastien, Clara, Vincent, Alexis, Philippe, Nicolas, Mathieu, Stéphanie et Maxence; ses frères et soeurs: Gracia (Louis-Georges Fortin), Gaétane (feu Bernard Gagnon), Madeleine (Bill Lyle), feu Georges (feu Yolande Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marthe Hudon (Ghislain Simard), Claire Hudon (Laurent Côté), Aurèle Hudon (Lise Côté), Olivier Hudon (Huguette Vermette) et Marie-Majella Hudon; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ghislain Bouchard, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

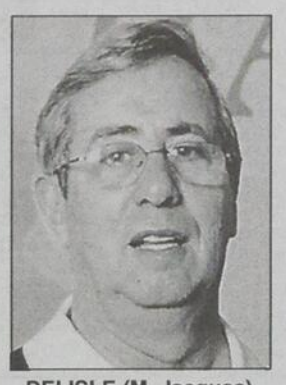


CÔTÉ (M. Serge)

Les membres de la famille de M. Serge Côté, soit son épouse Mme Marie-Josée Lavoie, son fils Alexandre (Alexandra Pilote); ses parents: M. Bertrand Côté et Mme Léonette Thibeault; ses frères et soeurs : Sylvain Côté (Lili Martin), Dominique (Aldéric Gagné), André (Michel Morin), Karl (Annie Boivin), Nathalie (Fritz Belmont); sa belle-mère : Mme Hermina Boudreault (feu Pierre-Eugène Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs : Guy Lavoie (Aline Gagnon), Violaine (Pierre Girard), Claude (Françoise Bergeron); ses neveux et nièces : Jean-François et Marie-Pier Côté (leur mère Lise Simard), Stéphanie et Pierre-Olivier Gagné, Marc-Antoine Côté, Marie-Michèle et Laurence Belmont, Karoline et Dominic Lavoie, Nicolas, Pierre et Marc-André Waltzing (leur père Léo Waltzing), Myriam et Valérie Lavoie (sa filleule) ainsi que leurs conjoints; ses arrière-neveux : Émile, Noémie et Olivia; remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Serge Côté, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial aux Dr Raynald Simard, Dr Julie Michaud et Dr Charles Dufresne ainsi qu'à leurs équipes respectives et à tout le personnel si dévoué du département A2 pour les bons soins prodigués.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



DELISLE (M. Jacques)

Les membres de la famille de M. Jacques Delisle, soit son épouse dame Charlotte Larouche, ses enfants : Danielle, Jean (Pascale Therrien) et Alain (Isabelle Girard); ses petits-enfants : Philippe, Noémie, Thomas, Victor, Isaac; ses frères et soeurs : Réjean Delisle (feu Réjane Pedneault, Paulette Tremblay), Claudette (feu Donald Gosselin), Gilles (Hélène Tremblay), Camil (Danielle Vézina), Hélène (Michel Magny); ses beaux-frères et belles-soeurs : Marguerite Larouche (Marcel Gauthier), Brigitte (Gilles Roberge), Claude (Jocelyne Bouchard), feu Rita Desgagné, feu Charley (feu Solange Levesque), feu René (Marie-Luce Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jacques Delisle, fils de feu M. Raymond Delisle et de feu dame Yvonne Tremblay, domicilié à Beauport, autrefois de Chicoutimi et St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



FORTIN (Mme Louise Potvin)

Les membres de la famille de Mme Louise Potvin, ses frères et soeurs: feu Pierre-Eugène Girard (feu Yvonne Rouault), feu Léonidas Girard (feu Georgette Tremblay), feu Anicet Girard (Bernadette Dallaire), feu Arthur Girard (feu Jeanne-D'Arc Munger), feu Delphis Girard (feu Marie-Émilie Pearson), feu Élie Girard (feu Lauretta Pearson), feu Guillaume Girard (feu Rose-Alma Bouchard), feu Oliva Girard (feu Edmond Pearson), feu Marie Girard (feu Arthur Lavoie), feu Patrick Potvin (feu Georgette Savard), feu Méridé Potvin (feu Florence Michaud), feu Simon Potvin (feu Albertine Larouche), feu Joseph Potvin (feu Marie-Jeanne Girard), feu Arthur Potvin (feu Cécile Vanessa), feu Dollard Potvin (feu Marie-Jeanne Potvin), feu Marie-Anna Potvin (feu Edmour Perron), feu Alice Potvin (feu Charles-Eugène Maltais), feu Jules Potvin (feu Marie-Jeanne Barbeau); ses beaux-frères et belles-soeurs ; feu Judith Fortin (feu Clément Villeneuve), feu Jacques Fortin (feu Laurette), feu Raymond Fortin, feu Julien Fortin, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Louise Potvin, fille de feu M. Xavier Potvin et de feu Mme Georgianna Maltais, épouse de feu M. Charles-Henri Fortin, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron, Réseau Dignité.



GAGNON (Mme Marie-Ruth)

Les membres de la famille de Mme Marie-Ruth Gagnon, soit son époux M. Fernand Gagnon, ses enfants : Claude Gagnon (feu Nick Gagnon), France, François (Karen Darbyshire), Lucie (Yves Mérette); ses petits-enfants: Emilie, Stéphanie, Mari-Nick et Caitlin ; ses frères et soeurs : feu Lucien Gagnon (feu Fleurette Harvey), feu Rita, Guy (Antoinette Gagnon), feu Carmen (feu Bertrand Carrier), Dr Armand-Joseph (Carmen Savard), Dr Romuald (Catherine Ratté), feu Miville (feu Louise Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs : Léopold Gagnon (1res noces feu Gertrude Marquis, 2es noces Rita Girard), Albert (feu Antoinette Gagné), Antoinette (Guy Gagnon), Gérard (feu Raymonde Lavoie), feu Laurent (feu Gisèle Bergeron), feu Thommy (Rose Grenier), feu Raymond (Joy Arpell), feu Ghislaine (Jacques Legendre), Jean-Claude (Laurence Girard), Magella (Denise Boisvert), Carmen (Dr Hervey Simard); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Ruth Gagnon, fille de feu M. Armand Gagnon et de feu Mme Rose-Alba Gagné, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



GAGNON (Mme Pierrette Fortin)

Les membres de la famille de Mme Pierrette Fortin, soit son époux M. Philippe Gagnon, ses fils: André Gagnon, Robin et Carol (Manon Morin); ses frères et soeurs: feu Maurice Fortin (Flore Gagnon), feu Marcel (Gabrielle Simard), Gabrielle (feu Henri-Louis Perron), feu Jeannette (feu Jean-Marie Tremblay), feu Marius (Madeleine Tremblay), Anita, Fernand (Patricia), feu Jean-Paul, Robert (Pauline Martel), Camil, Michelle (Vulfrand Côté) et Réal (Claudette Lepage); ses beaux-frères et belles-soeurs: Janine Gagnon (feu Paul Tremblay), feu Raymond, feu Yolande (Raymond Tremblay), Marguerite (Marcel Perron), Paul (Mathilda Dallaire), Edmond (Céline Bédard), Marie-Marthe (Roger Pineault), Anne-Marie, Denise (Yvon Fortin), Nicole et Michel; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Pierrette Fortin, fille de feu Mme Rolande Tremblay et de feu M. Léonce Fortin, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

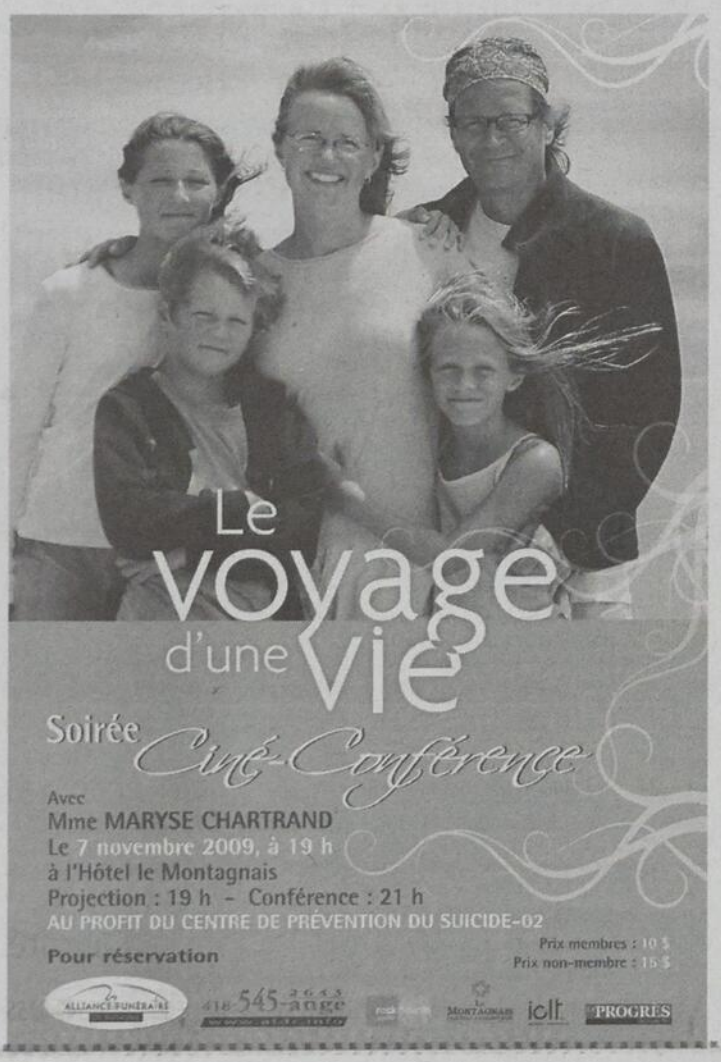


GIRARD
(Mme Marie-Paule Desbiens)

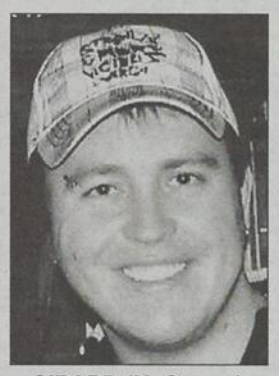
Les membres de la famille de Mme Marie-Paule Desbiens, soit ses soeurs: Mme Marguerite Desbiens (feu Émile Jalbert), Mme Gisèle Desbiens (feu Pierre Laberge); sa belle-soeur Mme Édith Girard (feu Benoît Côté); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Paule Desbiens, fille de feu Mme Bertha Tessier et de feu M. Louis-Philippe Desbiens, épouse de feu M. Marcel Girard, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier le personnel du département D-7 de l' hôpital de Chicoutimi pour les bons soins reçus.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



REMERCIEMENTS



GIRARD (M. Steeve)

Les membres de la famille de M. Steeve Girard, soit son père M. Jocelyn Girard et sa mère dame Rachelle Gagnon (Ali Moukhsil); sa conjointe dame Cindya Blanchette et son fils adoré Dylan; sa soeur Sandra Girard; son frère Keven Girard (Cindy Claveau); son neveu Zeïnoul; sa nièce Déborha; son parrain et marraine Pierrot Girard et Monique Girard; ses oncles et tantes des familles Girard et Gagnon; ses beaux-parents Aline Bouillon (Daniel Lepage), Ghislain Blanchette; sa belle-soeur Jessyca Blanchette (Dany Michaud) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Steeve Girard, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

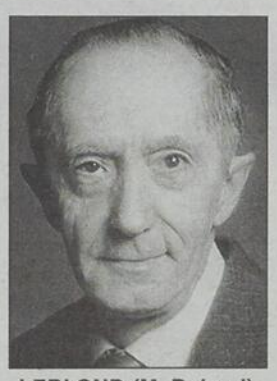
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



LECLAIR (M. Dave)

Les membres de la famille de M. Dave Leclair, soit ses parents : Serge Leclair, Lynda Pedneault (Marcel Plamondon); son frère Guillaume Leclerc; ses oncles et tantes : Marie-Jeanne Leclair, feu Francine, Diane, feu Pierre, Suzanne Pedneault (Mario Dallaire), Jocelyne (Sylvain Tremblay); ses cousins et cousines; ses grands-parents : feu Arthur Leclair, Rita Dumais (John Lafrance), feu Julien Pedneault et Garda Gagnon, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Dave Leclair, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

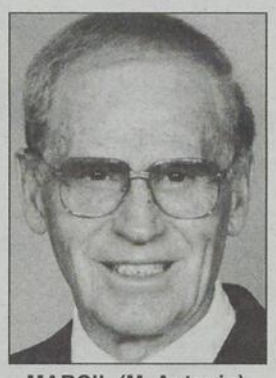
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



LEBLOND (M. Roland)

Les membres de la famille de M. Roland Leblond, soit sa fille Lisette Leblond (Luccio Falocco) et son petit-fils Stacey Falocco; son frère Guy Leblond et sa soeur Rita Leblond; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Daniel Villeneuve (feu Rose-Emma Durand), feu Gaston (Paulette Simard), feu Irma, feu Gemma (Ludger Brisson), feu Maria, père Antonio (Rédemptoriste), soeur Gracia (Antonienne de Marie), feu soeur Bertha (Sr. de la Charité), Gustave (feu Marguerite Busque) et Marie-Anna (Jean-Eudes Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Leblond, fils de feu Mme Laura Lemieux et de feu M. Wilbrod Leblond, époux de feu dame Rita Villeneuve, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



MARCIL (M. Antonio)

Les membres de la famille de M. Antonio Marcil, soit ses enfants : Jean-Claude (Agnès Otis), Conrad (Suzanne Gauthier), Gisèle (Gaétan Gaudreault), Hermel, Jeannine (Jean-Marc Lamontagne), Aurel, Raymonde (Yvon Demers), Sylvio (Chantale Jackmino); ses petits-enfants : Julie, Chantale, Isabelle, Claudia, Stéphanie, Valérie, Gino, Joël, Alex et Gabriel Marcil, Martin, Dominic et Suzie Gaudreault, Karine, Mylène et Maryse Lamontagne, Michaël Bélanger; ses neuf arrière-petits-enfants et un autre arrière-petit-enfant à venir; ses frères et soeurs: feu Marie-Jeanne (feu Joseph Boilard), feu Tancrède (feu Clémentine Grondin), feu Anna (Roland Lambert), Yvette, feu Alary (Colombe Pelchat), Simone (feu Louis-Aimé Lavoie), Gérard (Paulette Moisan), feu Noëlla (feu Claude Fillion), Rita (Daniel Leclerc); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Duchesneau : feu Armand (feu Alice Fontaine), feu Rosa (feu Eugène Perreault), feu Adélard (Rita Vincent), feu Bernadette (feu Alphonse Perreault), feu Maurice (Thérèse Bouchard), feu Léandre, feu Joseph, feu Lorette (feu Antonio Pronovost), feu Fernand (Paulette Dubé), Eliette (Maurice Deslandre); ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Antonio Marcil, fils de feu M. Napoléon Marcil et de feu Mme Yvonne Villeneuve, époux de feu Mme Gabrielle Duchesneau, demeurant à Albanel, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

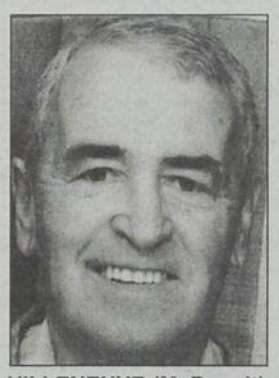
Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin et Albanel.



PÉRIGNY (Me Jean-Pierre)

Les membres de la famille de Me Jean-Pierre Périgny, soit ses fils : Yannic Périgny-Lajoie (Melisa Lafleur-Chumacero), Sébastien Périgny-Lajoie (Andrea Von Albedyhll); leur mère : Clémence Lajoie; leur grand-mère : Juliette Martel-Lajoie; sa petite-fille : Sofia Périgny; ses cousins et cousines, dont Yves Périgny (Louise Trépanier) et Normand Périgny; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Me Jean-Pierre Périgny, fils de feu M. Maurice Périgny et de feu Mme Lucienne Trudel, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



VILLENEUVE (M. Benoit)

Les membres de la famille de M. Benoit Villeneuve, soit ses frères et soeurs : Denise Villeneuve (Bernard Pelletier), feu Jean-Marc, feu Robert, feu Guy, Claire (Ronald Rapone), Ruth, Jean et feu Jacques; ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Benoit Villeneuve, fils de feu dame Marie-May Gagnon et de feu M. Isaie Villeneuve, demeurant à St-Charles Borromée, anciennement de Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

MESSES ANNIVERSAIRES



BELLEY (Mme Rolande Fortin)

La messe anniversaire de Mme Rolande Fortin, épouse de M. Roland Belley, demeurant Domaine du Marquis, Jonquière, sera chantée
le samedi 10 octobre 2009 à 16 h
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

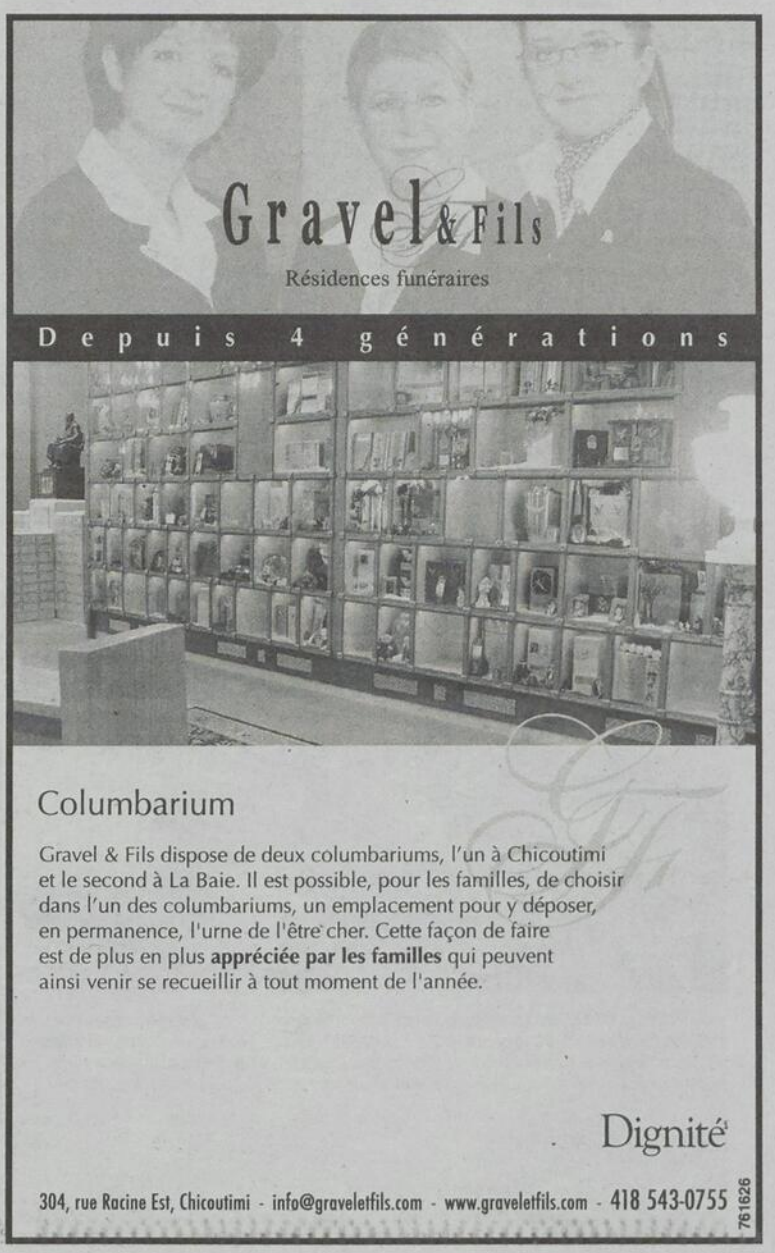


BLACKBURN
(Mme Marguerite Villeneuve)

Chère maman, il y a un an, tes souffrances se sont fanées. Depuis, tes qualités ne cessent de fleurir en nous et ton amour lui, éclate dans le jardin de nos souvenirs.
Le service anniversaire de Mme Marguerite "Margot" Villeneuve, épouse de feu M. Jean-Baptiste Blackburn, demeurant rue Mrg Martel à Chicoutimi, sera célébré
le dimanche 11 octobre 2009 à 11 h
à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

Aimer est le verbe
le plus difficile à conjuguer.
Son passé n'a jamais été
simple.
Son présent est imparfait.
Son futur sera toujours
conditionnel.





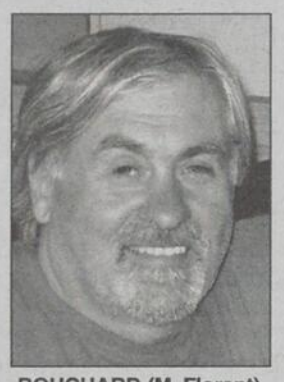
MESSES ANNIVERSAIRES



BOIES (Mme Irène Dompierre)
La messe anniversaire de Mme Irène Dompierre, épouse de M. Florian Boies, demeurant à La Baie, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h 30
à l'église St-Alphonse de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.

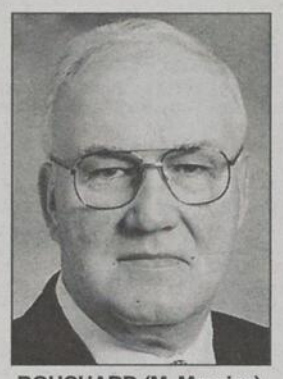


BOUCHARD (M. Florent)
La messe anniversaire de M. Florent Bouchard, époux de dame Lise Murray, demeurant à Laterrière, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h
à l'église de Laterrière
paParents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

Le bonheur n'est pas une destination mais un mode de vie. Le plus important ce n'est pas de savoir où aller mais comment y aller...



BOUCHARD (M. Maurice)
La messe anniversaire de M. Maurice Bouchard, fils de feu M. Patrick Bouchard et de feu dame Rita Guérin, demeurant route 155, Chambord, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h 30
à l'église St-Louis, Chambord
Parents et amis sont invités à y assister.

Maison funéraire Rémi Tremblay

Direction funéraire: Maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord.



BOUCHARD (Mme Marie-Marthe)
La messe anniversaire de Mme Mme Marie-Marthe Bouchard, épouse M. Marcel Emond, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 8 h 30
à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



BOUDREAULT (Mme Brigitte)
La messe anniversaire de Mme Brigitte Boudreault, épouse de feu M. Joseph Eugène Bouchard, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h 30
à l'église St-Alphonse de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



« Depuis plus de 50 ans, ma famille s'est donné comme objectif d'accompagner dans le deuil les familles d'ici. En joignant, il y a maintenant 15 ans, le réseau Dignité, nous avons fait le choix de vous offrir ce qu'il y a de mieux. Mon père et moi vivons ici, avec vous, et en tant qu'actionnaires, nous mettons tout en oeuvre pour toujours mieux vous servir.

Nous avons choisi de travailler dans la dignité et le professionnalisme, et ce choix nous voulons vous en faire bénéficier. »

T 418 662-6576 | **service 24 h**
620, boulevard Dequen Nord, Alma | info@berubeetfils.com

777958

Dignité



BOUDREAULT (Mme Léontine)
La messe anniversaire de Mme Léontine Boudreault, épouse de feu M. Alfred Belzile, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 11 h
à l'église St-Alexis de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

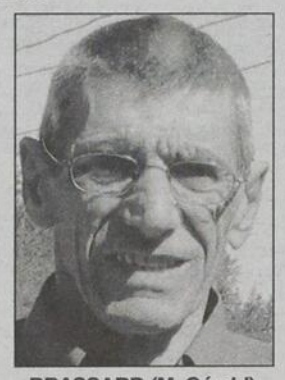
Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



BOULIANNE (M. Fernand)
La messe anniversaire de M. Fernand Boulianne, époux de dame Ruth Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 10 octobre 2009 à 19 h 15
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



BRASSARD (M. Gérald)
La messe anniversaire de M. Gérald Brassard, époux de dame Nicole Côté, demeurant, rue Roussel à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 10 octobre 2009 à 19 h
à l'église de St-Honoré
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



DESGAGNE (Mme Maud)
La messe anniversaire de Mme Maud Desgagné, conjointe de M. Carol Rancourt, demeurant rue St-Philippe, Jonquière, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h
à l'église Ste-Thérèse, secteur Arvida
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



DESJARDINS (Mme Doris Lespérance)
La célébration anniversaire de Mme Doris Lespérance, épouse de M. Jean-Denis Desjardins, demeurant à Chicoutimi sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h
à la chapelle Gravel & Fils
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



ELLEFSEN (Mme Martine Gagnon)
La messe anniversaire de Mme Martine Gagnon, épouse de M. Maurice Ellefsen, demeurant à La Baie, sera célébrée
le samedi 10 octobre 2009 à 19 h
à l'église St-Alphonse de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

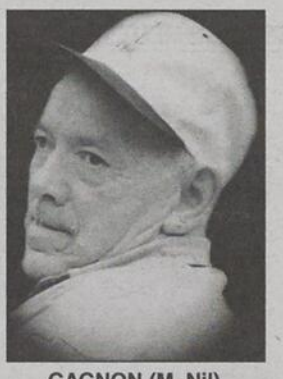
Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



FORTIN (Mme Marie-Blanche Simard)
Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Tous ces jours passés depuis ton départ n'ont pas toujours été faciles, mais nous savons que tu es là à nous donner la force et le courage de continuer malgré tout. Tu nous manques énormément et tu auras toujours une place très précieuse dans nos coeurs.
La messe anniversaire de Mme Marie-Blanche Simard, épouse de feu M. Dollard Fortin, demeurant à Dolbeau-Mistassini, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h
à l'église Saint-Michel, secteur Mistassini
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire : Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.

L'amour naît d'un regard, vit d'un baiser et meurt d'une larme.



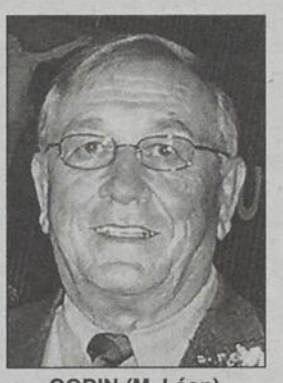
GAGNON (M. Nil)
La messe anniversaire de M. Nil Gagnon, fils de feu M. Armand Gagnon et de feu dame Jeanne Sheehy, demeuraut au Pavillon Deschênes, Arvida, autrefois de St-Charles de Bourget, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 11 h
à l'église de St-Charles de Bourget
Parents et amis sont invités à y assister.



GIRARD (Mme Colombe Emond)
La messe anniversaire de Mme Colombe Emond, épouse de feu M. Jean-Marie Girard, demeurant rue Cabot, Jonquière, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h 30
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



GODIN (M. Léon)
La messe anniversaire de M. Léon Godin, époux de Mme Maria Sauvé, demeurant rue Gagné, Jonquière, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h
à l'église Notre-Dame de la Paix
Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

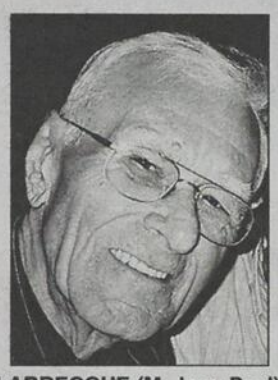


GRAVEL (Mme Lucille Rathé)
La messe anniversaire de Mme Lucille Rathé, épouse de feu M. René Gravel, demeurant à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, sera chantée
le samedi 10 octobre 2009 à 16 h
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

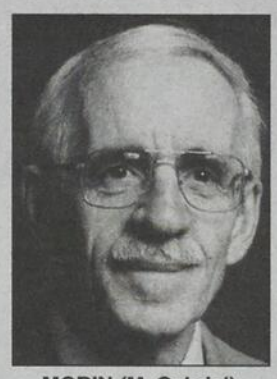
MESSES ANNIVERSAIRES



LABRECQUE (M. Jean-Paul)
La messe anniversaire de M. Jean-Paul Labrecque, époux de dame Fernande Lavoie, demeurant rue Simard, à St-Ambroise, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 11 h
à l'église de St-Ambroise
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



MORIN (M. Gabriel)
La messe anniversaire de M. Gabriel Morin, époux de Mme Brigitte Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h
à la Cathédrale de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



POTVIN (Mme Cécyl)
La messe anniversaire de Mme Cécyl Potvin, épouse de M. Raynald Simard, demeurant chemin St-Isidore à Laterrière, sera chantée
le samedi 10 octobre 2009 à 16 h
à l'église Notre-Dame, Laterrière
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



CORRECTION
WALSH (Mme Céline Gilbert)
La messe anniversaire de dame Céline Gilbert, épouse de feu M. Edward Walsh, demeurant à Jonquière, sera célébrée
le samedi 10 octobre 2009 à 16 h
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE



MESSAGE MEDJUGORJE
Message du 25 août 2009 de Marie Reine de la Paix. " Chers enfants, aujourd'hui je vous invite à nouveau à la conversion. Petits enfants, vous n'êtes pas assez saints et vous ne rayonnez pas la sainteté pour les autres ; c'est pourquoi, priez, priez, priez, et travaillez à votre conversion personnelle afin d'être signes de l'amour de Dieu pour les autres. Je suis avec vous, et je vous guide vers l'éternité à laquelle chaque coeur doit aspirer. Merci d'avoir répondu à mon appel." Vous pouvez obtenir gratuitement, la revue "Echo de Marie Reine de la paix" sur internet à l'adresse suivante:
http://www.ecodimaria.net/eco/fran.pdf

EN MÉMOIRE DE



GAGNÉ (Mme Aline)
1999-2009
Déjà 10 ans! Par un bel après-midi d'automne ensoleillé, ton âme s'envolait vers d'autres paysages. Nos coeurs se sont meurtris et nos yeux larmoyés de te voir nous quitter pour le grand voyage. Nous voulons te dire merci, te rendre hommage de nous avoir consacré ta vie entière, d'avoir reçu tout ton amour en héritage. Tu nous manques tant douce maman.
Ton époux, tes enfants et tes petits-enfants.



TREMBLAY (M. Laurent)
1989-2009
En mémoire de Laurent Tremblay décédé le 9 octobre 1989.
Depuis 20 ans nous apprenons à vivre sans ta présence, tu nous manques, nous te prions et nous t'aimons. Ton souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.
Sonia, la famille Desbiens et la famille Tremblay.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



LAFOREST (M. Raymond)
1935-2008
Déjà un an que tu as franchi la dernière écluse de ta vie terrestre, tu nous manques. Ton départ a laissé un grand vide, mais tu continueras à vivre dans nos coeurs. Nous pensons à toi à chaque jour. Nous t'aimons. Ta famille.



PARADIS (M. Gilles)
La messe anniversaire de M. Gilles Paradis, fils de feu Mme Élisianne Martel et de feu M. Alfred Paradis, demeurant rue Roussel à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 11 h 15
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



TREMBLAY (Mme Paula Mathieu)
La messe anniversaire de Mme Paula Mathieu, épouse de feu M. Marcel Tremblay, demeurant sur le boulevard du Royaume, Jonquière, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 10 h 30
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.



LAROUCHE (M. Jacques)
La messe anniversaire de M. Jacques Larouche, fils de Mme Marguerite Gravel et de feu M. Gérard Larouche, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h 30
à l'église St-Alphonse de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



PERRON (M. Georges-Émile)
La messe anniversaire de M. Georges-Émile Perron, époux de dame Oliva Girard, demeurant rue Villeneuve à Bégin, sera chantée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h
à l'église St-Jean-Évangéliste, Bégin
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



TREMBLAY (M. Réal)
La messe anniversaire de M. Réal Tremblay, conjoint de Mme Line Boudreault, demeurant à Shipshaw, sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9 h 15
à l'église de St-Jean-Vianney
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



MESSE ANNIVERSAIRE

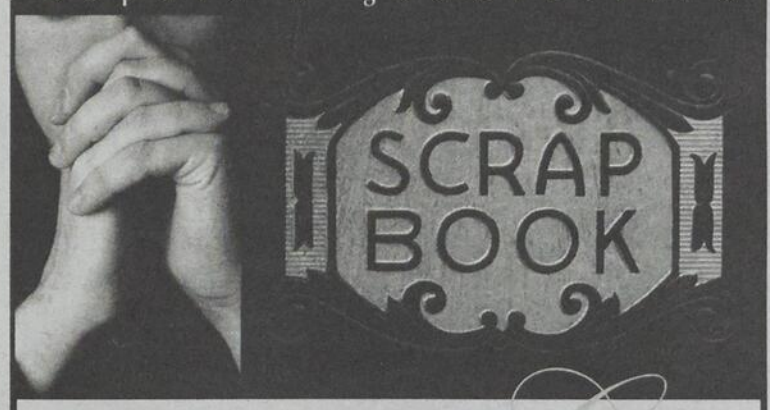
GAGNON (M. Jean-Pierre)
Jean-Pierre, il y a un an, tu nous quittais pour toujours, laissant derrière toi ceux qui t'aiment. Tu étais si important dans nos vies que nous ne pourrons jamais t'oublier. Le chagrin si intense que nous avons ressenti au début laisse lentement place aux doux souvenirs. Tu nous manques beaucoup et chaque jour quelque chose nous rappelle à toi : un endroit, une chanson, une expression, un anniversaire. Dans nos coeurs, tu resteras vivant à jamais et ton exemple guide nos gestes. Aujourd'hui, nous savons que telle une étoile dans le ciel tu veilles sur nous et tu nous protèges. Repose en paix, toi le travailleur infatigable, le mari aimant, le père merveilleux, l'ami bienveillant. Nous t'aimons toujours. En mémoire de M. Jean-Pierre Gagnon, fils de M. Robert Gagnon et de feu dame Armandine Larouche, époux de dame Micheline Gagné, une messe anniversaire sera célébrée
le dimanche 11 octobre 2009 à 9h
à l'église de Saint-Coeur-de-Marie
Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Depuis 4 générations



Célébrations & ateliers de scrapbooking 2009

En période de deuil, être accompagné dans le respect et la compassion permet de traverser cette dure épreuve avec plus de sérénité. Dans ces moments difficiles, laissez-nous prendre soin de vous. **L'équipe des Résidences funéraires Gravel & Fils, Yvon Imbeault, diacre permanent, France Laprise et Guylaine Caron du groupe Béthanie seront avec vous lors de nos célébrations.**

Mercredi 7 octobre	célébration & atelier de scrapbooking	19 h
Dimanche 1er novembre	célébration des défunts	10 h 30 & 13 h
Mercredi 4 novembre	atelier de scrapbooking	19 h
Dimanche 8 novembre	messe des défunts - église St-Alphonse	11 h
Mercredi 2 décembre	célébration & atelier de scrapbooking	19 h
Mercredi 23 décembre	célébration de Noël	15 h

Célébrations & ateliers de scrapbooking : 825, rue Bégin, Chicoutimi

info@graveletfils.com - www.graveletfils.com - 418 543-0755 Dignité
786874

1ère Coupe du monde de dard féminin

Diane Gobeil compte y retourner

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

LAROUCHE - Diane Gobeil revient enchantée de sa première expérience à la Coupe du monde de dard, un tournoi bisannuel qui s'est déroulé à Charlotte, en Caroline du Nord (É.-U.), le week-end dernier.

Membre de l'Équipe Saguenay et première Québécoise à y participer, Mme Gobeil s'est inclinée en 16es de finale devant Julie Gore du Pays de Galles (Grande-Bretagne), qui n'est nulle autre que la vice-championne de cette 14e édition de la Coupe du monde de dard féminin.

À son premier duel, Diane Gobeil a aisément vaincu l'Espagnole Loli Cascales (4-2) et menait 2-0 contre Julie Gore, l'une des grandes favorites qui avait bénéficié d'un laissez-passer (bye) pour la première ronde. «Je menais 2-0 et je commençais à y croire quand tout à coup, j'ai commencé à 'trembler par en dedans'. Je me disais: 'Ça se peut pas que je la batte!'»

Rien que ce petit doute a suffi pour la déstabiliser et l'empêcher de réussir ses fermetures. Et même si elle a bien joué, ce ne fut pas suffisant; elle a perdu ses quatre parties suivantes aux mains de la Galloise. D'ailleurs, Gore a poursuivi sa route jusqu'en grande finale, où elle a perdu devant l'imposante Américaine, Stacy Bromberg.

Membre de l'Équipe Saguenay et première Québécoise à y participer, Mme Gobeil s'est inclinée en 16es de finale devant Julie Gore du Pays de Galles (Grande-Bretagne), qui n'est nulle autre que la vice-championne de cette 14e édition de la Coupe du monde de dard féminin.

D'autre part, la résidante de Larouche a eu l'occasion de croiser le fer à nouveau contre Julie Gore lors des matchs en double féminin. Même si elle a perdu, Mme Gobeil a tout de même fait une excellente impression auprès de ses adversaires puisque ces dernières lui ont fait savoir qu'elle avait bien joué et qu'elle leur avait offert une bonne opposition.

Intimidant

D'ailleurs, Mme Gobeil encouragera fortement les joueuses du Québec à aspirer davantage à ces compétitions d'envergure internationale, car elles sont de calibre. «Je lance le défi à toutes les femmes, car on a vraiment de bonnes joueuses au Québec!»

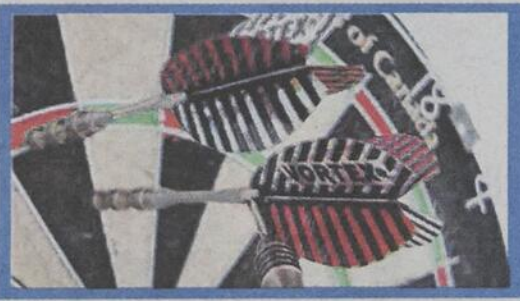
Son seul regret a été de ne pas maîtriser suffisamment l'anglais pour être en mesure d'échanger avec les autres concurrentes. «Je me sentais vraiment toute seule et j'incite d'ailleurs les jeunes à apprendre l'anglais, car c'est important», insiste celle qui a trouvé que cette lacune était aussi stressante que l'impressionnant décorum des lieux.

Cela dit, Diane Gobeil a tellement aimé cette première expérience qu'elle compte bien essayer de se qualifier pour la Coupe des Amériques l'an prochain. Elle a aussi apprécié le gentil propos d'un représentant de Terre-Neuve qui lui a souhaité de se qualifier pour le championnat canadien présenté dans cette province en 2010. De plus, Terre-Neuve sera l'hôte de la Coupe du monde en 2013 et le représentant espère qu'elle sera en mesure là aussi de se qualifier pour y être présente. ❑



Diane Gobeil (à droite) a disputé deux bonnes parties contre Julie Gore, du Pays de Galles (Grande-Bretagne) dans le cadre de la Coupe du monde de dard présentée à Charlotte, en Caroline du Nord (É.-U.), la semaine dernière.

(Courtoisie)



«Je menais 2-0 et je commençais à y croire quand tout à coup, j'ai commencé à 'trembler par en dedans'. Je me disais: 'Ça se peut pas que je la batte!'»

«Je lance le défi à toutes les femmes, car on a vraiment de bonnes joueuses au Québec!»
- Diane Gobeil

Rallye Énergie Alternative de Monte-Carlo en 2010

Martyn Ouellet et Frédérick Bouchard visent le top 10

CHICOUTIMI (JSTP) - Vainqueurs de la 3e édition du Rallye Énergie Alternative (RÉA), les Almatois Martyn Ouellet et Frédérick Bouchard ont confirmé leur intention d'être du départ de la 4e édition du RÉA de Monte-Carlo qui sera courue à Monaco, du 25 au 28 mars 2010. Et le duo n'ira pas en touristes puisqu'il vise rien de moins qu'un top 10.



La 4e édition du RÉA de Monte-Carlo, qui sera courue à Monaco, aura lieu du 25 au 28 mars 2010.

(Photo Google)

«Nous prenons ça au sérieux et nous voulons bien figurer. Mais nous allons voir comment ça va aller. Il y aura des éléments à régulariser cet hiver, précise Martyn Ouellet. Il faudra d'abord savoir si Honda nous fournira une voiture (Insight Hybride) en Europe, puis s'assurer de pouvoir effectuer les modifications à apporter.»

À cet égard, Martyn Ouellet est confiant de recevoir l'appui du constructeur automobile japonais, car une victoire ou un excellent classement apporte une belle visibilité et une reconnaissance positive du travail effectué pour développer la technologie hybride. D'ailleurs, à leurs deux premières participations au RÉA, Ouellet et Bouchard roulaient à bord d'une Insight du début des années 2000. Cette année, avec la version 2010, leur succès parle par lui-même.

Parmi les 10 meilleurs

Pour Martyn Ouellet, un classement parmi les dix premiers est réaliste puisque les vainqueurs du Rallye de Monte-Carlo en mars dernier ont pris le départ de celui couru au Québec. Et comme l'équipe almatoise les a battus, ce ne devrait pas être plus difficile en Europe. Ce sont toujours les tests de régularités qui sont difficiles et nous ne nous attendons pas à ce que ce soit plus facile ni plus difficile là-bas qu'ici», avance M. Ouellet, qui en était à sa 3e participation à la version québécoise du RÉA avec son coéquipier, Frédérick Bouchard.

L'équipe almatoise devra donc s'ingénier à trouver un moyen de rallier les étapes du plus célèbre quartier de la Principauté de Monaco le plus rapidement possible tout en réduisant au maximum l'impact sur la consommation d'essence. Ouellet et Bouchard auront donc un beau et agréable défi à relever. Car en plus de se dérouler dans un cadre enchanteur, le RÉA de Monte-Carlo est de plus en plus populaire. De 34 équipes inscrites en 2007, 96 équipes avaient soumis leur candidature pour la 3e édition du printemps dernier. En tout, 83 concurrents ont complété l'épreuve. ❑



Voici les membres de l'édition 2009-10 des Inuk de l'UQAC en badminton : à l'avant, Marie-Christine Dionne, Liliane Bergeron, Fabien Maltais, Jonathan Tremblay et Maxime Rome-Gosselin ; debout : Jean-Marc Girard (entraîneur-chef), Stéphanie L'Heureux, Pier-Olivier Bolduc, Julie Simard, Pierre-Alexandre Deslauriers, Sébastien Guérard, Éric Fortin, Olivier Audet, Marie-Élaine Jobin et François Desjardins. Absents : Xavier Labrie, Pascal Dubé, Audrey Dufour et Andrée-Anne Boisvert.

(Photo Sylvain Dufour)

Treize vétérans de retour

Deuxième année des Inuk sur le circuit universitaire de badminton

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir effectué une entrée remarquée sur le circuit universitaire de badminton l'an dernier, les Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) pourraient continuer de surprendre, surtout du côté masculin.

Contre toute attente, l'entraîneur Jean-Marc Girard dispose d'une solide base avec le retour de 13 vétérans sur les 15 joueurs de l'an dernier. « C'est plus que prévu, avoue-t-il d'entrée de jeu. Certains joueurs ont connu une belle saison (l'an dernier) et ils ont décidé de prolonger un peu leur séjour. » C'est le cas notamment de Sébastien Guérard, la meilleure raquette régionale, qui agira d'ailleurs comme capitaine de l'équipe.

Du côté féminin, la cuvée 2009-10 s'annonçait prometteuse, mais voilà qu'une tuile s'est abattue sur les Inuk. La meilleure joueuse, Audrey Dufour, s'est blessée à une épaule et ne sera pas de retour avant le début janvier. « Ça fait mal parce qu'avec Audrey, nous avions une bonne équipe pour chauffer les grosses formations du circuit, et peut-être même les battre, estime le pilote des Inuk. En brisant notre meilleur élément féminin, ça affaiblit les autres maillons de la chaîne. »

« Du côté masculin, l'équipe est beaucoup plus forte et plus solide avec la venue de recrues prometteuses. On risque d'être tannants, analyse-t-il. Chez les filles, nous aurions été une coche supérieure à l'an dernier si Audrey avait pu jouer. »

En fait, tous les membres de l'équipe ont progressé, tant du point de vue technique que de la forme physique. Et parmi les belles acquisitions, Jean-Marc Girard mentionne Maxime Rome-Gosselin de Montréal, Éric Fortin de La Baie et Marie-Élaine Jobin de Chicoutimi.

« Nous aurons une bonne équipe. L'an passé, nous avions eu des bons résultats et cette année, nous avons monté d'une grosse coche. Nous avons plus de profondeur et nous sommes plus forts à tous les niveaux. (En début de saison), j'avais fixé aux joueurs l'objectif de participer aux séries et on espérait se qualifier au championnat provincial par équipe dans deux des trois catégories. »

Tournois

Les Inuk disputeront leur premier tournoi samedi prochain (10 octobre) sur les terrains de l'université McGill. Pour ce tournoi mixte, l'entraîneur Girard, qui vise une 5e position, a sélectionné ses dix meilleurs éléments (quatre gars, quatre filles et deux substituts) pour affronter les meilleures raquettes des six universités du circuit, soit McGill, Laval, Sherbrooke, l'UQAM, l'Université de Montréal et l'École de technologie supérieure (ÉTS).

Quant au tournoi du 24 octobre à l'UQAM, l'équipe doit composer avec un irritant. Jean-Marc Girard pointe en effet l'incompatibilité d'horaires qui le privera de bons éléments pour l'occasion. Plusieurs joueurs devront se présenter au test de français obligatoire et aucun compromis ne semble possible pour l'instant. « C'est vraiment démotivant. Pour le premier tournoi, j'ai dû choisir 10 joueurs et pour le second, certains devront se présenter au test de français. Il ne leur restera donc que deux tournois dans l'année », explique l'entraîneur des Inuk qui tente de trouver une solution.

Enfin, même s'il perdra deux excellents joueurs après les Fêtes avec le départ de Sébastien Guérard et de François Desjardins, le reste de la saison s'annonce quand même positif, car d'autres recrues talentueuses doivent se greffer à eux, dont le Jonquiérois Dave Soucy. ❑

Tournoi pré-saison du Bleu & Or

Trente équipes se disputent les honneurs

JONQUIÈRE (JSTP) - Plus de 400 personnes réparties dans 30 équipes, dont 11 de l'extérieur de la région, participent en fin de semaine au tournoi pré-saison du Bleu & Or de la Polyvalente Arvida.

Pendant toute la journée d'aujourd'hui, les derniers matchs suivis des finales seront disputés sur les plateaux de la Polyvalente Arvida bien sûr, mais aussi sur ceux de la Polyvalente Kénogami et du Cégep de Jonquière.

Coordonnateur de l'événement, Jocelyn Chiasson souligne l'ajout de la nouvelle catégorie en cadet AAA au lieu de la classe senior. Les autres formations inscrites proviennent du juvénile AAA et du collégial AA.

Les finales du cadet masculin et féminin sont prévues pour 14 h 15 à la Polyvalente Arvida. Celles du juvénile AAA/collégial AA suivront à 16 h au même endroit. On mentionne enfin que l'an dernier, les Gaillards du Cégep de Jonquière avaient remporté les honneurs du côté masculin en juvénile AAA/collégial tandis que chez les filles, ce sont les représentantes du Noir & Or juvénile AAA de l'Odyssée Dominique-Racine qui avaient remporté la palme. ❑

SPORTS UNIVERSITAIRES

CHICOUTIMI - Si la patineuse Marianne Saint-Gelais est réputée pour sa vitesse en courte piste, sa soeur Marjorie, elle, se distingue par son endurance. Hier, la Félicinoise a fait écarquiller bien des yeux en prenant le 12e rang de l'épreuve de cross-country universitaire (4,4 km) présentée sur le site de l'Université de Sherbrooke.

Entraîneur de l'équipe de l'UQAC, Gino Roberge estime que Marjorie sera une excellente candidate pour les podiums. « Marjorie a fait une super belle course. Elle a un peu de misère à gérer ses énergies parce qu'elle est habituée à courir de plus longues distances. Si elle continue à s'entraîner, elle sera à surveiller pour les podiums. »

La Chicoutimiene Valérie Bélanger, qui courait pour le Vert & Or de Sherbrooke, a pris le 2e rang. « La gagnante de l'épreuve a participé aux mondiaux, souligne Gino Roberge qui continue de la superviser à distance. Et il faut dire que Valérie a connu un gros été. Elle est un peu fatiguée. Nous allons ajuster l'entraînement. Par contre, elle a fini avec une minute d'avance sur la 3e position. »

Comme il s'agit d'un parcours difficile et très technique, Gino Roberge n'avait inscrit que trois athlètes. François Lamer et Loïc Gauthier ont terminé dans le top 30 de l'épreuve de 6,6 km, mais l'entraîneur n'avait pas leur classement exact en main. Le week-end prochain, une douzaine d'Inuk devraient participer au cross-country de Québec.



Marjorie Saint-Gelais

(Courtoisie)

Golf

Pour ce qui est du circuit de golf universitaire, seul David Châteauneuf a réussi à se qualifier pour le championnat provincial qui sera disputé aujourd'hui, au club Deux-Montagnes. La semaine dernière, il avait joué deux bonnes rondes de 76-77 qui, combinées à sa carte d'hier (79), lui ont permis d'éviter la coupure. L'autre porte-couleurs de l'UQAC, Carl-Alexandre Dumas, n'a pu se qualifier malgré une ronde de 74. Ses deux rondes précédentes (83-80) lui ont coûté cher.

(Johanne Saint-Pierre)



PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE INTERCAR

Diane Larouche a été une bénévole hors pair pendant plus de 20 ans pour le Club de hockey mineur de Chicoutimi. Elle s'est dévouée pour les jeunes à titre de gouverneur pour commencer, bénévole pour les tournois de Chicoutimi pendant plusieurs années ainsi que les championnats qui se sont déroulés à Chicoutimi, sans oublier son poste de secrétaire-registraire, qu'elle a occupé durant les dernières années. Elle n'a pas compté ses heures et a été une bénévole exemplaire. Maintenant, c'est son rôle de grand-maman qui occupe ses temps libres. Le Club de hockey mineur de Chicoutimi tient à remercier et féliciter Diane de tout le bénévolat accompli et de tout ce qu'elle a apporté au hockey mineur. Nous lui souhaitons plein de bonheur et d'amour avec les siens.



782863

INTERCAR 547-2167 549-2463 | Le TRANSPORTEUR OFFICIEL des équipes sportives du Saguenay–Lac-Saint-Jean

DIANE LAROUCHE: PERSONNALITÉ INTERCAR

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Montréal	2	2	0	0	0	6	4	4	0-0-0-0	2-0-0-0	2-0-0-0	G2
Boston	2	1	1	0	0	8	6	2	1-1-0-0	0-0-0-0	1-1-0-0	G1
Buffalo	1	0	0	1	0	1	2	1	0-0-1-0	0-0-0-0	0-0-1-0	P1
Toronto	2	0	1	1	0	7	10	1	0-0-1-0	0-1-0-0	0-1-1-0	P2
Ottawa	1	0	1	0	0	2	5	0	0-0-0-0	0-1-0-0	0-1-0-0	P1

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Philadelphie	2	2	0	0	0	7	2	4	0-0-0-0	2-0-0-0	2-0-0-0	G2
Pittsburgh	2	2	0	0	0	7	5	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2
Rangers de N.Y.	2	1	1	0	0	7	5	2	1-0-0-0	0-1-0-0	1-1-0-0	G1
Islanders de N.Y.	1	0	0	1	0	3	4	1	0-0-1-0	0-0-0-0	0-0-1-0	P1
New Jersey	1	0	1	0	0	2	5	0	0-1-0-0	0-0-0-0	0-1-0-0	P1

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	2	2	0	0	0	10	5	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2
Atlanta	1	1	0	0	0	6	3	2	1-0-0-0	0-0-0-0	1-0-0-0	G1
Floride	2	1	1	0	0	4	7	2	0-1-0-0	1-0-0-0	1-1-0-0	P1
Tampa Bay	1	0	1	0	0	3	6	0	0-0-0-0	0-1-0-0	0-1-0-0	P1
Caroline	2	0	2	0	0	2	9	0	0-1-0-0	0-1-0-0	0-2-0-0	P2

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
St-Louis	2	2	0	0	0	9	6	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2
Chicago	2	1	0	0	1	7	4	3	0-0-0-1	1-0-0-0	1-0-0-1	G1
Columbus	1	1	0	0	0	2	1	2	1-0-0-0	0-0-0-0	1-0-0-0	G1
Nashville	1	1	0	0	0	3	2	2	0-0-0-0	1-0-0-0	1-0-0-0	G1
Detroit	2	0	2	0	0	6	9	0	0-1-0-0	0-1-0-0	0-2-0-0	P2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Colorado	2	2	0	0	0	8	2	4	2-0-0-0	0-0-0-0	2-0-0-0	G2
Calgary	1	1	0	0	0	5	3	2	1-0-0-0	0-0-0-0	1-0-0-0	G1
Edmonton	0	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0-0	0-0-0-0	0-0-0-0	
Minnesota	1	0	1	0	0	1	2	0	0-0-0-0	0-1-0-0	0-1-0-0	P1
Vancouver	2	0	2	0	0	3	8	0	0-0-0-0	0-2-0-0	0-2-0-0	P2

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Dallas	1	0	0	0	1	2	3	1	0-0-0-1	0-0-0-0	0-0-0-1	P1
Anaheim	0	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0-0	0-0-0-0	0-0-0-0	
Los Angeles	0	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0-0	0-0-0-0	0-0-0-0	
Phoenix	0	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0-0	0-0-0-0	0-0-0-0	
San Jose	1	0	1	0	0	2	5	0	0-0-0-0	0-1-0-0	0-1-0-0	P1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Philadelphie	2	4
x-2. Washington	2	4
x-3. **Montréal**	2	4
4. Pittsburgh	2	4
5. Atlanta	1	2
6. Boston	2	2
7. Rangers de N.Y.	2	2
8. Floride	2	2
9. Buffalo	1	1
10. Islanders de N.Y.	1	1
11. Toronto	2	1
12. New Jersey	1	0
13. Ottawa	1	0
14. Tampa Bay	1	0
15. Caroline	2	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Colorado	2	4
x-2. St-Louis	2	4
x-3. Dallas	1	1
4. Chicago	2	3
5. Calgary	1	2
6. Columbus	1	2
7. Nashville	1	2
8. Anaheim	0	0
9. Edmonton	0	0
10. Los Angeles	0	0
11. Phoenix	0	0
12. Minnesota	1	0
13. San Jose	1	0
14. Detroit	2	0
15. Vancouver	2	0

x -Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
St. Louis **4** Detroit **3**
Floride **4** Chicago **3 (fus.)**
Philadelphie **2** Caroline **0**
Rangers de N.Y. **2** Pittsburgh **3**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Chicago **4** Floride **0**
Caroline **2** Boston **7**
Detroit **3** St. Louis **5**
Tampa Bay **3** Atlanta **6**
Vancouver **0** Colorado **3**
Toronto **4** Washington **6**
Minnesota **1** Columbus **2**
Nashville **3** Dallas **2 (fus.)**
Ottawa **2** Rangers de N.Y. **5**
Philadelphie **5** New Jersey **2**
Montréal 2 Buffalo **1 (prol.)**
Pittsburgh **4** Islanders de N.Y. **3 (prol.)**
San Jose à Anaheim, 22h
Calgary à Edmonton, 22h
Phoenix à Los Angeles, 22h30

» **LUNDI 5 OCTOBRE**
Rangers de N.Y. à New Jersey, 19h **(RDS)**
Columbus à Vancouver, 22h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Alex Ovechkin, Washington	3	3	6
Brooks Laich, Washington	3	2	5
Alexander Semin, Washington	2	3	5
Nicklas Backstrom, Washington	0	5	5
Wojtek Wolski, Colorado	3	1	4
Paul Kariya, St. Louis	2	2	4
Keith Tkachuk, St. Louis	2	2	4
Patrick Kane, Chicago	2	2	4
Brandon Dubinsky, Rangers	2	2	4
Jay McClement, St. Louis	1	3	4
Paul Stastny Colorado	1	3	4
Patrick Sharp, Chicago	2	1	3
Dustin Byfuglien, Chicago	2	1	3
Ilya Kovalchuk, Atlanta	2	1	3
Rich Peverley, Atlanta	2	1	3
Marian Gaborik, Rangers	2	1	3
Sidney Crosby, Pittsburgh	2	1	3
Andy McDonald, St. Louis	1	2	3
Mikhail Brabovski, Toronto	1	2	3
Marc Savard, Boston	1	2	3
Brent Seabrook, Chicago	0	3	3
Milan Hejduk, Colorado	0	3	3
J. Vanreimsdyk, Philadelphie	0	3	3
Steve Bégin, Boston	0	3	3
Darcy Tucker, Colorado	2	0	2
Jeff Carter, Philadelphie	2	0	2
Travis Moen, Montréal	2	0	2

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	9	6	1	1	41	29	14
Chicoutimi	9	2	4	0	3	23	41	7
Rimouski	8	2	4	2	0	23	38	6
Baie-Comeau	8	2	5	1	0	19	33	5

SECTION CENTRALE-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Drummondville	8	7	0	0	1	35	14	15
Victoriaville	9	6	2	0	1	29	25	13
Lewiston	7	5	2	0	0	27	18	10
Shawinigan	7	4	2	0	1	24	32	9

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	8	6	2	0	0	35	15	12
Rouyn-Noranda	9	5	3	1	0	35	27	11
Montréal	8	5	3	0	0	35	29	10
Val-d'Or	11	3	7	1	0	40	52	7

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
I.-P.-E.	10	5	3	0	2	33	32	12
Moncton	8	5	2	0	1	24	21	11
Saint-Jean	9	5	3	1	0	34	37	11
Acadie-Bathurst	9	4	3	1	1	22	21	10
Cap-Breton	7	3	2	1	1	25	27	8
Halifax	8	1	7	0	0	23	36	2

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
I.-P.-E. **5** Val-d'Or **2**
Rimouski **3** Moncton **4**
Saint-Jean **4** Montréal **7**
Chicoutimi 2 Gatineau **9**
Baie-Comeau **1** Québec **9**
Cap-Breton **5** Acadie-Bathurst **4**
Shawinigan **3** Victoriaville **4 (fus.)**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Halifax **6** Val-d'Or **1**
I.-P.-E. **2** Rouyn-Noranda **7**
Acadie-Bathurst **3** Moncton **1**
Saint-Jean **4** Shawinigan **5 (prol.)**
Chicoutimi 2 Drummondville **3 (fus.)**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Québec à Lewiston, 16h00.
Rimouski au Cap-Breton, 16h00.
Halifax à Rouyn-Noranda, 16h00.
Saint-Jean à Victoriaville, 16h00.
Baie-Comeau à Montréal, 16h05.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Gabriel Lévesque, Rouyn	5	10	15
Jonathan Hazen, Val d'Or	4	10	14
Philippe Cornet, Rouyn	7	6	13
Jordan Escott, I.P.E.	5	8	13
Samuel Morneau, Val d'Or	3	10	13
Jonathan A.-Marchessault, Qué.	8	4	12
Marc-Olivier Vallerand, Québec	5	7	12
Marc-Olivier Vachon, Drum.	8	3	11
Christian Ouellet-Martel, Gat.	7	4	11
Pierre-A. Vandall, Shawinigan	7	4	11
Keven G.-Charland, Val d'Or	6	5	11
Michaël Bournival, Shawinigan	5	6	11
Jacob Lagacé, Chicoutimi	**5**	**6**	**11**
Maxime Sauvé, Val d'Or	6	4	10
Félix Lefrançois, Rimouski	5	5	10
Alexandre Quesnel, Gatineau	5	5	10
Nicolas Chouinard, Montréal	5	5	10

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Sherbrooke	3	3	0	0	14	7	6
Trois-Rivières	3	2	0	1	0	19	11	5
St-G.-de-Beauce	2	2	0	0	0	8	6	4
Pont-Rouge	4	2	2	0	0	21	21	4
Saguenay	3	1	1	0	1	13	11	3
Rivière-du-Loup	4	1	3	0	0	17	28	2
Thetford Mines	3	0	3	0	0	12	20	0

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Saguenay 9 Thetford Mines **5**
Rivière-du-Loup **5** Pont-Rouge **8**
Trois-Rivières **4** St-G.-de-Beauce **5 (prol.)**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Sherbrooke **3 Saguenay 2**
Pont-Rouge **3** Rivière-du-Loup **6**

JUNIOR AAA

SECTION SHERWOOD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	8	7	0	1	0	52	24	15
Kahnawake	9	5	3	1	0	38	29	11
Lachine	9	4	5	0	0	39	38	8
Valleyfield	9	3	6	0	0	25	44	6
Vaudreuil-Dorion	8	2	6	0	0	29	43	4

SECTION SWD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jérôme	9	8	0	0	1	51	32	17
Laval	9	6	2	0	1	38	28	13
Joliette	8	4	3	1	0	32	29	9
Terrebonne	10	3	5	0	2	35	50	8
Sainte-Agathe	10	0	8	2	0	32	71	2

SECTION GUILBEAULT

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	9	6	3	0	0	46	31	12
C. Champlain	10	6	4	0	0	37	31	12
Granby	8	4	4	0	0	30	33	8
Thetford Mines	6	3	2	1	0	20	21	7

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Laval **3** Joliette **1**
Valleyfield **0** Longueuil **6**
C. Champlain **4** Lachine **5**
Sainte-Agathe **4** Granby **7**
Kahnawake **5** Terrebonne **3**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Terrebonne **1** Princeville **8**
Vaudreuil-Dorion **3** C. Champlain **5**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Valleyfield à Thetford Mines, 15h00.
Princeville à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Granby à Kahnawake, 19h15.
Laval à Sainte-Agathe, 19h30.

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Sém.Saint-François	7	7	0	0	0	26	12	14
Collège Notre-Dame	6	3	1	0	2	25	25	8
Jonquière	9	3	4	1	1	23	33	8
Trois-Rivières	8	3	4	1	0	33	31	7
Lévis	6	2	4	0	0	17	24	4

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.C.-LeMoyne	7	5	0	0	2	37	22	12
Magog	7	5	2	0	0	19	15	10
Châteauguay	6	3	1	0	2	22	23	8
C.A.-Girouard	7	3	4	0	0	24	25	6
Lac-Saint-Louis	7	0	6	0	1	17	40	1

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Laval-Montréal	8	6	2	0	0	39	24	12
Amos	7	5	2	0	0	25	22	10
C. Esther-Blondin	7	3	3	0	1	29	29	7
Gatineau	8	3	4	1	0	31	36	7
Saint-Eustache	6	2	4	0	0	21	27	4

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Trois-Rivières **6** Magog **2**
C.Esther-Blondin **4** Gatineau **7**
Châteauguay **4** C.A.-Girouard **1**
Saint-Eustache **4** Laval-Montréal **6**
C.Charles-Lemoyne **9** Lac-Saint-Louis **4**
Jonquière 4 Collège Notre-Dame **5 (prol.)**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Lévis **1** Amos **3**
Jonquière 1 Sém. Saint-François **3**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Châteauguay au C.Charles-Lemoyne, 13h30.
S. Saint-François au C.Esther-Blondin, 13h30.
Lévis à Amos, 14h00.
Saint-Eustache à Magog, 14h00.
Laval-Montréal à Gatineau, 14h00.
Lac-Saint-Louis au C.A.-Girouard, 14h00.
Collège Notre-Dame à Trois-Rivières, 15h00.

» **MERCREDI 7 OCTOBRE**
Magog à Châteauguay, 19h30.
Lévis au Collège Notre-Dame, 19h30.

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	5	3	0	2	25	16	3	11
Rive-Sud	4	1	1	2	14	12	3	7
Québec (Typhons)	5	1	2	2	12	19	3	7
Côte-Nord	4	0	0	4	14	14	3	7
Mont-Joli	5	0	2	3	17	24	4	7
Extrême Sag.-Lac	5	2	2	1	13	13	1	6
Québec (Cyclones)	4	2	2	0	11	8	2	6

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Québec (Typhons) **3 Extrême Sag.-Lac 1**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Mont-Joli **4** Beauce-Amiante **7**
Extrême Sag.-Lac à Rive-Sud, 14h
Québec (Cyclones) à Côte-Nord, 19h30

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Mont-Joli à Rive-Sud, 13h
Québec (Cyclones) à Côte-Nord, 13h30
Québec (Typhons) à Beauce-Amiante, 20h20

MIDGET AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Esp. Saguenay LSJ	4	3	1	0	18	12	4	10
Beaubourg	4	3	1	0	23	16	2	8
Rive Nord	3	2	1	0	14	5	3	7
Québec	3	0	3	0	8	15	2	2

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	4	2	1	1	9	8	2	7
Mont-Joli	4	2	2	0	14	16	3	7
Rivière-du-Loup	4	1	2	1	10	16	4	7
Rive-Sud	4	1	3	0	13	21	2	4

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Mont-Joli à Beauce-Amiante, 15h20
Rive-Nord à Rive-Sud, 18h30
Rivière-du-Loup à **Espoirs Saguenay LSJ**, 19h
Beaubourg à Québec, 20h05

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Mont-Joli à Rive-Sud, 15h
Beauce-Amiante à Beaubourg, 15h
Rivière-du-Loup à **Espoirs Saguenay LSJ**, 15h
Rive-Nord à Québec, 16h10

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beaubourg	6	3	0	3	23	9	3	12
Esp. Lac-St-Jean	4	3	1	0	20	8	3	9
Rive-Nord	3	2	0	1	14	3	3	8
Québec	3	1	2	0	5	9	3	5
Espoirs Saguenay	4	0	2	2	8	24	2	4

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rivière-du-Loup	5	2	1	2	12	12	3	9
Mont-Joli	4	2	2	0	17	15	3	7
Rive-Sud-Ouest	5	1	3	1	8	17	4	7
Rive-Sud-Est	3	2	0	1	9	4	1	6
Côte-Nord	4	1	3	0	10	16	2	4
Beauce-Amiante	3	0	3	0	5	14	2	2

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Rive-Sud-Ouest **0** Beaubourg **5**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Beaubourg **2** Rivière-du-Loup **2**
Beauce-Amiante à **Espoirs Saguenay**, 14h10
Rive-Sud-Est à **Espoirs Lac-St-Jean**, 15h
Mont-Joli à Rive-Nord, 17h
Québec à Côte-Nord, 18h

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Côte-Nord à Québec, 12h
Beauce-Amiante à **Espoirs Lac-St-Jean**, 13h
Rivière-du-Loup à Rive-Nord, 13h45
Rive-Sud-Est à **Espoirs Saguenay**, 14h
Mont-Joli à Rive-Sud-Ouest, 14h30

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	4	3	0	1	15	7	3	10
Beaubourg	5	1	2	2	10	16	4	8
Espoirs Saguenay	5	3	2	0	10	12	1	7
Québec	3	2	1	0	9	4	3	7
Esp. Lac-St-Jean	5	1	3	1	9	12	2	5

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	5	2	2	1	14	18	5	10
Mont-Joli	3	3	0	0	11	5	2	8
Rive-Sud-Est	5	1	3	1	13	11	5	8
Rive-Sud-Ouest	4	2	2	0	10	10	3	7
Rivière-du-Loup	5	0	3	2	14	20	4	6

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Beaubourg **4** Rivière-du-Loup **2**
Rive-Sud-Est **0 Espoirs Lac-St-Jean 2**
Beauce-Amiante **3 Espoirs Saguenay 0**
Mont-Joli à Rive-Nord, 15h30

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Rivière-du-Loup à Rive-Nord, 12h15
Rive-Sud-Est à **Espoirs Saguenay**, 12h30
Mont-Joli à Rive-Sud-Ouest, 13h
Beauce-Amiante à **Espoirs Lac-St-Jean**, 14h
Beaubourg à Québec, 14h40

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonquière	3	2	1	0	14	9	2	6
Alma	3	2	1	0	14	13	2	6
La Baie	3	2	1	0	9	9	2	6
Chicoutimi	3	1	1	1	15	16	2	4
Métabetchouan	2	1	1	0	10	8	1	3
Normandin	2	0	2	0	7	14	1	1

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Jonquière **1** La Baie **2**
Chicoutimi **5** Alma **6 (prol.)**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Normandin à Jonquière, 18h45 **(Kéno.)**
Métabetchouan à Chicoutimi, 19h
La Baie à Alma, 19h30

MIDGET BB-CC

	PJ	G	P	F/P	BP	BC	FJ.	PTS
Chibougamau	4	3	1	0	19	12	4	10
St-Félicien	3	2	1	0	16	9	2	6
Jonq. (Marquis)	3	2	1	0	15	10	2	6
Alma (Jeannois)	3	1	1	1	5	12	3	6
Dol.-Mist. (Castors)	2	2	0	0	12	6	1	5
Alma (Aiglons)	4	1	3	0	14	19	3	5
Jonq. (Orioles)	2	1	0	1	17	12	0	3
Chic. (Sags)	3	1	2	0	6	17	1	3
La Baie	2	0	2	0	8	16	0	0

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Chicoutimi **1** Saint-Félicien **8**
Jonq. (Marquis) **5** Jonq. (Orioles) **4 (prol.)**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Chibougamau **2-7** Alma (Aiglons) **6-4**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Alma (Jeannois) à Jonq. (Marquis), 14h35 **(Pal.)**
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 19h
Saint-Félicien à La Baie, 19h30 **(JCT)**

BANTAM BB-CC

Points franc jeux seulement

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Dol.-Mist. à Roberval, 20h

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Jonq. (Orioles) à Saint-Bruno, 13h15
La Baie à Jonq. (Marquis), 13h15 **(Palais)**
Alma à Chic. (Sags), 13h30 **(Plateau)**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Roberval à Alma, 14h **(Mistouk)**
Saint-Bruno à La Baie, 16h **(JCT)**
Chic. (Sags) à Jonq. (Orioles), 16h **(Foyer)**

PEE-WEE BB-CC

Points franc jeux seulement

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Dol.-Mist **9** Saint-Félicien **1** (CC)

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
La Baie **2** Saint-Félicien **2** (BB)
Jonq. (Marquis) **4** Alma (Aiglons) **4** (BB)
Saint-Félicien **2** Jonq. (Orioles) **5** (CC)
Chic. (Sags) à Dol.-Mist., 14h (CC)

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
Saint-Félicien à Jonq. (Marquis), 11h45 (BB)
La Baie à Alma (Aiglons), 16h (BB) **(CMT)**
Alma (Aigles) à Chic. (Sags), 14h30 (CC) **(CMT)**

ATOME BB-CC

Points franc jeux seulement

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Alma Aiglons) à Jonq. (Marquis), 11h45 (BB)

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**
La Baie à Métabetchouan, 12h (CC)
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 14h (CC)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
x-Philadelphie	92	69	.571	-
Floride	87	74	.540	5
Atlanta	86	75	.534	6
New York	69	92	.429	23
Washington	58	103	.360	34

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
x-St. Louis	91	70	.565	-
Chicago	83	77	.519	7½
Milwaukee	79	82	.491	12
Cincinnati	77	84	.478	14
Houston	74	87	.460	17
Pittsburgh	62	98	.387	28½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
y-Los Angeles	93	67	.581	-
y-Colorado	92	68	.575	1
San Francisco	87	73	.544	6
San Diego	74	86	.463	19
Arizona	69	92	.429	24½

x- champions de section.
y - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

» **VENDREDI 2 OCTOBRE**
Floride **7** Philadelphie **2**
Washington **6** Atlanta **3**
Mets de N.Y. **7** Houston **1**
Pittsburgh **3** Cincinnati **1**
Milwaukee **12** St. Louis **6**
San Francisco **7** San Diego **2**
Colorado **4** Dodgers de L.A. **3**
Arizona **12** Cubs de Chicago **3**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**
Milwaukee **5** St. Louis **4**
Floride **4** Philadelphie **3**
Houston **1** Mets

LES MARQUEURS

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
21. B. Gionta	2	0	2	2
32. T. Moen	2	0	2	12
26. J. Gorges	1	1	2	0
15. G. Metropolit	1	1	2	2
13. M. Cammalleri	0	2	2	0
14. T. Plekanec	0	2	2	0
17. G. Laraque	0	1	1	5
91. S. Gomez	0	1	1	4
44. R. Hamrlik	0	1	1	0
22. P. Mara	0	1	1	2
6. J. Spacek	0	1	1	0
36. M. D'Agostini	0	0	0	2
46. A. Kostitsyn	0	0	0	4
75. H. Gill	0	0	0	4
40. M. Lapierre	0	0	0	4
3. R. O'Byrne	0	0	0	2
70. G. Stewart	0	0	0	2
28. K. Chipchura	0	0	0	0
84. G. Latendresse	0	0	0	0
79. A. Markov	0	0	0	0
67. M. Pacioretty	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0
31. C. Price	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
41. J. Halak	0	0	0	0	0	0	0	0,00
31. C. Price	2	0	0	0	127	4	0	1,89
Totaux (0)	**2**	**0**	**0**	**0**	**127**	**4**	**0**	**1,89**

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
10-Jacob Lagacé	7	5	6	11
25-Antoine Roussel	9	5	4	9
71-Dominic Jalbert	9	1	7	8
62-Michal Hlinka	9	5	1	6
17-Nicolas Deschamps	6	1	4	5
19-Alexandre Lavoie	9	0	5	5
67-Rock Régimbald	9	1	3	4
04-Steve Lebel	9	2	1	3
09-Alexandre Roy	9	0	3	3
11-Mathieu Populus	9	2	0	2
24-Nicolas Thérrien	9	0	2	2
23-Pierre-Luc Lacombe	8	0	1	1
06-Mathieu Leduc	9	0	1	1
02-Louis-François Richard	4	0	0	0
26-Michaël Bélanger	6	0	0	0
22-Pierre-Karl Marion	6	0	0	0
08-Guillaume Rousseau	6	0	0	0
03-Michaël Trudel	7	0	0	0
15-Maximilien Chevrier	7	0	0	0
13-Gabriel Vermette	7	0	0	0
07-Yousseff Kabbaj	8	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
01- Robin Gusse	6	2	4	340,00	18	0	3,18
37- C. Gibson	4	0	3	220,00	20	0	5,45

LES MARQUIS

	PJ	B	A	PTS
23-Marc-André Huot	2	5	0	5
17-Stanislav Lascek	3	1	4	5
14-Mathieu Benoit	3	2	2	4
21-Pierre-Luc Émond	3	1	3	4
08-Guillaume Demers	3	0	4	4
09-Michael Tessier	3	1	2	3
25-Mario Joly	3	1	1	2
18-François Gagnon	2	0	2	2
07-Daniel Gauthier	3	0	2	2
72-Francis Charette	3	0	2	2
27-Jean-Michel Bolduc	2	1	0	1
45-David Lizotte	3	1	0	1
47-Matthew Medley	3	0	1	1
28-Jean-Sébastien Côté	1	0	0	0
77-Michael Larue	1	0	0	0
11-Simon D Gaudreault	1	0	0	0
42-Éric Lecompte	1	0	0	0
26-Sandro Sbrocca	2	0	0	0
12-Francis Nault	2	0	0	0
22-Maxime Bélanger	3	0	0	0
24-Matthew Ménard	3	0	0	0
44-Tommy Bolduc	3	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
30-M. Gougeon	1	1	0	60,00	5	0	5,00
35-D. Guerrera	2	0	2	125,00	5	0	2,40

LES ÉLITES

	PJ	B	A	PTS
22-Alexandre Bolduc	8	1	7	8
19-Félix-Antoine Chabot	9	4	2	6
21-Michael Gagnon	9	3	2	5
17-Pier-David Dufour	9	1	4	5
10-François Alarie	9	3	1	4
71-Patrice Simard	9	2	2	4
09-Marc-Antoine Pearson	9	1	3	4
66-Simon Tremblay	9	2	1	3
07-Éric Pouliot	9	2	1	3
16-Maxime Lévesque	9	1	2	3
87-Keven Carrier	8	2	0	2
18-Napessis André	6	0	2	2
24-Julien Lepage	9	0	2	2
27-Thomas Leclerc	9	0	2	2
20-Yannick Jobin	9	1	0	1
12-Guillaume Houde	9	0	1	1
15-Bruno-Pier Jean	1	0	0	0
28-Simon Laprise	2	0	0	0
14-Vincent Leblanc	3	0	0	0
04-Simon Boudreau	9	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
33- C.-A.Prémont	5	1	4	307,31	20	0	3,90
29- F. Tremblay	4	2	2	243,58	12	0	2,95

SOCCER

UNITED SOCCER LEAGUES

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales (Total de buts)

Portland vs Vancouver

» **JEUDI 1er OCTOBRE**

Portland **1** Vancouver **2**

(Vancouver mène la série au total des buts 2-1)

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**

Vancouver à Portland, 19h00.

Porto Rico vs Montréal

» **JEUDI 1er OCTOBRE**

Porto Rico **1** Montréal **2**

(Montréal mène la série au total des buts 2-1)

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**

Montréal à Porto Rico, 18h00.

FOOTBALL

LIGUE COLLÉGIALE AA

DIVISION 1

	PJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
Lévis-Lauzon	6	5	1	0	171	109	10
Sherbrooke	6	5	1	0	145	71	10
Beauce-Appalaches	6	4	2	0	146	102	8
Victoriaville	6	4	2	0	141	113	8
Notre-Dame-Foy	6	3	3	0	178	86	6
Trois-Rivières	6	3	3	0	127	104	6
St-Jean-Richelieu	6	2	4	0	87	104	4
John-Abbott	6	2	4	0	73	141	4
St-Lambert	5	1	4	0	85	181	2
Jonquière	**5**	**0**	**5**	**0**	**31**	**173**	**0**

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**

Sherbrooke **28** John-Abbott **14**

Victoriaville **0** Notre-Dame-de-Foy **28**

Trois-Rivières **7** Beauce-Appalaches **25**

St-Jean-sur-Richelieu **19** Lévis-Lauzon **33**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**

Jonquière à St-Lambert, 13h

DIVISION 2 NORD-EST

	PJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
Limoilou	5	5	0	0	219	41	10
Alma	**5**	**4**	**1**	**0**	**88**	**60**	**8**
Rimouski	5	2	3	0	86	80	4
Thetford Mines	4	1	3	0	70	109	2
Chicoutimi	**4**	**1**	**3**	**0**	**49**	**116**	**2**
La Pocatière	5	1	4	0	44	150	2

» **SAMEDI 3 OCTOBRE**

Alma 0 Limoilou **30**

Rimouski **27** La Pocatière **0**

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**

Thetford-Mines à **Chicoutimi**, 13h **(UQAC)**

DIVISION 2 SUD-OUEST

	PJ	G	P	DP	PP	PC	PTS
Lionel-Groulx	4	4	0	0	110	36	8
André-Grasset	4	3	1	0	101	58	6
Drummondville	4	2	2	0	79	87	4
Valleyfield	4	2	2	0	73	75	4
Lanaudière	4	1	3	0	32	82	2
Outaouais	4	0	4	0	72	129	0

» **DIMANCHE 4 OCTOBRE**

André-Grasset à Drummondville, 13h

Lionel-Groulx à Outaouais, 13h

Lanaudière à Valleyfield, 13h

Lionel-Groulx à Outaouais, 13h

SOMMAIRES

CHICAGO 4 FLORIDE 0

Première période

1. Chicago, B.Campbell 1 (Kane, Byfuglien) ..... 3:05 (an)

Pénalités - Koistinen Fla (obstruction) 2:28.

Deuxième période

2. Chicago, Kane 2 (Sharp, Keith) 5:12
3. Chicago, Sharp 2 (Versteeg, Seabrook) ..... 19:03 (an)

Pénalités - Hjalmarsson Chi (retenir) 2:47, Stillman Fla (coude) 9:11, Allen Fla (accrocher) 10:16, Frolik Fla (trébucher) 17:51.

Troisième période

4. Chicago, Byfuglien 2 (Bolland, Seabrook) ..... 4:01 (an)

Pénalités - Kulikov Fla (retenir) 3:05, Brouwer Chi (trébucher) 10:10, Madden Chi (retarder la partie) 13:19.

Tirs au but

Chicago	7	17	9	- 33
Floride	3	8	12	- 23

Gardiens

Chicago: Niemi ..... (G,1-0-0)

Floride: Vokoun ..... (P,1-1-0)

Buts et avantages numériques - Chicago: 3-5; Floride: 0-3. **Arbitres** - Brad Watson, Dan Marouelli. **Juges de lignes** - Scott Driscoll, Tim Nowak. **Assistance** - 11,526 (13,464)

VANCOUVER 0 COLORADO 3

Première période

1. Colorado, Wolski 3 (Stastny, Hejduk) 14:52

Pénalités - Stastny Col (accrocher) 6:07, Bieksa Vcr, Tucker Col (rudesse) 16:09.

Deuxième période

2. Colorado, Stastny 1 (Hejduk, Quincey) ..... 15:16 (an)

Pénalités - Quincey Col (obstruction) 5:06, Edler Vcr (accrocher) 9:44, Burrows Vcr (obstruction) 12:22, H.Sedin Vcr (retenir) 15:10, Foote Col (trébucher) 16:19, D.Sedin Vcr (retenir) 19:55.

Troisième période

3. Colorado, Tucker 2 (Wolski, Clark) ..... 5:23 (an)

Pénalités - Kesler Vcr (retenir) 3:59, O'Brien Vcr (coude) 12:07, Mitchell Vcr, McLeod Col (battu) 19:47, Bieksa Vcr, Tucker Col (battu) 20:00.

Tirs au but

Vancouver	12	12	11	- 35
Colorado	10	7	10	- 27

Gardiens

Vancouver: Luongo ..... (P,0-2-0)

Colorado: Anderson ..... (G,2-0-0)

Buts et avantages numériques - Vancouver: 0-3; Colorado: 2-6. **Arbitres** - Rob Martell, Brad Meier. **Juges de lignes** - Andy McElman, Pierre Racicot. **Assistance** - 13,416 (18,007)

DETROIT 3 ST. LOUIS 5

Première période

1. Detroit, Holmstrom 1 (Rafalski, Franzen) 0:31
2. Detroit, Cleary 1 (Zetterberg, Bertuzzi) 2:08
3. St. Louis, Tkachuk 1 (McDonald, Kariya) ..... 18:27 (an)

Pénalités - Franzen Det (rudesse), Jackman StL (double échec) 2:40, Oshie StL (cingler) 5:19, Backes StL (rudesse) 9:07, Perron StL (assaut) 11:16, Stuart Det (retenir bâton) 13:36, Leino Det (obstruction) 16:22, Maltby Det (coude) 17:17.

Deuxième période

4. St. Louis, McDonald 1 (Tkachuk, Boyes) ..... 3:47 (an)
5. Detroit, Kronwall 1 (Ja.Williams, Zetterberg) ..... 7:29 (an)
6. St. Louis, Boyes 1 (McClement, Jackman) 13:24
7. St. Louis, Berglund 1 (Johnson, Sydor) 13:37

Pénalités - Abdelkader Det (trébucher) 3:09, Winchester StL (rudesse) 6:19.

Troisième période

8. St. Louis, Tkachuk 2 (Johnson, Kariya) ..... 11:48 (an)

Pénalités - Datsyuk Det (accrocher) 11:20, Tkachuk StL (retarder la partie) 19:06.

Tirs au but

Detroit	15	7	10	- 32
St. Louis	9	13	10	- 32

Gardiens

Detroit: Howard ..... (P,0-1-0)

St. Louis: Conklin ..... (G,1-0-0)

Buts et avantages numériques - Detroit: 1-5; St Louis: 3-5. **Arbitres** - Greg Kimmerly, Bill McCreary. **Juges de lignes** - Shane Heyer, Lyle Seitz. **Assistance** - 13,850 (14,119)

OTTAWA 2 RANGERS 5

Première période

Aucun but

Pénalités - Kovalev Ott (accrocher) 10:44, Regin Ott (obstruction envers gardien) 13:00, Ottawa banc (trop de joueurs; purgée par Neil) 16:09.

Deuxième période

1. N.Y. Rangers, Prospal 1 (Staal, Girardi) 3:20
2. N.Y. Rangers, Dubinsky 1 (Gaborik) 10:00
3. Ottawa, Alfredsson 1 (Spezza) 15:36
4. N.Y. Rangers, Del Zotto 1 (Drury, Higgins) 19:09

Pénalités - Anisimov NYR (retenir) 4:52, Kelly Ott (retenir) 10:54.

Troisième période

5. N.Y. Rangers, Gaborik 2 (Dubinsky, Lisin) 12:04
6. N.Y. Rangers, Dubinsky 2 (Rozsival) 18:52 (en-sh)
7. Ottawa, Regin 1 (Fisher, Karlsson) 19:54

Pénalités - Staal NYR (bâton élevé) 0:24, Ruutu Ott (obstruction) 5:41, Higgins NYR (trébucher) 7:17, Carkner Ott, Brashear NYR (battu), Boyle NYR (accrocher) 17:36, Fisher Ott, Voros NYR (battu) 20:00.

Tirs au but

Ottawa	9	20	5	- 34
N.Y. Rangers	13	13	8	- 34

Gardiens

Ottawa: Leclaire ..... (P,0-1-0)

N.Y. Rangers: Lundqvist ..... (G,1-1-0)

Buts et avantages numériques - Ottawa: 0-4; NY Rangers: 0-5. **Arbitres** - Stephen Walkom, Frederick L'Ecuyer. **Juges de lignes** - Greg Devorski, Brian Murphy. **Assistance** - 18,200 (18,200)

TAMPA BAY 3 ATLANTA 6

Première période

1. Atlanta, Kovalchuk 1 (Little, Kubina) 8:20
2. Atlanta, Salmela 1 (Boulton, Thorburn) 11:23

Pénalités - Tanguay TB (bâton élevé) 1:12, Meszaros TB, Afinogenov Atl (retenir) 15:14, Foster TB (trébucher) 18:54.

Deuxième période

3. Atlanta, Bogosian 1 (Peverley, Enstrom) 9:01
4. Atlanta, Peverley 1 (Kane) 12:42
5. Tampa Bay, St. Louis 1 (Hedman, Ohlund) 14:01
6. Tampa Bay, St. Louis 2 (Stamkos, Tanguay) ..... 19:15 (an)

Pénalités - Fedoruk TB (double échec), Veilleux TB, Popovic Atl (conduite anti-sportive), Kovalchuk Atl (cingler) 7:44, Konopka TB, Thorburn Atl (battu) 13:11, Kubina Atl (retenir) 17:42, Malone TB (double échec) 18:05, Kovalchuk Atl (accrocher) 18:31.

Troisième période

7. Tampa Bay, Meszaros 1 (Walker, Lecavalier) 2:11
8. Atlanta, Peverley 2 (Kovalchuk, Afinogenov) ..... 11:52 (an)
9. Atlanta, Kovalchuk 2 (Little, Enstrom) 13:15

Pénalités - Fedoruk TB, Boulton Atl (battu) 4:52, Salmela Atl (rudesse) 5:24, Ranger TB (accrocher) 10:06, Veilleux TB (mauvaise conduite), Konopka TB, White Atl (rudesse) 13:47.

Tirs au but

Tampa Bay	12	13	14	- 39
Atlanta	8	10	10	- 28

Gardiens

Tampa Bay: Smith ..... (P,0-1-0)

Atlanta: Pavelec ..... (G,1-0-0)

Buts et avantages numériques - Tampa Bay: 1-3; Atlanta: 1-2. **Arbitres** - Eric Furlatt, Kevin Pollock. **Juges de lignes** - Steve Miller, Jonny Murray. **Assistance** - 18,545 (18,545)

TORONTO 4 WASHINGTON 6

Première période

1. Washington, Ovechkin 3 (Backstrom, Semin) 1:17
2. Washington, Knuble 1 (Clark, Ovechkin) 9:12 (
3. Washington, Laich 3 (Jurcina, Morrison) 13:53

Pénalités - Komisarek Tor (trébucher) 7:27, B.Gordon Wash (retenir) 17:57.

Deuxième période

4. Toronto, Stempniak 1 .. (White, Mitchell) . 4:23
5. Washington, Semin 1 ... (Erskine) 5:27
6. Washington, Morrison 1 .(Green, Laich) 10:42
7. Washington, Semin 2 (Ovechkin, Backstrom) 16:02

Pénalités - Mayers Tor (rudesse) 11:23, Green Wash (obstruction) 17:27.

Troisième période

8. Toronto, Ponikarovsky 2 (Finger) 2:04
9. Toronto, Grabovski 1 (Schenn, Ponikarovsky) 5:18
10. Toronto, Hagman 1 (Grabovski, Kaberle) 17:57

Pénalités - Ovechkin Wash (accrocher) 10:12, Ponikarovsky Tor (accrocher) 15:01.

Tirs au but

Toronto	10	15	6	- 31
Washington	8	12	7	- 27

Gardiens

Toronto: Toskala (8-5), Gustavsson ..... (P,0-1-0) (début de la 2e) (19-16)

Washington: Varlamov ..... (G,1-0-0)

Buts et avantages numériques - Toronto: 0-3; Washington: 1-3. **Arbitres** - Paul Devorski, Wes McCauley. **Juges de lignes** - Derek Amell, Michel Cormier. **Assistance** - 18,277 (18,277)



// VETTEL EN TÊTE AU JAPON

Au volant de sa Red Bull, Sebastian Vettel s'est emparé de la position de tête en vue du Grand Prix de Formule Un du Japon, présenté dimanche sur le circuit de Suzuka. Jarno Trulli, sur Toyota, partira en deuxième place. La McLaren de Lewis Hamilton et la Force India d'Adrian Sutil occuperont la deuxième ligne. Les aspirants au championnat Jenson Button et Rubens Barrichello ont été parmi six pilotes pénalisés de cinq places. Button et Barrichello de Brawn, Fernando Alonso de Renault et Adrian Sutil, de Force India, n'ont pas ralenti en présence de drapeaux jaunes, en deuxième séance. Sebastian Buemi de Toro Rosso, dont l'accident a causé la sortie des drapeaux, a lui aussi perdu cinq positions sur la grille de départ. L'Allemand Timo Glock a été victime d'un accident sérieux, qui a vu sa Toyota sortir de la piste et percuter de plein fouet un mur de pneus. Le pilote était conscient quand il a été évacué sur une civière et a fait un signe de la main pour montrer qu'il allait bien. L'entraînement et les essais qualificatifs de samedi sur le circuit de Suzuka ont été marqués par une série d'accidents similaires, mais moins graves.

(Photo AP)

SPORTS DÉTENTE

BILLARD SIGN-A-RAMA

CHICOUTIMI (JSTP) - Champion de la Ligue de billard Sign-A-Rama (jeu du 9) de l'an dernier, Pat Desbiens a repris là où il avait laissé cette saison en s'installant en tête du classement, même si les parties sont maintenant disputées le mardi soir, à 19h30, au lieu du lundi, au Pub Billard « Le Diable ». Après deux rencontres, Desbiens occupe le 1er rang avec 53 points tandis que Gervais Minier suit avec 50 points et Alain Desbiens détient le 3e rang avec 49 points. À égalité au 4e rang, on retrouve Donald Girard et Gaétan Sylvain (48 pts), et en 5e position, le nouveau venu Marc-André Rouleau suit de près avec 47 points. Mentionnons qu'outre un changement de jour et de lieu, la ligue a aussi modifié la façon de cumuler des points. Ainsi, le nombre de points au classement représente le nombre de victoires (avec ou sans handicap selon le niveau du joueur). Les amateurs qui désirent en savoir plus sur cette ligue n'ont qu'à se présenter sur place le mardi soir.



// AIDE APPRÉCIÉE

Le comité de chasse de Rivière-Éternité tient à remercier la Caisse populaire Desjardins de Rivière-Éternité pour le don de 1000$. Ci-haut, le président de la Caisse populaire de Rivière-Éternité, Joseph-Eugène Bergeron (à droite) et le directeur par intérim, Ghislain Décoste (à gauche), remettent le chèque à André Gagné, président de l'association.

(Courtoisie)

DEVINCI 2010

CHICOUTIMI (JSTP) - Le fabricant Cycles Devinci propose un site internet (www.devinci.com) encore plus dynamique pour découvrir la nouvelle gamme de vélos 2010. De nombreuses améliorations ont été apportées pour faciliter la recherche de vélo, la navigation sur le site, une fonction zoom qui permet de voir certains détails sur le vélo choisi.

Dans un autre ordre d'idées, mentionnons que sur Vélo nouvelles, on présente un nouveau vélo pliant, le « If Mode » qui sera présenté au Salon du Cycle à Paris. Créé par le designer anglais Mark Sanders, ce vélo pliant doté de roues 26 pouces et d'une mono fourche fait en sorte que ces composantes se collent l'une sur l'autre grâce à des aimants, prenant ainsi très peu de place. Il sera intéressant d'en savoir plus sur sa solidité sur la route. À suivre...

MOT D'ENFANT

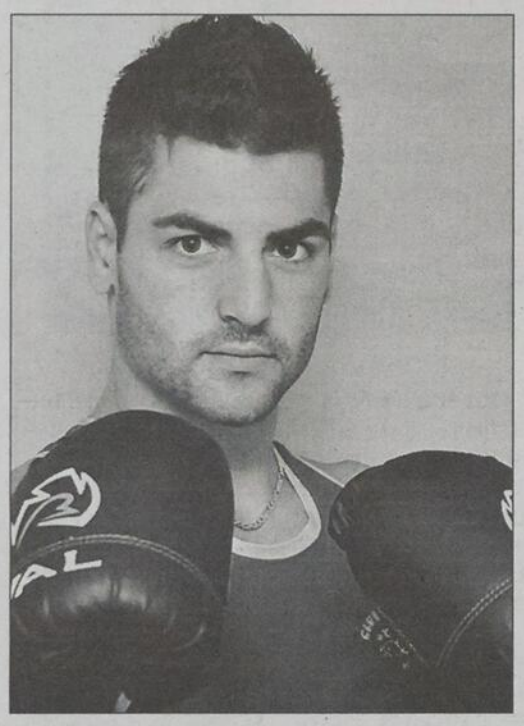
SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (JSTP) - Fort amusantes les réactions des jeunes dans la caravane du Grand défi Pierre Lavoie. Après la séance sur les vélos, l'un d'eux s'est exclamé: « Hey! j'ai déjà grandi!!! »

MARQUIS JUNIOR AA

JONQUIÈRE (JSTP) - Dans la Ligue régionale de hockey junior AA, les Marquis de Jonquière lanceront leur saison ce soir, à 18h45, au Pavillon sportif de Kénogami. À cette occasion, ils affronteront les Éperviers de Normandin. Les organisateurs espèrent une bonne foule.

Habitué à jeter les gants sur la glace

Coudé enfile les gants de boxe



Fort de son succès contre un adversaire de taille à son premier combat, le Chicoutimien Guillaume Coudé entend bien redoubler d'ardeur pour être fin prêt, samedi, à l'occasion du gala présenté à Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Depuis deux mois, le Chicoutimien Guillaume Coudé a délaissé les gants de hockey au profit des gants de boxe. Vendredi, à Québec, l'ancien homme fort des Saguenéens de Chicoutimi a remporté son premier combat en carrière contre un adversaire de taille, troquant donc avec succès les combats sur la glace contre ceux dans le ring.

De retour au Saguenay hier, le gaucher de 6' affichait une satisfaction évidente après ce premier test réussi haut la main. Bien que la passion pour le hockey soit toujours présente, c'est la boxe qui a maintenant préséance. « La boxe a pris le dessus pour le moment, mais il n'en demeure pas moins que j'adore le hockey. Quand je saute sur la glace, je me donne à 100 %, mais le junior AA n'est pas comme le junior majeur. Nous n'avons que deux entraînements par semaine et ça s'intègre bien dans mon horaire », explique l'athlète de 20 ans qui s'est organisé pour que les deux sports n'entrent pas en conflit.

Pris au jeu

Il y a six mois, Guillaume Coudé n'aurait jamais pensé aimer autant la boxe. Mais voilà que son ami Francy Ntetu l'a invité à venir s'entraîner avec lui pour le plaisir.

Ce « batailleur dans le sang » y a pris goût. « Comme ça allait bien, j'ai continué. Puis son entraîneur, Michel Desgagné, a embarqué et m'a donné des conseils. Depuis, ça va vraiment bien et j'aime ça. »

Vendredi, il a pu constater qu'il y a un monde entre l'entraînement et un véritable combat. « Quand je suis embarqué dans le ring vendredi, le cardio a baissé très vite et la pression était là », avoue celui qui n'avait pas peur de jeter les gants devant de grosses foules partisanes. Un bagage d'expérience qui lui est utile. « Mais à chaque fois que tu te bats, l'adrénaline est là quand même parce que tu ne sais jamais ce qui peut arriver. Tu es nerveux parce que tu ne peux jamais sous-estimer un adversaire. »

Prêt pour Chicoutimi

Vendredi, à Québec, il a trouvé chaussure à son pied en Matthew Diamond, un gaucher au gabarit semblable au sien, mais « sans une once de graisse, avec de plus gros bras ». Diamond a réussi à le frapper solidement, mais Coudé a su patienter jusqu'au bon moment.

« J'ai bien répliqué en lui envoyant un bon coup au bon moment. J'ai vu l'ouverture et j'ai frappé. Ma gauche a bien sorti », relate celui qui considère sa force de frappe et le fait d'être gaucher comme ses principaux atouts. Par contre, son défi consiste à bien gérer ses émotions pour ne pas se laisser emporter par ses sentiments.

Pour ce qui est de son combat samedi prochain, à Laure-Conan, Guillaume Coudé estime que la présence des siens sera une source de motivation stimulante.

Il compte d'ailleurs redoubler d'ardeur à l'entraînement pour se présenter fin prêt devant ses supporters. Pour ce qui est de sa progression, Coudé prend bonne note des conseils et des trucs que lui refilent Ntetu et le personnel d'entraîneurs du Club de boxe de Chicoutimi.

Quant à son avenir, Guillaume Coudé préfère garder toutes les portes ouvertes en alliant ses deux passions, tout en poursuivant ses études collégiales dans le but de joindre éventuellement les rangs de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC). ❑

LE BOXEUR FRANCY NTETU PROUVE SA SUPÉRIORITÉ LORS D'UN GALA AMATEUR PRÉSENTÉ À QUÉBEC

CHICOUTIMI - Les cinq pugilistes du Club de boxe de Chicoutimi (CBC) ont donné pleine satisfaction à leur entraîneur Michel Desgagné, vendredi soir, dans le cadre du gala présenté à Québec, surtout qu'ils affrontaient des adversaires de qualité.

À tout seigneur tout honneur, Francy Ntetu, qui faisait les frais de la grande finale, a finalement accepté de livrer un véritable combat contre Dale Golden au lieu d'un match d'exhibition. Golden, qui avait plié l'échine lors de ce qui devait être le dernier combat amateur de Ntetu en janvier à Saint-Félicien, n'aura pas connu plus de succès cette fois-ci. Selon Michel Desgagné, Francy a fait une superbe démonstration de son talent et il a tellement dominé son adversaire qu'il a contraint l'arbitre à arrêter le combat au 3e round. Au grand dam de l'entraîneur de Golden d'ailleurs. « Mais si j'avais été l'entraîneur de Golden, je l'aurais arrêté dès la 2e ronde », commente Desgagné.

« Francy a confirmé qu'il est prêt à passer chez les professionnels. Il a été impeccable et a vraiment bien boxé. Il a appliqué tout ce qu'on a pratiqué cette semaine », poursuit son entraîneur, ajoutant que le séjour de son protégé avec Jean Pascal aux États-Unis a été vraiment bénéfique. Le Chicoutimien s'est distingué autant sur le plan technique que par la puissance de ses coups. « En plus, il contrôle mieux son jab », a résumé son entraîneur ravi.

Toujours chez les seniors milourds, Alexandre Arseneault a signé une victoire par décision unanime contre Patrick Cyr du club Vaudreuil, « un gars 'tough' qui lançait des coups pour assommer », souligne Michel Desgagné. « Alexandre a eu de petits problèmes en défensive, mais sa qualité de boxe lui a permis de l'emporter. Il s'est bien servi de son jab et c'est ce qui l'a sauvé. »

Chez les 150 livres, Marc-André Nault a perdu sur décision contre Carl Poirier de Lévis. « Marc-André en était à son 5e combat, mais ça a été son meilleur jusqu'à maintenant. Il a connu une première ronde plus difficile, puis il a repris le dessus à la 2e et il a fini en force pour la 3e ronde. Il a appris énormément de ce combat », assure l'entraîneur du CBC.

Quant à Burou Dufour (150 lbs), il a abandonné au 2e round face à Sébastien Dubé de Rivière-du-Loup. Dans son cas, son entraîneur mentionne qu'il a été malade au cours de la dernière semaine et que la forme physique a vraiment fait la différence.

(Johanne Saint-Pierre)



Simon-Olivier Poulin-Proulx, de la CS des Rives-du-Saguenay, a semé ses rivaux pour remporter facilement la médaille d'or en catégorie atome, dans le cadre du Championnat scolaire régional de cross-country couru au Mont-Lac-Vert, à Hébertville.

(Photo Claudine Girard)

Championnat scolaire régional de cross-country

La CS Pays-des-Bleuets ravit la bannière du secondaire

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

HÉBERTVILLE - La délégation de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay (RDS) a réussi à conserver la bannière du primaire, hier, à l'issue du Championnat scolaire régional de cross-country, mais elle a perdu celle du secondaire aux mains des représentants de la CS du Pays-des-Bleuets (PDB).

L'entraîneur de la délégation du PDB, Jocelyn Gagné, était fier de ses troupes, à l'issue de l'épreuve courue au Mont-Lac-Vert à Hébertville. Il a souligné la médaille d'or de Pamela Fortin (É.S. des Chutes) en catégorie benjamin et celle d'Alex Bussières (Poly Jean-Dolbeau) en classe cadet tandis que Anne Voyer a pris le 3e rang en cadet féminin.

La jeune Audrey Thibeault (école Saint-Denis) de la CS RDS a elle aussi pleinement apprécié sa médaille d'or en atome féminin.

En atome masculin, Simon-Olivier Poulin-Proulx (Ste-Bernadette/RDS) a semé ses adversaires pour mériter l'or. En classe moustique, deux représentants de la CS de La Jonquière ont gagné l'or, soit Marilou Bélanger et Olivier Lévesque.

Chez les benjamins, les vainqueurs sont Catherine Bergeron et Cimon Deschênes, tous deux de la CS des RDS. En cadet féminin, Maïka Leclerc (RDS) a remporté la palme tandis qu'en juvénile, l'or est allé à Catherine Tremblay et à Dave Boily, des Rives-du-Saguenay.

Des résultats plus complets seront publiés dans la chronique du Sport étudiant du Quotidien de mercredi. ❑



La jeune Audrey Thibeault affiche le sourire de la victoire avec une fierté bien légitime, dans le cadre du Championnat scolaire régional de cross-country.

(Photo Claudine Girard)

Les Alouettes trop forts

Une victoire de 27-8 face aux Argonauts les assure du premier rang de la section Est

DAN RALPH
Presse Canadienne

TORONTO - Chip Cox a ramené un ballon échappé sur 61 verges pour un touché au quatrième quart, samedi, aidant ainsi les Alouettes de Montréal à battre les Argonauts de Toronto au compte de 27-8.

Cox avait fait dévier une tentative de placement en première demie. Au dernier quart, il a repris le ballon échappé par le quart Kerry Joseph et a filé sans inquiétude jusqu'à la zone des buts à 8:19, donnant alors les devants 24-8 aux siens. C'était la deuxième fois cette saison qu'il ramenait un ballon échappé pour un touché.

« Notre attaque est explosive et nous essayons de l'être tout autant (en défense), a dit Cox. Nous sommes très exigeants envers nous-mêmes, et nous nous attendons à livrer la marchandise. Vous voulez montrer que vous pouvez passer de la parole aux actes. »

Cox a dit que le crédit ne revenait certainement pas qu'à lui seul, sur le jeu où il a marqué.

« Ce ne serait pas arrivé si notre ligne défensive n'avait pas mis de pression sur le quart, a dit Cox. J'étais seulement à la bonne place au bon moment. »

Les Alouettes (11-2), qui s'assuraient d'un match à domicile en phase éliminatoire, ont remporté leurs cinq derniers matches face aux Argonauts.

Avec la victoire des Stampeders de Calgary sur les Tiger-Cats de Hamilton 15-14, samedi soir, la troupe de Marc Trestman mérite le titre de la section Est, ainsi que le privilège de jouer à domicile en finale de section pour une deuxième année de suite.

Les Alouettes ont toutefois vu le demi-offensif Avon Cobourne quitter en raison d'une blessure à l'aine. Meneur de la ligue avec 1043 verges au sol, avant la rencontre, il n'avait obtenu que 38 verges en sept courses, avant de retraiter au vestiaire.

Trestman ne pensait pas que la blessure soit sérieuse, ajoutant qu'il devrait y avoir assez de temps de repos avant le prochain match de l'équipe, le lundi 12 octobre. Si les Alouettes étaient alors assurés du titre de section, il pourrait donner à Cobourne encore plus de temps pour récupérer.

« Je suis tout simplement fier de notre équipe, a dit Trestman. Nous avons surmonté l'adversité et les blessures, et nous avons trouvé une façon de gagner. »

Les Argos (3-10) demeurent dans les bas-fonds de la section, à quatre points de la troisième place, occupée par Winnipeg. Les Bombers et les Argonauts tentent de rejoindre les Lions et les Eskimos (tous deux au troisième rang dans l'Ouest, à 6-7), pour la dernière place disponible en matches éliminatoires, dans l'Est.

La défense des Argos a tout de même réussi quatre sacs et une interception - seulement la sixième commise par Anthony Calvillo, jusqu'ici cette saison. ❑



Les Alouettes de Montréal et leur quart-arrière Anthony Calvillo méritent le titre de la section Est, ainsi que le privilège de jouer à domicile en finale de section pour une deuxième année de suite.

(Photo PC)

Défaite de 30-0 des Almatois

Affrontement inégal entre les Jeannois et les Titans

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

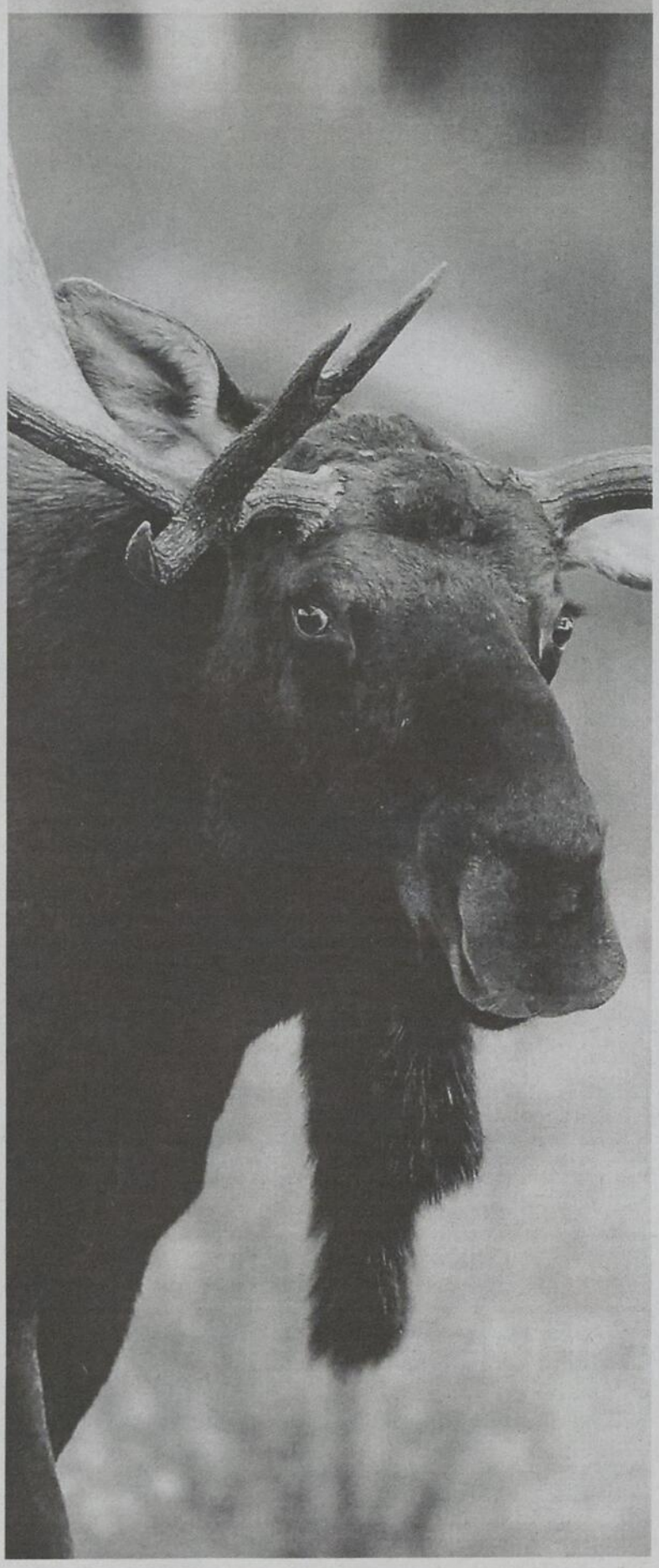
CHICOUTIMI - Duel bien inégal, hier, que celui qui opposait les Jeannois du Collège d'Alma aux Titans du Cégep de Limoilou, les « p'tits nouveaux » de la Ligue de football collégial AA. Plus gros, plus rapides et plus nombreux que les Almatois, les Titans les ont lessivés 30-0 pour s'emparer seuls du premier rang au classement de la division 2, section Nord-Est, invaincus en cinq matchs.

L'entraîneur-chef, Mathieu Brassard, aurait bien aimé que ses troupes réussissent au moins à inscrire quelques points lors de ce premier revers de la saison, mais avec seulement 28 joueurs contre une cinquantaine de gros bonshommes en uniforme, le mission n'avait rien d'une sinécure. D'autant plus que son quart partant, Mathieu Fortin, n'avait pas fait le voyage, affaibli par un virus.

Le pilote des Jeannois est tout de même satisfait de sa défensive contre des adversaires beaucoup plus aguerris que ne le laisse croire leur statut. « Nous les avons fait travailler pour gagner leurs touchés, surtout en première demie », fait-il valoir, car en 2e demie, la fatigue a fini par faire son oeuvre sur certains joueurs surutilisés.

De fait, la rencontre a coûté cher en terme d'effectifs. « Nous avons eu une couple de blessés, notamment au niveau des secondeurs. Ça nous a beaucoup hypothéqués », a constaté Brassard. Les Jeannois profiteront donc de la semaine pour guérir le plus possible les blessures et se préparer en vue de leur dernier match à domicile en saison régulière. Samedi prochain, à compter de 13 h, ils seront les hôtes des Monadnocks de La Pocatière. ❑

Ne vous laissez pas intimider, faites respecter vos droits, la forêt appartient à tout le monde. Ne courrez pas de risques inutiles, mais notez les plaques d'immatriculation et identifiez les gens qui vous font des menaces, il y a des lois pour ces gens-là.



Les territoires de chasse sur les terres publiques appartiennent à tout le monde, les chasseurs ne doivent pas se laisser intimider pour pratiquer leur activité.

(Archives)

Chasse à l'orignal sur les terres publiques

La guérilla se poursuit



Roger **Blackburn**

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La guérilla des chasseurs d'orignaux se poursuit sur le territoire des terres publiques. J'ai reçu de nombreux commentaires de chasseurs témoignant du fait qu'ils ne sont pas les bienvenus dans le bois durant le temps de la chasse à l'orignal.

Le plus savoureux m'est parvenu par le biais d'un ami qui n'a pas froid aux yeux.

Il me raconte : « Le jour de l'ouverture de la grosse chasse, je pars en chaloupe au bout du lac, en face de mon chalet, et je marche dans une trail où il y avait des traces d'orignaux. En marchant dans le sentier, je croise deux chasseurs qui me demandent ce que je fais ici ?

- Je chasse, dit-il.

- Ben tu vas aller chasser ailleurs parce que c'est nous qui chassons ici, préviennent les chasseurs.

- Ben ça s'adonne que j'ai un chalet ici dans le coin et quand je vois des traces d'orignaux, je pars pour le chasser. Désolés pour vous, mais nous sommes ici sur des terres publiques, vous ne pouvez pas m'empêcher de chasser même si vous installez des affiches « chasseurs à l'affût » à partir de Falardeau jusqu'ici », de répondre mon copain, sans se soucier des menaces.

On ne sait pas comment va se terminer l'histoire, mais je vous en reparle.

Mon copain de chasseur a du culot et n'est pas le genre à se laisser intimider, mais ce n'est pas le cas de tout le monde.

D'autres cas

Denis, de Jonquière, raconte qu'il allait à la chasse au petit gibier depuis l'âge de huit ans (il en a 49 aujourd'hui) dans plusieurs endroits où il se plaisait à marcher pour trouver des perdrix. « J'aimais l'odeur du bois, le plaisir de trouver et lever des perdrix, et réussir à les déjouer. Bon an, mal an, je récoltais environ cinq perdrix par année, c'est peu, mais j'étais heureux d'aller presque toutes les fins de semaine entre septembre et novembre à la petite chasse. Je n'y vais plus depuis cinq ans. La raison ? Les chasseurs d'orignaux », confie l'amateur.

Il s'est buté à l'arrogance des chasseurs d'orignaux à trois reprises.

« La première fois, j'étais avec mon frère, au chalet de mon père. Je chasse toujours à pied. Nous étions à environ deux kilomètres du chalet, et c'était un endroit de prédilection pour la perdrix, pour nous, depuis 20 ans. Il y avait cette année-là des affiches "chasseurs à l'affût". Arrivés à un virage, il y a eu une détonation incroyable d'une carabine de fort calibre, et nous avons senti l'air vibrer au-dessus de nous. Tellement que nous nous sommes pliés à

« Un gars est sorti de derrière un arbre avec un gros calibre qu'il a pointé vers nos jambes en nous disant de déguerpir. »

terre. Puis j'ai crié, mais personne n'a répondu ni bougé. Nous avons donc rebroussé chemin à toutes jambes, et nous ne sommes jamais retournés là.

« La deuxième fois, j'étais avec un ami du bureau. J'avais tué une perdrix auparavant, presque à l'entrée de la Réserve faunique des Laurentides, sur la 175. Nous sommes entrés, sans mentir, au maximum de 200 pieds dans un autre petit sentier, directement de la route 175.

« Un gars est sorti de derrière un arbre avec un gros calibre qu'il a pointé vers nos jambes en nous disant de déguerpir, car ils chassaient l'orignal un peu plus haut dans ce sentier. Inutile de vous dire que nous tenons à nos vies plus qu'à une petite poule des bois et que nous sommes partis.

« La dernière fois, l'an passé, avec une amie, fin septembre, nous sommes allés aux bleuets dans la Réserve faunique des Laurentides, dans un chemin face à la Zec Mars-Moulin. Après notre cueillette, vers 15 h 30, nous sommes repassés en voiture pour retourner à la maison. Un pick-up noir bloquait complètement la route. Impossible de passer. Personne à l'intérieur. J'ai klaxonné, rien.

J'ai reculé et suis allé voir à la roulotte. Les gars ont ouvert et m'ont demandé si nous étions des cueilleurs de bleuets ou des chasseurs à l'orignal à l'arc.

« J'ai répondu cueilleur de bleuets, heureusement ! Un des gars est venu voir, une carabine à la main, a regardé dans mon VUS et est monté dans le pick-up pour l'enlever du chemin. Nous avons pu rentrer en ville.

« Comme vous voyez, je sympathise avec les jeunes qui voudraient se faire une petite place de chasse à l'orignal dans les territoires libres. Pour ma part, je me concentre désormais à la pêche et je n'ai plus peur d'avoir un malade qui me tirera dessus sous prétexte que je suis dans son secteur de grosse chasse », a-t-il raconté !

Jean-Yves Morin, de Chicoutimi, raconte une histoire semblable survenue sur la Zec Martin-Valin, il y a plusieurs années. Les chasseurs lui ont clairement dit de sacrer son camp, en des mots plus vulgaires, sinon ils allaient lui tirer dessus.

Ne vous laissez pas intimider, faites respecter vos droits, la forêt appartient à tout le monde. Ne courrez pas de risques inutiles, mais notez les plaques d'immatriculation et identifiez les gens qui vous font des menaces, il y a des lois pour ces gens-là.

Je sais qu'il y a plein de chasseurs sympathiques en forêt qui sont capables de parler au monde comme du monde. C'est aux agresseurs et aux dangereux individus qu'il faut faire comprendre des choses. ❑

au bout de la ligne

TIRAGE AU SORT

Les amateurs de pêche et de villégiature dans le réseau des réserves fauniques de la Sépaq doivent savoir que la date limite d'inscription au tirage au sort pour la saison 2010 est fixée au 31 octobre 2009. Les réserves fauniques et certains parcs nationaux du Québec offrent plus de 72 000 km2 et environ 500 chalets d'une capacité de 2 à 14 personnes à louer pour des activités de villégiature.

Le tirage au sort vous donne l'occasion de choisir votre séjour de pêche ou de villégiature à la date qui vous convient le mieux et dans le secteur désiré. Le coût par inscription est de 8 $. L'inscription en ligne au www.sepaq.com vous permet de recevoir vos résultats dans les 48 heures suivant le tirage et vous donne aussi la chance de gagner un séjour de pêche de deux jours au Pavillon des Portes-de-l'Enfer, dans la Réserve faunique des Laurentides. Ce séjour est d'une valeur de 2400 $.

SPORTS EN BREF

PATINAGE ARTISTIQUE

(JSTP) - Grâce à une 3e position à son programme long, la Chicoutimienne Ann-Sophie Gagnon a conclu au 2e rang chez les novices, hier, dans le cadre de la compétition de patinage artistique Georges-Éthier. Dans cette catégorie, les autres patineuses ont obtenu les résultats suivants : Laurie-Anne Minier (6e-11e /9e), Karoll-Ann Tremblay (18e -13e/15e), Raphaëlle Thiffault (18e -15e/17e) et Marilou Danis (17e -18e/18e). Du côté masculin, le Jonquiérois Mathieu Nepton a réussi un bon programme court qui lui a valu la 3e position. En classe pré-novice, à l'issue du programme court, Olivier Bergeron a pris le 7e et Jeff Surprenant, le 12e.

PATINAGE DE VITESSE « INITIATION »

(JSTP) - En patinage de vitesse courte piste, 75 athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Baie-Comeau ont participé à la première compétition du volet « Initiation » tenue hier, à Dolbeau (voir tableau).

Résultats

MINIME

Féminin

1ère - Mélina Tremblay (St-Fél.)
2e - Jeanne Bergeron (Rob.)
3e - Éli-Jade Tremblay (B-Com.)

Masculin

1er - Vincent Mailloux (St-Fél.)
2e - Nicolas Tremblay (St-Fél.)
3e - Charles-Antoine Lévesque (Chic.)

NOVICE

Féminin

1ère - Coraly Potvin (Dolbeau)
2e - Mathilde Chouinard (Rob.)
3e - Allyson Jobin (St-Fél.)

Masculin

1er - Mathis Cousineau (Dolb.)
2e - Victor Banville (B.-Com)

BENJAMIN

Féminin

1ère - Maïka Robertson (St-Fél.)
2e - Charlie Villeneuve (Dolb)
3e - Maude Tremblay (Dolb.)

Masculin

1er - Jérémy Fortin-Dufour (Dolb.)
2e - Étienne Bédard (Rob.)
2e - Mathieu Dubien (La Baie)

CADET

Féminin

1ère - Arianne Saint-Arnault (Dolb.)
2e - Angélique Boivin (Dolb.)
3e - Marie-Hélène Dufour (St-Fél.)

Masculin

1er - Maxim Simard (Dolb.)
2e - Vincent Bluteau (La Baie)
3e - Olivier Lacroix (Jonq.)

JUVÉNILE

Féminin

1ère - Marie-Pier Simard (Alma)

Masculin

1er - Frank-Olivier Bouchard (Chic.)

TRIPLE POUR ISABELLE CAUCHON

ROBERVAL (JSTP) - Isabelle Cauchon de Québec a commencé la saison de badminton en lion, hier, avec une triple couronne dans la classe A au tournoi inaugural du circuit Black Knight/Ashaway tenu à Roberval.Elle a en effet signé une victoire en simple féminin, en double féminin (avec Marie-Élaine Jobin) et en double mixte.

Toujours dans le A, la meilleure raquette masculine de la région, Sébastien Guérard, a pour sa part dominé en simple masculin et double masculin (avec François Desjardins).

En classe B, Jean-Michel Boivin-Bourque de Chicoutimi a raflé les titres en simple et en double (avec Michel Wauthier) masculin. En simple féminin, Julie Simard de La Baie a remporté la finale tandis qu'en double mixte, la palme est allée au tandem Jessica Michaud/Yannick Hébert (Chicoutimi).

Dans le C, le Robervalois Guy Tremblay a été maître chez lui en simple masculin, tandis que chez les dames, Vanessa Lauzon de Montréal s'est imposée. Enfin, en double mixte, c'est l'équipe de Jessica Labelle/Philippe Hudon de Chicoutimi qui est repartie avec le titre de ce premier tournoi de l'Association régionale de badminton qui a réuni un total de 59 joueurs.



STIHL a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada

Visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

Coop Nutrinor
1695, boul. Talbot, Chicoutimi
(418) 549-4770

Coop Nutrinor
555, avenue Coop, St-Bruno
(418) 343-3812

Location d'équipements Chicoutimi
131, St-Éphrem, Chicoutimi-Nord
(418) 549-5262

Coop Nutrinor
5552, av. du Pont Nord, Alma
(418) 347-3305

Roland Spence et Fils
4364, du Royaume, Jonquière
(418) 547-0054

Réul Boivin et Fils Itée
492, boul. Marcotte, Roberval
(418) 275-2502

La Baie Moteur enr.
1131, boul. Grande-Baie Sud, La Baie
(418) 544-3881

Formule JRE inc.
358, Dessureault, Dolbeau-Mistassini
(418) 276-2672

Sport Nautique Daigle inc.
949, 3e Rue, Chibougamau
(418) 748-3366

780978

www.stihl.ca STIHL®

SILVERADO
PLUS QUE JAMAIS
LIQUIDATION 2009



Modèle LTZ illustré

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

ROUTE : 11,1 L/100 km (25 mi/gal) VILLE : 15,4 L/100 km (18 mi/gal)[4]

SILVERADO 2009 DE CHEVROLET – 1500 LS 4x4 à cabine allongée

25 698 $[2] PRIX À L'ACHAT Inclut le rabais fidélité de 1000 $ aux propriétaires de GM.
8 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
192 $[3] aux deux semaines
0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois

- LA PUISSANCE ET LE COUPLE LES PLUS ÉLEVÉS DE SA CATÉGORIE[6]
- LE CAMION LE PLUS FIABLE ET LE PLUS DURABLE[7]
- LE CAMION LE PLUS ÉCONOME DE SA CATÉGORIE[8]



OBTENEZ MAINTENANT DES MARCHEPIEDS CHROMÉS DE 6 PO SANS-FRAIS[9]

SILVERADO 2009 DE CHEVROLET – HD à cabine multiplace

9 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT



Modèle LTZ illustré

offreschevrolet.ca

CHEVROLET

GM Canada LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ NOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : Silverado à cabine allongée (CK10753/1SQ) et Silverado à cabine multiplace 4x4 HD. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Les rabais de 8 500 $ et de 9 500 $ (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant et s'appliquent respectivement aux modèles Silverado 1500 2009 et Silverado HD 2009, et sont inclus dans les prix annoncés. 2. Transport (1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 1er septembre et le 2 novembre 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5.09 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour le Silverado à cabine allongée avec moteur 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux, et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le Silverado, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 6. Catégorie des camionnettes pleine grandeur de moins de 3 855 kg (8 500 lb). 7. Fiabilité basée sur la longévité. Données obtenues de R. L. Polk Canada, Inc. ; enregistrements des véhicules canadiens sur la route au 1er juillet 2008. Selon le pourcentage des véhicules toujours en circulation, en fonction de leur âge. 8. Catégorie des camionnettes pleine grandeur 4X4. Selon le Guide de consommation de carburant 2009 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 9. L'offre est applicable uniquement aux camions Silverado C/K 2009 de série 1500, 2500 et 3500 à cabine multiplace et allongée (à l'exclusion des modèles hybrides) livrés après le 8 août 2009. Le consommateur recevra une paire de marchepieds chromés de 6 po sans frais supplémentaires (LPO-VXH), d'une valeur de plus de 700 $ (PDSF). Installation par le concessionnaire incluse. Cette offre ne peut être combinée avec la prime de 1 000 $ sur les camions C/K 2009 commandés à l'usine. Offre disponible chez les concessionnaires participants uniquement. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

787248

Voltigeurs 3/Saguenéens 2 (F)

Un point inespéré à Drummondville



Le gardien des Saguenéens, Robin Gusse, a effectué 36 arrêts sur 38 lancers face aux Voltigeurs. Il n'a cédé qu'une fois en fusillade.

(Archives)



Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

DRUMMONDVILLE - Autant les Saguenéens de Chicoutimi semblaient ne pas évoluer dans la même ligue que les Olympiques vendredi soir, autant ils ont démontré, finalement, qu'ils étaient en mesure de tenir leur bout dans le circuit Courteau. À preuve, hier, ils ont amené les Voltigeurs de Drummondville en fusillade et même dans une défaite de 3-2, ils ont pu sortir la tête haute de ce duel pour hommes.

Le gardien Robin Gusse a encore une fois volé la vedette, permettant à ses coéquipiers de demeurer dans le match avec ses arrêts spectaculaires. Il a d'ailleurs reçu 38 lancers contre 16 seulement pour Frédéric Piché. Rock Régimbald, son premier dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), et Antoine Roussel furent les compteurs des Bleus tandis que Philippe Bergeron de Normandin a été l'un des buteurs des Voltigeurs. En fusillade, Michal Hlinka, Steve Lebel et Alexandre Lavoie n'ont pu déjouer Piché tandis que seul le capitaine Marc-Olivier Vachon parvenait à pousser la rondelle derrière Gusse.

« Je suis vraiment content que mon entraîneur m'ait confié tout de suite un autre départ avec l'échec de Gatineau. C'est toujours bon pour la confiance. À Gatineau, il y a eu la malchance, mais aussi le fait qu'ils sont sortis très forts. Et de pouvoir tout de suite me reprendre, c'est très bon. Les Voltigeurs ont lancé de partout, mais nos défenseurs ont bloqué beaucoup de tirs en provenance de la ligne bleue. J'aimerais mieux accumuler les victoires que les gros matchs par exemple », racontait Gusse après ce revers en fusillade. Ce dernier savait qu'il lui était possible de faire mieux que vendredi et il n'attendait que sa chance de le prouver. Chance qui est survenue assez rapidement.

L'entraîneur Richard Martel ne tenait pas le même discours que la veille. Ses jeunes ont beaucoup mieux fait.

« À Gatineau, ils ne savaient pas ce qui les attendait, mais ici à Drummondville, ils étaient mieux préparés pour affronter une autre forte équipe de la ligue. Un second match à haute intensité en deux soirs, ils étaient en mesure d'y faire face. Et on n'avait pas nécessairement de jambes dans les deux premières périodes. On est arrivés tard dans la nuit à Montréal et les Voltigeurs, eux, ne jouaient pas. Mais en troisième, on a été en mesure de retrouver notre rythme. On a même pris les devants. On était visiblement mieux préparés, mais heureusement, Gusse nous a permis de demeurer dans le match. Et nos défenseurs n'ont pas hésité à se jeter devant des rondelles, bloquant ainsi plusieurs tirs. Ce fut nettement une meilleure performance que la veille », jure Martel.

Les Sags, justement en raison de ce manque d'énergie, ont joué à quatre trios durant les 40 premières minutes de jeu.

« C'était plus difficile dans ce laps de temps, mais ça s'est replacé. Après la tornade de vendredi, on a été capables de compétitionner avec les Voltigeurs. On ne peut qu'être satisfait du travail accompli et c'est un point que nous allons prendre avec plaisir », ajoute Martel.

Ce dernier expliquait aussi ses choix en tirs de barrage.

« Lebel et Lavoie avaient bien fait dans pareilles circonstances dans le passé. Je ne pouvais pas non plus utiliser Jacob Lagacé parce qu'il purgeait une punition. Quant au fait que Pierre-Luc Lacombe ne jouait pas, c'est qu'il ne fait actuellement pas la différence avec un jeune de 17 ans. C'est tout ce que j'ai à dire à ce sujet. Finalement, même si nous avons eu moins de lancers que les Voltigeurs, ce n'est pas bien grave. Je me contrebalance de cette différence parce que, dans les circonstances, face à une forte opposition, ce n'est pas important. Et il faut dire que plusieurs n'étaient pas dangereux », de terminer Richard Martel. ❑

➤➤ POINTES DE PLUME

• **Guillaume Rousseau** et **Pierre-Luc Lacombe** ont regardé le match du haut des gradins. Gabriel Vermette est sur la liste des blessés. Louis-François Richard, Michaël Trudel et Maximilien Chevrier ont été réinsérés dans l'alignement.

• **Pierre-Luc Lacombe** doit en donner plus comme joueur de 20 ans, et ce, même s'il est une recrue.

• Les Voltigeurs arboraient un chandail rose pour souligner l'appui de la LHJMQ à la cause du **cancer du sein**.

• **Congé** ce dimanche pour les Bleus qui ne reprendront le travail que lundi.

LES GRANDES ÉTOILES DU HOCKEY BIENTÔT PARMI NOUS!

Valeurs mobilières Desjardins, grâce à son partenariat avec la Fondation des Canadiens pour l'enfance est fière de vous convier à la tournée du **Saguenay–Lac-St-Jean** des Grandes étoiles du hockey.

Ces anciens joueurs de la LNH chausseront leurs patins pour une campagne de financement au profit des organismes suivants : les Amis d'Émile de l'Hôpital d'Alma et les Fondations des hôpitaux de La Baie et de Roberval. L'objectif visé est de 100 000 $.

Cette tournée aura lieu, selon l'horaire qui suit :

· Alma	Centre Mario-Tremblay	13 novembre 2009 à **19 h**
· Roberval	Centre sportif Benoît Lévesque	14 novembre 2009 à **14 h**
· La Baie	Centre Jean-Claude Tremblay	15 novembre 2009 à **14 h**

Vous pouvez vous procurer vos **billets aux endroits** suivants :

· Alma	Espace Bell Plaza I
· Roberval	Familiprix Desmeules et Dubois
· La Baie	Caisses Desjardins de La Baie

Nous tenons à remercier les caisses Desjardins de La Baie, la MRC Domaine-du-Roy et la MRC du Lac-Saint-Jean-Est pour leur collaboration à la réalisation de cet événement.

Nous espérons avoir le plaisir de vous compter parmi nous!



Desjardins
Valeurs mobilières
Membre FCPE

785362

Sommaire

CHICOUTIMI 2 DRUMMOND. 3 (F)

Première période
1. Drummondville, Ondrej Palat (3) (J. Brunelle) 1:13
2. Chicoutimi, Rock Régimbald (1) (D. Jalbert, N. Therrien) ..... 4:28 (an)

Pénalités - S. Payette Dru 4:18, M. Leduc Chi 4:42, M. Trudel (maj.) Chi 10:33, G. Dumont (maj.) Dru 10:33, G. Dumont (inc.) Dru 10:33, M. Desnoyers Dru 13:00, Banc Chi 16:05, M. Guertin Dru 19:14.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités - B. Larabie Dru 19:03.

Troisième période
3. Chicoutimi, Antoine Roussel (5) (J. Lagacé, D. Jalbert) 4:01
4. Drummondville, Philippe Bergeron (1) (M. Milsé, B. Lévesque) 11:44

Pénalités - M. Trudel Chi 17:57.

Prolongation
Aucun but.
Pénalités - J. Lagacé Chi 4:25.

Fusillade)
Chicoutimi (0) - M. Hlinka, S. Lebel, A. Lavoie contre le gardien F. Piché (trois arrêts en autant de tirs).
Drummondville (1) - M. Vachon (BUT), A. Comtois, S. Couturier contre le gardien R. Gusse (deux arrêts sur trois tirs).

Gardiens
Chicoutimi, Robin Gusse ..... (P-2-4-0)
Drummondville, Frédéric Piché ..... (G-2-0-0)

Tirs au but

Chicoutimi	2	6	5	3	-	16
Drummondville	8	13	12	5	-	38

Buts et avantages numériques - Chicoutimi : 1 en 4 ; Drummondville : 0 en 4. **Arbitres** - Eric Charron et Jean-Philippe Sylvain. **Assistance** - 2893



(Archives)

LES ÉLITES S'AVOUENT VAINCUS 3-1 FACE AU BLIZZARD DU SÉMINAIRE SAINT-FRANÇOIS

CHICOUTIMI - Les Élites de Jonquière reviennent d'un court séjour à l'extérieur avec une maigre récolte d'un seul point sur une possibilité de quatre.

Hier, face au Blizzard du Séminaire Saint-François, les protégés de l'entraîneur Claude Bouchard ont subi un revers de 3-1, cédant deux fois en désavantage numérique.

Malgré ces deux revers, Bouchard ne reproche rien à ses jeunes qui ont livré deux bonnes performances. « Avant notre départ, jeudi, notre objectif était de donner deux bons matchs et c'est ce que nous venons de faire. Et non seulement on a bien joué, mais on voit une belle progression dans notre jeu, on sent une belle amélioration. C'est certain que nous aurions aimé récolter plus de points, car on le méritait, mais je suis fier de ce que les gars ont donné. Et il ne faut pas oublier que nous venons d'affronter la meilleure équipe deux fois en l'espace d'une semaine et à chaque fois, on a semé le doute. Une première fois en tirs de barrage, et là, un match serré dont le dernier but a été enregistré dans un filet désert », raconte Bouchard en analysant ce match contre le Blizzard.

Seul Keven Carrier, son deuxième en deux soirs, a pu tromper la vigilance du gardien Sébastien Auger sur les 38 lancers dirigés en sa direction. François Tremblay, cerbère des Élites, n'a reçu que 21 tirs, mais il a été à la hauteur des attentes.

Claude Bouchard rajoute que son équipe a été un peu indisciplinée lors de cette rencontre, surtout en deuxième période.

« En fait, nous leur avons donné un 5 contre 3 qui nous a fait mal. On s'est fait sortir deux gars en même temps et ils en ont profité. On a terminé la première période à 0-0, puis on a comblé un déficit d'un but. En troisième, on leur a donné leur second but. Mais on a amélioré des choses dans notre jeu comme notre travail en zone offensive et un meilleur contrôle de la rondelle. On s'est aperçu que nous étions en mesure de compétitionner avec de bons clubs dans une division très forte, la plus forte de la ligue. Et comme on affronte le Blizzard six fois dans une saison, il faut en déduire que la rivalité sera forte entre nos deux clubs. Contre eux, il va peut-être falloir contrôler davantage nos émotions », de terminer Claude Bouchard.

(Roger Tremblay)

Défaite de 3-2 face au Saint-François de Sherbrooke

Les Marquis manquent de jus

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les partisans des Marquis de Saguenay en ont eu pour leur argent, hier soir, au Palais des sports. Malheureusement, ils ont vu leurs favoris s'incliner au pointage de 3-2 devant le Saint-François de Sherbrooke, tout en assistant au 251e but en carrière de l'ailier droit Mathieu Benoît.

Benoît est le nouveau recordman pour le nombre de buts dans l'histoire de la Ligue nord-américaine et il occupe le second rang des meilleurs marqueurs avec 598 points. Et Benoît n'a pas fait dans la dentelle, hier, en enfilant son 251e alors que son équipe jouait en désavantage numérique.

Les Marquis ont connu un lent début de match, mais le gardien David Guerrera a tenu le fort pendant ces vingt premières minutes, repoussant les 16 tirs des visiteurs contre sept pour son rival, Louis Ménard.

En deuxième, Marc-André Huot a poursuivi son travail dévastateur avec son cinquième but en deux soirs, mais trois minutes plus tard, Éric Perricone ramenait les deux clubs à la case départ. Mathieu Benoît permettait aux siens de retraiter au vestiaire avec son but historique qui lui a valu une belle ovation de la part des amateurs. La troupe de Bob Desjardins a doublé ses rivaux au chapitre des tirs 14-7. En troisième, le but de Jean-François Boutin à 48 secondes puis celui de Michaël Cabana en avantage numérique ont assommé les locaux.

« On a tout simplement manqué de jus en troisième. Je ne cherche pas d'excuses, mais on est arrivés tard la nuit dernière, on n'a pas été en mesure de profiter des nombreux avantages numériques (0 en 9). Nos passes ne se rendaient pas et nos lancers encore moins. Heureusement que David Guerrera était alerte », confie l'entraîneur Bob Desjardins après s'être fait attendre de longues minutes.

Si certains experts estiment que parfois des championnats se gagnent en octobre, Bob Desjardins croit le contraire.

« Écoutez, le problème d'une équipe comme la nôtre, c'est le fait que les gars ne s'entraînent pas ensemble. Puis ce soir (hier), les gars voulaient trop en faire, trop bien faire pour plaire à la foule. Des gars comme (Stanislav) Lascek, (Maxime) Bélanger et (David) Lizotte ont bien joué pourtant », de terminer Desjardins qui aurait bien aimé mettre la main sur ces deux points.

Les Sherbrookois ont lancé 35 fois contre 27 pour les Marquis. L'impuissance du jeu de puissance aura coûté la victoire aux locaux. Il semble que ce ne soit que partie remise. On verra bien... ❑

EN BREF

- Jean-Sébastien Côté, Mathieu Simard et François Gagnon ne **jouaient pas** tout comme Mathew Medley et David Gosselin, blessés.
- **Janick Fournier** a offert un court hommage à Céline Dion peu avant la présentation des joueurs effectués par René Harvey, d'un chic à la manière des Tailleurs Laflamme. Elle a aussi interprété l'hymne national « à capella » svp.
- Les Marquis arboraient leur **nouveau chandail** noir, vert et blanc. Devant, on y voit le nom Marquis et le numéro du joueur et à l'arrière, le numéro en plus gros et le nom du joueur. Belle réussite...
- Parmi les **invités d'honneur** pour la mise au jeu protocolaire, on notait la présence de Bernard Noël, Réjean Laforest et le président de la ligue Michel Godin. Les deux conseillers réélus par acclamation représentaient aussi Promotion Saguenay, nouveau partenaire majeur des Marquis.
- Incidemment, les partisans se réjouissent de la venue de **Promotion Saguenay** et aussi de cet aide financière de 100 000 $ accordée cette semaine.



Mathieu Benoît est le nouveau recordman pour le nombre de buts dans l'histoire de la Ligue nord-américaine avec 251 et il occupe le second rang des meilleurs pointeurs avec 598 points.

(Photo Sylvain Dufour)



Marc-André Huot, des Marquis (#23), n'a eu qu'à lancer la rondelle derrière le gardien Louis Ménard pour inscrire son cinquième but en deux matchs. Ce fut toutefois insuffisant pour assurer la victoire aux siens.

(Photo Sylvain Dufour)

JEU BLANC POUR ANDERSON

DENVER - Craig Anderson a repoussé 35 tirs et l'Avalanche du Colorado a facilement blanchi les Canucks de Vancouver 3-0, samedi.

Il s'agissait du premier blanchissage d'Anderson depuis une victoire de 2-0 aux dépens des Oilers d'Edmonton, le 11 décembre 2008, alors qu'il s'alignait avec les Panthers de la Floride.

Paul Stastny et Wojtek Wolski ont inscrit un but et une passe chacun. Darcy Tucker a aussi touché la cible, tandis que Milan Hejduk a ajouté deux aides à sa fiche pour l'Avalanche, qui a remporté ses deux premiers affrontements depuis que Joe Sakic a décidé de prendre sa retraite.

Robert Luongo a stoppé 24 lancers dans la défaite.

(Presse Canadienne)

SIDNEY CROSBY ÉCLIPSE LE PREMIER BUT DE JOHN TAVARES EN CARRIÈRE DANS LA LNH



John Tavares célèbre après son premier but en carrière dans la Ligue nationale. (Photo AP)

UNIONDALE - Le premier choix au dernier repêchage, John Tavares, a inscrit son premier but dans la Ligue nationale de hockey, hier, face aux Penguins de Pittsburgh. L'attaquant des Islanders de New York a marqué en deuxième période en plus d'amasser une passe en première sur le but de Mark Streit. La performance de Tavares n'a pas été suffisante puisque les Penguins ont eu le meilleur 4-3 en fusillade. Sidney Crosby a également amassé deux points (un but et une passe). L'autre but des Islanders a été inscrit par Trent Hunter. Mark Eaton et Ruslan Fedotenko ont compté pour les Penguins. En fusillade, Tavares et Jeff Tambellini n'ont pas été en mesure de déjouer Marc-André Fleury, alors que Crosby et Kristopher Letang ont déjoué Dwayne Roloson.

« Brian peut faire ce genre de magie autour du filet »

- Scott Gomez

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

BUFFALO - Scott Gomez s'est contenté de sourire lorsque les journalistes lui ont demandé si le but victorieux de Brian Gionta était le reflet du genre de complicité qui liait les deux joueurs avec les Devils du New Jersey.

« Je peux simplement vous dire que je ne suis pas le moindrement surpris de l'avoir vu marquer ce type de but. Brian peut faire ce genre de magie autour du filet. J'ai compris il y a longtemps que je n'ai qu'à envoyer la rondelle autour de lui pour qu'il transforme ces passes en points », a mentionné Gomez.

Le joueur de centre ne se laissait toutefois pas aveugler par la victoire.

« Nous étions à plat en première. Je ne sais pas pourquoi. Peut-être parce que c'était une autre soirée de première avec les cérémonies. Mais nous étions vraiment amorphes et nous en avons parlé au premier entracte. »

La discussion a secoué le Canadien. Un peu. Car en deuxième, il a été plus présent. Même que Gomez, flanqué de Cammalleri et Gionta, a été impliqué dans une échauffourée qui a semblé raviver leur équipe.

> « J'ai compris il y a longtemps que je n'ai qu'à envoyer la rondelle autour de lui (Gionta) pour qu'il transforme ces passes en points. »
>
> - Scott Gomez

« Je ne sais pas quel impact accorder à cette bousculade, mais je ne reculerai jamais. Peu importe qui est devant moi. Je ne suis pas le plus gros, mais il fallait faire quelque chose pour changer le cours des choses. »

Taux d'efficacité de 95,1 %

Encensé par ses coéquipiers encore une fois, Carey Price, qui affiche un taux d'efficacité de 95,1 % après ses deux premiers matchs de la saison, tenait à partager le crédit de la victoire avec ses défenseurs.

« Les circonstances n'étaient déjà pas faciles avec la perte d'Andrei (Markov). Mais les gars ont été super devant moi, surtout qu'ils ont joué presque tout le match à cinq seulement. J'ai eu pas mal de tirs, mais ils étaient surtout de l'extérieur et les gars s'occupaient des retours », expliquait Price.

Le jeune gardien a toutefois sauvé les meubles avec une trentaine de secondes à faire lorsqu'il s'est dressé devant Jason Pominville qui s'était fait bien discret jusque-là.

« Honnêtement, j'ai joué de chance sur cet arrêt. Le jeu était dans le coin et je n'anticipais pas que la rondelle reviendrait si vite dans l'enclave et qu'il pourrait tirer. Les réflexes ont bien répondu », a ajouté Price avant de servir un « High Five » à Jaroslav Spacek pour le remercier des cinq tirs bloqués.

« C'était un gros match pour moi. Je revenais à Buffalo et nous étions privés de Markov. Je savais que Buffalo tenterait de nous faire mal en commençant. Je crois que nous avons bien répondu. Nous n'avons pas disputé un grand match, mais nous sommes toujours restés dans le coup au lieu de les laisser se sauver avec une avance », a indiqué Spacek.

Blessés lors de la rencontre, Glen Metropolit et Ryan O'Byrne étaient en tenue de ville dans le vestiaire lorsque leurs coéquipiers y sont rentrés triomphants.

« Tout est correct », a simplement dit Metropolit avant de retraiter dans un coin reculé du vestiaire. Quant à O'Byrne, il est resté dans la clinique.

« Ryan et Glen seront examinés demain et nous aurons plus de détails à ce moment-là », s'est limité à dire Jacques Martin.

Quant à la partie, l'entraîneur-chef a reconnu qu'il restait encore du travail à faire. « Nos deux débuts de rencontres ont été lents au chapitre du patin et de l'exécution. Nous avons laissé Buffalo nous presser en échec avant. Cela a conduit à plusieurs revirements qui nous ont placés dans le trouble trop souvent. »

S'il a été blanchi en six attaques massives, le Canadien n'a accordé qu'un but aux Sabres qui ont profité de sept supériorités numériques dont deux à la suite de bêtes pénalités écopées par Maxim Lapierre et Andrei Kostitsyn en zone offensive. ❑

Sommaire

CANADIEN 2 SABRES 1 (P)

Première période
1. Buffalo, Connolly 1 (Rivet, Roy) ..... 2:40 (an)
Pénalités - Metropolit Mtl (accrocher) 2:34, Rivet Buf (double échec) 13:23, O'Byrne Mtl (rudesse) 17:19.

Deuxième période
2. Montréal, Moen 2 (Hamrlik, Spacek) ..... 12:33 (dn)
Pénalités - Gill Mtl (double rudesse), Gomez Mtl, Kennedy Buf, Butler Buf (rudesse) 3:50, Roy Buf (rudesse) 5:01, Stewart Mtl (trébucher) 8:14, Lapierre Mtl (rudesse), Gaustad Buf (double rudesse) 10:26, Gionta Mtl (obstruction) 10:53, Lapierre Mtl (accrocher) 14:21, Tallinder Buf (obstruction) 17:35.

Troisième période
Aucun but
Pénalités - Sekera Buf (trébucher) 0:55, Montador Buf (assaut) 9:11, A.Kostitsyn Mtl (trébucher) 12:17.

Prolongation
3. Montréal, Gionta 2 (Gomez) 2:42
Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Montréal	5	9	1	2 -	17
Buffalo	12	11	11	1 -	35

Gardiens
Montréal : Price ..... (G,2-0-0)
Buffalo : Miller ..... (P,0-0-1)
Buts et avantages numériques - Montréal : 0-6 ; Buffalo : 1-7. **Arbitres** - Marc Joannette, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** - Brad Kovachik, Mark Shewchyk. **Assistance** - 18,690 (18,690)



L'attaquant Brian Gionta a frappé une rondelle au vol en prolongation pour donner une victoire de 2-1 au Canadien aux dépens des Sabres de Buffalo. (Photo AP)



Tom Poti, Alex Ovechkin, Alex Semin et Nicklas Backstrom célèbrent en deuxième période.

(Photo AP)

OVECHKIN ET SEMIN PROPULSENT LES CAPITALS

WASHINGTON - Si Alexander Ovechkin, Alexander Semin et les autres attaquants des Capitals de Washington continuent de mettre la rondelle dans le filet adverse à ce rythme, ils n'auront pas à se préoccuper de l'identité du gardien devant leur cage.

Ovechkin a touché la cible sur une échappée avec seulement 77 secondes d'écoulées au match d'ouverture à domicile des Capitals, Semin a ajouté deux filets à sa fiche, les nouvelles acquisitions Mike Knuble et Brendan Morrison ont imité leurs coéquipiers avec un but chacun et les Capitals ont disposé des Maple Leafs de Toronto 6-4, samedi.

Brooks Laich a aussi fait vibrer les cordages, compensant pour la sortie hésitante du gardien Simeon Varlamov. Varlamov pourrait faire partie d'un comité de gardiens à Washington en compagnie de José Théodore, qui avait amorcé la première rencontre des Capitals - une victoire de 4-1 face aux Bruins de Boston, jeudi.

Nicklas Backstrom a récolté deux aides pour porter son total à cinq cette saison, en deux rencontres seulement.

(Associated Press)

Deuxième victoire consécutive du Canadien en prolongation

Merci Gionta et Price !

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

BUFFALO - Le Canadien a passé la soirée à se défendre bien plus qu'à attaquer. Mais c'est lui qui a asséné le dernier coup, le coup qui a fait mal alors que Brian Gionta a frappé une rondelle au vol pour donner une victoire de 2-1 du Canadien aux dépens des Sabres de Buffalo.

Une deuxième victoire consécutive pour le Tricolore qui se réveille ce matin à Calgary. Un deuxième gain de suite arraché en prolongation.

« J'ai été chanceux. Je venais de remettre la rondelle à Scott (Gomez) qui a pu décocher un tir de l'enclave. La rondelle a frappé la bande derrière le but et le rebond l'a ramenée tout juste devant moi à l'embouchure du filet. Je n'ai eu qu'à la frapper », racontait un Gionta souriant dans le vestiaire enjoué du Tricolore.

Ce but de Gionta a fait oublier un début de match difficile du Tricolore alors qu'il a été limité à cinq tirs et une troisième au cours de laquelle il a été plus timide encore n'obtenant qu'un tir. Un bon lancer cela dit, décoché par Mike Cammalleri, qui a obligé Ryan Miller à effectuer un très bel arrêt. Un rare considérant que le Tricolore n'a obtenu que 17 tirs contre 35 pour les Sabres.

« Ce n'est pas le nombre de tirs qui compte, c'est ce que tu fais avec les occasions et ce soir nous avons pu les maximiser », a plaidé Cammalleri.

« C'est plaisant d'avoir gagné, mais la victoire de ce soir et celle de jeudi à Toronto ne peuvent effacer le fait que nous avons très mal amorcé ces rencontres. Il faudra apporter les correctifs nécessaires pour éviter de surtaxer notre gardien comme nous l'avons fait lors de ces deux parties », a ajouté Gionta.



Carey Price a été une fois de plus très solide. Sur cette séquence, il reçoit l'aide de son coéquipier Paul Mara.

(Photo AP)

Markov : absence remarquée

Comme ils l'avaient fait samedi dernier, à Montréal, lors du dernier match préparatoire, les Sabres ont rapidement pris les devants.

Tim Connolly, au tout début d'une attaque à cinq, a sauté sur une rondelle que Jaroslav Spacek venait de bloquer partiellement pour inscrire le premier but du match.

Carey Price n'a eu aucune chance.

Le gardien du Canadien a ensuite été solide. Sans être aussi occupé qu'il ne l'a été jeudi, à Toronto, Price a su garder son équipe dans le match. Le poteau à sa gauche l'a aussi aidé sur une belle poussée de Derek Roy.

L'absence de Markov s'est fait sentir en première alors que le Canadien a peiné à organiser ses sorties de zone.

Elle s'est aussi fait sentir lors des attaques massives. Le Canadien a eu de la difficulté à s'installer en zone des Sabres et Josh Gorges, rejoint dans l'enclave où il s'était rendu pour appuyer l'attaque, a raté un tir sur réception sur un jeu parfait. Le genre de jeu qui a permis à Andrei Markov de marquer plusieurs buts.

« J'étais prêt à célébrer tellement la passe d'Andrei (Kostitsyn) était parfaite et que l'occasion était belle. Mais la rondelle a frappé le bout de la lame de mon bâton et j'ai perdu le contrôle », expliquait Gorges en hochant la tête.

En partie responsable du premier but des Sabres marqué alors qu'il était au banc des pénalités, Glen Metropolit s'est bien repris en fin de première période.

Il s'est interposé à la toute dernière seconde en redirigeant une passe parfaite acheminée à Derek Roy qui autrement aurait tiré dans une cage déserte.

Travis Moen a enfilé son deuxième en deux matchs sur un jeu controversé. Seul dans sa poussée vers le filet des Sabres, Moen a effectué une chute avant de frapper le gardien Ryan Miller au terme de sa glissade. La reprise a démontré que la rondelle avait passé la ligne rouge avant que Miller ne soit atteint et que le filet ne soit déplacé.

Les Sabres ont vivement protesté, mais les officiels ont maintenu leur décision.

// PAR LA BANDE

• Le Canadien a perdu les services du centre Glen Metropolit et du défenseur Ryan O'Byrne en raison de blessures lors de la deuxième période du match les opposant aux Sabres. L'équipe a indiqué que Metropolit était ennuyé par une blessure au haut du corps à la suite d'une collision avec l'attaquant des Sabres Patrick Kaleta. O'Byrne a sautillé jusqu'au banc après avoir encaissé un tir directement sur un pied.

• Jacques Martin a chambardé ses **trios** pour le match d'hier. S'il a perdu sa place au sein du premier trio - il l'avait perdue rapidement lors du match de jeudi - Max Pacioretty a quand même gardé un rôle au sein de l'alignement. Matt D'Agostini n'a pas eu droit à la même chance alors qu'il s'est retrouvé juché sur la galerie de presse avec Kyle Chipchura. C'est Gregory Stewart qui a obtenu le vote de confiance de Martin. Il évoluait à la gauche de Glen Metropolit et Georges Laraque.

• **Glen Metropolit** ne savait pas trop s'il devait rire ou être offusqué lorsqu'on lui a demandé s'il entendait maintenir le rythme donné jeudi à Toronto et qui lui vaudrait une saison de 164 points. « C'est la dernière année de mon contrat. On ne sait jamais. Sauf qu'il me faudra obtenir du temps de qualité en attaque massive. Cela dit, je me contenterais d'une moyenne d'un point pas match. Ça faciliterait pas mal les prochaines négos, a répliqué Metropolit du tac au tac. Mais plus sérieusement, nous allons commencer par nous assurer de ne pas accorder de but. Après, on verra. »

• Lors des dernières visites du Canadien à Buffalo, on pouvait relever la progression des travaux de démolition de l'**Auditorium**, l'ancien domicile des Sabres. Voilà qu'il ne reste plus qu'un très grand trou entouré d'une haute clôture de broche à la place de la boite d'allumettes qui a été le théâtre des prouesses des membres de la French Connection - Gilbert Perreault - Richard Martin - René Robert - de Pat Lafontaine et Alexander Mogilny et aussi de Pierre Turgeon.

• Le Canadien s'est envolé vers **Calgary** immédiatement après la rencontre, hier. Si les spécialistes de la météo ne se trompent pas trop ou qu'un Chinook inattendu ne souffle pas des montagnes, Jacques Martin et ses joueurs se réveilleront dans le froid alors qu'on annonce des températures sous le point de congélation. On parlait même de la possibilité de voir quelques brins de neige.

(La Presse et Presse Canadienne)

Nous payons les 2 TAXES

Dernière journée

sur toute la marchandise, sans exception

Courez la chance de GAGNER un des 8 ensembles électroménagers SAMSUNG
valeur de plus de **58000$**



SONY HD — Disque dur 120 Go



nous payons les 2 TAXES **1299.95**

Caméscope numérique HDD (467813)
- Enregistrement Full HD 1920 x 1080 sur disque dur et Memory Stick PRO Duo™
- Disque dur de 120 Go • Zoom optique 12x • Écran ACL de 3,2 pouces
- 12 mégapixels • Grand format 16:9

SONY — Disque dur 60 Go



nous payons les 2 TAXES **499.95**

Caméscope numérique HDD (466935)
- Enregistrement sur disque dur et Memory Stick PRO Duo™ • Disque dur de 60 Go
- Zoom optique 60x • USB 2,0 • Objectif Carl Zeiss Vario Tessar™
- Écran grand format 16:9 ACL de 2,7 pouces

JVC — Disque dur 60 Go



Épargnez **50$** — nous payons les 2 TAXES **449.95** — Courant: 499,95

Caméscope numérique HDD (465614)
- Enregistrement sur disque dur ou carte mémoire SD/SDHC (en option) • Disque dur de 60 Go • Zoom optique 40x
- Stabilisateur de l'image • Écran ACL de 2,7 po grand format 16:9
- USB 2,0 • Fente pour carte mémoire microSD • Sortie AV

PENTAX Zoom 24x



Caméra numérique X70 (470637)
12 MÉGAPIXELS • Super Zoom 24x
- Du grand-angle 26 mm au super télé de 624 mm (en format 35 mm)
- Triple stabilisation de l'image
- Écran ACL HD de 2,7 po • Mode vidéo HD

12 MP HD — nous payons les 2 TAXES **449.95**

Étanche à l'eau HD



nous payons les 2 TAXES **299.95**

PENTAX

Caméra numérique WS80 (480269)
10 MÉGAPIXELS • Zoom optique 5x
- Écran ACL de 2,7 po • Grand-angle à 28 mm
- Mode vidéo HD 720P
- Étanche à l'eau jusqu'à 1,5 mètres

Zoom optique 4x

Épargnez **30$**



nous payons les 2 TAXES **199.95** — Courant: 229,95

OBJECTIF DC LEICA — 8,1 MP

LUMIX™ Panasonic
Caméra numérique (468927)
- 8,1 mégapixels • Zoom optique 4x • Objectif DC VARIO-ELMARIT de Leica
- Écran ACL de 2,5 po (230 000 pixels)
- Mode d'automatisation intelligente
- Méga-stabilisateur optique de l'image (S.O.I.)
- Contrôle intelligent de la sensibilité ISO
- Détection de visage • Sélecteur intelligent de scènes
- Moteur Vénus™ IV • Mode cinéma VGA avec audio
- Batterie au lithium-ion rechargeable

Étanche à l'eau — Zoom optique 4,6x



nous payons les 2 TAXES **499.95**

OBJECTIF DC LEICA — 12,1 MP HD

LUMIX™ Panasonic
Caméra numérique (468939)
- Écran ACL de 2,7 po • Étanche à l'eau jusqu'à 3 mètres
- 12,1 mégapixels • Zoom optique 4,6x
- Objectif DC VARIO-ELMAR LEICA grand angle 28 mm
- Détection de visage • Correction des yeux rouges
- Mode cinéma AVCHD • Sortie mini-HDMI

Zoom optique 5x grand-angle — 12 MP



Épargnez **30$**

nous payons les 2 TAXES **369.95** — Courant: 399,95

FUJIFILM
Caméra numérique Finepix (468973)
12 MÉGAPIXELS • Écran ACL de 3 po
- Zoom optique 5x grand-angle 28-140 mm
- Double stabilisateur d'images
- Réglage manuel (ouverture et vitesse)
- Technologie EXR • Haute sensibilité ISO

Livraison à la grandeur du Québec*

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Notre plus grande qualité c'est le service !

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

CONCOURS – Ouvert à tous les clients de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay et Tanguay Électronique. (non valide sur les achats antérieurs). Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca — **SUR TOUTE LA MARCHANDISE SANS EXCEPTION,** Nous payons L'ÉQUIVALENT des deux (2) taxes de vente (TPS, TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif.
* Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

787107